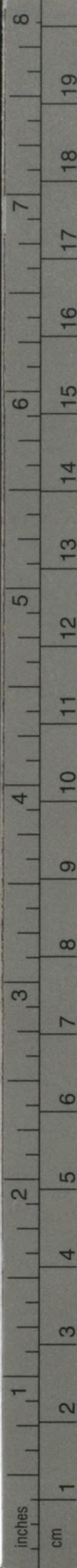


Kodak Gray Scale

A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19



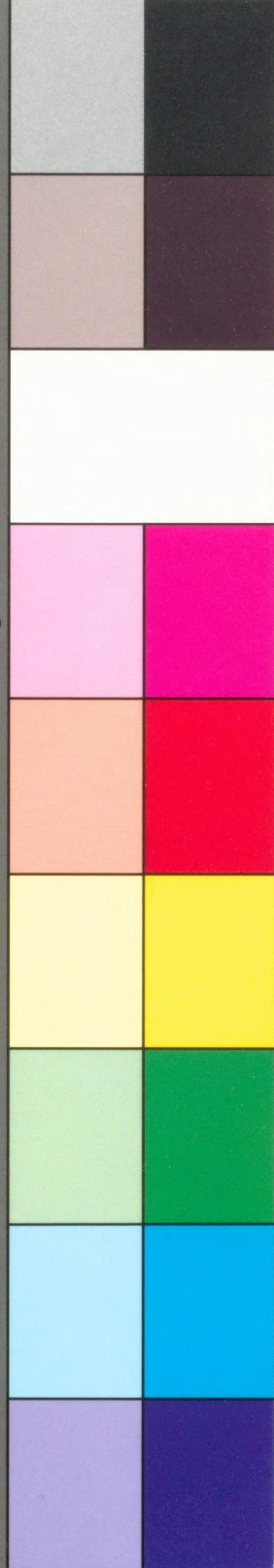
© Kodak, 2007 TM: Kodak



Kodak Color Control Patches

© Kodak, 2007 TM: Kodak

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



雑誌第25号A

ニュージーランド沿岸水路誌

第1巻

ニュージーランド北島

昭和10年3月刊行

水路部



追補番號	出版年月	誌中ニ記入又ハ 改正シタル年月
第 1	年 月	年 月
第 2	年 月	年 月
第 3	年 月	年 月
第 4	年 月	年 月
第 5	年 月	年 月
第 6	年 月	年 月
第 7	年 月	年 月
第 8	年 月	年 月
第 9	年 月	年 月
第10	年 月	年 月

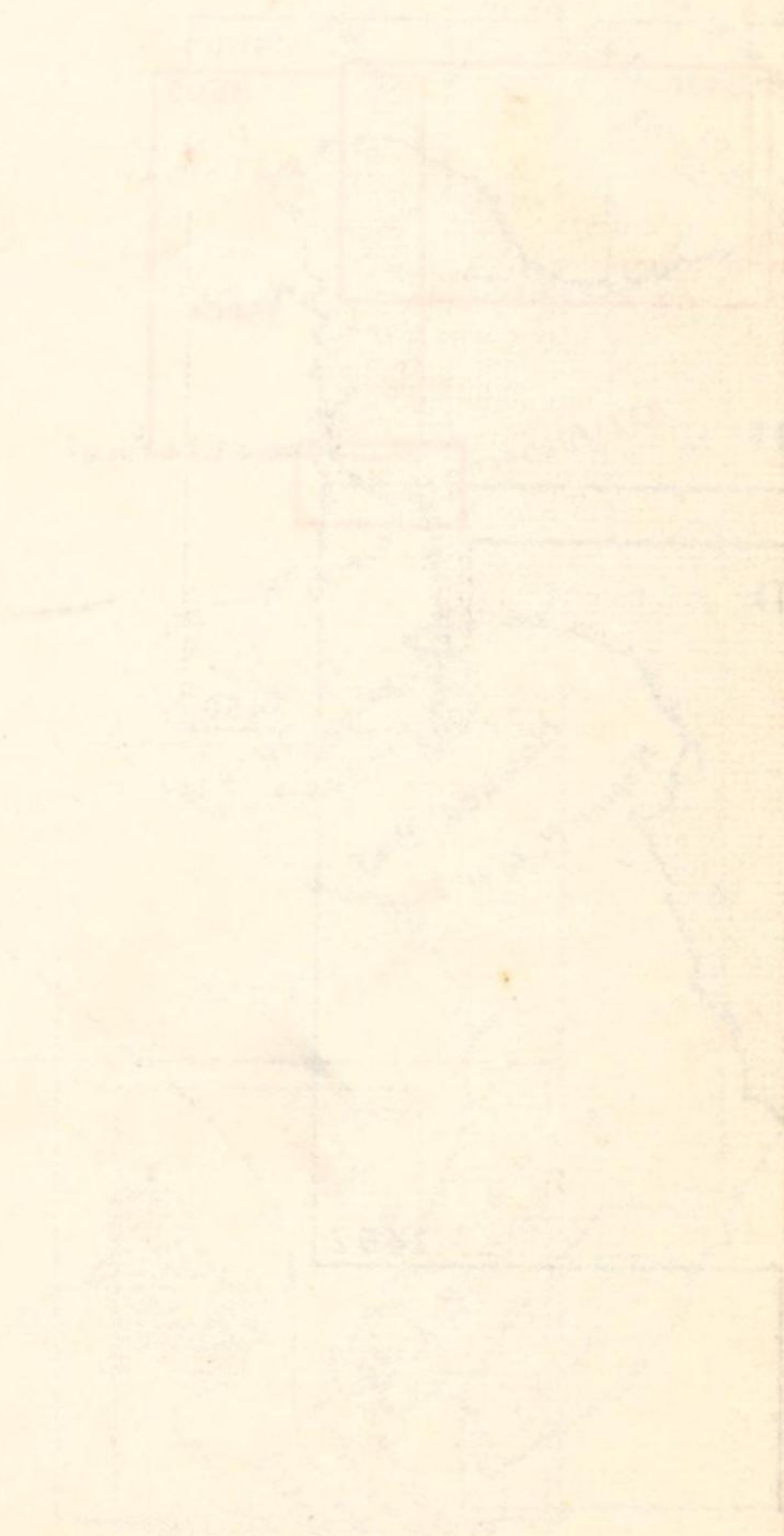
艦船ニ於テ本誌關係ノ追補ヲ受領セバ上欄ニ填記スルヲ要ス。

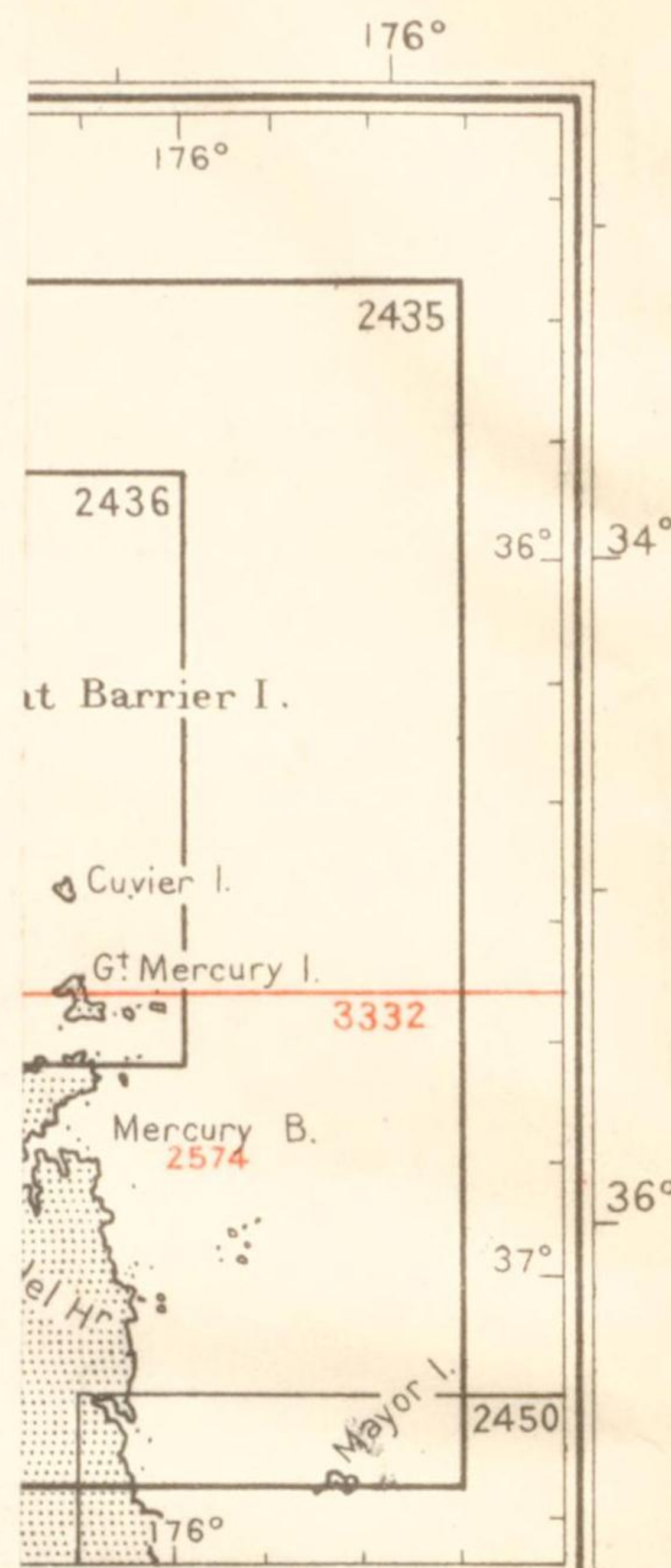
7
7



Figure 1
Architectural drawing of a building
with multiple rooms and a central structure.

Figure 2
Architectural drawing of a building
with multiple rooms and a central structure.





言
 区域ヲ示ス
 番號ヲ示ス
 ルヲ示ス
 積等ハ水路
 英版海圖ナ

意
 番號ハ新刊
 多少改變セ
 ルベシ

書誌第25號 A



ニュージーランド沿岸水路誌

第1卷

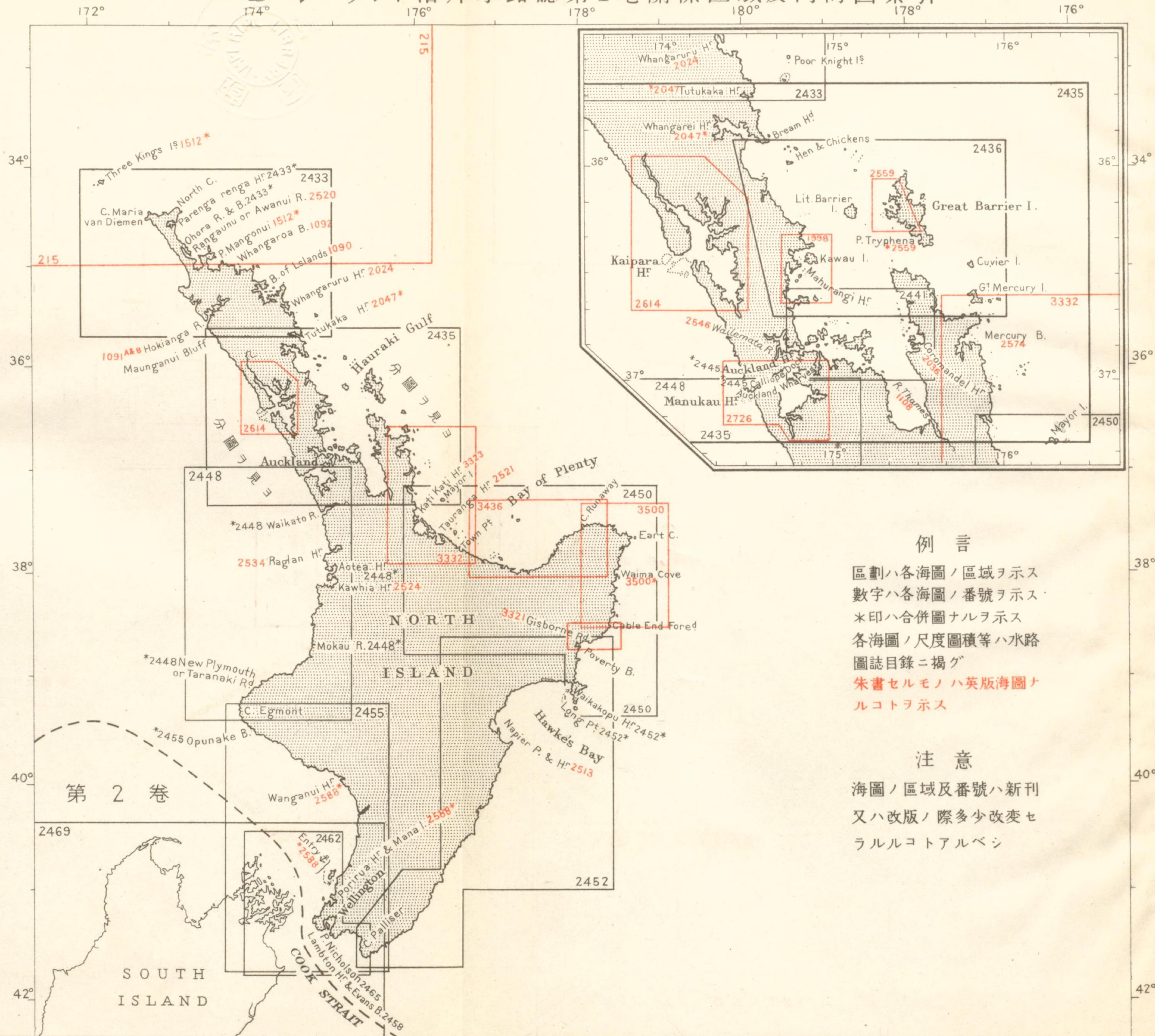
ニュージーランド北島

昭和10年3月刊行

水路部



ニュージーランド沿岸水路誌第1巻関係区域及同海圖索引



第 2 卷

例言

區劃ハ各海圖ノ區域ヲ示ス
 數字ハ各海圖ノ番號ヲ示ス
 *印ハ合併圖ナルヲ示ス
 各海圖ノ尺度圖積等ハ水路
 圖誌目錄ニ掲グ
 朱書セルモノハ英版海圖ナ
 ルコトヲ示ス

注意

海圖ノ區域及番號ハ新刊
 又ハ改版ノ際多少改變セ
 ラルルコトアルベシ

書誌第 25 號

ニユー



水-75

ニュージーランド沿岸水路誌 第1巻

序

1. 本誌ハ次ノ諸資料ニ據リ編纂ス。
1930年英版 The New Zealand Pilot, Tenth Edition.
1933年同上 Supplement No. 2.
昭和9年12月29日水路告示第52號迄。
當部調査諸資料。
2. 本誌ノ誤謬、脱漏及改補資料等ヲ發見シタル際ハ速ニ當部ニ通報セラレ
コトヲ希望ス。

昭和10年3月

水路部長 小野 彌 一

關係水路誌ノ沿革

1. 「ニューゼーランド」沿岸ニ關スル我ガ國最初ノ水路誌ハ明治15年8月刊行ノ寰瀛水路誌第16卷及明治16年5月刊行ノ寰瀛水路誌第17卷ナリ。
2. 明治27年4月寰瀛水路誌第16卷及第17卷ヲ廢ス。
3. 昭和9年10月「ニューゼーランド」沿岸水路誌第2卷ヲ刊行ス。
4. 昭和10年3月新ニ「ニューゼーランド」沿岸水路誌第1卷ヲ刊行ス。

凡 例

1. 方位ハ主トシテ眞方位ヲ用ヒ眞北ヲ0度トシ右廻リニ360度ニ至ル又磁針方位ヲ用フル場合ニハ點若ハ度ニ依ル。
2. 風、濤ハ其ノ進ミ來ル方位ヲ、海流及潮流ハ其ノ流レ去ル方位ヲ示ス。
3. 燈光ノ方位ハ海方ヨリ燈光ニ向ヒテ取ル。
4. 四方點及四隅點ノ方位ニ「偏」ノ字ヲ冠シ、其ノ方位ノ左右各2點内外ニ方ルモノヲ汎稱ス。
5. 繁文ヲ省ク爲ニ何方位(何々)ヨリ何方位(何々)ニ至ルヲ何方位(何々)至何方位(何々)ト記シ又磁針方位中微ト書スベキヲイト記セリ。
6. 河川又ハ海峡ニ於テ左舷側、右舷側ト稱スルハ河口、海口ヨリ水源ニ向ヒ遡ル船ヨリ見タル左右ヲ稱ス又河川ノ左岸、右岸ト謂フハ水源ヨリ河口ニ向ヒ左右ヲ稱スルモノトス。
7. 水深ハ大潮ノ平均低潮面下(15米以上ハ端數ハ切捨トス)ノモノヲ示ス。
8. 高サハ大潮ノ平均高潮面上(10米以上ハ端數ヲ四捨五入ス)ノモノヲ示ス。
9. 氣壓及降水量ハ耗、積雪量ハ糶、濕度ハ百分比、溫度ハ攝氏ノ度ニテ示ス。
10. 風力ハ0ヨリ12ニ至ル「ビューフォート」式ニ依リ、風速ハ每秒米ニテ示ス。
11. 地名ト併記セル經緯度ハ通例概位ヲ示ス。
12. 地名ニ()ヲ附セルハ舊名稱ヲ、〔 〕ヲ附セルハ別名稱ヲ、{ }ヲ附セルハ説明ニ用ヒタルモノナルコトヲ示ス。

ニュージーランド沿岸水路誌第1巻目次

	頁		頁
第1編 總記	1	氣象	13
歴史	2	氣壓	13
生物	3	風候	17
動物	3	氣溫	25
植物	4	濕度	25
地勢	5	雨	25
North Island	5	雷雨	26
South Island	7	雪	26
Stewart Island	7	霧	26
地震	8	海水	27
住民及政治	8	潮汐及潮流	28
人口	8	潮汐	28
政治	8	潮流	29
産業及貿易	8	海流	30
入港船舶	9	燃料	31
交通及通信	9	標準時及報時信號	31
無線電信局	9	標準時	31
離島(第2巻参照)	10	報時信號	31
Kermadec Islands	10	地方磁氣	31
Chatham Islands	11	規程	32
Bounty Islands	11	港則	32
Antipodes Islands	12	税關規程	32
Auckland Islands	12	檢疫規則	32
Campbell Island	13	除鼠法	33

浮標式	33
航路浮標	33
沈船標識	33
暴風警報	34
水先	34
救難所	35
第2編 North Island 西岸	37
Cape Maria Van Diemen 至 Cape Egmont	37
Cape Marie Van Diemen	37
Cape Maria Van Diemen 至 Reef Point	38
Herekino River 至 Hokianga River	39
Hokianga River	40
Hokianga River 至 Kaipara Harbour	51
Kaipara Harbour	52
Kaipara River	56
Wairoa River	59
Kaipara Harbour 至 Manukau Harbour	63
Manukau Harbour	64
Onehunga	71
Manukau Harbour 至 Waikato River	74
Waikato River	74

Waikato River 至 Raglan Harbour	75
Raglan Harbour	76
Raglan Harbour 至 Aotea Harbour	77
Aotea Harbour	78
Kawhia Harbour	79
Kawhia Harbour 至 Mokau River	81
Mokau River	82
Mokau River 至 Waitara River	83
Waitara River	84
Waitara River 至 New Plymouth	87
New Plymouth	87
New Plymouth 至 Cape Egmont	93
第3編 North Island 南西岸	95
Cape Egmont 至 Cape Palliser	95
Cape Egmont 至 Opunake Bay	95
Opunake Bay	95
Otumutua Point 至 Patea River	97
Patea River	98
Whenuakura River 至 Whanganui Harbour	100

Whanganui Harbour	100
Whanganui Harbour	101
Whanganui River 至 Manawatu River	107
Manawatu River	108
Manawatu River 至 Waikanae River	110
Kapiti Island [Entry Island]	110
Entry Anchorage	111
Cook Strait	112
Waikanae River 至 Porirua Harbour	113
Porirua Harbour	113
Porirua Harbour 至 Sinclair Head	115
Port Nicholson 附近ノ西濱	117
Port Nicholson 附近ノ東濱	118
Port Nicholson	119
Port Nicholson 東濱	125
Port Nicholson 北濱	126
Port Nicholson 南濱	126
Lambton Harbour	128
Wellington	133
Turakirae Head 至 Cape Palliser	134
Cape Palliser [Cape Ngawi]	135
第4編 North Island 北東岸 及	

Three Kings Islands	137
Cape Reinga 至 Rodney Point	137
Three Kings Islands [Manawa-tawhi]	137
North Island 北岸	139
North Cape [Otau Cape]	140
North Island 北東岸	141
North Cape 至 Coal Point	141
Parenga-renga Harbour	141
Fox Point 至 Grenville Point	142
Rangaunu Bay	142
Grenville Point 至 Houhora Bay	142
Houhora River (Ohora River)	143
Houhora River 至 Cape Karikari	143
Awanui River [Rangaunu River]	144
Knuckle Point 至 Doubtless Bay	145
Doubtless Bay	146
Port Mangonui	146
Cape Surville 至 Whangaroa Bay	147
Whangaroa Bay	148
Whangaroa Harbour	149

	頁		頁
East Bay 附近	151	Great Barrier Island 西岸...	188
Takou Bay 至 Cape Wiwiki	152	Great Barrier Island 東岸...	195
Bay of Islands	153	Cuvier Island	195
Bay of Islands 西濱	154	Channel Island	196
Bay of Islands 東濱	157	Hauraki Gulf	196
Te Rawhiti (The Rawiti) ...	158	Hauraki Gulf 西濱	197
Te Rawhiti 南濱	160	Kawau Island	197
Port Russell... ..	163	Kawau Bay	199
Cape Brett 至 Whanga-		Mahurangi Harbour	205
mumu Harbour	169	海岸	209
Whangaruru Harbour... ..	170	Auckland Harbour 港口水道	209
Whangaruru Bay 南濱 至		Auckland Harbour	222
Tutukaka Harbour	172	Auckland Harbour 北濱 ...	225
Tutukaka Harbour	174	Auckland Harbour 南濱 ...	227
Motutara 至 Bream Head ...	175	Hauraki Gulf 東濱	237
Bream Head 至 Busby Head	176	第6編 North Island 東岸 ...	249
Whangarei Harbour	176	Cape Colville 至 Cape Palliser	249
Bream Bay (Whangarei Bay)	182	Cape Colville 至 Kennedy	
Hen and Chickens	183	Bay... ..	249
Moko Hinou Islands	183	Kennedy Bay 至 Mercury	
Bream Tail 至 Rodney Point	184	Bay... ..	250
第5編 Hauraki Gulf	187	離島至離險	250
灣口附近ノ諸島... ..	187	Mercury Bay	252
Little Barrier Island [Hau-		Bay of Plenty	256
turu Island]... ..	187	Katikati Harbour... ..	261
Great Barrier Island [Aotea		Katikati Harbour 至	
Island]	187	Tauranga Harbour	261

	頁		頁
Tauranga Harbour	262	Mahia Peninsula [Terakaho	
Cape Runaway 至		Peninsula]	299
Matakaoa Point	278	Hawke Bay	301
Hicks Bay 至 East Cape ...	278	Hawke Bay 北東濱	301
East Cape [Cape Otiki] ...	280	Waikokopu Harbour	302
East Cape 南方ノ海岸... ..	281	Hawke Bay 北濱... ..	304
East Cape 至 Wharariki		Wairoa River 至 Napier	
Point	282	Head	304
Wharariki Point 至 Kotunui		Hawke Bay 南西濱	305
Point	283	Napier Harbours... ..	305
Tokomaru Bay	284	Cape Kidnappers 至 Black	
Mawhai Point 至		Head	311
Te Karaka Head... ..	286	Black Head 至 Castle Point	312
Tolaga Bay [Uawa Bay] ...	288	Castle Point 至 Cape Palliser	314
Moutara Bluff 至 Gable-			
end Foreland... ..	290	附表	
Gable-end Foreland 至		第1 船渠、船臺要目表	
Tuahine Point	290	第2 主要港灣ノ水深及潮升表	
Poverty Bay	293	第3 New Plymouth 氣象表	
Gisborne Roads	293	第4 Wellington 氣象表	
Gisborne Harbour	295	第5 Auckland 氣象表	
Poverty Bay 南西濱	297	第6 Napier 氣象表	
Young Nicks Head 至		地名索引	
Mahia Peninsula... ..	298	尋米、米尋、呎米換算表	

ニュージーランド沿岸水路誌第1巻對景圖目次

	對面頁
第 1 Hokianga River 河口 ……	42
第 2 Raglan Harbour 港口 ……	} 76
第 3 Aotea Harbour 港口… ……	
第 4 Kawhia Harbour 港口 ……	80
第 5 Moturoa Island ヨリ New Plymouth ヲ望ム ……	88
第 6 Port Nicholson 港口ヲ 22 度 6 浬ニ望ム ……	118
第 7 北西方ヨリ Three Kings Islands ヲ望ム ……	} 138
第 8 東方ヨリ Three Kings Islands ヲ望ム… ……	
第 9 North Cape ヲ 165 度 9 浬ニ望ム ……	} 140
第 10 Parenga-renga Harbour 港口… ……	
第 11 Rangaunu River 河口 ……	144
第 12 Whangaroa Harbour 港口 ……	} 148
第 13 Mount Pocock ヲ 195 度約 5 浬ニ望ム ……	
第 14 Whangamumu Harbour 港口ヲ約 240 度ニ望ム… ……	} 168
第 15 Tutukaka Harbour 港口ヲ約 217 度ニ望ム… ……	
第 16 Whangarei Harbour 港口 ……	176
第 17 Taranga Island (Hen Island) ……	} 182
第 18 Burgess Island 燈臺… ……	
第 19 Port Abercrombie 港口 ……	} 190
第 20 Cape Colville ヲ 115 度 11 浬ニ望ム ……	
第 21 東方ヨリ Mahurangi Harbour 港口ヲ望ム… ……	} 206
第 22 Tiri-tiri Matangi Island 燈臺… ……	
第 23 Pauhenehene Spit 燈標 ……	222
第 24 Mangrove River 河口… ……	256

第 25	Gable-end Foreland 附近ヲ南方 Ariel Rocks 附近ヨリ望ム	對面頁 290
第 26	Tuahine Point 燈臺	292
第 27	南南東方ヨリ Cape Turnagain ヲ望ム	} 312
第 28	北東方ヨリ Castle Point 附近ヲ望ム	



ニュージーランド沿岸水路誌 第 1 卷



「ニュージーランド」ハ次ノ諸島ヨリ成ル。

North Island	} (Lat. 34° 30' S.—Lat. 47° 30' S. Long. 166° 30' E.—Long. 178° 45' E.)
South Island	
Stewart Island	

Chatham Islands(Lat. 44° 0' S., Long. 176° 30' W.)

Auckland Islands(Lat. 50° 45' S., Long. 166° 0' E.)

Campbell Island(Lat. 52° 30' S., Long. 169° 0' E.)

Antipodes Islands.....(Lat. 49° 45' S., Long. 178° 45' E.)

Bounty Islands(Lat. 47° 45' S., Long. 179° 0' E.)

Kermadec Islands.....	} (Lat. 29° 0' S.—Lat. 31° 30' S. Long. 177° 0' W.— Long. 179° 0' W.)
Cook Island	

Hervey Island	}南太平洋
其ノ他ノ數島	

Ross Dependency	} (Lat. 60° 0' S. 以南 Long. 160° 0' E.—Long. 150° 0' W.)	} {南氷洋}
附屬諸島		

「ニュージーランド」ナル名稱ハ一般ニ North Island, South Island, Stewart Island 及 Chatham Islands ヲ包括シタルモノニ適用シ、其ノ他ハ各固有ノ名

稱ヲ用フルヲ例トス、Auckland Islands, Campbell Island, Bounty Islands, Antipodes Islands 及 The Snares ヲ南方諸島 (Subantarctic Islands of New Zealand) ト稱スルコトアリ、本誌ニ於テモ亦之ニ倣フ。

南太平洋ノ Cook Island, Hervey Island 及其ノ他ノ數島ニ關シテハ南太平洋諸島東部水路誌ニ記載ス。

歴 史

「ニューージーランド」ニ關スル 17 世紀以前ノ歴史ハ全ク神話傳説ニ據ルノ外ナシ◎歐洲人ノ本島ヲ發見セシハ 1642 年ニシテ當時「マオリ」族ト稱スル「ポリネシア」族ノ 1 支族本島ニ居住シ居タリト謂フ◎「マオリ」族ノ「ニューージーランド」發見及移住ハ唯口碑ニ殘レルノミニシテ時代其ノ他ニ關シテハ全ク不明ナルモ惟フニ「ポリネシア」民族ガ東叢島ヨリ太平洋諸島ニ向ヒ漸次東方ニ移住シ蕃殖セシモノナラン、又一説ニ據レバ往昔「マオリ」族ハ Hawaiki ト稱スル地方ニ居住セシガ其ノ一酋長ガ長途ノ航海ノ末 North Island ヲ發見シ歸國後新發見島ノ豐饒ナル所以ヲ力説シテ多數ノ同族ヲ語ラヒ移住隊ヲ編成シ獨木舟ニ乗ジテ本島ニ渡來セシ以來其ノ子孫ガ各地ニ分散定住シタルモノナリト謂フ、此ノ傳説ニ依ル Hawaiki ノ所在ハ不明ナルモ元來 Hawaiki トハ「ポリネシア」人ノ遠祖ノ郷土ト謂フ意味ノ語ニシテ彼等ハ好シク南太平洋ノ島嶼ニ此ノ名稱ヲ附與セリ、又「マオリ」族ハ他ノ南太平洋諸島島民ト同様ノ純然タル「ポリネシア」語ヲ用フルニ鑑ミ上記ノ Hawaiki ハ或ハ現在ノ Society Island
20 ノ Tahiti ニハ非ザルカ。

「ニューージーランド」ヲ初メテ發見シタル歐洲人ハ「オランダ」ノ航海者 Tasman ニシテ 1642 年本島ヲ發見シ之ヲ Nova Zeelandia ト命名セリ當時其ノ船員ガ Golden Bay ニ於テ土人ニ殺害セラレシ爲彼ハ遂ニ本島ニ上陸セズ其ノ儘 North Island ノ西岸ニ沿ヒテ北上シ次デ遠ク南太平洋諸島ニ向ヒタリ、其ノ後 Cook ノ來航迄 100 餘年間歐洲人ノ「ニューージーランド」ヲ訪レシ者ハ絶エテナカリキ。

1769 年 Captain Cook ハ英艦 *Endeavour* ヲ指揮シテ「ニューージーランド」ニ來

航シ同年 11 月 16 日 North Island 東岸ノ Poverty Bay ヨリ上陸シ正式ニ本島ヲ占領セリ、Cook ハ此ノトキ及次回ノ來航ニ互リテ North Island 及 South Island ノ兩島ヲ測量シ兩島間ノ海峽ニ己ガ名ヲ冠シテ Cook Strait ト命名シ 1777 年英本國ニ歸國セリ。

Cook ノ來航以來捕鯨船ノ「ニューージーランド」ニ寄港スルモノ漸次其ノ數ヲ増スニ至リシモ歐洲人ガ本島ニ定住セシハ更ニ後年ニシテ 1792 年海豹漁獵者ノ一隊ガ South Island ノ南西岸タル Facile Harbour ニ約 1 年間滞在セシヲ以テ嚆矢トス、其ノ後數年ノ間ニ各地ニ捕鯨會社ノ建設ヲ見ルニ至リ又 1814 年宣教師 Hall 及同 Kendall 本島ヲ訪レ翌 1815 年 Bay of Island ノ Rangihoua ニ教會堂ヲ創設セリ。

1839 年「ニューージーランド」會社ハ Plymouth ヨリ遠征隊ヲ派遣シテ翌 1840 年 Port Nicholson ヲ植民地ト定メ尙其ノ後 Nelson, Taranaki, Otago 及 Canterbury ニ植民地ヲ建設セリ。

1840 年 Wantangi 協約ニ基キ「マオリ」族酋長ハ「ニューージーランド」ノ統治權ヲ英國皇帝ニ讓レリ、領有當初ハ「ニューージーランド」ヲ濠洲聯邦總督ノ管轄下ニ置キ Captain Hobson ハ「ニューージーランド」植民地ノ副總督ニ任ゼラレシガ翌 1841 年「ニューージーランド」ハ濠洲聯邦ノ隸屬ヲ脱シテ獨立ノ植民地ト爲リ同時ニ Hobson ハ初代ノ總督ニ任ゼラレタリ。

次デ 1907 年「ニューージーランド」植民地ハ其ノ政體ヲ革メテ「ニューージーランド」自治國ト爲リ Port Nicholson ニ在ル Wellington ヲ首府ト定メタリ。

生 物

動物 「ニューージーランド」固有ノ陸棲哺乳動物ハ極メテ少ク僅ニ尾長蝙蝠及尾短蝙蝠ノ 2 種類アルノミニシテ尾短蝙蝠ハ本島特有ノ動物ナリ、「マオリ」犬 (Kuri) 及「マオリ」鼠 (Kiore) ハ何レモ「マオリ」族ノ移住ト共ニ渡來セシモノニシテ本島固有ノモノニ非ズト謂フ、「マオリ」犬ハ現在絶滅シテ其ノ跡ヲ絶チ「マオリ」鼠ハ歐洲人ガ初メテ植民セシ當時ノク如ニハ多カラザルモ森林中ニ於テ時々之ヲ見ルコトアリ。

海豹、海驢、海象、膾膾膾及鯨等ノ海棲動物ハ領域内ノ諸離島ニ棲息ス就中鯨ハ最モ著名ニシテ 1925 年 Auckland 附近ノ海濱ニ打上ゲラレタル青鯨ハ全長 27 米ニ及ビ又 1927 年南氷洋ニ於テハ全長 34 米、重量 115 噸ノ青鯨ヲ捕獲セシコトアリト謂フ。

前述ノ如ク陸棲哺乳動物ハ極メテ種類少キニ反シ本島固有ノ鳥類ハ其ノ種類頗ル多ク中ニハ全ク飛翔セザルモノアリ◎現存スル本島産ノ鳥類ニシテ全ク翼ヲ有セザルモノハ見當ラザルモ鴉本青 (Kakapo parrot), 「キウイ」(鸛駝鳥)「ウィーカ」(秧鷄ノ一種) 及 Takahē 等ハ全然飛翔セズ、翼ハ單ナル裝飾ニ過ギズ、又 Auckland Islands 産ノ鴨ニモ此ノ種ノモノアリ◎Takahē ハ世界ニ於ケル珍鳥ノ一ニシテ現在僅ニ 4 箇ノ剝製標本ヲ有スルニ過ギザルモ South Island 南部ニ在ル峽江奥部ノ荒蕪地ニハ稀ニ棲息スルコトアリト謂フ◎鳥類ノ中ニハ本島ニ移棲スルモノアリ、即チ小杓千鳥ハ東部「シベリア」又ハ「アラスカ」ノ「ツンドラ」地帯ニ生レ本島ニ渡リテ夏季ヲ送り又小尾羽鳴ハ兩極地方ニ發育シテ生長後本島ニ移棲ス、毎年春季 Shining cuckoo 及 Long-tailed cuckoo ト稱スル 2 種ノ郭公鳥南太平洋諸島ヨリ渡來ス◎現今絶滅シタル鳥類ニハ更ニ珍奇ナルモノアリ、翼ヲ有セザル恐鳥 (Moa), 飛翔セザル鷲鳥、大秧雞及鷲等即チ之ナリ。

本島ニ棲ム爬蟲類ハ約 15 種ノ蜥蜴及 Tuatara ナリトス◎Tuatara ハ其ノ外形蜥蜴ニ類似スルモ現在世界ニ生存セル唯一ノ嘴頭爬蟲類ニシテ「ニュージューランド」特有ノモノナリ。

「ニュージューランド」ニハ蝶ハ一般ニ少キモ蛾ハ頗ル多シ。

歐洲人ノ移住以來棲息動物ニ大ナル變化ヲ來セリ、即チ植民ト共ニ羊、牛及馬等ノ家畜類ヲ始メ鹿、雉、鶉、鰯及其ノ他愛玩用ノ小禽類ヲ移殖シ又之ト同時ニ兎、鼠及鼯等ノ害獸モ亦移入蕃殖スルニ至レリ。

植物 「ニュージューランド」ハ雨量多キ爲植物著シク生長シ、森林、羊齒類及雜草各處ニ繁茂ス、森林ハ主トシテ山地ヲ被ヒ羊齒類ハ特ニ North Island ノ西部丘陵地ニ繁茂シ又「ニカウ」椰子ト稱スル樹木アリ、此ノ樹木ハ多クハ

矮小ナルモ時ニハ約 10 米ノ喬木ト爲ルモノアリ、松樹類ハ北半球ノモノト異リ Prodocarpus, Dacrydium, Phyllocladus 及 Dammara 等ノ種類ニ屬シ何レモ混生シテ森林ヲ成シ其ノ下ニ羊齒類繁茂ス、此等ノ樹木ハ高サ十二、三米ニ達スルヲ普通トシ岩石沙地ノ別ナク到ル處ニ生長ス、其ノ最モ多量ニ産スルハ「カウリ」松 (Dammara) ニシテ樹幹五、六十米ニ達スルモノアリ、市街ノ家屋ハ主トシテ此ノ材ヲ使用シテ建築シ又此ヲ海外ニ輸出ス、其ノ樹脂ノ土中ニ埋レタルモノハ所謂「カウリ、ゴム」ニシテ「リノリウム」ノ塗料ニ供ス、此等ノ植物ハ多クハ終歲落葉スルコトナク之ガ爲「ニュージューランド」ヲシテ常綠樹帶ト呼バシムルニ至ル。

最モ珍ラシキ植物ハ匍行セル一種ノ灌木ニシテ其ノ花ハ種々ノ色ヲ有ス又椰子百合 (Palm lily) ト稱スルモノアリ長サ 6 米ニ達シ樹頂ヨリ椰子ノ如キ大ナル綠色ノ房ヲ生ズ。

沼澤地ニハ「ニュージューランド」麻ヲ産ス、之ヨリ麻ヲ製シ需用甚ダ廣シ。

雪線附近ニ至レバ高山植物ヲ以テ占ムルヲ見ルベシ。

地 勢

North Island North Island 地方民ハ之ヲ Te-ahi-a-maui ト稱ス、其ノ北端 Cape Maria Van Diemen ヨリ同南端 Cape Palliser ニ至ル迄約 825 軒、又東端 East Cape ヨリ西端 Cape Egmont ニ至ル迄約 465 軒ニシテ面積約 114,300 平方軒ヲ有ス。

North Island ハ全體トシテハ丘陵地ニシテ一部ニ高キ山岳アルモ大面積ニ互ル平野或ハ比較的平坦ナル區域アリ◎主ナル平野ハ東岸ニ於ケル Hawke Bay ニ在ルモノ Wairarapa Plain, Wellington 地方ニ在ルモノ及 Wellington ヨリ New Plymouth ノ少シク北東方迄擴ガレル西岸ノ帶狀地域ナリ◎Kaingaroa ハ最モ廣大ナル平野ニシテ Lake Taupo ヨリ Bay of Plenty ニ至ル迄擴延ス、其ノ大部分ハ輕石ヲ以テ覆ハレ耕地又ハ牧場ニ適セズ◎本島ノ大部ヲ占ムル森林地帯ハ現在其ノ一部ヲ殘シテ採伐開墾シテ草原ト爲セリ、1927 年至 1928 年ニ於ケル主ナル收穫物ハ秣類、乾草、蕪、玉蜀黍及甜菜類等ナリ。

Taupo Lake ハ North Island ニ於ケル最大ノ湖ニシテ島ノ略中央ニ位シ長サ約 40 軒、幅約 27 軒、面積約 620 平方軒ヲ有ス。湖内ノ最大水深ハ 163 米ニ達シ、高サ 369 米ノ高處ニ存在ス。

Waikato River ハ此ノ島ニ於ケル最大河ニシテ Taupo Lake ニ其ノ源ヲ發シ湖ノ北東隅ヨリ北東方ニ流レ次デ北西方ニ轉ジテ Manukau Harbour ノ南方海岸ニ注グ、河口ヨリ約 100 哩間ハ小形汽船ノ遡航可能ナリ。River Thames [Waihou] ハ Taupo Lake ノ北方山中ニ源ヲ發シ北方ニ流レ Frith of Thames 内ニ注グ、小形汽船ハ河口ヨリ約 50 哩ノ間遡航スルコトヲ得。前記ノ外此ノ島ニ於テハ Wairoa, Kaipara, Patea, Wanganui, Rangitikei 及 Manawatu 等

10 可航河川アリ。Wairoa River ハ南流シ Kaipara River ハ北流シテ何レモ Kaipara 港内ニ注ギ其ノ他ノ 4 河川ハ中央山脈ヨリ發シ南流シテ Cook Strait 北方ノ深水ノ開灣ニ注グ。

North Island ニ於ケル山岳部ハ全面積ノ 10 分ノ 1 ヲ占ム但シ Mount Egmont (2,518 米), Mount Ruapehu (2,797 米), Mount Ngauruhoe (2,291 米) 及 Mount Tongariro (1,968 米) ヲ除キテハ 1,830 米ニ達スルモノナシ、上記山岳中 Mount Egmont 以外ハ活火山ナリ。此ノ火山脈ノ爲 Mount Tongariro ヨリ北方約 560 軒ナル Ohaeawai ニ互リテ數多ノ温泉及間歇泉散在ス、就中 Taupo Lake ノ北北東方約 75 軒ナル Lake Rotorua 附近ハ最モ著名ナル温泉地帯ナリ。

20 North Island ニ於テハ港灣少シ。Auckland Harbour 及其ノ他ノ良港灣ハ殆ド總テ North Cape ト其ノ南東方約 170 哩ナル Cape Colville トノ間ニ存在ス。Cape Colville ヨリ其ノ南東方約 170 哩ナル East Cape ニ至ル Bay of Plenty ノ海岸ニハ Mercury Bay 及 Tauranga Harbour ノ 2 港灣アルノミニシテ何レモ帆船ノ入港困難ナリ、又 Mercury Bay ハ大形船舶ノ入泊ニ適セズ。East Cape 至 Cape Palliser 約 280 哩間ノ海岸ニハ中形船舶ノ碇泊ニ適スル Gisborne Harbour 及 Napier Harbour ノ 2 港アルノミニシテ大形船舶ハ向海風時ニ一時ノ假泊地ヲ求メ得ルニ過ギズ。Port Nicholson ハ Cape Palliser ノ北西方約 25 哩ニ在リ、本島南部ニ於テ各級船舶ヲ收容シ得ル唯一ノ良港ナ

リ。此ノ島ノ西岸ニ於ケル港ハ何レモ港口ニ變化頻繁ナル門洲ヲ有ス、大形船舶ノ錨泊シ得ルハ南端附近ノ Porirua Harbour ニシテ Mana Island 及 Kapiti Island ノ各東側ニモ亦錨泊シ得ベシ。Kapiti Island ヨリ Cape Egmont ニ至ル間ニ Manawatu, Rangitikei 及 Wanganui ノ諸河川アリ何レモ小船舶ノ航行可能ナリ、其ノ他小舟艇ノ航行シ得ル數河流アリ。Cape Egmont ノ北方ニ New Plymouth アリ東北東ヨリ南西ニ至ル間ハ暴露スレドモ概ネ遮蔽セル泊地ナリト謂フヲ得ベシ。New Plymouth ノ北方ニ Mokau River 並ニ Kawhia, Aotea 及 Whaingaroa ノ諸港アリ又 Waikato River アレドモ何レモ小船舶ニ適スルニ過ギズ。

10 以上ノ外西岸ニ於ケル主ナル港ハ Manukau, Kaipara 及 Hokianga ニシテ廣闊ナル港ナレドモ露開セル海岸ニ在リ且變化多キ門洲ヲ控フルヲ以テ入港シ難キコトアリ。

South Island South Island ハ地方民ハ之ヲ Te-wai-pounamu ト稱ス、其ノ北東端 Cape Jackson ヨリ南西端 Puysegur Point ニ至ル迄約 840 軒、Cape Saunders ヨリ West Cape ニ至ル迄約 330 軒ニシテ面積約 151,530 平方軒ヲ有ス。

20 此ノ島ハ North Island ニ比シ山岳地頗ル多ク諸河川ノ多クハ主山脈ノ氷河ヲ源トセル急流ナリ。Clutha River ハ「ニューゼーランド」ニ於ケル最モ水量多キ大河ニシテ Buller, Grey 及 Hokitika ノ諸河川モ亦河口ヨリ多少遡航シ得ベシ。港灣ハ諸處ニ分散ス、島ノ北側即チ Cape Farewell 至 Cape Campbell ノ海岸ニハ多數ノ良好ナル港灣アリ、東岸ニハ Port Lyttelton 及 Akaroa, Timaru, Oamaru, Otago ノ諸港アリ、南岸ニハ Bluff Harbour 及 New River ノ泊地アリ、西岸ニ於テハ島ノ南西端ヨリ Milford Sound ニ至ル間ニ 13 ノ峽江及同灣ヨリ北方ニ Jackson Bay, Hokitika River 河口、Greymouth Harbour, Westport 及 West Haven アリ(第 2 卷參照)。

Stewart Island Stewart Island ハ地方名ヲ Rakiura ト稱ス、島周約 230 軒、面積 1,715 平方軒ヲ有ス。

此ノ島ハ全島樹木繁茂セル山岳地ニシテ東岸ニ良好ナル數港アリ、西岸ニハ暴露セル若干ノ錨地アリ此等ノ港ハ荒天ニ際シ Bluff Harbour 或ハ New River ニ入港シ能ハザル場合ニ利用セラル(第2卷參照)。

地震 「ニュージーランド」ハ有名ナル地震國ノ一ニシテ此ノ地方ヲ震源トスルモノ約2,500回ヲ算セリ、最モ大ナルモノハ1848年及1855年ニ襲ハレタル激震ニシテ其ノ他煙突ヲ倒壞シ家屋ノ壁、天井等ニ龜裂ヲ生ゼシメタルモノ約20回、時計ノ停止セル程度ノモノ約50回アリ、上記以外ノモノハ殆ド人體ニ感ゼズ單ニ地震計ニ依リ感知セシモノナリ。

1926年6月 Buller River 流域ノ Murchison 地方ニ起リシ激震ハ多大ノ被害ヲ與ヘ又之ガ爲 Karamea Bight ノ海岸線及水深ハ甚シク變化セリ。

住民及政治

人口 「ニュージーランド」ノ人口ハ「マオリ」人69,693ヲ含ミ總計1,404,961ナリ(1929年4月1日調)◎1923年至1927年間ノ年平均出生率ハ人口1,000ニ付21.2ニシテ年平均死亡率ハ世界中ノ最低ニシテ人口1,000ニ付8.6ナリ。

政治 「ニュージーランド」ハ自治國ニシテ英國皇帝ノ任命スル總督之ヲ統治シ立法部ハ上下兩院ニ委任シアリ、上院ハ總督ノ任命スル議員ヲ有ス議員ハ任期7箇年ニシテ其ノ數ハ一定セズ。

下院ハ「マオリ」人4名ヲ含ミ總數80名ノ議員ヲ有ス議員ハ任期3箇年ニシテ何レモ成年男女ノ公選ニ依ル。

産業及貿易

産業及貿易 牧畜業最モ盛ニシテ羊毛ハ輸出品中第1位ヲ占メ肉類、牛酪、「チーズ」及皮革ノ産額モ亦多シ、農産物ハ小麥、裸麥及大麥ヲ主トシ又玉蜀黍、馬鈴薯、甘蔗等ヲ産ス、「ニュージーランド」麻ハ North Island ニ多ク産ス其ノ葉ノ纖維ハ「マニラ」麻ニ代用シ之ヲ以テ綱ヲ製シ或ハ粗布ノ原料ニ供スル等需用甚ダ多シ、「カウリ、ゴム」ハ山地ノ産ニシテ「カウリ」松ノ地下ニ埋藏セラレタルモノヲ採掘シ「ワニス」或ハ「リノリューム」ノ材料トシテ輸出

セラル。

鑛産物ハ石炭最モ多ク金及銀之ニ次ギ又若干ノ「タングステン」ヲ産ス。

漁業ハ主トシテ近海ニ於テ行ハレ比目魚、鯛、青鱈等ヲ漁獲物ノ主ナルモノトス、Foveaux Strait ハ牡蠣ノ産地ニシテ Bay of Islands 及 Hauraki Gulf モ亦岩牡蠣ノ産地トシテ有名ナリ。

捕鯨業ハ近年衰微シ Whangamumu 及 Marlborough Sound ニ捕鯨事務所ヲ有スルニ過ギズ◎海豹ハ數年前ヨリ禁獵ト爲リ居レリ◎沼湖河川ニハ鮭、鱈、鯉及諸種ノ鱒類多シ。

主要輸出品ハ羊毛、牛酪、冷凍肉、「チーズ」、皮革類、「ニュージーランド」麻及木材等ニシテ輸入品ノ主ナルモノハ機械類、織物、油類、裝身具、銅、鐵、文房具、煙草、砂糖及酒等ナリ。

入港船舶 1928年ニ於ケル「ニュージーランド」各港灣ノ入港船舶ハ總計13,832,783噸ニシテ同國ニ船籍ヲ有スル船舶ハ汽船250隻169,789噸、帆船88隻12,504噸、發動機船222隻12,011噸ナリ。

交通及通信

交通及通信 鐵道ハ全部國有ニシテ軌道幅ハ1.1米ナリ、1928年ニ於ケル鐵道線路ハ North Island ニ於テ延長2,251軒、South Island ニ於テ2,866軒ナリ。

電信及電話ハ政府ノ直營事業ニシテ其ノ通信網ハ完備セリ。

水底電線ハ Norfolk Island 及 Fanning Island ヲ經テ濠洲、Fiji 竝ニ「カナダ」ニ通ズ、又 Auckland 至 Suva 間ニ1條、Wellington 至 Sydney 間ニ2條、North Island 至 South Island 間ニ3條、Stewart Island 至 South Island 間ニ1條水底電線ヲ敷設シアリ。

海上交通ハ沿岸航行ノ定期汽船便アル外、日本、英本國及北米等ニ至ル定期航路線アリ。

無線電信局 「ニュージーランド」ニ於ケル無線電信局次ノ如シ(水路誌附録第5卷參照)。

- Auckland 海岸局 航行警報、氣象通報ヲ行フ
 Wellington 海岸局 航行警報、氣象通報ヲ行フ
 Dominion Observatory (Wellington) 海岸局 報時信號ヲ行フ
 Chatham Island 海岸局
 Awarua 海岸局 航行警報ヲ行フ
 Cape Maria Van Diemen 標識局 (燈臺附設)

離 島 (第 2 卷参照)

Kermadec Islands Kermadec Islands ハ南緯 29 度至同 31 度

30 分西經 177 度至同 179 度ノ間ニ於テ略南北ニ散在スル 4 箇ノ島ナリ ○ Kermadec ナル名稱ハ佛國海軍大將 d'Entrecasteaux ガ遠征隊次席指揮官 Huon Kermadec ノ名ヲ採リテ命名シタルモノナリ。

中央ノ 2 島ハ 1788 年英國海軍大尉 Watts ガ運送艦 *Penrhyn* ニテ航海中發見シタルモノニシテ Macauley Island 及 Curtis Island ト稱ス ○ 南北ノ兩島ハ 1793 年 d'Entrecasteaux 將軍ノ指揮スル遠征隊ノ發見シタルモノナリ、北方ノ島ニハ旗艦 *La Recherche* ノ名ヲ、南方ノ島ニハ其ノ率キル僚艦 *L'Esperance* ノ名ヲ採リテ命名セシガ後北方ノ島ハ旗艦航海長 Joseph Raoul ノ名ヲ冠シテ Raoul Island ト改名セルモ其ノ後 Sunday Island ト稱セラルルニ至レリ、之其ノ發見ガ恰モ日曜日ナリシニ依ル ○ Kermadec Islands ハ 1866 年英領ト爲リ後 1887 年「ニュージールランド」ニ併合セラレタリ。

20 本群島ハ何レモ無人島ニシテ各島ヲ合シタル總面積ハ約 33 平方軒ナリ。

Sunday Island ハ此ノ群島中ノ最大島ニシテ全島火山ヨリ成リ Curtis Island ト共ニ現今尙活動ノ徵アリ ○ 地震ハ頗ル頻繁ニシテ 1881 年ニ起リシモノハ最も激烈ヲ極メタリ ○ 1870 年至 1872 年ニハ島ノ西岸ニ在ル Denham Bay 内ニ小嶼存在シ灣内碇泊船舶ノ好遮蔽タリシガ 1877 年地震ノ爲ニ海中ニ埋没セリト謂フ、小嶼ハ現在灣内ニ存在スル Wolverine Rock ノ位置ニ在リシモノナルベシ。

「ニュージールランド」政府ノ巡邏船ハ毎年 1 回本群島ニ來航シ難破船員救助用ノ

被服糧食庫ヲ巡視ス。

Chatham Islands Chatham Islands ハ南緯 43 度 30 分至同 44 度 30 分西經 175 度 45 分至同 177 度ノ間ニ在リ ○ 主ナル島ハ 2 箇ニシテ大ナル島ヲ Chatham Island [Whare-kauri], 小ナル島ヲ Pitt Island [Rangiauria] ト稱ス。

本群島ハ 1791 年 11 月 29 日 William R. Broughton ガ英艦 *Chatham* ニテ發見シタルモノニシテ現在ハ「ニュージールランド」自治領ニ屬ス。

Chatham Islands 土着ノ住民ハ純粹ノ「ポリネシア」族ナリシガ 1830 年約 800 名ノ「マオリ」族、「ニュージールランド」ヨリ Chatham Island ニ來航シテ島民ヲ征服セシ以來各島共土着住民ハ急速ニ其ノ數ヲ減ズルニ至レリト謂フ。

本群島ノ總面積ハ約 960 平方軒ナリ ○ 1928 年ニ於ケル定住者ハ約 600 名ニシテ大部ハ牧畜又ハ漁業ニ従事ス ○ 兩主島共其ノ大半ハ牧羊場ナリ。

近海ハ魚類ニ富ミ青鱈ノ漁撈特ニ盛ナリ。

現在 Port Lyttelton トノ間ニ定期船ノ便アリ。

Whangaroa [Port Hutt] ハ本群島ニ於ケル唯一ノ良港ニシテ Chatham Island 西岸ニ在ル Petre Bay ノ北側ニ在リ ○ Port Waitangi ハ Petre Bay ノ南側ニ在リ本群島ニ於ケル重要ナル植民地ナルモ港ハ西方ニ暴露シ偏西風強吹スルトキハ船舶ノ碇泊安全ナラズ。

Bounty Islands Bounty Islands ハ南緯 47 度 42 分東經 179 度 3 分ニ在ル 13 箇ノ小ナル島嶼ヨリ成ル、各島嶼ハ高サ 3 乃至 88 米ナリ。

本群島ハ 1788 年 Captain Bligh ガ英艦 *Bounty* ニテ發見シタルモノナリ。

Bounty Island ハ海鳥ノ産卵地ニシテ産卵期ニ至ラバ無數ノ海鳥群集ス ○ 臘臍臍ハ海豹漁獵者ノ濫獲ノ結果現在「ニュージールランド」領域内ニ於テハ殆ド見當ラザルモ本群島附近ニハ尙時々之ヲ認ムルコトアリ。

島嶼ハ Eastern Group 及 Western Group ノ兩群ニ分レ最大島ハ Western Group ノ最北東ニ位スル高サ 61 米ノ島ナリ。

此ノ群島ハ何レモ無人島ニシテ定期船ノ來航スルモノナシ。

Antipodes Islands Antipodes Islands ハ南緯 49 度 41 分東經 178 度 50 分ニ在リ◎主島及數箇ノ小嶼ヨリ成リ南北約 6 哩ニ互リテ散在ス。

本群島ハ 1800 年 3 月 3 日 Captain Woodhouse ガ英艦 *Reliance* ニテ發見シ其ノ位置英本國ノ對蹠點ニ近キヲ以テ Penantipodes ト命名セルモノナリ。

Antipodes Islands ハ何レモ火山島ニシテ地質ハ玄武岩、凝灰岩、熔岩若ハ火山灰等ヨリ成リ島周ニ顯著ナル色彩ヲ呈スルモノアリ、又海岸ニハ處々ニ奇形ノ大洞窟存在ス。

主島ノ最高部ハ高サ 396 米ノ Mount Galloway ニシテ島周ハ高サ 60 乃至 180 米ニ達スル險崖ナリ◎海岸ヨリ約 1 軒間ノ内陸ハ灌木及雜草ノ密生シタル叢林ニシテ歩行頗ル困難ナリ、此ノ叢林ノ内陸ニハ相當廣キ平原存在シ海鳥盛ニ渡來ス。

「ニュージーランド」政府ハ嘗テ本群島ニ羊、山羊及其ノ他ノ家畜類ノ移殖ヲ企テタルモ何レモ繁殖セズ直ニ死滅シタリト謂フ。

近海ハ一般ニ魚類豊富ナルモ嘗テ群棲セシ海豹ハ現今全ク跡ヲ絶チタリ。

此ノ群島ハ何レモ無人島ニシテ且定期船ノ來航スルモノナシ。

Auckland Islands Auckland Islands ハ Stewart Island ノ南南西方約 270 哩、南緯 50 度 32 分東經 166 度 13 分ニ在リ◎稍大ナル主島及數箇ノ小島ヨリ成リ互ニ狹水道ヲ隔テテ南北 28 哩、東西 16 哩間ニ散在ス。

本群島ハ 1806 年 8 月 18 日 Captain Abraham Bristow ガ英艦 *Ocean* ニテ發見シ Lord Auckland ノ名ヲ採リテ命名シタルモノニシテ翌 1807 年再ビ來航シテ正式ニ之ヲ占領シ英領ト爲シタリ。

島嶼ハ到ル處山岳地ニシテ南方ニ位スル Adam's Island ノ 610 米峯ヲ最高トシ主島ノ北端附近ニ在ル高サ 290 米ノ Hooker Hill ナ最低トス◎島周ハ頗ル險峻ニシテ海岸至近ノ内陸ニハ高サ 183 乃至 457 米ノ丘陵アリ◎海岸ヨリ 60 乃至 90 米ノ間ハ灌木ノ密生地帯ニシテ其ヨリ内方ハ山頂ニ至ル迄雜草ヲ以テ蔽ハレタル斜面ナリ◎主島内部ニハ面積約 490 「ヘクタール」ノ平野存在ス、嘗テ羊ノ放牧場タリシモ其ノ後羊ハ死滅シテ現今ハ全ク其ノ跡ヲ絶ツニ至レ

リ。

此ノ群島ニハ住民ナク海豹漁獵船ノ時々寄港スルモノアリシモ濫獲密獵ノ結果近年臘臍ハ全ク影ヲ見ザルニ至レリ◎主島内ニハ若干ノ豚及山羊棲息ス、豚ハ Bristow ガ本群島發見當時移殖放牧セシモノニシテ現今ハ全ク野生ヲ帶ビ頗ル獍猛ナリ◎1903 年頃 Ocean Island ニモ多數ノ山羊棲息シ居タリト謂フ◎ Enderby Island ニハ今尙豚、兔及少數ノ牛棲息ス◎各島ヲ通ジテ鳥類ハ極メテ多ク信天翁、「ペンギン」鳥、鷗、鴨、鳴及海燕等ヲ其ノ主ナルモノトス、鴨ノ一種ニ本群島特有ノ全ク飛翔シ得ザルモノアリ◎魚類ハ一般ニ多カラズ、殊ニ海豹ノ來游セル間ハ全然其ノ姿ヲ見セズト謂フ◎主島東岸ニ在ル入江中ニハ鳥貝ノ棲息スル處アリ。

清水ハ各島嶼共一般ニ豊富ナリ。

「ニュージーランド」政府ハ難破船員救助用トシテ本群島ニ被服糧食庫 3 棟及救難用短艇 6 隻ヲ常置ス、政府ノ巡邏船ハ毎年 1 回來航ス。

Campbell Island Campbell Island ハ南緯 52 度 33 分東經 169 度 9 分ニ存在スル島周約 56 軒ノ孤島ナリ◎本島ハ 1810 年英船 *Perseverance* ノ船長 Frederick Hasselborough ノ發見シタルモノナリ。

Campbell Island ハ全島火山系ニシテ *Perseverance Harbour* ノ南方ニ屹立スル高サ 569 米ノ Mount Honey ナ其ノ最高トス◎島ノ全周ハ險峻ナル斷崖ニシテ海岸ニ散在スル岩ニハ奇觀ヲ呈スルモノ多シ◎東側ニ 2 良港アリ◎島内ノ大部ハ薄及矮生植物ヲ以テ蔽ハルルモ處々ニ高サ 3 米ニ達セザル灌木生ズ。島内ニ牧羊場アレドモ時々渡來者ヲ見ルノミニシテ定期船ノ來航スルモノナシ。

氣 象

氣壓 氣壓配置ハ 1 年ヲ通ジ略南緯 30 度ノ緯度線ニ沿ヒテ高ク南方ニ至ルニ從ヒテ次第ニ下降ス、高壓部ノ中心ハ太陽ノ赤緯ノ變化ニ伴ヒ季節的ニ多少變化ス◎「ニュージーランド」ニ於ケル年平均氣壓ハ北部及北西部最高ニシテ南方ニ向ヒ遞下ス即チ North Island ヨリ南緯 42 度附近迄ハ 761.0 托、南緯

46度附近ハ756.8耗ニシテ此ヨリ南方ニ至レバ急減シ Macquarie Island ニ於テハ748.6耗ト爲ル。

10月ヨリ翌年1月ニ至ル間ハ略年平均氣壓ニ等シク2月至4月間ハ高壓部南方ニ擴延スル爲氣壓稍高シ、Nelson ニ於ケル4月ノ平均氣壓ハ763.6耗ナリ、5月至8月間ハ氣壓最低ヲ示シ9月ヨリ漸次高ク爲リ10月ニ至リテ略平均氣壓ニ達ス。

北部ノ月平均氣壓ト南部ノ月平均氣壓トノ差ハ一般ニ2月最小ニシテ特ニNorth Island ニ於テ顯著ナリ。

1 日中ニ於ケル氣壓ノ變化ハ僅ニ0.8耗ニ過ギザルヲ以テ低氣壓ノ進行及其ノ
10 他ノ原因ニ由リ基準状態ヲ攪亂セラレタル場合ハ此ノ變化ヲ認メザルコト多シ
◎1箇月間ニ於ケル氣壓ノ變化ハ冬季及春季大ニシテ夏季及秋季小ナリ、此ノ
状態ハ特ニ南部地方ニ於テ顯著ニシテ冬季及春季ニハ26.3乃至52.5耗ニ達ス
ルコトアリ（卷末附表氣象表參照）。

高氣壓及低氣壓 「ニュージーランド」ニ於ケル一般ノ氣壓配置ハ前項記載
ノ如シト雖モ天候ノ良否ハ主トシテ移動性ノ高氣壓及低氣壓ニ左右セラル。
移動性高氣壓ハ普通南緯27度至同45度間ヲ西ヨリ東ニ進行スルヲ例トシ稀ニ
南緯45度以南ニ南下スルコトアリ、一般ニ冬季及早春ニハ北方ヲ東進シ、夏
季ニハ南方ヲ東進ス、即チ2月ニ於テ最南ニ、9月又ハ10月ニ於テ最北ニ達
ス。

20 「ニュージーランド」ヲ襲フ低氣壓ハ之ヲ2種ニ區別スルコトヲ得即チ一ハ西方
ヨリ襲來スル颶風、所謂南方ノ低氣壓ニシテ他ハ熱帶性低氣壓即チ颶風ナリ◎
颶風ハ普通相次デ起ル2高氣壓間ニV狀低壓部ヲ成スヲ例トス、其ノ中心ハ
一般ニ南緯40度至同49度間ヲ東進シ冬季ハ北上シテSouth Island 上ヲ通過
シ夏季ハ南下シテStewart Island ノ南方海上ヲ通過スルヲ例トス、颶風近接
スルトキハ晴雨計下降シ偏北西ノ強風ヲ伴フ而シテ其ノ中心又ハ不連續線通過
セバ風向ハ北西ヨリ南西ニ急變シテ猛雨又ハ雷電及雹ヲ伴ヒ氣溫數度下降スル
コトアリ、Cook Strait ハ地勢ノ關係上北西乃至西ノ風集中スルヲ以テ北西風

ハ特ニ猛烈ニシテ又南西風ニ變ズル時機遲シ。

下層氣流ガ「ニュージーランド」ヲ越エテ西ヨリ東ニ向フ間ハ各地ヲ通ジ偏北西
風連吹スルモ氣流南西乃至南ヨリ來ルニ至ラバ先ヅ東岸地方ニ於ケル風向南ニ
轉ジ次デCook Strait 内ノ風向變換スルヲ例トス◎北西乃至西ノ風ノ際South
Island 西岸地方ニ於ケル天候ハ多ク曇若ハ雨ナリ、其ノ他ノ地方ニ於テハ天候
一定セザルモ東岸地方ハ一般ニ降雨ヲ見ルコトナク溫暖ナルヲ常トス◎南乃至
南東ノ風ノ際東岸地方ニ於ケル天候ハ一般ニ密濛陰鬱ニシテ細雨ヲ伴フコトア
リ又海上ハ風波起ルヲ例トス。

颶風ハ屢連續頻繁ニ來襲シ數週間ニ互ルコトアリ、此ノ場合1颶風ノ中心通過
セバ風向一時南西ニ變ズルモ次ニ來ル颶風ノ爲直ニ北西風ニ復スルヲ以テ概ネ
10 北西風ノ流行ヲ見ル、又Cook Strait ニ於テハ最初ヨリ北西風吹續ス◎颶風ノ
中心ガStewart Island ノ南方ヲ通過スルトキハ其ノ影響Foveaux Strait ヨリ
Cook Strait ニ至ル間ニ限定セラレタルヲ例トスルモ時トシテ「ニュージーラン
ド」全域ニ互リテ影響ヲ及ボスコトアリ。

5月ヨリ8月9月ノ交ニ至ル間「ニュージーランド」ニ影響ヲ及ボス低氣壓ハ主
トシテ南方低氣壓ニシテ此ノ期間ハ氣壓及風候ノ變化最モ顯著ナリ、低氣壓ノ
深度ハ大ナレドモ強風ノ平均發生回數ハ少ク又秋季及冬季ニ於ケル顯著ナル高
氣壓蟠踞シ數日間ニ互リテ停滯スルヲ以テ天候ハ一般ニ快晴ナリ。

9月10月ノ交ヨリ12月迄ハ風最モ多キ季節ナリ、此ノ期間ハ高氣壓ノ進路漸
次南方ニ移リツツアルトキニシテ等壓線ノ東西ニ走レル所謂北高南低型ノ天候
20 多キヲ常トス◎此ノ時季ニ來襲スル颶風ハ一般ニV狀ノ彎曲小ニシテ其ノ通
過ニ際シ風向一時南西乃至西ニ轉ズルモ其ノ期間甚ダ短ク又Cook Strait ニ於
テハ其ノ影響ナク北西風吹續ス、斯クノ如クシテ此ノ季節ハ一般ニ北西乃至西
ノ風卓越ス、特ニCook Strait ニ於テ然リトス。

1月至4月間ハ高氣壓ハ一般ニ南下シ低氣壓ハ概シテ其ノ示度淺ク長期間ニ互
リテ晴天續クコト多シ◎高低氣壓ノ移動ハ一般ニ冬季ニ於テ遅ク10月至12月
間ニ於テ速ナリ。

「ニュージーランド」ヲ通過スル颶風ハ概シテ颶風ヨリモ其ノ回数少キヲ常トスルモ年ニ依リテ非常ナル相違アリ、年2乃至3回ヨリ時ニハ40回以上ニ及ブコトアリ。○颶風ハ多ク熱帯地方ニ於テ發生スルモ稀ニ颶風ノ發達變化シタルモノ若ハ他ノ熱源ニ依リ發生シタルモノ等アリ。○颶風ノ來襲最モ頻繁ナルハ濠洲大陸ト「ニュージーランド」トノ間ナル Tasman Sea ナリ、特ニ冬季ニ於テ然リトス、其ノ他ノ地方ハ場所ニ依リテ著シク其ノ回数ヲ異ニス。○颶風ノ前面ハ天氣密濛ニシテ廣區域ニ互リテ霧ヲ伴フコトアリ、又中心附近ハ猛雨ヲ伴フヲ例トス。○颶風ノ半径ハ一般ニ發達シタル颶風ヨリ小ナルモ其ノ勢力ハ遙ニ之ヲ凌駕ス、從來「ニュージーランド」ヲ襲ヒタル大暴風ハ殆ド總テ颶風ナリ、而シテ

10 其ノ猛威ヲ逞ウスルハ東半圓ニ於ケル風ナリトス、即チ North Island 北部地方ニ於テハ南東乃至北東ノ風ニシテ其ノ他ノ地方ニ於テハ南乃至東ノ風ナリ。曇天又ハ霧ヲ伴フ偏東風ノ定吹ハ一般ニ颶風近接ノ徵候ナリ、又熱帯地方ニ發生シタル颶風ガ北方若ハ北北東方ヨリ來襲セントスルトキハ先ヅ之ガ前兆トシテ同方向ヨリノ長濤ヲ見ルヲ例トス。

颶風ノ進行ニ伴フ風向變化ノ狀況ハ其ノ中心ト觀測者トノ相對位置ニ依リテ一定ス、颶風ノ北半圓ニ於テハ中心ノ近接ニ從ヒ風向ハ北東ヨリ漸次北ニ轉ジ中心ノ通過スルヤ風向西ニ變ジ次デ漸次南西ニ轉ジテ天候回復ス、南半圓ニ於テハ中心ノ近接ニ從ヒ風向ハ東ヨリ漸次南東次デ南ニ轉ジ中心ノ通過スルヤ暫時ノ後風向南西ニ轉ジテ天候回復ス。○颶風ノ進行速度極メテ遅キコトアリ、此ノ

20 場合ハ North Island ノ East Cape 附近若ハ同島北端附近ノ大洋ニ暴露セル海岸地方ニ於テハ暴風雨1乃至3日ニ互リテ續クヲ例トス。

颶風ハ北西方ヨリ來襲スルコト多ク、屢 North Island ノ北部ヲ横斷ス、之ガ爲其ノ影響ハ一般ニ South Island ヨリ North Island ニ於テ大ナルモ東岸地方ニ於テハ兩島ニ互リテ猛雨ヲ惹起ス。○嘗テ猛烈ナル颶風ガ南東方ニ進ミ South Island ノ Westport ニ達シテ俄ニ進路ヲ北東方ニ變ジ Tauranga ニ向ヒテ North Island ヲ横斷シタルコトアリ。○南東方ニ進ム颶風ハ屢 South Island ノ北部ヲ横斷ス、又稀ニハ North Cape ノ東方ヲ經テ North Island 東岸ニ沿ヒ

East Cape ニ達スルコトアリ時トシテハ南南東或ハ南方ニ方向ヲ轉ジ South Island ノ東方ヲ經テ Stewart Island ニ達スルコトアリ。

颶風ガ南西方ニ進行スルコトハ殆ド皆無ナルモ East Cape 附近ニ到達セルモノハ南東方ニ進路ヲ變ズル傾向ヲ有ス、斯クノ如キハ多ク颶風ガ South Island ヲ横斷シタル後見ル例ニシテ Napier 至 Tauranga 間ノ地方ニ於テハ晴雨計示度ノ緩慢ナル回復及海面ノ異常ナル上昇等ニ依リ之ヲ豫知シ得ベシト謂フ。○ Bay of Plenty ニ於テハ颶風ノ中心300哩以内ニ近接セバ長大ナル「ウネリ」滾入シ晴雨計ハ徐々ニ下降シ始メ南乃至西ノ風定吹ス、氣壓ノ降下ハ漸次 South Island ノ Lyttelton 及 Hokitika ノ北方地方ニ及ビ、東岸地方ニ於テハ一般ニ北東方ヨリノ激浪ヲ見ルニ至ルベシ。

10

風候 南半球ニ於ケル風ハ低壓部ヲ繞リテ時計ノ針ト同方向ニ吹き込ミ、高壓部ヲ繞リテ時計ノ針ト反對方向ニ吹き出スモノトス、此ノ一般法則ニ基キ南緯30度附近ニ存在スル高壓部ト南極地方ニ存在スル低壓部トノ間ニ介在スル「ニュージーランド」ハ偏西風卓越ス。○南緯39度以北ニ於テハ偏西風卓越セザルモ之ヨリ南下スルニ從ヒテ漸次風勢ヲ加ヘ南緯45度乃至同60度間ニ於テ最強ト爲ル。○風向ハ地勢其ノ他種々ノ影響ヲ受ケ地方ニ依リテハ前記法則ト相違スルコトアリ、例ヘバ Cook Strait ニ於ケル風向ハ北西若ハ南東ナルガ如キ之ナリ。

East Cape ノ稍南方ヨリ Castle Point ニ至ル North Island 東岸地方及 Kaikoura ヨリ Dunedin ニ至ル South Island 東岸地方ハ前記ノ偏西風ニ對シ遮

20 蔽セラル。○ North Island ニ於テ Taranaki 地方及 Auckland 地方ノ北部、South Island ニ於テ Otago 地方及 Southland 地方ノ各南部等ニハ南西風流行シ一般ニ濕潤ノ天候多ク其ノ他ノ「ニュージーランド」ノ大部即チ Otago 地方、Canterbury 地方、Marlborough 地方ノ各内陸、North Island 東岸地方及 Cook Strait 沿岸地方等ニハ風比較的少ク天氣快晴トハ謂ヒ難キモ爽快ナルヲ常トス。○ South Island 海岸地方及 East Cape 以南ノ North Island 東岸地方ニ於テ地方風ノ風向些少ナリ共偏スルトキハ天候直ニ不良ト爲ルベシト謂フ、

East Cape ヨリ南方ノ東岸ニ於テ荒天ハ多ク南南西乃至南東ノ風ナルモ時トシテ北東風又ハ東風ナルコトアリ◎南西風強吹スルトキハ洋上及 Palliser Bay, Banks Peninsula 等ノ如キ暴露セル海面ニハ激浪ヲ生ズルコトアルモ Cook Strait 及海岸ニ沿ヒタル大部分ノ海面ハ一般ニ平穩ナリ◎East Cape ノ北方ナル Bay of Plenty 内ハ北西風及北東風或ハ偏東風ニ因リ荒天ト爲リ波浪大ト爲ルモ南東風ハ稍之ヲ遮蔽ス◎Bay of Plenty 以北ノ North Island 東岸ニハ偏西風ヲ遮蔽シ平穩ナル處多シ。

「ニュージーランド」附近ニ南西風強吹スルトキハ South Island 西岸ニ在ル門洲ヲ有スル港灣ニハ險惡ナル長濤ヲ生ズルコト多キモ海岸ニ沿ヒタル處ハ風勢大ナラズ、又 Cook Strait 内ニ南東風強吹シ同時ニ其ヨリ北方ニ南西風アル場合ハ Kawhia 以北ノ North Island 西岸ニ在ル諸港灣ニハ危險ナル長濤ヲ生ズ。各海岸地方ニハ海陸風ヲ生ズ、海陸風ハ快晴ニシテ天候定マレル日ニ於テ顯著ニシテ 10 月至翌年 3 月間ハ規則正シク去來ス、特ニ後方ニ廣大ナル平野ヲ控ヘタル海岸地方ニ於テハ顯著ナリ◎海風ハ 1000 頃吹キ始メ日没頃ニ至リテ止ミ次デ陸風吹キ始ム◎陸風ハ海風ニ比シ一般ニ風勢弱キモ高峻ナル山岳ヲ控ヘタル海岸地方ニ於テハ風力 3 以上ニ達スルコトアリ。

North Cape 至 East Cape North Cape 至 Mercury Bay 間ニ於テハ 10 月至翌年 3 月間ニ毎日規則正シキ海陸風アリ、即チ 1000 頃偏北東ノ海風吹キ始メ日没頃ニ至リテ止ミ次デ偏西ノ陸風吹キ始ム◎海風日没後ニ至ルモ止マズ且満天雲ヲ以テ蔽ハルルトキハ風勢益加ハリテ風力 7 乃至 8 ニ達シ猛雨ヲ伴ヒ數時間ノ後風向西ニ急變シテ天候回復スルヲ例トス。

冬季ハ一般ニ海陸風定吹セズ北西乃至南西ノ風流行ス◎曇天ノ日ニ於ケル北風ハ普通雨ヲ伴ヒ短時間強吹シテ終熄スルヲ例トス◎北西風ハ一般ニ豪雨ヲ伴ヒ強吹スルコトアルモ 24 時間以上ニ互リ吹き募ルコト稀ナリ、此ノ場合ハ風向南西ニ逆轉シテ天候回復スルヲ例トス◎偏西風ハ天候ヲ不安定ナラシメ驟雨ヲ伴フコト多キモ風向西南西乃至南西ニ變ゼバ天候回復シ其ノ後數日間ハ天候安定ス、偏西ノ強風ハ稍内陸ニ至レバ概ネ日没時ニ吹き止ムト謂フ、此ノ風ノ吹

キ續クトキハ晴雨計急降ス。

快晴ニシテ天候安定セル場合ニ冷涼ナル南東風ヲ見ルコトアリ、此ノ風ハ數日間繼續シタル後無風ト爲リ或ハ南西風ニ變ズルコト多シ。

Bay of Islands ニ於テハ春季及秋季ニハ偏西風又ハ偏南西風卓越シ時ニ 3 乃至 4 日間ニ互リテ連吹スルコトアリ◎夏季ハ一般ニ海陸風顯著ナリ、即チ晝間ハ北東ノ海風アルモ日没頃ニ至ラバ風向俄ニ南ニ轉ジテ陸風ニ變ズ◎颶風ノ近接スルトキハ其ノ中心ノ進行方向ニ依リテ北乃至南東ノ強風ヲ見ルベシ、此ノ強風ハ密濛ノ天候若ハ雨ヲ伴ヒ灣内ハ波浪高マリ Brampton Bank 上ハ烈シク破浪ス、特ニ落潮流ニ際シテハ河川ヨリノ出水ト合シ破浪激甚ナリ。

Auckland Harbour ニ於テハ夏季晴天ノ日ハ海陸風顯著ナリ、海風ハ北東風ニシテ晝間ニ吹き、陸風ハ南西風ニシテ夜間ニ起ル◎Hauraki Gulf ノ北部地方ニ於テハ屢南東風強吹スルコトアルモ其ノ影響 Auckland Harbour ニ及ブコト稀ニシテ港内ニ南東風アルトキハ豪雨ヲ伴フヲ例トス◎1 年間ニ於ケル流行風ハ南至西間ノ風ナリ◎暴風ハ 6 月至 10 月間ヲ最盛期トシ普通北東風ニ始リ後北西風ニ急變シテ猛雨ヲ起スヲ例トス◎偏西ノ強風ハ 1 週間以上連吹スルコトアリ。

Bay of Plenty ニ於テハ偏西風流行シ、晝間ハ強吹スルコトアルモ日没時ニ至レバ風力減退スルヲ例トス◎北西ノ強風ハ時トシテ 3 日間ニ互リ連吹シ Bay of Plenty 内ニ波浪ヲ生ズ◎偏西風ナルトキハ一般ニ天候快晴ナルモ風勢弱キ場合ハ陸上ニ薄霧ヲ生ズ◎北乃至北東間ノ強風ハ來襲ノ 1 乃至 2 日前灣内ニ滾入スル北方ノ長濤ニ依リ之ヲ豫知スルヲ得ベシ◎偏南東風ハ稀ナルモ來襲セバ數時間ニ互リテ強吹シ降雨ヲ伴フヲ例トス◎冬季ニ於ケル北東ノ強風ハ北ヲ經テ南西ニ逆轉シ終熄スルヲ常トス◎夏季ニ於ケル偏西風ハ其ノ影響 Cape Runaway ニ及ブコト稀ニシテ其ノ附近ニ於テハ多クノ場合偏南東風アリ、又海上 5 哩附近迄強風アル場合ニ於テモ Otete Point 及 Cape Runaway 陸岸附近ハ全ク靜穩ナルコト多シ◎夏季及冬季ニハ猛雨ヲ伴フ北東ノ強風ヲ見ルコトアリ、此ノ風ハ氣壓高ク (768 乃至 770 耗) 南至東間ノ風アル場合晴雨計ノ下

降ト共ニ北東風ニ變ジテ風勢増大スルヲ例トス、北東風ハ 12 乃至 18 時間吹き續キタル後風向西ト爲リ次デ南西ニ急變シ晴雨計ノ上昇ト同時ニ天候回復ス、此ノ北東強風ノ來襲ハ 1 箇月ニ約 1 回ナリト謂フ、其ノ他ハ常ニ北西乃至南西ノ風アリ、無風靜穩ナルコトハ甚ダ稀ナリ。

East Cape 附近ハ一般ニ南東風流行ス、時トシテハ數日間ニ互リテ連吹シ猛烈ヲ極ムルコトアリ、又時々猛烈ナル南西風ヲ見ルコトアリテ Cape Runaway 至 East Cape 間ノ泊地ニ碇泊中ノ船舶ヲ危殆ニ頻セシムルコトアリ、此ノ南西強風ノ來襲ハ激浪及不定ノ突風ヲ前兆トスルコト多シ。

White Island ヲ視認シ得ル地方ニ於テハ該島ノ火山ヨリ立昇ル白煙ノ状態ニ依リ風候ヲ豫察シ得ベシト謂フ、即チ白煙低ク流ルルトキハ偏西風ノ兆ニシテ消散スルハ南東風ノ兆ナリト謂フ。

East Cape 至 Cook Strait East Cape 附近海面ニハ常ニ稍強キ風アルモ岬ノ兩側ハ著シク風向ヲ異ニスルコト多シ◎ Bay of Plenty ニ於ケル偏西ノ強風ハ East Cape ノ南方ニ至リテ急激ニ衰へ通航船舶ハ海面上ニ明確ナル風界線ヲ認メ得ベシ、又帆船ハ強風ヲ眼前ニ控ヘナガラ無風帯ニ陥リ數時間進退不自由ト爲ルコトアリ、加之岬附近ノ沿岸ハ波浪常ニ高キヲ以テ帆船ハ East Cape ヨリ遠ザカリテ航過セザルベカラズ。

East Cape 以南ノ海岸地方ニ於テハ夏季ハ規則正シキ海陸風ヲ見ルヲ例トス、即チ晝間ハ北東ノ海風アリ、夕刻ニ至レバ陸風之ニ代リテ其ノ風勢海上數哩ノ處ニ達ス◎當地方ニ於テハ時々不時ノ北東強風ヲ見ルコトアリ、之ヲ Black North-easters ト稱シ前記海風ト區別ス◎冬季ニハ海陸風顯著ナラズ、南東若ハ南ノ強風急激ニ來襲スルコト多シ◎又南東風ハ夏季ニ在リテモ數日間ニ互リ吹續スルコトアリ。

Hawke Bay ニ於ケル流行風ハ偏西風ナルモ南東風ニ急變スルコトアルヲ以テ警戒ヲ要ス◎春季ニ於テハ偏西風數日間ニ互リテ強吹スルコトアリ此ノ場合ニハ晴雨計下降シテ天候不安定ト爲ルコト多シ、此ノ風ハ偏南ノ冷風ト變ジ短時間強吹シタル後終熄シ天候回復スルヲ例トス◎夏季ハ一般ニ氣壓高ク烟霧ヲ生

ズルコト多シ而シテ海陸風アルヲ常トス、海風ハ偏北東風ニシテ 1000 頃ヨリ吹き始メ日没頃ニ至リテ歇ミ其ノ後ハ陸風ト爲ル◎冬季晴雨計ノ急降スルハ偏南ノ強風襲來スル確實ナル前兆ナリト謂フ、此ノ強風ハ突如トシテ來リ屢降雨及密濛ナル天氣ヲ伴ヒ 3 乃至 4 日間ニ互リテ連吹スルコトアリ但シ風勢強烈ナルモノハ比較的短時日ニ終熄スト謂フ。

此ノ地方ニ於テ荒天ヲ伴フ偏北東風ヲ Black North-easters ト稱ス、此ノ風ハ時々襲來スレドモ頻發スルコトナク主トシテ冬季發生シ徐々ニ襲ヒ來リ滿天雲ニ蔽ハレテ陰鬱ト爲リ廳テ降雨ヲ起スト謂フ、風向ハ北ヲ經テ南西ニ逆轉シタル後數日間連吹スルコト多ク 2 晝夜以内ニ終熄スルコト稀ナリ又時トシテハ北ヨリ吹き始メ晴雨計ノ下降スルト共ニ南東ニ順轉スルコトアリ此ノ場合ニハ風向
10 向北東至南東間ノトキ風勢最モ強ク降雨及激浪ヲ伴フ、北東ノ強風ニ際シテハ偏南ノ強風ノトキニ比シ晴雨計ノ下降急激ナラズト謂フ。

此ノ海岸ニ於ケル強風ハ 1500 頃變化スルコト多シト謂フ、南西ノ強風ハ襲來スルニ先チ滿天雲ニ蔽ハレ陰鬱ト爲ルヲ以テ之ヲ豫知シ得ベキモ其ノ風勢ハ極メテ強ク特ニ冬季ニ於テハ猛烈ナリ。

偏西ノ強風ハ 9 月至 11 月間ニ屢發生シ氣壓ハ低キモ一般ニ快晴ナリ、偏北風及 Black North-easters ハ降雨ヲ伴フ、偏西風ニ於テモ亦降雨ヲ見ルコト稀ナラズ、南東風ノトキハ快晴ニシテ時トシテ數日間續クコトアリ◎ Long Point ニ於テ偏北東風アル場合 Hawke Bay ニ於テハ偏北西風ナルコト多シ。

Hawke Bay ノ南方ニ於テハ一般ニ北東ノ海風流行ス、北東ノ強風ハ North Island 北東岸地方ニ比スレバ其ノ回数遙ニ少シ、南東ノ強風ハ同北東岸地方ニ於テハ稀ナルモ East Cape ノ兩側ニ於テハ屢發生シ數日間ニ互リテ連吹スルコトアリ、北東ノ強風ハ 3 月及 4 月ニ多ク、南東ノ強風ハ一般ニ冬季ニ多シ而シテ南東ノ強風ハ其ノ風上側ニ驟雨及電光ヲ伴フヲ例トス、此ノ地方ニ於テ陰鬱ナル天候及降雨ヲ伴フ偏北風ハ屢偏南風ニ先チテ吹き來リ俄ニ南風ニ轉ズ。Black Head 至 Cape Palliser ノ海岸地方ニ於テハ屢北西ノ強風ヲ見ルコトアリ、此ノ強風ハ偏北風ニ始リ其ノ谿谷ヨリ吹き出ス陣風ハ頗ル猛烈ナリ而シテ
20

風向西ニ轉ズレバ風勢一時減退スルヲ例トスレドモ晴雨計急昇スルトキハ南西若ハ偏南ノ強風ト爲ルベシ、風向南ニ轉ズル場合ハ之ニ先チ南方ノ空ニ密雲發生シ電光ヲ伴フヲ例トス。

Cook Strait Cook Strait = 於テハ常ニ北西風若ハ南東風卓越ス、沿岸一帯ニ北東風或ハ南西風ヲ見ル場合海峡ニ近ヅキ其ノ何レカノ入口ニ達セバ北東風ハ必ズ南東風ニ變ジ南西風ハ北西風ニ變ズ◎海峡内ニ於テハ風向北西ヨリ南東ニ急變シ或ハ南東ヨリ北西ニ急變スルコト稀ナラズ而シテ北西風ガ南東風ニ轉換スルハ頗ル急速ナルコト多シ、風向ノ轉換スルニ當リテハ其ノ來ラントスル方向ニ暗黒ナル密雲或ハ電光ヲ認ムルコト多シ、然レドモ順風ニ乗ジ海峡ヲ通過セル船舶ガ將ニ海峡ヲ出デントスルニ際シ屢豫期セザル逆風ニ遭遇スルコトアリ。

偏北西及偏南東ノ強風モ亦頻發シ其ノ風勢猛烈ナリ、南東ノ強風ハ5月至7月間ヲ最多期トス而シテ其ノ來ラントスルヤ先ヅ晴雨計下降シ極メテ急激ニ來襲ス、此ノ風ハ約3日間連吹スルコトアリ而シテ連吹中晴雨計上昇シ密濛ナル天氣及降雨ヲ伴フヲ例トス、北西ノ強風ハ一般ニ春季及夏季ニ多ク連吹スルコトナケレドモ風勢ハ極メテ強シ而シテ晴雨計ノ下降急激ナルトキハ風勢特ニ猛烈ナリト謂フ、此等ノ強風ハ全ク地方的ノモノニシテ其ノ風勢ハ海岸ノ地形ニ左右セラルルコト大ナリ即チ海峡外ニハ影響スルコトナク又海峡内ニ於テモ海岸線ノ深く彎入セル港灣ニハ影響ヲ及ボサズ。

20 South Island 北岸ノ Tasman Bay 灣首ノ如キハ上記強風ノ影響ヲ受ケザル顯著ナル箇所ニシテ海峡内ニ強風アル場合ト雖モ無風靜穩ナルコト多シ◎ Cape Farewell 沖合ニ於テハ海峡内ニ達セザル局部的ノ強風ヲ見ルコト稀ナラズ◎ South Island 東岸ニ偏南ノ強風1乃至2日ニ互リテ連吹シ Cape Farewell 附近ニ其ノ影響ヲ及ボスコトアリ斯克ノ如キ場合ニ於テモ海峡内ノ北西風ニハ何等ノ變調ヲ來サザルコト多シ。

Cook Strait = 於テ靜穩ナル日多キハ2月至4月、8月、11月及12月ナリ、海峡内ニ強風アル場合 Queen Charlotte Sound = 於テハ高地及峽江ヨリ吹き出

ス猛烈ナル突風ヲ見ルコト多シ、此ノ突風ハ何等豫兆ヲ示スコトナク來襲スルヲ例トス。

Port Nicholson = 於テハ偏南ノ強風多ク特ニ5月至7月間ヲ最盛期トス、此ノ風ハ晴雨計ノ上昇ト共ニ吹き始ムルヲ以テ5月至7月間ニ於テ晴雨計ノ下降スルハ偏南風來襲ノ確實ナル前兆ナリト謂フ、此ノ強風ハ細雨ヲ伴ヒ徐々ニ來襲スルコトアレドモ多クハ急激ニ吹き始メ3乃至4日間ニ互リテ連吹シ降雨ヲ伴ヒ視界狹小ト爲ルヲ例トス。

北西ノ強風ハ春季及夏季頻發シ一般ニ連吹セザレドモ風勢強シ、氣壓ハ高キモ晴雨計急降スルトキハ風勢猛烈ナリ。

夏季晴雨計急降シ蒸シ暑キハ偏南風來襲ノ兆ナリ、此ノ風ハ短時間強吹シ風向急變シタル後漸次衰フルコト多シ、冬季ハ夏季ニ比シ此ノ地方一帯ニ風少シ、港ノ周圍ハ高地ヲ成セルモ其ノ沖合ニ於テハ烈シキ突風ニ遭遇スルコトアリ。

North Island 西岸 North Island 南西岸ニ於テ Cook Strait ノ風ノ影響ヲ受ケザル地方ハ夏季ニハ規則正シキ海陸風アリ、海風ハ南西風ナリ、冬季ハ天候一般ニ不安定ニシテ春季及秋季ハ強風多シト謂フ。

西岸ニ於テハ常ニ北西至南西間ノ風流行シ就中南西風ハ最モ長期ニ互リテ連吹ス、夏季北西風若ハ南西風アルトキハ一般ニ晴天ニシテ冬季ハ北西風頻發シ降雨ヲ伴フト謂フ。

Cape Egmont ノ北方海岸ニ於テハ南西乃至西南西風流行ス、南東風ノトキハ概ネ晴天ナリ、北西風ハ風勢強ク約12時間連吹シタル後風向西南西乃至南西ニ轉ズルヲ例トス、11月至翌年4月間ハ一般ニ晴天多ク、6月及7月ニハ南東風多シ、四季ヲ通ジ強風2晝夜以上ニ互リテ連吹スルコト稀ナリ。

New Plymouth ハ Mount Egmont = 近キヲ以テ風候ハ其ノ影響ヲ受クルコト大ナリ、夏季ハ規則正シキ海陸風ヲ見ルコト多ク、海風ハ風向南西ナリ、冬季ハ天候不定ニシテ南東風流行ス、春季及秋季ハ南西至西南西間ノ強風來襲スルコトアリ、之ガ爲ニ生ズル激浪ハ Sugarloaf Islands ヲ廻リテ錨地内ニ侵入ス。

偏西風ハ一般ニ南西乃至西南西ノ風ニ轉ズル傾向ヲ有スルヲ以テ此等ノ風ハ比較的回数多シ、南東風ナルトキハ概ネ晴天ニシテ Mount Egmont ハ頗ル明瞭ニ見ユルヲ例トス、南東風ノ吹ク率ハ比較的大ニシテ特ニ冬季ニ於テ頻繁ナリ、此ノ風ハ地方的ノモノニシテ之ガ原因ハ Mount Egmont ノ積雪ニ依リ冷却作用行ハルル爲ナリト想像セラル、北西風ハ泊地ニ直接吹き當レドモ強勢ナルコト稀ナリト謂フ其ノ來襲ニ先チテ北西方ヨリ「ウネリ」來ルヲ常トス、此ノ風ハ俄ニ吹き來ルコトナク北東風ヨリ轉ズルヲ例トス。

Mount Egmont ノ雲ニ蔽ハルルハ北西ノ強風來襲スル兆ナリト謂フ、又風向南西ヨリ西ヲ經テ北西ニ轉ズレバ 24 時間以内ニ強烈ナル向陸風起リ天候良好ナル場合ト雖モ惡化スト謂フ○北東風ハ長期ニ互リテ定吹スルコト稀ニシテ波浪ヲ起スコト少シ○通例偏南風ナルトキハ氣壓上昇シ偏北風ナルトキハ下降スト謂フ。

Manukau Harbour ニ於テハ一般ニ北西至南西間ノ風流行ス、偏南風ハ強烈ナルコト稀ニシテ南西以南ニ偏ズレバ風勢減退スルヲ例トス、偏東ノ強風ハ頻繁ナラズ、此ノ風ハ俄ニ北西風ニ變ジ豪雨ヲ伴フ激シキ陣風ト爲リ次デ氣壓ノ上昇スルト共ニ西風ニ變ズルヲ常トス、晴雨計ノ下降ハ風向北ニ轉ジテ降雨ヲ伴フ前兆ナリ、晴雨計上昇シ 762.1 耗以上略 769.6 耗ニ達シ平常ヨリモ陸地ノ近ク見ユルトキハ風向東方ニ轉ズルモノト豫期シ得ベシ、夜間天空晴渡ルハ風向變化スル兆ナリト考フルコトヲ得、又露繁キトキハ多クノ場合北東風ト爲ルベシト謂フ然レドモ滿天雲ニ蔽ハレ西空ニ電光ノ閃クヲ見ルトキハ南西風ヲ豫期シ得ベシ。

Kaipara Harbour 及 Hokianga River 附近ノ海岸地方ニ於テハ偏西風流行ス、北西至南西間ノ風ハ特ニ冬季ニ於テ強シ○夏季ハ偏東風卓越ス、此ノ風ハ後ニ南風ニ轉ズルヲ例トシ概ネ 3 日間連吹スト謂フ。

Hokianga River ニ於テハ北西至南西間ノ風最も強ク回数モ亦最も多シ、偏西風ト其ノ他ノ風トノ比ハ約 3 對 1 ナリ○夏季ニハ偏東風卓越シ後ニ南風ニ轉ズルヲ例トス。

註 South Island ノ風候ニ關シテハ第 2 卷ニ記載ス。

Föhn Winds 山岳ニ吹き當リテ上昇スル西風ハ時トシテ急激ニ其ノ東側ニ吹き下スコトアリ斯クノ如キ場合ニハ大氣ハ壓縮セラレテ溫暖ト爲ル、風上側ヲ上昇スル間ニ大氣ハ含有水蒸氣ノ大部分ヲ失ヒ再ビ下降スルニ當リテ溫暖ニシテ乾燥セル突風ト爲ル、之ヲ Föhn Winds ト稱ス。

Föhn Winds ノ吹クトキハ其ノ勢力範圍内ノ風下側ニ於テハ青空帶ヲ生ズルモ稍離レタル地方ニ於テハ特種ノ雲形ヲ成セル高度極メテ高キ雲ヲ見ルヲ例トス、之ヲ Föhn Arch ト稱ス。

此ノ風ハ South Island 東岸地方ニ最も顯著ナレドモ Otago 及 Wairarapa 至 Hawke Bay 間ニ於テモ亦之ヲ見ルコトアリ。

氣温 「ニューゼーランド」ハ一般ニ氣候溫和ニシテ氣温ノ變化少ク健康ニ適ス。

1 年間ノ平均氣温ハ北端ニ於テ 16.7 度ニシテ南方ニ向フニ從ヒ規則正シク遞減シ南端ニ於テハ 10 度ナリ、然レドモ同一緯度上ニ在リテハ西岸ハ東岸ニ比シ稍溫暖ナル傾向アリ○氣温ノ最も高キハ 1 月及 2 月ニシテ北部地方ニ於テハ平均 19.4 度、南部地方ニ於テハ同 13.9 度ナリ、氣温ノ最も低キハ 7 月ニシテ北部地方ニ於テハ平均 10 度、南部地方ニ於テハ同 4.4 度ナリ。

海岸地方ニ於テハ異狀ノ氣温ヲ見ルコトナキモ North Island ノ海岸ニ於テ夏季 32.3 度ヲ超エ冬季零下數度ニ下リタルコトアリ○ South Island ノ海岸地方ハ North Island ニ比シ最高最低ノ氣温差稍大ナリ。

濕度 數箇所ノ觀測ノ結果ニ過ギザレドモ年平均濕度ハ約 75% ニシテ北部地方ト南部地方トニ依リ多少ノ相違アリ、濕度ノ最小ナルハ 1 月ニシテ海岸地方ニ於ケル平均ハ約 70% ナリ但シ South Island 西岸ニ於テハ之ヨリ稍大ナリ、濕度ノ最大ナルハ 6 月ニシテ North Island ニ於テハ平均約 80%、South Island ニ於テハ之ヨリ稍大ナリ○ New Plymouth ニ於テハ 1 年間ノ濕度ノ變化極メテ小ニシテ稍他ノ地方ト趣ヲ異ニス (卷末附表第 3 參照)。

雨 North Island 海岸地方ニ於ケル年平均雨量ハ 762 耗強ナルモ南緯 39

度以南ノ海岸地方ハ1,000乃至1,300耗ニ達シ又同緯度以北ニ於テモ1,500耗以上ニ達スル處アリ、即チ Whangape 附近ハ1,500乃至1,800耗、Ngunguru 附近ハ1,800乃至2,000耗ニシテ一般ニ海岸附近ノ高地ハ1,500耗以上ニ達スル處多シ。

South Island 海岸地方ニ於ケル雨量ノ分布ハ東西兩海岸ニ判然タル區別アリ、西岸ハ雨量最大ニシテ南岸、東岸及北岸ハ一般ニ雨量少シ(第2卷第1編参照)。「ニューゼーランド」ハ上記ノ如ク雨量相當大ナルモ降雨日數ハ比較的多カラズ、North Island ニ於ケル1年間ノ降雨日數ハ125乃至175日ニシテ Auckland, New Plymouth 及 Hicks Bay 等ノ如キ降雨日數175乃至200日ニ達スル處アレドモ Bay of Plenty 南東部ニ於テハ125日以下ナリ。

North Island ニ於テハ冬季ヲ雨季トス特ニ7月ハ降雨最も多シ、South Island ハ1年間ヲ通ジ降雨略平均ニ分布ス◎降雨ハ晝間ニ比シ夜間ニ多ク雨勢モ亦強シ。

1晝夜ノ雨量150耗以上ニ達スル豪雨ヲ見ルコトアリ、斯クノ如キ豪雨ハ概シテ西海岸地方ニ多ク東岸ニ於テモ後方ニ山岳ヲ控ヘタル海岸ハ颶風ノ通過スル場合之ニ劣ラザル豪雨ヲ見ルコト多シ但シ海岸地方ニ於テハ1晝夜ノ雨量250耗ニ達スルコト甚ダ稀ナリ。

雷雨 雷電ノ發生ハ Cook Strait 及海岸地方ニ於テハ稀ナリト謂フ、South Island 南西岸ハ冬季ニ於テハ殆ド毎日發生シ特ニ山岳地方ニ在リテハ頻繁ニシテ且長時間ニ互ル。

夏季ニハ一般ニ午後雷雨起リ冬季ニハ氣壓低キ日ノ夜間雷雨發生スルヲ例トス、最近ノ研究ニ依レバ雷雨ハV狀低氣壓ノ不連續線又ハ颶風ノ前面ニ起ルコト明ト爲レリ、其ノ發生スルハ午後若ハ夕刻ニ多シ。

雪 降雪ハ北部地方ニ於テハ稀ナルモ南部地方ハ低地ニ於テモ之ヲ見ルコトアリ、從來ノ觀測ニ依レバ Dunedin ニ於ケル平均1年間ノ降雪日數ハ約4日ニシテ Wellington ニ於テハ約3箇年間ニ1日ナリ。

霧 「ニューゼーランド」附近ハ一般ニ風多ク大氣ハ常ニ流動シツツアル

ヲ以テ霧ノ發生ハ僅少ナリ、霧ハ颶風ノ來襲前ニ發生スルモノ最も多シ、颶風ノ前面ハ天候密濛ニシテ時トシテ廣區域ニ互リ霧ノ發生ヲ見ルコトアリ而シテ此ノ種ノ霧ハ比較的永續性ヲ有ス、又海岸地方ニ於テハ高氣壓ノ後方ニ溫暖濕潤ナル空氣ガ寒冷ナル地表ニ靜ニ流レ來ル場合霧ノ發生ヲ見ルコトアリ、此ノ現象ハ概シテ秋季及冬季ニ多シ、9月至12月間ニハ早朝靜穩ナル場合海岸附近ニ霧ノ發生ヲ見ルコトアリ此ノ種ノ霧ハ外海ニ暴露セル海岸ニハ少ク内海ノ沿岸ニ多シ、然レドモ Banks Peninsula 兩側ノ海岸ニ於テハ偏東ノ微風アルトキニ霧ノ發生スルコト多シ此ノ霧ハ夕刻ニ於テモ早朝ト同様濃密ナルコトアリ。

Bay of Islands ニ於テハ6月至8月間0000至約1000迄濃霧發生スルコト多シ9月、10月及11月ニハ時々朝霧ヲ見ルコトアリ此ノ霧ハ1000頃消散スルヲ常トス、11月 Bay of Plenty ニ於テ約3日間霧ノ霽レザルコトアリシモ斯クノ如キハ極メテ稀ナリト謂フ。

Kaipara Harbour 特ニ Wairoa River ニハ冬季霧アルヲ常トス、此ノ霧ハ通例先ヅ平野ニ顯ハレ忽チニシテ河ヲ渡リ港内全部ヲ蔽フニ至ル、時トシテハ頗ル濃密ニシテ視界ハ船舶ノ長サノ半ニ達セザルコトアリ、之ガ爲船舶ハ危殆ニ類スルコトアルヲ以テ此ノ霧ニ遭遇セバ直ニ投錨スルヲ可トス。

Hokianga River 附近ノ霧ハ9月、10月及11月ニ多ク、拂曉ヨリ3時以内ニ消散スルヲ普通トスト謂フ。

海 氷

南氷洋ノ高緯度地方ニ於ケル冰山ハ11月、12月及1月最も多ク、6月及7月最も少シ、又3月及4月ハ9月及10月ニ比シ少シト謂フ◎東經160度至同180度間ニ於テ冰山ノ存在スルハ略 Macquarie Island ヨリ Campbell Island ト Auckland Islands トノ間ヲ經テ南緯40度東經180度ノ點ニ引キタル線以南ナリ。

南緯40度以北ノ海面ニ於テ冰山ニ遭遇スルハ甚ダ稀ナレドモ Cape of Good Hope ト東經130度トノ間ニ於テ南緯35度附近迄冰山ノ漂流シ來リタルコト

アリト謂フテ以テ航行船舶ハ警戒ヲ要ス。

東經 130 度ト「ニュージーランド」トノ間ニ於ケル流水ノ北方限界ハ略南緯 40 度ノ線ナリト謂フ。

潮汐及潮流

潮汐 「ニュージーランド」及附近ニ於テハ日潮不等甚ダ小ニシテ海面ハ毎日 2 回規則正シク升降ス、但シ一般ニ潮差バ日ヲ異ニスルモ大ナル差異ナク South Island 西岸ヲ除ク外ハ潮差ハ太陰ガ地球ニ最近ナル頃ニ最大、最遠ナル頃ニ最小ニシテ月齡ニハ殆ド關係セズ。South Island 西岸ニ於テハ日ニ依ル潮差ノ變化稍大ニシテ其ノ大小ハ太陰ノ距離及月齡ニ依リテ變化ス。此ノ現象ハ「ニュージーランド」及附近ニ於テハ太陽ニ依リテ生ズル潮汐ガ太陰ニ依リテ生ズル潮汐ニ比シ甚ダ小ナルニ起因ス。季節ニ依ル平均水面ノ高サノ變化ハ小ニシテ 0.1 乃至 0.2 米ニ過ギズ、最高最低ノ季節ハ場所ニ依リ一定セザルガ如シ。

North Island

平均高潮間隙ハ東岸南部ノ約 5 時ヨリ東岸、北東岸ヲ經テ西岸中央部迄次第ニ増加シ東岸北部及北東岸ニ於テ 7 乃至 8 時、西岸北半ニ於テ約 10 時ナリ、又此ノ間隙ハ Cook Strait ノ南口ニ於テハ約 5 時ニシテ海峡ヲ通ジテ急激ニ増大シ海峡北口附近ニ於テハ約 10 時ト爲ル、西岸南半及南西岸ニ於テハ平均高潮間隙ハ 9 時乃至 10 時 10 分ナリ。

- 20 大潮升ハ西岸ニ於テ 3.0 乃至 4.2 米、南西岸ニ於テ 2.2 乃至 3.0 米、北東岸及東岸ニ於テ一般ニ 2 乃至 2.5 米ナリ。

South Island

高潮時ハ South Island ヲ繞リ時針ノ方向ニ増加ス、即チ平均高潮間隙ハ北東岸ニ於テ 6 乃至 9 時、北岸ニ於テ約 9 時、西岸ニ於テ北端ノ約 9 時ヨリ南端ノ約 11 時、南岸ニ於テ西端ノ約 11 時ヨリ東端ノ約 2 時、東岸ニ於テ南端ノ約 2 時ヨリ北端ノ約 6 時ニ至ル。

大潮升ハ一般ニ 2 乃至 3 米ナレドモ北岸ニ於テハ 4 米以上ニ達ス。

潮流

North Island 西岸ノ外海ニ面スル沿岸ノ北半ニ於テハ漲潮流ハ海岸ニ沿ヒテ南方ニ流レ、落潮流ハ北方ニ流ル、西岸ノ南半及南西岸ニ於テハ漲潮流ハ北方ニ向ヒ落潮流ハ南方ニ流レ共ニ高低潮後 0 乃至 1 時ニ轉流ス。諸灣内ニ於テハ漲潮流ハ灣内ニ向ヒ落潮流ハ灣外ニ流レ、高低潮後 0 乃至 1 時ニ轉流シ狹水道ニテハ流速大ナリ。

North Island 北東岸及東岸ノ外海ニ面スル沿岸ニ於テハ漲潮流ハ海岸ニ沿ヒテ北方ニ流レ、落潮流ハ南方ニ向ヒ一般ニ高低潮後 0 乃至 1 時ニ轉流ス。Hauraki Gulf ニ於テハ漲潮流ハ南方ニ流レ、落潮流ハ北方ニ流ル、高低潮後 0 乃至 1 時ニ轉流シ流速大ナリ。其ノ他諸灣内ニ於テハ漲潮流ハ灣内ニ向ヒ落潮流ハ灣外ニ流レ高低潮後 0 乃至 1 時ニ轉流シ、狹水道ニテハ流速大ナリ。

Cook Strait ニ於テハ潮流ハ南北ニ流レ其ノ轉流時ハ南ヨリ北ニ進ムニ從ヒテ次第ニ遅ル即チ轉流時ヲ Wellington ノ高低潮時ヲ基準トシテ表ハセバ大凡次ノ如シ。

北流ハ海峡ノ南口 Cape Campbell 附近ニ於テハ高潮前約 1 時 15 分ニ始リ海峡ノ最狹部ニ於テハ高潮前約 0 時 15 分ニ始ル又北口 Porirua Harbour 沖合ニ於テハ高潮後約 0 時 45 分ニ始リ、何レモ約 6 時間流ル、但シ北西若ハ南東ノ強風アルトキハ轉流時ニ 1 乃至 3 時間ノ變調ヲ來スコトアリ。

最強流速ハ南北兩流共 1 乃至 3.5 節ニシテ、大潮時強風吹クトキハ風ト同一方向ニ流ルル潮流ノ流速 5 節ニ達スルコトアリ而シテ強風ノ影響ハ其ノ經過後 1 晝夜乃至 2 晝夜ニシテ之ヲ感ズ。

South Island 北岸ノ西端、Cape Farewell 附近ニ於テハ潮流ハ海岸ニ沿ヒテ南西及北東ニ流レ、南西流ハ低潮後約 3 時ヨリ高潮後約 3 時迄、北東流ハ高潮後約 3 時ヨリ低潮後約 3 時迄流ル。

South Island 北岸、Stephens Island 北端附近ニ於テハ西流ハ Wellington ノ高潮後約 1 時ニ始ル、又 Cape Farewell 沖合ニ於テハ西流ハ Wellington ノ高潮後約 1 時 45 分 (Cape Farewell ノ高潮前約 2 時 30 分) ニ始リ、共ニ 6 時間

流ル ○ Tasman Bay 其ノ他ノ灣内ニ於テハ漲潮流ハ灣内ニ向ヒ、落潮流ハ灣外ニ向ヒテ流レ、高低潮後0乃至1時ニ轉流ス。

South Island 東岸ノ外海ニ面スル處ニ於テハ漲潮流ハ海岸ニ沿ヒテ北東方ニ流レ、落潮流ハ南西方ニ流ル ○ 諸灣内ニ於テハ漲潮流ハ灣内ニ向ヒ、落潮流ハ灣外ニ向ヒテ流レ一般ニ高低潮後0乃至1時ニ轉流ス。

South Island 西岸ニ於ケル潮流ハ未詳ナルモ外海ニ面スル處ニテハ漲潮流ハ海岸ニ沿ヒテ南西方ニ向ヒ、落潮流ハ北東方ニ流レ高低潮後0乃至1時ニ轉流スルモノノ如シ ○ 諸灣内ニ於テハ漲潮流ハ灣内ニ向ヒ、落潮流ハ灣外ニ向ヒテ流レ高低潮後0乃至1時ニ轉流ス。

- 10 South Island 南岸、Foveaux Strait ニ於テハ潮流ハ東方及西方ニ流レ東流ハ西口ニ於テハ低潮後0.5乃至2時ニ、東口ニ於テハ低潮後約3時ニ始リ、約6時間流ル、但シ西風ノ際ハ一般ニ之ヨリモ稍早ク轉流ス ○ 流速ハ Bluff Harbour 及 Ruapuke Island 間ニ於テ最大ナリ ○ Ruapuke Island 及 Stewart Island 間ニ於テハ東流ハ南東方ニ偏シ、西流ハ北西方ニ偏ス ○ 諸灣内ニ於テハ漲潮流ハ灣内ニ向ヒ、落潮流ハ灣外ニ向ヒテ流レ高低潮後0乃至1時ニ轉流ス。

Stewart Island 西岸及南東岸ニ於テハ漲潮流ハ海岸ニ沿ヒテ北方ニ流レ、落潮流ハ南方ニ流ル。

海 流

- 20 「ニュージーランド」ノ西方海面ニ於ケル海流ハ一般ニ北東方ニ向ヒ North Cape ヲ廻リタル後 North Island ノ東岸ニ沿ヒテ南下シ East Cape ヲヨリ東方ニ流レ去ル、夏季ニ於テハ流速0.4乃至1.2節ニ達シ時トシテ East Cape ヲヨリ南方ニ向フコトアリ ○ South Island 東岸ニ於テハ北東方ニ流レ其ノ流速ハ時トシテ0.4乃至1.6節ニ達スルコトアリ ○ 「ニュージーランド」ノ南方、Auckland Islands 及 Campbell Island 附近ニ於ケル海流ハ流速1.2乃至1.6節ニシテ一般ニ東方ニ流ル ○ South Island 西岸ノ北部ニ於テハ1月及2月頃海流ハ海岸線ニ平行シテ北方ニ流レ流速概ネ0.6乃至1.2節ニシテ其ノ一部ハ東流

ト爲リ Cook Strait ニ入ル(第2卷第1編参照)。

上記ノ海流ハ何レモ通常ノ天候ニ於ケルモノニシテ流向及流速ハ強風ノ影響ヲ受クルコト大ナリ。

Cape Kidnappers 至 Cape Palliser 間ノ沿岸ニ於テハ偏南ノ強風後南流ヲ生ジ流速1節ニ達スルコトアリ但シ此ノ海流ハ1日以上繼續スルコト稀ナリ。

燃 料

「ニュージーランド」ニ於テ石炭ヲ補給シ得ベキ港灣下記ノ如シ。

Auckland, Bluff (Invercargill ヲ含ム), Dunedin, Gisborne, Greymouth, Lyttelton (Christchurch ヲ含ム), Napier, Nelson, Picton, Wellington, Westport.

10

又燃料油ヲ補給シ得ベキ港灣下記ノ如シ。

Auckland, Dunedin, Wellington.

標準時及報時信號

標準時 「ニュージーランド」ハ東經172度30分ノ平時即チ綠威平時ヨリ早キコト11時30分ノ時ヲ使用ス、之ヲ「ニュージーランド」標準時トス。

9月最終日曜日ヨリ4月最終日曜日迄綠威平時ヨリ早キコト12時ノ時ヲ使用

シ之ヲ「ニュージーランド」夏時(Summer Time)トス。

日附變更線ヲ下記諸點ノ連結線トス。

Lat. 60° S., Long. 180°, Lat. 51° 30' S., Long. 180°,

Lat. 45° 30' S., Long. 172° 30' W., Lat. 15° 30' S., Long. 172° 30' W.,

20

Lat. 5° S., Long. 180°.

報時信號

下記諸港灣ニ於テ報時信號ヲ行フ。

Auckland	渡船事務所旗竿
Wellington	Dominion Observatory 旗竿
Lyttelton	報時球塔
Port Chalmers	郵便電信局

地方磁氣

「ニュージーランド」沿岸ニハ地方磁氣ノ存在スル箇所アリ、淺水部ニ於テハ磁氣羅針儀ニ異常ノ變化ヲ惹起スルコトアリ、其ノ主ナル箇所次ノ如シ。

Hokianga River, New Plymouth, Cape Egmont, Tauranga, East Cape.

規 程

港則 「ニュージーランド」各港灣ニ入港スル船舶ハ一般港則及各港港則ヲ遵守スベシ、此等ノ港則ハ各港務部ニ於テ受領スルコトヲ得ベシ（水路誌附録第 4 卷參照）。

稅關規程 稅關吏ハ各稅關管理港及同補助港ニ駐在ス。

10 海外ヨリ入港スル船舶ハ稅關管理港ニ駐在スル收稅官ノ認許ヲ受クルニ非ザレバ最初ノ到著地トシテ補助港ニ入港スルコトヲ得ズ、又「ニュージーランド」ニ到著後ト雖モ補助港ニ寄港スルニハ其ノ管理港ニ駐在スル稅關吏ノ認可ヲ受クルヲ要ス。

本誌記載區域内ニ於ケル稅關管理港次ノ如シ。

Auckland, Gisborne, Kaipara, Napier, New Plymouth, Patea, Tauranga, Wanganui, Wellington.

檢疫規則 檢疫ヲ受クベキ船舶「ニュージーランド」港灣ニ入港セントスル場合無線電信ヲ有スルモノハ入港 24 時間以前ニ船長ハ其ノ船ノ健康状態ヲ港灣檢疫官ニ報告スルヲ要ス。

檢疫ヲ受クベキ船舶ハ日出ヨリ日没迄國際信號 Q 旗ヲ掲揚スベシ。

20 天然痘、「ペスト」、黃熱、「コレラ」、「チフス」及指定セラレタル傳染病患者又ハ其ノ疑似患者アル船舶ハ日出ヨリ日没迄國際信號 L 旗ヲ掲揚スベシ。

前記何レノ場合ヲ問ハズ船舶ハ日没ヨリ日出迄晴天ノ暗夜全周 2 浬以上ヨリ視認シ得ベキ直徑 0.2 米以上ノ紅燈 2 箇及同白燈 1 箇ヲ掲グベシ、此ノ 3 燈ハ成ルベク船體ノ中央部ニ掲ゲ、互ニ 1.8 米ヲ隔テテ甲板面ニ垂直ナル等邊三角形ニ配シ 2 紅燈ヲ其ノ底邊トシ甲板上 6 米以上ノ處ニ甲板面ト平行ニ掲ゲ白燈ヲ頂點ニ掲グベシ。

檢疫施行時間ハ 0700 ヨリ 1900 迄トス、但シ 2100 以前ニ入港セル船舶ハ要ス

レバ檢疫官ノ臨檢ヲ乞ヒ交通許可證ノ交付ヲ受クルコトヲ得。

海外ヨリ入港セル船舶ハ檢疫官ノ要求ニ應ジ下記書類ヲ提出スベシ。

(1) 姓名、男女別、人種別、年齢、乗船地、上陸地、「ニュージーランド」ニ於ケル行先地及宿所ヲ記載セル乗客名簿。

(2) 姓名、人種別、配置及階級ヲ記載セル船員名簿。

(3) 種類、積載地及荷受人ノ住所姓名ヲ記載セル船荷目録。

埠頭、岸壁又ハ棧橋ニ横付スル船舶ニ對シテハ特別檢疫規程アリ、「ニュージーランド」一般港則、Wellington 港則及 Auckland 港則ハ水路誌附録第 4 卷ニ在リ。

除鼠法 本誌記載ノ區域ニ於テ 1926 年 6 月 21 日協定、國際衛生協約第 28 條ニ基キ除鼠法ヲ施行シ船舶ニ對シ除鼠證明書及除鼠免除證明書ヲ交付シ得ル港灣ハ Auckland 及 Wellington ナリ。

浮標式

航路浮標 海上ヨリ見テ水道ノ右舷側ヲ示ス浮標ハ紅塗ニシテ、同左舷側ヲ示ス浮標ハ黒塗又ハ區分著色塗粧ヲ爲シアリ、水路ノ中央ニ存在スル險礁ヲ標示スル浮標ハ横線塗粧ヲ爲スモノトス。

沈船標識 沈船ヲ標示スル燈船、浮標、形象、旗旒及燈ニ用フル色ヲ綠トス、尙燈船及浮標ニハ WRECK ト白書シアリ。

沈船標示用燈船及同浮標ノ様式ハ海務局ニ於テ特ニ規定スルモノノ外次ノ様式ニ從フモノトス。

沈船標示用浮標

(a) 左舷ニ見テ航過スベキ場合

圓筒形浮標、點燈スルトキハ 2 閃光ヲ發スル綠燈

(b) 右舷ニ見テ航過スベキ場合

圓錐形浮標、點燈スルトキハ 3 閃光ヲ發スル綠燈

(c) 兩側何レヲモ航過シ得ル場合

球形浮標、點燈スルトキハ 1 閃光ヲ發スル綠燈

沈船標示用燈船

(1) 日没至日出間ニ掲揚スベキ燈

(a) 左舷ニ見テ航過スベキ場合

綠燈ヲ2箇縦掲ス、下方燈ハ船體上4.6米ヲ下ラザル處ニ掲
グ。

(b) 右舷ニ見テ航過スベキ場合

綠燈ヲ3箇縦掲ス、下方燈ハ船體上2.7米ヲ下ラザル處ニ掲
グ。

(c) 兩側何レヲモ航過シ得ル場合

10 綠燈ヲ横桁ノ兩端ニ2箇宛縦掲ス、下方燈ハ船體上4.6米ヲ下
ラザル處ニ掲ゲ、兩對ハ4.6乃至7.6米ノ間隔ヲ有ス。

(2) 日出至日没間ニ掲揚スベキ形象

(1) 項ノ綠燈ニ代ルニ綠色ノ球又ハ形象ヲ以テス。

(3) 霧信號

30秒ヨリ多カラザル間隙ヲ以テ深音ノ號鐘ヲ次ノ通打鳴ス。

(a) 左舷ニ見テ航過スベキ場合 2 點鐘

(b) 右舷ニ見テ航過スベキ場合 3 點鐘

(c) 兩側何レヲモ航過シ得ル場合 4 點鐘

20 注意 1 沈船ヲ標示スルニ2箇若ハ2箇以上ノ標識ヲ使用スル場合ハ船舶
ハ其ノ中間ヲ通航スベカラズ、又沈船標識ハ充分之ヲ離シテ航過スルヲ要ス。
前項ニ於テ左舷及右舷ト稱スルハ漲潮流ニ從ツテ進航スル船舶ニ就テ謂フ。

暴風警報

暴風警報ヲ行フ信號所次ノ如シ(水路誌附録第5卷參照)。

Cape Maria Van Diemen, Cape Campbell, Stephens Island, Farewell
Spit, Nugget Point.

水 先

下記各港灣ニ於ケル水先ハ一般商船ニ對シ強制ナリ。

Auckland, Bluff, Invercargill, Lyttelton, Nelson, Otago, New
Plymouth, Patea, Picton, Timaru, Wanganui, Wairoa, Waitara,
Westport.

前記以外ノ港灣ニ於ケル水先ハ自由ニシテ水先人ハ要請ニ應ジ船舶ニ乗船ス。
主要港灣ニハ海務局ノ免許ヲ受ケタル水先人駐在ス。

救難所

下記諸港灣ニ火箭救難所アリ。

Auckland, Greymouth, Lyttelton, Napier, Wanganui, Wellington,
Westport, Whakatane.

又 Lyttelton 附近ノ Sumner ニハ救助艇ヲ備ヘアリ。



第 2 編

NORTH ISLAND 西岸

Cape Maria Van Diemen 至 Cape Egmont

North Island 西岸ハ Cape Maria Van Diemen (Lat. 34° 28' S., Long. 172° 39' E.) ヨリ約 40 哩ノ間南南東ニ向ヒ Albatross Point ニ達シ此ヨリ南方ニ走リ次デ南西方ニ向ヒ Albatross Point ノ南南西方約 85 哩ニ位スル Cape Egmont ニ至ル。

此ノ海岸ハ西方ヨリ寄セ來ル漂沙堆積シテ一帯ニ沙濱ヲ成シ内方數軒ニ至ル迄陸上ハ沙ヲ以テ覆ハル而シテ漂沙ノ累積シ易キ斜面ハ淡黄色ヲ呈シ海方ニ暴露セル部分ハ沙ノ層深シ。

10

Cape Reinga 至 Cape Maria Van Diemen Cape Reinga ヨリ其ノ南方約 3.5 哩、Cape Maria Van Diemen ニ至ル海岸ハ沙濱ニシテ開灣ヲ形成シ其ノ前面ニハ險惡地アリ。

Cape Reinga ヨリ西方ニ向ヒ約 2 哩擴延セル Columbia Reef アリ礁上ハ常ニ破浪ス、此ノ礁ハ Cape Maria Van Diemen 燈臺ノ副燈ノ紅光分弧内ニ在リ。Columbia Reef ノ内側ニ小形沿岸航行船ノ通航スル狹水道アリ。

Cape Maria Van Diemen 沙地ノ地頭ヲ經テ突出セル高サ 128 米ノ岬ニシテ海上ヨリ遠望セバ島嶼ノ如ク見ユ。○岬ノ北西方約 3 鏈ニ Motu Opao アリ、双頂ノ嶼ニシテ Cape Maria Van Diemen 燈臺ハ此ノ嶼上ニ在リ。○ Motu Opao ト Cape Maria Van Diemen トノ間ニハ可航水道ナシ。

20

燈臺 Motu Opao ニ Cape Maria Van Diemen 燈臺アリ、高サ 12 米ノ白塗木造塔ニシテ燈質閃白光(毎 60 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 101 米、光達 25

湮、明弧 335 度ヨリ 0 度ヲ經テ 215 度ニ至ル○本燈臺ノ低部ニ副燈アリ、燈質不動紅光、明弧 175 度至 215 度ニシテ Columbia Reef 上ヲ照ス。

信號所 Cape Maria Van Diemen 燈臺ニ信號所アリ、船舶ハ晝夜間共「モールス」符號ニ依リ本信號所ト交信スルコトヲ得、通信文ハ「ロイド」通信社ヲ介シテ所要ノ向ニ傳送スベシ○信號所ニ於テ暴風警報ヲ行フ。

無線標識局 Cape Maria Van Diemen 燈臺附設ノ無線標識局アリ（水路誌附録第 5 卷參照）。

潮流 Cape Maria Van Diemen 沖ニ於ケル潮流ハ時トシテ流速 2 乃至 3 節ニ達シ激湍ヲ生ズルコトアリ、同岬ノ北西方約 32 哩 Three Kings Islands 附近ニ於テハ流速 1.5 乃至 2 節ノ潮流ヲ感ズ○潮流ハ略高低潮時ニ轉流シ漲潮流ハ南方ニ流レ落潮流ハ北方ニ流ル。

堆 Cape Maria Van Diemen ノ南西方約 5 哩ニ Pandora Bank アリ硬沙ノ堆ニシテ發見當初ハ最小水深 9.1 米 (5 尋) ナリシモ「ニュージーランド」政府ノ汽船 *Hinemoa* ノ報告ニ依レバ最小水深 6.4 米 (3½ 尋) ナリト謂フ (1890 年)、堆ノ外海ニ面スル處ハ水深 36 米 (20 尋) ニシテ之ヨリ西方ニ向ヒ水深急激ニ増大ス、堆ト海岸トノ間ニ水道アリ、水道内ニハ水深 23 米 (13 尋) ノ箇所アレドモ未ダ測量ヲ實施セラレズ。

此ノ堆ノ最淺部ハ Cape Maria Van Diemen ノ南南西方 5 乃至 6 哩ノ處ニ在リテ常ニ破浪シ又激湍ヲ生ズルコトアリ、荒天ニ際シテハ圖載位置ノ北東方約 2 哩、東方及南西方各約 4 哩以内全般ニ互リ破浪スト謂フ (1921 年)。

荒天ニ際シテハ船舶ハ總テ Pandora Bank ノ外方ヲ迂廻スベシ。

Cape Maria Van Diemen 至 Reef Point Cape Maria Van Diemen ノ南東方約 7 哩ヨリ其ノ南東方 Ahipara Bay ニ至ル約 40 哩ノ海岸ハ硬沙ノ海濱ニシテ背後ニハ高サ 31 乃至 91 米ノ白沙ノ丘連ル、海濱ヨリ約 5 哩沖合ニ出ヅレバ水深 36 乃至 45 米 (20 乃至 25 尋) ニシテ底質灰色ノ沙ナリ。Cape Maria Van Diemen ノ南東方約 11 哩、距岸約 5 鏈ニ Motu Pia ト稱スル高サ 31 米ノ岩嶼横 タハル、此ノ嶼ト海岸トノ間ニハ水道アリ其ノ水深 11 米

(6 尋) ニシテ無礙ナレドモ天候良好ナル場合ノ外、長大ナル滾浪侵入ス。

Motu Pia ノ南東方約 7 哩ニ Monganui Rocks アリ高サ 6 米ノ岩ニシテ低潮時ニハ海岸ニ接續シ高角ヲ成ス。

Ahipara Bay ハ偏西風ニ對シ全ク暴露スレドモ天候良好ナル場合ニハ船舶ノ錨泊ニ適シ舳ニ依リテ灣内南部ノ入江即チ Onganga Bay (Lat. 35° 11' S., Long. 173° 9' E.) ニ荷揚スルコトヲ得。

Ahipara Bay 附近ハ全ク無礙ニシテ、Reef Point ヲ 240 度ニ望ム線ヨリ内方ニ好錨地アリ、水深概ネ 18 米 (10 尋) ニシテ灣首ニ向ヒ漸次減少シ底質一般ニ沙ナリ、此ノ錨地ハ南西至南東間及北東ノ風ヲ遮蔽ス但シ北東ノ強風ナルトキハ風向北西ニ變ジ易キヲ以テ錨地ニ留マラザルヲ可トス。

Reef Point [Tauroa Point] ハ沙地ヲ交ヘタル丘脈ノ斜面ヨリ突出セル長キ臺形ノ鼻ニシテ鼻端ヨリ約 5 鏈西方ニ向ヒ沙嘴擴延シ常ニ破浪ス、此ノ鼻ノ西方約 1 哩ニ水深 29 米 (16 尋) ノ淺水地アリ。

Reef Point ノ南東方約 1.5 哩ニ Tautanu ト稱スル沙地ノ顯著ナル山峽アリ此ノ附近ノ海濱ハ波濤ノ爲甚シク侵蝕セラレツツアリト謂フ。

潮流 Reef Point 沖ニハ流速 2 乃至 3 節ニ達スル潮流アリ然ルニ Ahipara Bay 内ニ於テハ殆ド潮流ヲ感ゼズ。

Herekino River 至 Hokianga River Herekino River

[False Hokianga River] ハ Reef Point ノ南東方約 9 哩ニ在リ、河口内ハ小港ヲ成セドモ長濤常ニ海濱ニ打寄セ危險ニシテ天候良好ナル場合ト雖モ吃水 1.8 米以上ノ船舶ハ近ヅクベカラズ、現今寄港スルモノ殆ドナシ。

河口ノ北角ハ綠色ノ斑點ヲ交ヘタル沙丘ナリ、南角ハ不毛ノ丘ニシテ其ノ外端ハ險崖ヲ成ス、此ノ丘ハ高サ 244 米ニ達シ臺形ヲ成シテ南東方ニ向ヒ Whangape 港口ニ至ル約 5 哩間連ル但シ海方ヨリ望メバ處々ニ深峽ヲ認ムベシ。

Whangape ハ小ナル港ニシテ帆船及地方ノ事情ニ通曉セザル船舶ハ入港シ難シ、港口ノ門洲上ニ 2 水道アリ北方ノ水道ハ大潮ノ高潮時ニ於テ水深 4.9 米 (16 呎) ヲ有シ南方ノ水道ハ大潮ノ高潮時ニ於ケル水深 3 米 (10 呎) ナリト謂フ

(1929年5月)、北方ノ水道ヨリ入港セントスル船舶ハ中央ノ洲ノ間隙ニ沿ヒテ進ミ次デ港口ノ南角ニ向ヒ航行スベシ、港口ノ南角ハ急深ナリ。

港口北角ノ内側ヨリ中央ノ洲ニ向ヒテ擴延セル淺瀬アリ又港口ノ内方約5鏈ニ港内ヲ阻礙スル淺瀬アリ此ノ淺瀬ハ水深1.8乃至2.1米(6乃至7呎)ナルモ14-foot Patchト稱セラル。

港内ニ2埠頭アリ其ノ繫船側ノ水深ハ夫々1.5米(5呎)及3.7米(12呎)ナリ

○港内ニ注グ Awaroa River ハ高潮時ノ前後約3時ニハ Awaroa Bridge 迄遡航可能ナリ。

潮流ハ港口ヲ横ギリテ流レ流速4節ニ達ス。

10 郵便及電話局アレドモ現今ハ殆ド此ノ港ニ寄港スル船舶ナシ。

港口ノ兩角ハ險峻ニシテ南方約4哩ノ間ハ高キ崖岸ナリ、其ヨリ海岸ハ沙濱ト爲リ其ノ後方ニ高サ30乃至90米ノ沙丘ヲ控フ、沙濱ハ約7哩南東方ニ續キ Hokianga River 河口ニ達ス。

Hokianga River (英海圖 1091 a, 1091 b) 此ノ河ハ中形船舶ノ入港シ得ル港トシテハ North Island 西岸ニ於ケル最北ノモノナリ、河口ヨリ約20哩上流ニ至ル迄ハ樹木鬱蒼タル Iwirua Mountains ト Pungahuru Mountains トノ間ヲ北東方ニ向ヒ其ノ間、大ナル數支流ヲ合ス、兩側ノ山脈ハ頗ル險峻ニシテ河岸ヲ距ル7乃至19呎ノ處ニ迫ル。

山脈ノ高サハ概ネ450米ヨリ600米ニ達シ其ノ最高峯ハ Maungataniwha ト稱スル高サ655米ノ山嶺ニシテ Mangamuka River ノ上流ニ聳ユ。

Hokianga River ハ門洲ノ内方ニ多少淺瀬アレドモ普通吃水ノ船舶ハ河口ヨリ The Narrows (Lat. 35° 23' S., Long. 173° 33' E.) ニ至ル約15哩ノ間遡航スルコトヲ得。

河床ハ大部分軟泥ナリ但シ河口附近ノ Middle Bank ハ硬沙ヨリ成リ又河口ヨリ約5哩上流迄ハ西方ヨリ寄せ來ル漂沙河底ニ堆積ス。

兩岸ハ高サ5乃至9米ノ粘土質ノ白色崖高潮線附近迄直立ス又河岸ニ沿ヒ處々ニ鐵沙岩ノ大塊アリ其ノ中ニハ殆ド球形ヲ成シ周圍約9米ニ達スルモノアレド

モ低潮面以下ニハ存在セズ。

高潮時ニハ河岸ノ到ル處ニ短艇ヲ達著スルコトヲ得、低潮ニハ河口ヲ距ル約4哩ヨリ上流ニ相當大ナル平洲干出ス、此ノ平洲ハ概ネ軟泥ニシテ急深ナリ、河岸ノ彎入セル部分ノ兩角ノ間ニ擴延ス。

Kohukohu, Rawene, Rangiora, Koutu, Omapere, Horeke, Te Karaka Point 及 Opononi ニ各埠頭アリ。

地方磁氣 Hokianga River ノ淺水部ニ於テハ地方磁氣ヲ感ズルコトアルベキヲ以テ磁氣羅針儀ニハ信ヲ措クベカラズ。

潮流 河口外ノ海岸附近ニ於テハ漲潮流ハ南方ニ流レ落潮流ハ北方ニ流ル

○其ノ最強流速ハ距岸3哩附近ニ於テ約2節、同6哩附近ニ於テ約1節ナリ。 10

河口ニ於テハ最強流速3乃至4節ニシテ河口内ニ於テハ2乃至3節、The Narrows ニ於テハ4節ニ達ス落潮流ハ South Head ニ正向シテ流ルルヲ以テ帆船ハ適當ナル風アル場合之ニ乗ジ且信號所 (Lat. 35° 31' S., Long. 173° 23' E.) ニ於テ「海上ニ進メ」ノ信號ヲ掲揚スルニ非ザレバ落潮時ニ出帆スベカラズ。

風候及天候 第1編氣象ノ項ヲ參照スベシ。

燈竿 South Head (Lat. 35° 32' S., Long. 173° 23' E.) ニ燈竿アリ○信號用旗竿ニ夜間點燈ス燈質不動白光、燈高、高潮面上46米、光達8哩、明弧ハ7度ヨリ東ヲ經テ227度ニ至ル間、但シ陸岸ニ依リテ遮蔽セラルル部分アリ。

信號所及信號 河口 South Head 上ニ信號所アリ、信號所ハ國有電話網ニ連絡ス○船舶ハ晝間ハ國際信號又ハ「モールス」符號、夜間ハ「モールス」符號ニ依リ本信號所ト交信スルコトヲ得。 20

信號所ニ於テハ門洲ヲ通航スル船舶ニ對シ信號ニ依リ(主トシテ「セマホワ」信號杆ヲ用フ)河口ノ内側即チ水先人ノ乗船スル地點迄水路ヲ指導ス(水路誌附録第4卷參照)。

以上ノ外狀況ニ應ジ次ノ信號ヲ行フ。

通航スベキ船舶ノ船名符字信號ヲ球4箇ト同時ニ掲揚ス、此ノ場合指示セラレタル船舶ノミ入港スベキモノトス。

出港船舶ニ對シテハ Kaipara Harbour ニ於テ使用スル信號ヲ適用ス。

注意 船舶ハ水道ニ於ケル導標ヲ信賴スルコトナク信號所ニ於ケル「セマホワ」信號杆ノ指示ニ從ヒ航進スルヲ要ス。

出港セントスル船舶ハ信號所ニ P 旗ヲ掲揚セラレタルトキ直ニ行動ヲ起スベシ、P 旗ノ掲揚ハ門洲ノ狀況多少良好ト爲レルモ尙通航スルニハ稍早キ時機ニ行フモノニシテ概ネ漲潮流ノ末期ナリ、蓋シ落潮流ノ初期ニハ破浪高ク出港不可能ニシテ漲潮流ノ末期ニ Opononi ノ錨地ヲ出港セバ門洲ニ達スル頃漲潮流微弱ト爲リ廳テ波浪ヲ増サントスルニ至ルヲ以テナリ而シテ潮流轉換セバ門洲上ハ直ニ通航不可能ト爲ルナリ。

- 10 夜間ハ門洲ノ狀況ヲ調査シ得ザルヲ以テ信號燈ヲ點出スル場合ト雖モ深ク之ヲ信賴スベカラズ、掲燈後 1 時間以内ニテ通航不可能ト爲ルコトアリ又内港ハ全ク靜穩ナルトキト雖モ門洲上ニ激浪アルコトアルベシ。

河口門洲 Hokianga River 河口ニ於ケル門洲ヲ構成スル諸淺瀬ハ North Head 及 South Head ヲ距ル 1.5 乃至 1.8 哩ノ處ニ存在シ北西及南東方ニ約 2 哩擴延ス。

門洲上ニ於ケル水道ハ水路及水深ノ變化頗ル頻激ナリ ◎ 1927 年 7 月、North Channel ノ最小水深ハ信號所旗竿ヲ 91 度ニ見ル位置ニ於テ 6.1 米 (20 呎)、South Channel ハ甚シク淺水ニシテ僅少ノ波濤ノ爲破浪シ居タリ ◎ 1929 年 8 月、North Channel ノ最小水深ハ信號所旗竿ヲ 87 度ニ見ル位置ニ於テ 8.5 米

- 20 (28 呎) ナリキ ◎ 1930 年 8 月、North Channel ノ最小水深ハ信號所旗竿ヲ 90 度ニ見ル位置ニ於テ 5.8 米 (19 呎) ナリキ ◎ 1932 年 4 月、North Channel ノ最小水深ハ信號所旗竿ヲ 79 度ニ見ル位置ニ於テ 6.7 米 (22 呎) ナリキ ◎ 前記ノ如ク門洲上ノ水深ハ全ク信賴シ難キヲ以テ船舶ハ常ニ信號所ヨリノ水路指導ニ從ヒテ航進スルヲ要ス、又帆船ハ天候良好ニシテ順風ヲ得且信號所ヨリ行動ヲ指示セラルル場合ノ外決シテ門洲ノ通航ヲ企ツベカラズ、之ガ爲相當長時間待機ノ餘儀ナキコトアルヲ覺悟セザルベカラズ。

門洲外側ニ於ケル水深ハ 14.6 米 (8 尋) ヨリ 6.4 米 (3½ 尋) ニ急減ス ◎

Hokianga River 河口

第 1

Sharp Pk.

高キ沙丘



綠樹叢

North Ill.

South Ill.
84 度
水先事務所

顯著ナル峯

Outer South Ill.

門洲上ヨリ Monquami
Bluff ヲ 141 度 (低キ岬
上)ニ望ム

Maunganui Bluff ヲ Outer South Head ノ南東方約 6 哩ノ低キ岬ヨリ西方ニ開視セバ略諸淺瀬ノ外側ヲ通航シ得。

門洲内側ヨリ河口ニ至ル間ノ水深ハ 29 乃至 45 米 (16 乃至 25 尋) ナルモ北側ニ 2 險礁存在シ著シク水路ヲ狹隘ナラシム ○ Nine-feet Rocks ハ North Head (Lat. 35° 31' S., Long. 173° 23' E.) ノ南西方約 7 鏈ニ在リ ○ North Head ヨリ南方ニ擴延セル沙嘴アリ、沙嘴上ノ水深ハ 0.6 米 (2 呎) ナリ ○ South Head ヨリ西方ニ約 3 鏈擴延セル沙嘴アリ、此ノ沙嘴上ニハ尙數箇ノ洗岩存在ス。

針路法 (外海至河口) Hokianga River ノ河口ハ海方ヨリ望メバ其ノ北方ニ在ル小ナル港ト酷似セルヲ以テ初メテ入港スル船舶ハ密濛ノ天候等ニ於テハ誤認スルコトアリ、船位ノ確定ニ關シテハ深甚ノ注意ヲ要ス。

10

河口ハ North Head ニ依リテ之ヲ識別ナルヲ得ベシ、此ノ岬ハ 7 哩ニ互リテ連レル沙丘脈ノ南端ニシテ之ヨリ南方ニハ河口ノ南東方約 18 哩ノ海岸ニ直立セル Maunganui Bluff ノ南方迄沙丘存在セズ ○ 天候快晴ナルトキ北方又ハ西方ヨリ近接スル船舶ハ河口ヲ認ムルニ先チ遙ノ沖合ヨリ Maunganui Bluff ヲ視認シ得ベシ、附近ノ海岸ニハ此ノ圓崖ノ外ニ高キ陸地ナキヲ以テ Hokianga River 又ハ Kaipara Harbour ニ向フ船舶ノ好目標ト爲ル (第 42 頁對面景圖第 1 參照)。

Hokianga River ハ門洲ノ變化頻繁ナルヲ以テ事情ニ精通セザル航海者ハ前寄港地出港前最近ノ情報ヲ集メ又諸水道ニ關スル報告ヲ Hokianga ノ港長ヨリ求ムベシ、尙河口沖ニ到著スル豫定時刻ヲ豫メ港長ニ通知スルヲ可トス。

20

西方ヨリ打寄スル間斷ナキ波濤ハ海濱ニ於テ猛烈ニ破浪ス、門洲上ハ靜穩ナル季節ニ在リテハ稀ニ 2 乃至 3 週間ニ互リテ平穩ナルコトアルモ多クノ場合常ニ破浪ス、故ニ船舶ハ之ガ航過ニ際シ激浪ヲ乗り切ル覺悟アルヲ要ス、從來ノ經驗ニ依レバ門洲ヲ通航シ終ル迄ニ概ネ 3 回滾浪ニ際會スベシト謂フ。

Hokianga River ニ入港セントスル船舶ハ先ヅ門洲ノ外方ニ於テ信號所旗竿 (Lat. 35° 32' S., Long. 173° 23' E.) ヲ約 79 度ニ見ル位置ニ達シ (1932 年 4 月)、信號所ヨリノ信號及「セマホワ」信號杆ノ指示ニ從ヒ門洲上ヲ通航スベシ ○ 船舶

ハ漲潮中ニ河ニ入ル如ク計畫シ河口沖合ニ到達スベシ○門洲通航ノ最好時機ハ漲潮前 3 時頃ナリ、落潮流ノ初期ニハ門洲ノ通航可能ナルガ如ク見ユルコトアルモ落潮流ハ河口ノ内方ニ於テハ流速 4 節ニ達シ South Head ニ向ヒテ直流スルコトヲ忘ルベカラズ、又帆船ハ風力減退スル機會アルベキコト及門洲ト河口トノ間ハ海底險惡ニシテ錨泊ニ適セザルコトヲ考慮スル要アリ。

河口ノ兩角間ヲ航過セバ North Head ヨリ東方ニ擴延セル沙嘴ヲ避航スル爲 Martin's Bay ニ進出シ次デ Waiarohea River 河口沖ノ紅塗浮標ト Middle Bank ノ東端ヲ示ス黒塗浮標トノ中間ニ向針スベシ。

Martin's Bay Martin's Bay ハ河流ノ東岸ニ在リテ South Head ノ内方ニ接ス、灣内ニハ險礁存在セズ且錨搔キ良好ナレドモ常ニ相當ノ波濤アルヲ以テ入港船舶ハ埠頭ニ横付スル場合ノ外 Middle Bank ノ上流迄進ミ錨泊スルヲ可トス、但シ出港船舶ハ門洲通航ノ時機ヲ待ツ爲一時此ノ灣ニ假泊スルコトアリ。

Omapere ハ Martin's Bay ノ南東濱ニ在ル小市街ニシテ郵便、電信及電話局アリ又 Hokianga River ノ水先人事務所アリ○少量ノ生糧品ヲ求ムルコトヲ得。Omapere ニ埠頭アリ、長サ約 107 米ニシテ頭部ハ約 60 米北方ニ屈曲ス、埠頭側面ノ水深ハ 1.5 乃至 2.4 米 (5 乃至 8 呎) ナリ。

堆及浮標 Middle Bank ハ South Head ノ北方約 1 哩、河流ノ略中央ニ擴延セル沙洲ニシテ洲上ノ最小水深ハ 0.3 米 (1 呎) ナリ○洲ノ兩側ニ水道アリ、狹隘ナレドモ東水道ハ西水道ニ比シ稍廣シ。

Middle Bank ノ東端、水深 9.1 米 (5 尋) ノ處ニ黒塗浮標ヲ碇置シアリ。

Martin's Bay 及 Onoke Point Waiarohea River ハ Martin's Bay ノ北方至近ニ於テ本流ニ合スル支流ナリ、其ノ河口ノ兩側ヨリ擴延セル險惡地上ニハ屢激湍ヲ生ジ外端ノ石壁ハ大潮ノ低潮時ニ干出ス、險惡地ノ沖合ニ紅塗浮標アリ其ノ東側ハ海底多岩ニシテ且淺水ナルヲ以テ通航スベカラズ。

Opononi ハ Waiarohea River 河口ノ北方約 7 鏈、東岸ノ小溪ノ北側ニ在ル小市街ニシテ郵便及電話局アリ、又前面ニ埠頭アリ、頭部ハ T 字形ヲ成シ其ノ側

面ハ水深 3 乃至 3.7 米 (10 乃至 12 呎) ナリ。

Opononi ノ稍下流ヨリ Middle Bank ノ北端附近ニ互リテ數箇ノ點礁散在ス○ Opononi ノ上流ニ於テ遙カ北方ニ聳ユル尖峯 Maungataniwha ト Direction Head 北東端トノ一線及 Opononi Wharf ノ上屋ノ西端ト Opononi Hotel 中央部トノ一線ノ交叉點附近ニ好錨地アリ○通航船舶ハ Young Point ト Maungataniwha Mountain トノ連結線以東ニ立チ入ルベカラズ○ Opononi ノ下流ハ水深甚ダ不整ニシテ且淺キ點礁散在スルヲ以テ吃水 5.2 米 (17 呎) 以上ノ船舶ハ低潮後 4.5 時間以後ノ外 Opononi 錨地ノ下流ニ進ムベカラズ、又埠頭前端ノ西北西方約 1 鏈ニ水深 3.2 米 (10.5 呎) ノ點礁存在スルヲ以テ Opononi 市街ニ近接シテ投錨スベカラズ。

Young Point [Loutu Point] ハ河流ノ東岸、Opononi ノ北方約 2 哩ニ在リ、此ノ角ノ東側ニ Koutu Wharf (Lat. 35° 28' S., Long. 173° 25' E.) アリ、其ノ側面ノ水深ハ 8.5 乃至 11 米 (28 乃至 36 呎) ナリ○埠頭東端ヲ距ル 61 米ノ處ニ「ドルフィン」アリ、又此ノ「ドルフィン」ノ外方約 37 米ノ處ニ繫船浮標アリ○全長 70 米以上ノ船舶ハ埠頭横付ニ際シ「ドルフィン」ト埠頭トノ一線上「ドルフィン」至近ノ處ニ存在スル水深 3 米 (10 呎) 點礁ヲ避クル如ク注意スベシ。

Te Karaka Point ハ河流ノ西岸、Young Point ノ北方約 2.5 哩ニ在リ、其ノ突端ヨリ南方約 1 鏈ニ互リテ岩礁擴延ス、角ノ南側ニ Punehu Creek アリ、同ジク北側ニ Waihou Creek 開口ス○角端ノ北方約 5 鏈ニ埠頭アリ○ Te Karaka Point ノ對岸ヨリ約 5 鏈擴延セル Onoke Bank アリ、洲ノ北西端ヲ標示スル爲紅塗浮標 1 箇 Onoke Point ノ西方約 2.3 鏈水深 5 米 (2 $\frac{1}{2}$ 尋) ノ處ニ碇置シアリ、又 Onoke Rock ニハ小ナル樽形白塗浮標アリ此ノ暗岩ハ河岸ニ近ク水路外ニ存在スルヲ以テ白塗浮標ハ單ニ Onoke Rock ノ内側ヲ通航スル小汽艇及短艇ニ對スル水路指導用ニ過ギズ即チ主水路ノ標識ニ非ズ。

Onoke Point 及 The Narrows Onoke Point ハ河流ノ東岸、Young Point ノ北方約 3.3 哩ニ在リ、河ハ Onoke Point 前面ニ於テ東方ニ急折ス○ Onoke Point 上ニ Manning ト稱スル小市街アリ其ノ東方ニ Waima 製材所ア

リ、製材所ノ東方ニ接シ 1 支流 River Whirinaki 注グ◎ Waima 製材所ヨリ積荷ヲ爲サントスル船舶ハ Rawene ノ上流ノ錨地迄遡航シテ錨泊スルヲ要ス。 Mutawera Point ハ河流ノ北岸、Onoke Point ノ東北東方約 3 哩ニ在ル角ニシテ急深ナリ。

Herd Point ハ 河流ノ南岸、Mutawera Point ノ北東方約 1.3 哩ニ位シ 西方 Omanaia River ト東方 Waima River トノ兩河口間ニ在リ◎ Rawene ハ此ノ角上ニ在ル村落ニシテ郵便、電信及電話局アリ、1928 年ニ於ケル人口ハ 425 ニシテ税關及患者用寢臺 50 箇ヲ有スル公立病院アリ、檢疫官駐在ス◎ 町ノ前面ニ地方廳ノ管理スル埠頭アリ、埠頭ハ北方ニ突出スルコト 67 米、頭部ハ北西方ニ
10 屈曲シテ 35 米延伸ス、埠頭西端ヲ距ル 46 米ノ處ニ「ドルフィン」アリ、埠頭側面ノ水深ハ 3.4 乃至 4 米 (11 乃至 13 呎)、約 12 米沖合ハ水深 2.1 乃至 3.4 米 (7 乃至 11 呎) ナルモ絶エズ變化シツツアルヲ以テ注意ヲ要ス◎ 埠頭頭部ヲ距ル 61 米ノ處ニ之ト平行ニ淺瀬存在スルヲ以テ船舶ハ横付ニ際シ埠頭頭部ヨリ遠ク離ルベカラズ。

Rawene ノ上流ノ河心、水深 9.1 乃至 12.8 米 (5 乃至 7 尋) ノ處ニ錨搔キ善キ好錨地アリ。

Motukaraka Wharf ハ 河流ノ北岸、Rawene ノ東北東方約 7.5 鏈ノ處ニ在リ。

導燈及浮標 Rawene Wharf ニ至ル導燈アリ、前燈ハ Rawene Wharf 前
20 端ニ在リ、後燈ハ Rawene Hotel 上ニ在リ、共ニ不動白光ナリ此ノ 2 燈ヲ一線ニ見ル方位ハ 184 度ニシテ埠頭沖合ノ淺瀬ノ西方ニ至ル航路線ヲ成ス。

Rawene Wharf 前端ノ北北西方約 1.5 鏈、水深 8.2 米 (4½ 尋) ノ處ニ紅塗浮標アリ。

The Narrows 至 Motu Ti Islet The Narrows ハ Rawene ノ北東方約 1.3 哩ノ處ヨリ始リテ北北東方ニ約 6.5 鏈續ク狹路ナリ、入口ハ幅約 1 鏈ニシテ此ノ狹路中ノ最狹部ナリ、The Narrows ヲ出ヅレバ 河流ハ再ビ開豁ト爲リ幅約 7 鏈ヲ有スルニ至ル。

Takataka Rock [Akuao Rock] ハ The Narrows 内ニ存在スル唯一ノ險礁ニシ

テ The Narrows 上端ノ北角ヨリ水路ノ幅ノ約 ½ ノ處ニ在リ恰モ高潮時ニ没ス岩ノ南端ハ急深ナルモ北岸トノ間ニハ水道存セズ、岩上ニ立標アリ、又其ノ南端ニ燈標アリ。

Rangiora Wharf ハ The Narrows ノ略中央ノ西岸ニ彎入スル小入江内ニ在リ、埠頭ハ側面ノ水深 3.7 米 (12 呎) ニシテ入江ノ入口兩端ノ連結線ヨリ内方ニ在ルヲ以テ其ノ側面ニハ主水路ニ於ケル潮流ト反對ニ流ルル渦流ヲ生ズ、又出水ノ際此ノ渦流ハ頗ル強烈ト爲ルヲ以テ繫留船舶ハ警戒スルヲ要ス、此ノ埠頭ニ横付スル最好時機ハ漲潮流ノ末期ヨリ憩流時迄若ハ吃水許セバ低潮ノ憩流時ナリトス、落潮流中ハ横付ヲ企ツベカラズ◎ Rangiora ニ向ハントスル船舶ハ
10 Kohukohu ニ於テ「バラスト」ヲ減ゼザルベカラズ、出港免狀ヲ要スル船舶ハ Kohukohu 郵便局ニ於テ出港手續ヲ爲スベシ。

Kohukohu ハ河ノ西岸ニ在ル人口 540 (1928 年) ノ村落ニシテ Takataka Rock ノ北方約 1 哩ニ位ス、此ノ河岸ニハ Takataka Rock ノ北方約 5 鏈ニ於ケル稍顯著ナル小流ノ前面ヨリ約 3 鏈東方ニ泥洲擴延ス。

Kohukohu ニ郵便電信電話局及税關アリ、郵便局長ハ補助税關吏ナリ、此ノ地及 Rangiora ニ出入スル船舶ハ Kohukohu 郵便局長ニ其ノ手續ヲ爲スベシ。

村落ノ前面ニ 2 埠頭アリ、下流ニ在ルハ官營埠頭ニシテ上流ニ在ルハ地方廳埠頭ナリ、官營埠頭ハ其ノ側面ノ水深 3 乃至 3.4 米 (10 乃至 11 呎) ニシテ埠頭ヲ距ル約 5 米ノ沖合ハ水深 4 米 (13 呎)、同約 15 米ノ沖合ハ水深 6.1 米 (20 呎) ナリ、地方廳埠頭ハ其ノ側面ノ水深 3.4 乃至 4.9 米 (11 乃至 16 呎) ニシテ埠頭
20 ヲ距ル約 5 米ノ沖合ハ水深 4.3 乃至 5.2 米 (14 乃至 17 呎)、同約 9 米ノ沖合ハ水深 6.1 米 (20 呎) ナリ。

Kohukohu ノ北方約 5 鏈ニ Motu Ti アリ低キ沙地ノ嶼ニシテ此ヨリ上流ハ吃水小ナル舟艇ノ外遡航スル能ハズ。

燈標 Takataka Rock 南端 (Lat. 35° 23' S., Long. 173° 33' E.) ニ燈標アリ、「コンクリート」造圓柱立標ニシテ燈質閃白光 (毎 3 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 2.4 米、光達 3 哩。

針路法 河口ノ内側ニ屢淺瀬ヲ生ジ又 North Head ヨリ相當上流迄水深常ニ變化シツツアルヲ以テ河口ノ兩角ヲ通過シ終ラバ Martin's Bay ニ進出シ然ル後上流ニ向ヒ北方ニ變針スベシ、水先人ヲ招要スルトキハ Martin's Bay 沖ニ於テ乗船スベシ。

Young Point ヲ 20 度ニ望ムニ至ラバ之ニ向ヒテ變針シ Middle Bank ノ東水道ニ入り Waiarohea River 河口沖ノ紅塗浮標ト Middle Bank 東端ヲ示ス黒塗浮標トノ間ヲ航過スベシ ○ Middle Bank ヲ航過セバ Opononi Wharf ノ西方ニ散在スル點礁ヲ避クル爲水道ノ稍西側ニ偏シテ航進シ次デ Young Point ノ前面ニ達スル迄水道ノ中央ヲ航行スベシ。

- 10 Young Point ヲ正横ニ見ルニ至ラバ Kouwarre Point ヲ 1 鏈以上離シテ航過スル如キ針路ニ入ルベシ、Kouwarre Point ノ前面ニハ數箇ノ干出岩(干出 1.5 米) 散在ス ○ Kouwarre Point 沖合ヨリハ Onoke Bank ヲ避航スル爲 Te Karaka Point ニ向ヒテ航進シ同角ヲ距ル約 2 鏈ノ處ニ達セバ Direction Head ニ向首スベシ ○ Te Karaka Point ハ 1.5 鏈以内ニ近接スベカラズ、又 Onoke Point 沖合ノ紅塗浮標ハ之ヲ右舷ニ見テ航過スルヲ要ス。

Direction Head ノ前面ニ至ラバ之ヨリ水道ノ中央ヲ航行スベシ ○ 河流ノ兩岸ニ在ル泥洲ノ縁端ハ各突角端ノ連結線ヨリ稍外方ニ擴延スレドモ其ノ他ニハ險礁存在セズ。

- Mutawera Point ヲ繞航セバ河流ノ南東側ニ擴延セル泥洲ヲ避クル爲 Rawene 沖合ノ紅塗浮標ノ西方 1 鏈ヲ航過スル如ク定針スベシ、紅塗浮標ヲ正横ニ見ルニ至ラバ 87 度ノ針路ヲ以テ The Narrows 入口南角ニ向首スベシ。

The Narrows 内ニ於ケル險礁ハ Takataka Rock アルノミナルヲ以テ之ヲ避航スル場合ノ外ハ河流ノ中央部ヲ航行スベシ。

Motu Ti Islet ヲ 12 度ニ望ムニ至ラバ之ニ向針スベシ、此ノ針路ハ Kohukohu ト Motu Ti Islet トノ間ニ於ケル水深 7.3 乃至 9.1 米 (4 乃至 5 尋) ノ錨地ニ至ル、Takataka Rock ノ北方ノ西岸ニ在ル顯著ナル小溪ノ前面ヲ過ギ Motu Ti Islet ヲ約 12 度ニ望ムニ至ル迄ハ同嶼ニ向首スベカラズ。

The Narrows ニ於ケル潮流ハ突角ヨリ突角ニ向ヒ流速 4 節ニ達スルコトアルヲ以テ此ノ狹路ヲ通航セントスル帆船ハ適當ナル風アルカ若ハ憩流時ヲ選ブベシ。

河流ヲ上下スル帆船ハ一般ニ各突角ノ連結線以内ニ立チ入ルベカラズ、河岸ノ彎入部ノ兩突角ヲ連ヌル線以内ニハ泥洲擴延シ其ノ縁端ハ急深ナリ。

多クノ場合積荷セル船舶ハ埠頭ヲ解纜スルニ當リ高潮ナルヲ必要トスベシ、故ニ門洲ヲ通航セントスル豫定高潮時ノ前ノ高潮時ニ解纜シテ河流ノ中流ニ出デ狀況ニ依リテハ Opononi 上流ノ錨地ニ下航スル如ク努ムベシ。

溪流 Hokianga River ノ西岸ニ 4 箇ノ大鹹水溪存在ス、何レモ「マングローブ」叢林中ヲ數涅間屈曲シ其ノ終端ハ Pungahuru 山脈ノ山麓ニ達ス。

Hauauru Creek (Pupuwai Creek) (Lat. 35° 27' S., Long. 173° 24' E.) ハ最南ニ位スル溪ニシテ North Head ノ上流約 4 涅ニ在リ、此ノ溪ハ低潮時ニ干出シ入口ノ内方約 1 涅ニ於テ「マングローブ」樹ノ叢生セル廣大ナル平洲中ニ消滅ス。

Ohihupa Creek ハ Hauauru Creek ノ北方約 1 涅ニ在リ、此ノ溪モ亦低潮時ニ干出ス ○ 入口ノ稍南方ニ在ル Mata Point 上ニ Munroe ト稱スル村落アリテ數軒ノ家屋存在ス ○ Hauauru Creek ト Ohihupa Creek トノ間ノ土地ハ肥沃ナル沖積土ナリ。

Punehu Creek ハ Ohihupa Creek ノ北方、Te Karaka Point ノ南側ニ在リ、此ノ溪ハ入口ヨリ約 2.5 涅内陸ニ侵入シ低潮後 3 時ニハ短艇ヲ通ズ ○ 溪ノ南岸ハ開墾セラレタル耕作地ニシテ北岸ハ「カウリ」松、一位等ノ松柏類繁茂セル原始林ナリ。

Waihou Creek ハ Te Karaka Point ノ北側、河口ノ上流約 7 涅ニ在リ、外觀ハ Punehu Creek ト酷似ス ○ 溪ノ南岸ハ一部開墾セラレタル耕作地ナリ ○ 溪ノ奥部ハ樹木ヲ生ゼザル大峽谷ヲ成シ Pungahuru Mountains ノ麓ニ達ス、數隻ノ小形「スクーター」ハ高潮時ニ此ノ溪ノ上流迄遡航シタルコトアリト謂フ但シ低潮ニハ坐洲セリ。

右岸ノ支流 諸支流ハ何レモ其ノ水路甚ダ狹隘ニシテ吃水 1.8 米 (6 呎) 以上ノ船舶ハ遡航不可能ナリ、水源ヨリ流程ノ約半程迄ハ低潮ノ前後 3 時以内ニハ鹽分ヲ含マズ、支流ノ河口ヨリ 2 乃至 3 哩間ハ「マングローブ」ノ密林中ヲ流ルルモ上流ハ險峻ナル山岳ノ間ヲ縫ヒ河幅狹少ト爲リ兩岸ニ生ズル樹枝ハ河床内ニテ相交錯スルニ至ル、此等ノ支流中ニハ猛雨ノ後出水ノ爲流勢頗ル猛烈ト爲ルモノアリ。

Motuti River ハ Waihou Creek ノ上流約 1 哩 Direction Head ノ下流側ニ注グ小支流ニシテ河口ヨリ約 3 哩ノ間ハ北北西方ニ向フ、此ノ支流ハ奥地ノ森林地帯ヨリ伐材ヲ流シ來ル重要ナル支流ナリ。

- 10 Tupuae River (Motukaraka River) ハ Mutawera Point (Lat. 35° 24' S., Long. 173° 30' E.) ノ北東側ニ於テ本流ニ合ス、河口ノ水深ハ僅ニ 0.3 米 (1 呎) ナルモ之ヨリ北西方ニ向ヒ其ノ上流ハ深水ナリ。

Mangamuka River ハ The Narrows ノ上流約 2 哩ニ於テ本流ニ合スル重要ナル支流ナリ、上流ノ地域ヨリ伐出セラルル多量ノ木材ハ此ノ河流ヲ流シ運搬ス、河口ヨリ上流約 3 哩ノ間ハ水路ノ幅 1 鏈以上ニシテ吃水 3.7 米 (12 呎) 以下ノ船舶ハ低潮時ニ遡航スルコトヲ得、此ヨリ上流若干距離ハ水路狹隘ニシテ屈曲セルモ更ニ上流ハ再ビ開豁ナル水路ヲ成ス、此ノ曲路ヨリ上流ハ淡水ナリ◎河口ノ上流約 4 哩、「マングローブ」樹林ノ盡クル附近ニ於テ兩側ノ山岳河岸ニ迫リ狹路ヲ成ス處アリ其ノ附近ハ流勢頗ル強烈ナリ、此ヨリ上流約 1.5 哩、河ノ

- 20 西岸ニ Mangatipa ト稱スル村落アリ、村落ノ對岸ニ高サ約 9 米ノ顯著ナル粘土質ノ斷崖存在ス、更ニ上流約 1.5 哩ニ Pungaheke Village アリ、短艇ノ遡航シ得ル最上流地點ナリ。

Orira River ハ Mangamuka River ノ東方約 1 哩ニ在リテ之ト並行ニ流ル、Mangamuka River ニ比スレバ河幅狹少ナルモ「カウリ」松材ノ運搬ニ利用セララルコト多シ、河口ノ約 2 哩ヨリ上流ノ河水ハ淡水ナリ。

Upper Waihou River ハ Hokianga River ノ上流トモ見ルベキ河流ナレドモ合流點ヨリ上方ハ淺水ニシテ僅ニ短艇ヲ通ズルニ過ギズ、此ノ河口ヨリ上流約 6

哩ニ急流アリ之ヨリ上流ヘハ遡航シ難シ。

左岸ノ支流 何レモ右岸ノ支流ニ似タル小流ニシテ其ノ最南方ニ在ルモノハ Whirinaki River ナリ、此ノ支流ハ主要ナルモノニシテ河口ハ South Head ノ上流約 7 哩ニ在リ、河口ノ内側約 1 哩ノ間ハ深水ノ廣キ水路ヲ成セドモ河口ニ水深 0.3 米 (1 呎) ノ門洲横タハル。

Omanaia River ハ Herd Point (Lat. 35° 24' S., Long. 173° 31' E.) ノ南西方ニ於テ本流ニ合シ其ノ河口ヨリ約 4 哩ノ間南東方ニ向フ、舟楫ノ便ハ他ノ支流ト同様ニシテ河口ノ上流約 3 哩ノ處ニ於テ淡水ニ變ズ。

Waima River ハ The Narrows ノ下流、本流ノ南岸ニ注グ支流ナリ、支流ノ河口ヨリ約 11 哩東方ニ向ヒ之ヨリ急流ト爲ル、吃水 3.7 米 (12 呎) ノ船舶ハ高潮時前後ニ於テ遡航シ水深 7.3 米 (4 尋) 底質泥土ノ好錨地ヲ求ムルコトヲ得。

交通及通信 Hokianga River ニ於ケル荷役場所ハ何レモ國有郵便及電信網ニ連絡ス◎ Okaihau 迄自動車ヲ通ジ國有鐵道ニ連絡ス。

物資 Omapere ニ於テ少量ノ生糧品ヲ求ムルコトヲ得◎ Rawene Wharf ニハ水道管ヲ敷設シアリテ船舶ハ給水ス。

貿易及入港船舶 主ナル輸出品ハ木材、牛酪及「カウリ」護謨等ナリ。

1928 年ニ於ケル入港船舶ハ 91 隻、總計噸數 19,059 噸ナリ。

Hokianga River 至 Kaipara Harbour Hokianga River

河口ヨリ其ノ南東方約 64 哩ノ Kaipara Harbour 港口ニ至ル海岸ハ崖岸ニシテ Maunganui Bluff ノ外ハ其ノ前面ニ硬沙ノ海濱ヲ有ス、此ノ沿岸ニ於ケル距岸 2 哩附近ノ水深ハ 36 米 (20 尋) ナリ、Hokianga River 河口ノ南西方約 10 哩ハ水深約 110 米 (60 尋) 底質綠泥及沙ニシテ河口ニ向ヒ水深漸次減少シ河口ヲ距ル 3 哩以内ニ於テハ水深 54 米 (30 尋) ナリ。

Hokianga River 河口ノ South Head ヨリ海岸ハ南東方ニ向フコト約 16.5 哩ニシテ Maunganui Bluff ニ達ス、此ノ間ノ海岸ハ背後ニ高キ陸地ヲ控フル險崖ナリ◎ Hokianga River 河口ヲ距ル約 7 哩ニ Kawerua アリ、高サ 144 米ノ

丘峯ノ麓ニ在ル短艇ノ上陸所ナリ。

Maunganui Bluff (Lat. 35° 45' S., Long. 173° 34' E.) ハ海濱ヨリ遠ニ屹立セル高サ 483 米ノ圓崖ニシテ崖上ニハ樹木密生ス、遠距離ノ海上ヨリ視認シ得ル顯著ナル目標ナリ、其ノ南方約 2 哩ニ罅隙アリ、海岸ハ之ヨリ再ビ一連ノ崖岸ト爲リ直線狀ヲ成シテ南東方ニ走ルコト約 35 哩、Kaipara Harbour 港口ノ北方 8 哩附近ニ達ス、此ノ間ノ崖岸上ニハ小沙丘アリ其ノ背後ニハ海岸ニ並行セル山脈アリ。

10 Kaipara Harbour ノ北西方約 8 哩ヨリ沙丘ハ海岸ヲ離レテ内陸ニ退キ之ト海濱トノ間ニハ沙地及沼澤地ヨリ成ル廣大ナル平野ヲ存ス、Kaipara Harbour 港口ノ North Head ニ在ル沙丘ハ最モ高キモノニシテ附近ノ沙丘ニ比シ約 60 米高シ。

Kaipara Harbour (英海圖 2614) Kaipara Harbour ハ「ニュージーランド」ニ於ケル廣大ナル入江ノ一ナリ、North Island ニ在ル他ノ諸港灣ト同様港口ニ門洲ヲ有シ出入港相當困難ナレドモ港内ハ廣濶ニシテ多數ノ大形船舶ヲ收容シ安全ニ碇泊セシメ得。

港口ノ門洲ハ常ニ變化スルヲ以テ海圖圖載ノ水深ハ信賴シ難シ。

20 Wairoa River, Otamatea River, Oruawhero River 及 Kaipara River ノ 4 大河川ハ各方向ヨリ流レ港口ノ内方約 5 哩ニ於テ相合ス、此等ノ諸河川ノ流域ハ「ニュージーランド」ニ於ケル最モ肥沃ナル地方ニシテ「カウリ」松其ノ他有用ノ材木ヲ産出シ又平地ノ大部分ハ農作ニ利用セラル、中形船舶ハ前記諸河川ヲ數十哩間遡航スルコトヲ得。

Kaipara Harbour ハ税關管理港ナリ (第 1 編規程ノ項參照)。

地形 Kaipara Harbour 港口ニ於ケル最良ノ陸標ハ North Head 上ニ在ル沙丘ナリ、此ノ沙丘ハ其ノ北方ノ海濱ニ存在スルモノヨリモ約 60 米高シ、其ノ斜面ハ沙崖ヲ成シ其ノ面ニ綠色ヲ呈セル 3 小丘隆起ス、沙崖ハ海濱ヨリ港口ノ北方ニ至ル間ニ在リ ○ Kaipara Harbour 港口以南ノ陸地ハ同以北ノ陸地ヨリモ高ク其ノ丘脈中ニ Pukitu Hill ト稱スル高サ 131 米ノ顯著ナル三角形丘

アリ、此ノ丘ハ South Head ノ南方約 8 軒、海岸ヲ距ル約 3.5 軒内陸ニ位シ表面ハ雜草ヲ生ジ綠色ヲ呈ス、丘脈ノ外端ハ低キ沙丘ヲ成ス ○ 快晴ナルトキハ港ノ東方ニ屹立セル暗黒色ノ諸山峯ヲ港口ノ間ニ視認シ得ベシ、就中 Oruawhero River 河口附近ニ在ル圓錐形峯 Mount Wakahuranga (145 米) ハ顯著ナリ。檣樓見張ヲ配シ North Spit 及 Southern Shoals ニ生ズル破浪ヲ視認スルコトニ努ムベシ、此等ノ破浪ハ陸上ノ著目標ヲ視認スルニ先チ遠距離ヨリ認メ得ルコト多シ。

潮流 港外ノ沿岸ニ於ケル潮流ハ海岸ニ沿ヒテ漲潮流ハ南方ニ流レ落潮流ハ北方ニ流ルルモ港口前面ニ於テハ淺洲上ヲ横斷シ之ヨリ水道ノ方向ニ向フ、此ノ潮流ノ流向ニ對シテハ行船上至大ノ注意ヲ要ス、帆船ハ落潮流ニ際シ洲ノ南方ニ在ル大開灣内ニ進ムベカラズ、開灣内ニ入ルトキハ北流ノ爲淺洲上ニ壓流セララルルコトアルベシ。 10

港口及港内ニ於ケル潮流ハ風候及諸河川ノ出水等ニ依リ著シク其ノ流勢ヲ變ズ、流勢ハ Tory Sheal ト North Spit トノ間ノ Galatea Channel 内ニ於テ最モ強ク又 Otamatea River 及 Oruawhero River ノ影響ヲ受ケザル場合ハ Wairoa River 最下流ノ白色崖ニ至ル迄ノ港口北濱沖合ニ於テ最強ナリ ○ 普通大潮ニ於テハ最強流速 5 節ナルモ諸河川ノ出水スルトキ或ハ強風アル場合ハ 6 乃至 7 節ニ達スルコトアリ。

Galatea Channel ニ於テハ漲落兩流共稍水路ノ北側ニ偏シテ流ル、之ガ爲帆船ハ縫航スル際若ハ風力微弱ナル際ハ北岸ニ壓流セラレザル如ク特ニ注意スルヲ要ス。 20

Kaipara River 内ニ於ケル潮流ハ最下流ノ錨地附近迄ハ最強流速 3 節ヲ有スルモ之ヨリ上流ニ於テハ 2 節以上ニ達スルコトナシ。

霧 冬季ハ濃霧港内ヲ蔽フコトアリ (第 1 編霧ノ記事參照)。

燈臺及燈竿 North Head (Lat. 36° 23' S., Long. 174° 8' E.) ニ燈臺アリ、高サ 13 米ノ褐色圓屋根ヲ有スル白塗塔ニシテ燈質閃白光(毎 10 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 85 米、光達 23 哩 ○ 明弧 339 度至 121 度間但シ港内ニ於テハ沙丘

ニ遮蔽セラザル限リ視認シ得。

South Head ニ燈竿アリ、杭狀構造物ニシテ燈質閃白光(毎 7.5 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 6.4 米、光達 4 浬○明弧 94 度至 320 度間。

Pouto Point ニ燈臺アリ、高サ 2.4 米ノ白塗塔ニシテ燈質不動白光、燈高、高潮面上 4.6 米、光達 5 浬○紅光分弧アリ、356 度至 10 度間ハ紅光、其ノ他ハ白光。

信號所 North Head ニ信號所アリ、信號用旗竿ハ前方導標ト同所ニ在リ
○船舶ハ門洲内側ニ達セバ日出時ヨリ日没時迄國際信號ヲ以テ本信號所ト交信スルコトヲ得。

10 **水先及信號** 水先ハ強制ニ非ザルモ招聘スルヲ可トス。

Pouto Point ノ水先人事務所ニ於テ出港船舶ニ對シ下記信號ヲ行ヒ門洲ノ情況ヲ通報ス。

國際信號旗 P……………汽船及帆船何レモ門洲ヲ通航シ得。

〃 S……………汽船若ハ汽船ノ曳航スル帆船ハ門洲ヲ通航シ得。

〃 B……………門洲ノ通航不可能ナリ。

注意 入港船舶ハ天明前、特ニ南西ノ風濤アル場合ハ過度ニ陸岸ニ接近スベカラズ又燈臺ハ導燈ニ非ザルコトヲ忘ルベカラズ。

船舶ハ危急ノ場合ニ非ザレバ港口ノ外側ニ投錨スベカラズ、又日没前ニ Pouto Point 或ハ South Head ノ内側ニ安全ナル錨地ヲ求メ得ル場合ノ外入港スベカ

20 ラズ○ Tory Shoal ヨリ其ノ上流約 3 浬間ハ漲落兩流共北岸ニ向フヲ以テ入港船舶就中縫航又ハ輕風ニ乗ジテ入港スル帆船ハ注意スルヲ要ス、此ノ附近ニ於テ陸岸ニ接近スルトキハ強潮流ニ依リテ生ズル渦流ノ爲變針不可能ニ陥ルコトアリ、又此ノ附近ハ錨搔キ不良ナルヲ以テ錨ハ兩舷投錨準備ヲ爲シ置クヲ可トス。

港口水道 North Spit ハ North Head ヨリ沖合ニ向ヒ約 5 浬擴延セル沙嘴ニシテ Southern Shoals ハ South Head ヨリ沖合ニ向ヒ約 7 浬擴延セル大沙洲ナリ、此等ノ淺瀬ノ間ニ港内ニ至ル唯一ノ可航水道 Galatea Channel ア

リ、水道兩側ノ淺瀬ハ移動性ヲ帶ビ、南側ノ Tory Shoal ハ漸次北西方ニ進出シ North Spit モ亦北西方ニ擴延シ其ノ南側ハ漸次侵蝕セラレツツアリ、即チ水道ハ北方ニ移動スル傾向アリ。

「ニューージーランド」政府ノ所屬船ハ毎 3 箇月ニ 1 回港口水道ヲ測量ス、1932 年 4 月ノ測量ニ依レバ後方導標ヲ其ノ幅丈燈臺ノ南方ニ開視スル線上ノ最小水深ハ 7.3 米(24 呎)ニシテ此ノ線ハ門洲ヲ航過スル最良ノ針路ナリト謂フ、港口水道ハ水深 7.3 乃至 12.8 米(4 乃至 7 尋)ニシテ海底甚ダ不整ナリ之ガ爲偏西ノ強風アル場合ハ烈シク破浪ス。

導標 Galatea Channel 内ノ水路指導用トシテ North Head (Lat. 36° 23' S., Long. 174° 8' E.) 上ニ 2 標柱ヲ設ケアリ、前方導標ハ高サ 13 米ノ白塗縱線ヲ有スル黒塗標柱ニシテ燈臺ノ東方約 2 浬ニ在リ、後方導標ハ高サ 13 米ノ中央ニ白色星形ヲ有スル黒塗標柱ニシテ前方導標ノ 67 度 724 米即チ North Head 沙丘ノ最高處ニ在リ、後方導標ハ此ノ附近ニ於テ海上ヨリ最初ニ視認シ得ベキ顯著ナル目標ナリ○燈臺ト導標トヲ誤認セザル様注意スベシ、燈臺ハ白塗ニシテ褐色ノ圓屋ヲ有シ導標ト外觀全ク異ルニ拘ラズ誤認シタル例アリ○前方導標ハ視認困難ナルコトアリ、特ニ午前中ハ視認困難ナリ、故ニ門洲ニ近接スル迄ハ後方導標ヲ約 71 度ニ見テ之ニ向針スルヲ可トス。

浮標 Kaipara Harbour 内ニ於テハ紅塗浮標ハ入港船舶ニ對シ水路ノ右舷側、黒塗浮標ハ左舷側ヲ示ス、洲及堆ハ常ニ變化スルヲ以テ此等ノ浮標モ亦之ニ從ヒテ絶エズ移動セラル。

針路法及錨地 門洲及港口内方ノ諸洲ハ常ニ變化スルヲ以テ當地方ノ事情ニ精通セザル船舶ハ水先人ヲ乗船セシムルヲ可トス、特ニ Pouto Point 及 South Head ノ上流ニ於テ然リトス。

先ヅ後方導標ヲ 71 度ニ保チテ門洲ニ向フベシ、門洲ニ近ヅカバ後方導標ヲ其ノ幅丈燈臺ノ南方ニ開視スルガ如キ針路ト爲シテ門洲ヲ航過スベシ(1932 年 12 月)、門洲ヲ通過セバ導標ニ近ヅキ兩標ヲ其ノ幅ノ 2 倍ニ開視スルニ至ル迄進ムベシ此ノ線上ヲ進ミテ North Spit ニ向ヒ Tory Shoal ニ近ヅカバ稍東方ニ

偏倚シテ導標ヲ其ノ幅ト同一幅ニ開視スルガ如キ針路ト爲スベシ、此ノ針路ニ依リ淺瀬ト North Spit トノ中央部ヲ通過スルコトヲ得ベシ、次デ陸岸ニ沿ヒ之ト淺瀬トノ中央ヲ通過スル如ク針路ヲ保テ後方導標ノ對面ニ達セバ針路62度ト爲シ潮流ニ對シ修正ヲ行ヒツツ約2.3哩進ミ Midge Rocks 黒塗浮標ノ東方約3哩ヲ航過スベシ、爾後紅塗ノ諸浮標ト陸岸トノ中央部ヲ進ミ Pouto Point ノ前面ニ擴ガレル淺洲ヲ避航スベシ。

Pouto Point ノ北東方約5哩、水深9.1乃至12.8米(5乃至7尋)ノ處ニ錨地アリ。

可航水道ハ其ノ幅概ネ5哩ニシテ船舶ハ其ノ中央ヲ航行スル如ク注意スベシ、
10 特ニ Pouto Point 附近ニ於テハ Midge Rocks 存在スルヲ以テ水道ノ中央ヲ航行スル要アリ。

Pouto Point ノ上流ニ錨泊セル帆船ハ港外ニ出デントスルニ當リ適當ナル風ヲ得バ間切ルコト困難ナラズ而シテ高潮時或ハ落潮流ノ初期ニ拔錨セバ1潮ニテ港外ニ達スルコトヲ得ベシ、其ノ最好ノ潮時ハ1000乃至1100頃ノ高潮時ニシテ其ノ頃ニハ既ニ定マリタル海風アルベシ、帆船早朝陸風ニ乗ジ出港セバ殆ド門洲ヲ航過スルコト能ハズ門洲上ノ危險ナル破浪中ニ入ル頃無風ニ會スベシ。

堆 South Head ノ北西方約2哩ニ Middle Bank アリ此ノ沙堆ハ急速ニ南西方ニ擴延シツツアリ、吃水3米(10呎)以上ノ船舶ハ水路ノ現状ヲ熟知スルニ非ザレバ低潮時前後ニ於テ North Head ヨリ South Head ニ向ヒ横斷スルガ如キコトアルベカラズ、低潮後3時迄待機スルカ或ハ Pouto Point 前面ノ錨地ニ進ムヲ可トス。

海圖ニ圖載セル水深18乃至20米(10乃至11尋)ノ箇所ハ1930年ニ於テ水深3.7米(2尋)ナリシト謂フ。

Kaipara River 河口ハ Middle Bank ト South Head トノ間ニ在リテ之ヨリ南東方ニ向ヒ約12哩ヲ經テ Aotea ニ達ス、此ヨリ河流ハ俄ニ狹隘ト爲リ數支流ニ分レ曲折セル小流ト爲ル、其ノ1支流ハ Auckland Harbour ノ

港首ニ注ゲル Waitemata River ノ水源ヨリ3哩弱ノ處ニ達ス。

South Head [Okaka Head] ハ赤色ノ險崖ニシテ岬上ハ耕作地ナリ、此ノ岬ニハ2哩以内ニ接近スルコトヲ得ベク此ヨリ幅約1哩ノ深水ノ水道高峻ナル西岸ニ沿ヒ約2.5哩上流ノ Kawai Point (Lat. 36° 26' S., Long. 174° 16' E.) ニ達ス。

Kawai Point ノ前面水深12.8乃至16米(7乃至9尋)ノ處ハ河口ニ入りテヨリ最初ノ錨地ナリ。

錨地ノ上流約1哩ニ Kawai Bank アリ水道ノ中央ニ横タハリ洲上處々點堆ヲ成シテ干出ス。

Kawai Point ノ上流約9哩ノ間水道ハ干出スル泥及沙ノ廣大ナル平洲ノ間ヲ東
10 方ニ遡リ次デ南方ニ向フ、Kawai Point ノ上流約6哩 Kaipara Flats ノ西縁ノ干出沙堆上ニ1燈標アリ、此ノ平洲ハ夥シク南西方ニ擴延セルヲ以テ燈標ノ0.5哩以内ニ近ヅクベカラズ。

South Head ノ上流約12哩ニ顯著ナル白色ノ險崖角 Aotea Point アリ、水道ハ此ヨリ西岸ニ沿ヒ其ノ幅僅ニ5哩ト爲ル。

Aotea Point ノ上流ニ水深12.8米(7尋)ノ錨地アリ、此ノ錨地ハ最モ上流ノ錨地ニシテ又最モ安全ナルモノナリ、此ヨリ上流ハ水路ニ精通セル汽船又ハ曳船ニテ曳航スル帆船ノ外通航不可能ナリ、水道ノ最狹部ニ於ケル幅ハ約20米ニシテ最小水深ハ2.4米(8呎)ナリ。

Helensville Bank ハ Aotea Point ノ上流約3哩ナル河流ノ中央ニ在ル堆ニシ
20 テ其ノ南西端ニ燈標ヲ設ケアリ。

Makarau Creek ハ Aotea Point ノ北方約1哩ニ於テ Kaipara River ヨリ東方ニ分岐シ Makarau River ニ通ズ、吃水4.3米(14呎)以下ノ船舶ハ木材積取場迄約5哩間 Makarau Creek 及 Makarau River 内ヲ遡航スルコトヲ得。

燈標 Kaipara Flats ノ西端ニ燈標アリ Shelly Beach Beacon ト稱ス燈質閃白光(毎4秒ニ1閃)、燈高、高潮面上5.5米、光達8哩。

Helensville Bank 南西端ニ燈標アリ、杭狀立標ニシテ燈質閃白光(毎2秒ニ1

閃)、燈高、高潮面上4.3米、光達6浬◎紅光分弧アリ、明弧ハ135度至305度間ハ白光、其ノ他ハ紅光ナリ。

針路法 Kaipara Riverヲ航行スル最好ノ時機ハ低潮ノ前後即チ諸洲ノ干出スルトキナリ。

Aotea Pointヨリ上流ニ向ハントスル船舶ハ同角ヲ航過後第2紅塗浮標附近ニ於テ Helensville Bank 燈標ノ白光分弧内ヨリ紅光分弧内ニ入ルベシ、地方ノ淺吃水船舶ハ該浮標ヨリ燈標ニ向ヒ直航シテ白光分弧内ヲ進ミ次デ燈標ノ兩側何レカヲ通航スルモ吃水大ナル船舶ハ燈標ノ紅光分弧内ヲ航行シテ其ノ南側ヲ通過スベシ、此ノ場合ハ先ヅ Cradle Buoy ノ北方ヲ通過スル如ク左ニ急轉シ

10 該浮標ヲ航過セバ上流紅塗浮標ヲ右舷ニ見テ之ニ接航スル如ク右ニ變針スベシ、紅光分弧ハ此ノ附近ノ彎入部ニ於ケル各險礁上ヲ照ス。

更ニ上流ニ遡航セントスル船舶ハ黑塗圓柱浮標ト河流ノ西岸トノ中央ヲ進ムベシ、右舷側ニ當ル「マングローブ」叢林ノ上端附近ニ於テハ正シク河流ノ中央部ヲ航行シテ小點礁ヲ避クベシ、此ノ點礁ハ黑塗圓柱浮標ノ上流約1.5浬ニ注グ小流ノ稍下方ニ於ケル河岸ニ接スル處ニ在リ。

Helensville Helensville (Lat. 36° 40' S., Long. 174° 27' E.)ハKaipara Riverノ可航部中ノ最上流ニ位スル都邑ニシテ人口約1,000(1929年)、國有鐵道、郵便、電信及電話網ニ連絡ス、此ノ處ハ Otamatea 及 Hobson 兩地方ニ通フ河用汽船ノ出發地ナリ。

20 多額ノ木材、「ゴム」及農産品ヲ輸出ス。數埠頭アリ、Kauri Timber Company's Wharfハ其ノ側面ノ水深2.7米(9呎)ニシテ其ノ他ノ埠頭ハ側面ノ水深1.2乃至1.5米(4乃至5呎)ナリ其ノ下流ノ荷役場ハ最小水深1.5米(5呎)ナリ。

Mount Rex Wharfハ Helensvilleノ下流約3浬ナル河ノ東岸ニ在リ。

Tauhoa Channel Tauhoa Channelハ Kaipara River 河口ノ北側ニ接シ Middle Bank ノ東方ニ通ズル水道ナリ、水道入口ヨリ其ノ東方約7浬ナル Orongo Point 前面迄ハ水深12.8米(7尋)ヲ有スルモ之ヨリ北東方約1.5浬ナ

ル Tekaraka Point 前面迄ハ水深7.3米(4尋)ニ減少シ小形船舶ノ外通航スル能ハズ◎River TauhoaハTauhoa Channelヨリ續ク全長約6浬ノ河流ニシテ Tekaraka Point ノ前面ヨリ北方ニ急折ス、此ノ河ノ水路ハ頗ル狹隘ニシテ且曲折ス。

Wairoa River Wairoa Riverハ Hokianga River ノ支流タル Waima River ノ水源ト同一山岳ノ南方斜面ニ端ヲ發シ Pouto Point ノ東側ニ於テ Kaipara Harbour ニ注グ、河口ヨリ約30浬ノ間ハ海岸線ト略竝行ニ内陸約9浬ノ處ヲ北西方ニ向フ、之ヨリ河流ハ北方及東方ニ方向ヲ轉ジ狹隘ニシテ迂曲セル溪流ト爲リ更ニ約30浬上流ニ達ス、河流全域ニ互リテ變化激シキ沙洲多數存在スレドモ其ノ間ニ可航水道ヲ有シ吃水5.5乃至5.8米(18乃至19呎)ノ船舶ハ河口ヨリ約28浬間、吃水4.9米(16呎)ノ船舶ハ約38浬間、又小形淺吃水ノ船舶ハ約70浬間遡航スルコトヲ得。

Midge Rocksハ Wairoa River 河口ノ西側 Pouto Point ノ南南西方約7.5浬ニ在リ◎Mary Catherine Bankハ Pouto Point ノ南方約2浬ニ在リ其ノ南端ハ Lady Franklin Bank ト共ニ Wairoa River 河口ノ東側ヲ成シ其ノ南西端附近ハ水路ノ變化特ニ頻激ナリ、Pouto Point 燈臺ノ紅光分弧ハ堆ノ南西端ヲ照ス、此ノ堆ノ北方ニハ淺瀬擴延シテ Wairoa River 河口ヲ Main Channel [Five-fathom Channel] ト Otamatea Channel トニ分ツ。

Main Channelハ Wairoa River ニ入ル主水道ナリシモ水路ノ變化甚シク利用ノ價值甚ダ少キヲ以テ之ヲ閉鎖シ水道内ノ浮標ヲ撤去セリ◎Inside Channelハ Main Channel ノ西方ニ在リ現今專ラ此ノ水道ヲ利用ス、此ノ水道ヲ通航セントスル船舶ハ水先人ヲ乗船セシムルヲ可トス。

Te Rewa Pointハ Inside Channelノ西濱ニ在リテ Pouto Point ノ北方約5.3浬ニ位ス◎此ノ角ノ北西方約1.5浬ニ Beacon Pointアリ其ノ前面ヨリ約2.5浬北方ニ向フ水道アリ之ヲ Beacon Reachト稱ス、此ヨリ水道ハ西方ニ向フ此ノ部分ヲ Dog Point Channelト稱セラル。

浮標 Midge Rocksノ南東側、水深9.1米(5尋)ノ處ニ黑塗浮標アリ。

Inside Channel 内ノ水路ハ遡航船ニ對シ右舷側ハ紅塗浮標、左舷側ハ陸標ヲ以テ標示ス。

Inside Channel ノ東側、Beacon Reach ノ南端ニ紅塗浮標ヲ碇置シアリ。

Inside Channel ノ西側、Beacon Reach ノ北端ニ黒塗浮標ヲ碇置シアリ。

Inside Channel ノ東側、Beacon Reach ノ北端、水深 14.6 米 (8 尋) ノ處ニ紅塗挂燈浮標ヲ碇置シアリ燈質閃白光 (毎 2 $\frac{1}{4}$ 秒ニ 1 閃)。

Beacon Reach ノ北端ヨリ Dog Point Channel ニ向フ變針點ニ黒塗浮標アリ。

Dog Point Channel ノ西端ヨリ Sail Point ニ向フ變針點ニ紅塗浮標アリ。

- 10 Dog Point (Lat. 36° 12' S., Long. 174° 4' E.) ノ前面ニ黒塗浮標アリ。

導標 Beacon Point ニ 2 標柱アリ、此ノ導標ヲ一線ニ見ル方位線ハ 173 度ニシテ Beacon Reach 内ノ水路指導線ナリ。

Dog Point ニ導標アリ、高サ 4.6 米ノ 2 白塗標柱ニシテ前方標柱ハ Dog Point ノ南端ニ在リ後方標柱ハ前方標柱ノ西方約 370 米ニ設ク、此ノ導標ヲ一線ニ見ル方位ハ 278 度ニシテ Dog Point Channel 内ノ水路ヲ導ク、其ノ線上ノ最小水深ハ 5.2 米 (17 呎) (1929 年) ナリ。

燈臺 Sail Point (Lat. 36° 12' S., Long. 174° 4' E.) 頂上ニ燈臺アリ、高サ 2.7 米ノ白塗圓形塔ニシテ燈質閃白光 (毎 5 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 20 米、光達 6 哩。

- 20 **潮流** Wairoa River ノ上流直路ニ於ケル潮流ハ最強流速 3 節ニシテ其上流ニ至ル迄略流速同一ナリ、流向ハ一般ニ水道ノ方向ニ從フ ◎ Dargaville ノ上流ニ於テハ漲潮ノ初期ニ相當大ナル暴漲ヲ生ジ北方堆ニ於テハ破浪ス。

針路法 Inside Channel ノ西側ハ河岸ニ接スル迄深水ナリ但シ Pouto Point 至 Tauhara Point 間ニハ Sterling Shoal 擴延シ Tauhara Point ノ北方ニハ淺瀬アリ、Sterling Shoal ハ低潮ニ洗フ沙洲ニシテ急速ニ南方ニ擴延シツアリテ 1929 年ニハ同洲ノ南端ハ「マオリ」人部落ト Pouto Point トノ中間迄達セリ ◎ Te Rewa Point 端ヲ Tauhara Point 北方ノ Tauhara Bluff 端ノ東方

ニ開視セバ Sterling Shoal ノ東方ヲ通過シ得ベシ。

吃水大ナル船舶ハ水道ノ中央ヲ航行セバ安全ナリ而シテ Beacon Point 前面ヨリ Dog Point 前面ニ至ル間ハ導標線上ヲ進ムベシ ◎ 各地ノ製材所ニ向ハントスル大形帆船ハ順風ニ乗ゼザレバ遡航シ難シ、但シ 300 噸以下ノ帆船ハ全航程ヲ通ジ潮流ヲ利用シテ遡航スルコトヲ得ベシ又沿岸各地ニハ小形汽船アリ曳航用トシテ傭入スルコトヲ得 ◎ 各製材所下流ノ荷役場ハ最小水深約 3 米 (10 呎) ナラス ◎ 船舶ハ普通 Pouto Point ノ上流約 32 哩ナル Dargaville 又ハ同約 43 哩ナル Tangowahine ニ於テ製材ヲ搭載ス ◎ 沿岸ノ諸邑ニハ概ネ郵便及電話局アリ。

Te Kopuru ニ横付側ノ水深 3 乃至 5.5 米 (10 乃至 18 呎) ノ埠頭アリ又 Aratapu 10 ニ横付側ノ水深 0.6 乃至 2.4 米 (2 乃至 8 呎) ノ埠頭アリ、Dargaville ニハ鐵道埠頭アリ横付側ノ水深 3.4 米 (11 呎) ニシテ船舶ハ之ニ繫留シ荷役ヲ行ヒ得ルモ Mount Wesley (Lat. 35° 57' S., Long. 173° 52' E.) ノ稍下流ニ淺水地アルヲ以テ吃水 5.5 米 (18 呎) ヨリ大ト爲ルガ如キ積荷ヲ爲スベカラズ。

Dargaville 及 Mangawhare Dargaville 及之ニ隣接セル Mangawhare ハ共ニ Wairoa River 流域ニ於ケル重要植民地ニシテ木材輸出貿易ノ中心地ナリ、Dargaville ニ郵便、電信及電話局アリ、Mangawhare ニハ郵便及電話局アリ、生糧品ハ相當多量ヲ求メ得ベシ。

Dargaville ハ稅關管理港タル Kaipara Harbour ノ補助港 (第 1 編規程ノ項参照) ニシテ 200 噸以下ノ船舶ヲ建造シ得ル造船所アリ、人口ハ 1,980 ナリ 20 (1929 年)。

Dargaville 及 Mangawhare ハ河用汽船及鐵道ヲ以テ Auckland ト連絡ス又 Dargaville ヨリ其ノ北西方約 44 軒ナル Donnelly's Crossing ニ通ズル鐵道アリ ◎ 毎日 Dargaville ヲ發シ Kirikopuni ニ於テ國有鐵道ト連絡スル定期自動車ノ便アリ。

Dargaville ノ上流約 7.5 哩ニ河流ヲ横斷シテ架設セル橋梁アリ、橋梁ノ中央部ハ舉揚裝置ヲ有シ幅約 16 米ノ通路ヲ開閉ス、夜間ハ通路ノ北口兩端ニ綠燈ヲ點

ジ南口兩端ニ紅燈ヲ點ズ ◎ 橋梁ヲ舉揚セントスルトキ及通路開キアルコトヲ示ス特別信號アリ、通路ハ頗ル狹隘ナルヲ以テ通航船舶ハ深甚ノ注意ヲ要ス、船舶ノ通航ヲ整理スル特別規程アリ。

燈竿 Mangawhare Wharf ノ南東端ニ燈竿アリ、燈質不動紅光、燈高、高潮面上 3.7 米。

Otamatea Channel & Otamatea River Otamatea Channel ハ Pouto

Point ノ南東方約 2 哩ノ處ヨリ北方ニ向ヒ Otamatea River 河口ニ達ス、此ノ水道ハ全長約 9 哩、水路ノ幅ハ 5 鏈乃至 1 哩ニシテ水深 9.1 乃至 18 米 (5 乃至 10 尋) ナリ、水道内ニハ航路標識ノ設ケナキヲ以テ船舶ハ水先人ヲ乗船セシメ

10 ズシテ通航スベカラズ ◎ Otamatea River ハ Otamatea Channel 上端ヨリ北東方ニ向フ全長約 12 哩ノ河流ナリ、其ノ水源ハ North Island 東岸ヲ距ル約 13 軒ノ内陸ニ在リ ◎ 500 噸級ノ船舶ハ水深 4.6 米 (15 呎) ノ荷役場迄遡航スルコトヲ得 ◎ Otamatea River 及其ノ支流ノ兩岸ニハ大森林地帯アリ、此ノ流域ノ開豁地ハ概ネ農作及牧畜ニ使用セラル。

Otamatea Channel 入口ノ東側ニ Middle Bank アリ (第 56 頁参照) ◎ Middle Bank ノ北方ニ水深 5.5 米 (3 尋) ノ淺洲アリ、此ノ淺洲ハ南北兩方向ニ向ヒテ漸次擴延シツツアリト謂フ ◎ 上記淺洲ノ北方、水道ノ東側ニ水深 2.3 米 (1 ¼ 尋) ノ淺瀨存在ス、其ノ西端、水深 5.5 米 (3 尋) ノ處ニ紅塗浮標ヲ碇置シアリ。

Oruawaru River Oruawaru River ハ South Head ノ北方約 8 哩ニ於テ Otamatea Channel ニ合ス、河流ハ東方次デ北東方ニ遡リ河口ノ上流約 12 哩ニ於テ分岐シ Hakaru River 及 Mainene River ト爲ル ◎ 普通吃水ノ船舶ハ河口ノ上流約 6 哩、小形河用船舶ハ更ニ上流約 10 哩迄遡航スルコトヲ得 ◎ Port Albert (Lat. 36° 17' S., Long. 174° 26' E.) ハ河口ノ上流約 9 哩ノ河岸ニ位スル小植民地ナリ、郵便及電話局ヲ有ス、植民地ノ前面ニ小埠頭アリ其ノ横付側ノ水深ハ 4.3 米 (14 呎) ナリ ◎ Port Albert ノ主ナル輸出品ハ木材、「ゴム」、果物及其ノ他ノ農産品ナリ。

Arapaua River Arapaua River ハ Oruawaru River 河口ノ上流約 4.5

哩ニ於テ略直角ニ Otamatea River ニ合流シ、合流點ヨリ上流ハ約 8 哩北西方ニ向フ、河口ヨリ上流約 5 哩間ニ互リテ水深 11 乃至 18 米 (6 乃至 10 尋) ノ無礙水道アリ、河口ノ東角上ニ Batley ト稱スル小邑アリ又河口ヨリ上流約 5 哩ノ河岸ニ Pahi ト稱スル小邑アリ何レモ郵便及電話局ヲ有ス ◎ Pahi ニ埠頭アリ、其ノ側面ノ水深ハ 3 米 (10 呎) ニシテ下流ノ荷役場ハ水深 6.1 米 (20 呎) ナリ吃水 5.2 米 (17 呎) ノ船舶ハ此ノ荷役場ニ於テ木材ヲ搭載ス。

貿易及入港船舶 Kaipara Harbour ノ主ナル輸出品ハ木材ニシテ 1928 年ニ於ケル入港船舶ハ 19 隻、總計噸數 7,694 噸ナリ。

Kaipara Harbour 至 Manukau Harbour Kaipara

Harbour 港口ヨリ海岸ハ略直線狀ヲ成シ南南東方ニ走ルコト約 40 哩ニシテ 10 Manukau Harbour 港口ニ達ス、此ノ間ノ海岸前面ニハ險礁存在セザレドモ上陸シ得ル箇所ナシ。

Rangitira Beach ハ Kaipara Harbour 港口南角ヨリ南東方約 24 哩續ク硬沙ノ海濱ナリ、沙濱ノ背後ニハ波狀ヲ成セル低キ沙丘アリ、更ニ此ノ沙丘ノ内陸約 2 哩ニハ海濱ニ並行シテ連互セル不毛ノ丘脈アリ、其ノ最高峯ハ高サ約 170 米ニ達シ各丘陵ハ其ノ頂上及海ニ面スル斜面ニ沙地ヲ有スルモノ多シ。

Oaia Islet (Lat. 36° 50' S., Long. 174° 25' E.) ハ Rangitira Beach ノ南端、距岸約 1 哩ニ在ル孤立嶼ナリ。

Oaia Islet 對岸ヨリ Manukau Harbour 港口迄ノ海岸ハ一般ニ峨々タル崖岸ニシテ處々中斷シ其ノ間ニ沙濱ヲ有ス、陸地ハ南方ニ向ヒテ次第ニ隆起シ North 20 Head ニ於テ最高ニ達ス。

Manukau Harbour 港口ヨリ北方約 5 哩間ノ海岸ハ高サ 183 乃至 244 米ノ險崖ナリ ◎ North Head ノ北西方約 1.3 哩、海岸至近ノ内陸ニ Ohako Head ト稱スル高サ 252 米ノ顯著ナル圓錐形峯屹立ス、Ohako Head ノ北西方約 1.8 哩、距岸約 1.5 鏈 Paratohi Rock ト稱スル 1 小岩アリ、Paratohi Rock 以南ノ海岸前面ニハ海方約 1 哩ニ互リテ淺瀨擴延シ常ニ破浪ス、此ノ淺瀨ノ外端ヨリ南西方ニ約 2.5 哩擴延セル淺堆 North Bank アリ Manukau Harbour 港口ノ北側ヲ

形成ス。

North Head ハ顯著ナル圓錐形丘ニシテ其ノ北方ニ 2 圓錐形丘アリ、此ノ圓錐形丘ハ互ニ 5 鏈ヲ隔テテ對立シ其ノ西方ノモノハ Ohako Head ヲ成ス。

警戒 南緯 36 度 46 分ト同 36 度 50 分トノ兩緯度線間ニ於テ距岸 25 哩以內ノ海面ニハ水底電線敷設シアルヲ以テ投錨又ハ掃海スベカラズ。

Manukau 港口ヨリ約 3.5 哩ニ互リ堆及門洲擴延セルヲ以テ北方ヨリ海岸ニ沿ヒテ來ル船舶ハ距岸少クとも 4 哩ノ沖合ヲ航行スベシ。

Manukau Harbour (英海圖 2726) 廣大ナル入江ニシテ主要港灣ノ一ナリ、此ノ入江ハ North Island ヲ殆ド横斷シテ Auckland Harbour ニ

10 相對シ其ノ附近迄水運ノ便アリ。

此ノ水利アルガ爲 Auckland ハ New Plymouth, Wellington, Nelson 等西側ノ諸港灣ニ對シ迅速ニ交通スルコトヲ得。

Manukau Harbour ハ Auckland 港務部ノ所管ナリ。

地形 North Head 及 South Head ハ何レモ附近ノ地形上容易ニ識別スルコトヲ得即チ陸岸ハ Kaipara Harbour ヨリ南方ニ向ヒテ次第ニ隆起シ港口北側ニ位スル丘陵ハ高サ 396 米ニ達ス、此ノ港ノ北方ハ廣大ナル森林地帯ナルモ海岸ニ面スル側ハ約 20 哩ニ互リ全ク不毛ナリ。

西方ヨリ近接スル船舶ノ最初ニ視認シ得ル目標ハ North Head 附近ノ圓錐形峯ニシテ港口北側ニ存在スル高サ 102 米ノ Paratutai Island モ亦好目標ナリ此
20 ノ島ハ堤道ニ依リ陸岸ト接續セルヲ以テ North Head ノ一部ト看做スコトヲ得ベシ。

South Head ハ North Head ノ南東方約 1 哩ニ在ル褐色ノ圓形沙丘ニシテ不毛ナリ、其ノ南方ニハ臺形地連ル。

注意 船舶ハ入港スベキ信號ヲ待チテ後入港スベシ。

Manukau Harbour ハ全ク露開セル海岸ニ開口シ主水道ノ入口ニハ距岸約 3.3 哩沖合ニ門洲アリ且水道内ニハ多數ノ險礁存在スルヲ以テ最近ノ水路狀況ヲ知ルト共ニ航行上萬全ノ注意ヲ拂フベシ。

各所ノ洲ハ常ニ變化シツツアルヲ以テ船舶ハ South Head ノ水先事務所ニ於テ行フ針路信號ヲ嚴守シ且連續測深ヲ行フヲ要ス。

夜間ハ地方ノ情況ニ精通セル船舶ノ外入港スベカラズ。

潮流 港外沿岸ニ於ケル潮流ハ漲潮流ハ南方ニ流レ落潮流ハ北方ニ流ル、門洲上ニ於テハ最強流速 1 乃至 2 節ヲ有ス、門洲以內ニ於ケル潮流ハ水道ノ方向ニ流レ大潮期ニ於ケル最強時ノ流速ハ平均 2.3 節ナリ、其ノ他ノ淺洲上ニ於テハ淺洲全ク水中ニ没スル場合ニ於テモ流速大ナラズ ⊙ Paratutai Island 前面ノ水道最狹部ニ於ケル潮流ハ流速 4 節ニ達ス ⊙ Puponga Point ノ上流、Wairopa Channel 及 Waiuku Channel ニ於ケル潮流ハ大潮期ニ於ケル最強時ノ流速ハ平均 2.5 節ナリ。

燈臺 South Head 上ニ燈臺アリ、高サ 6.1 米ノ褐色木造塔ニシテ燈質群閃白光 (每 30 秒ニ 2 閃)、燈高、高潮面上 117 米、光達 18 哩 ⊙ 明弧 1 度至 122 度間。

Paratutai Island (Lat. 37° 3' S., Long. 174° 31' E.) ニ燈臺アリ、櫓ニシテ燈質閃白光 (每 12 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 7.6 米、光達 8 哩 ⊙ 紅光及綠光分弧アリ、明弧 237 度至 253 度間ハ紅光、253 度至 261 度間ハ白光、261 度至 50 度間ハ綠光、50 度至 57 度間ハ白光、57 度至 77 度間ハ紅光、其ノ他ハ遮蔽セラル。

導燈 South Head ニ導燈アリ ⊙ 前燈ハ白塗木造標柱ニシテ燈質明暗白光 (每 1 秒ニ 1 光)、燈高、高潮面上 137 米、光達 10 哩、明弧 18 度至 114 度間 ⊙ 20 後燈ハ白塗木造小舎ニシテ燈質明暗白光 (每 3 秒ニ 1 光)、燈高、高潮面上 213 米、光達 14 哩、明弧 2 度至 112 度間 ⊙ 前燈ハ後燈ノ 249 度 274 米ニ在リ (1930 年)、前燈ハ水道ノ變化ニ應ジ適宜移動セラル。

注意 South Head 燈臺ハ附近陸地ト略同色ノ褐色ニシテ導標ハ白色ナルヲ以テ此ト誤認スベカラズ。

信號所 South Head 燈臺ノ北東方約 5 鏈ニ信號所アリ、電話ヲ介シテ國有電信網ト連絡ス、船舶ハ晝間ハ國際信號、夜間ハ「モールス」符號ニ依リ信號

所ト交信スルコトヲ得。

信號用旗竿ハ横桁ヲ有スル鐵造櫓ナリ。

水先 水先ハ強制ニ非ザルモ船舶ノ要請ニ應ジ港長ハ水先人ヲ派遣乗船セシム○水先人ハ South Head ノ内方約 1.5 哩ナル Jones Head 沖合ニ於テ要請船舶ニ乗船ス。

Main Channel 及 門洲 Main Channel ハ Orwell Bank ト Main Bank [Middle Bank] トノ間ニ通ズ。

Orwell Bank ハ North Bank ノ南東端ヲ成ス沙洲ナリ、Main Bank ハ Main Channel ノ南東側ニ擴延セル大沙洲ニシテ沙洲上ニ Heron Spit 及 Emma Bank アリ。

10

門洲ハ Main Channel 入口附近即チ Paratutai Island ノ南西方約 4 哩ニ在リ、門洲上ニハ水深 5.5 米 (3 尋) 以上ノ水路アリ其ノ幅 5 鏈以上ニシテ最深部ハ水深 6.9 米 (22.5 呎) ヨリ大ナリ (1930 年)。

South Head (Lat. 37° 5' S., Long. 174° 32' E.) ノ導燈ヲ一線ニ見ル方位ハ 69 度 (1930 年) ニシテ此ノ線ハ門洲上ノ指導線ナリ。

Paratutai Island ノ北西方約 1 哩 Pigeon Hole ニ Windy Point Beacons ト稱スル 2 白塗標柱アリ、此ノ 2 標柱ヲ一線ニ見ル方位ハ 32 度ナリ。

信號 Main Channel ニ對スル信號次ノ如シ。

信 號	信 文	信 號	信 文
北方桁端ニ球 2 箇ヲ上下ニ連掲	汽船ハ Main Channel ヲ通航セヨ	北方桁端ニ球 2 箇上下ニ連掲 (半揚)	帆船ハ Main Channel ヲ通航セヨ

橋頭ニ球 1 箇掲揚		漲潮ヲ待テ	「セマホワ」ノ北方杆ヲ水平ニ南方杆ヲ斜下方ニ出ス		投錨セヨ
橋頭ニ球 1 箇掲揚、「セマホワ」ノ北方杆ヲ斜上方ニ出ス		低潮後 3 時迄待テ	「セマホワ」ノ南北兩杆ヲ斜上方ニ出ス		錨地ニ止レ又ハ信號ヲ待テ
橋頭ニ球 1 箇掲揚、「セマホワ」ノ南北兩杆ヲ斜上方ニ出ス		高潮ヲ待テ	「セマホワ」ノ南方杆ヲ斜上方ニ、北方杆ヲ斜下方ニ出ス		水先人ヲ送ル
「セマホワ」ノ南北兩杆ヲ水平ニ出ス		投錨セヨ	北方桁端ニ球 1 箇掲揚、「セマホワ」ノ北方杆ヲ斜上方ニ出ス		船舶危險ニ頻シ救助ヲ要ス
橋頭及兩桁端ニ各球 1 箇掲揚		門洲ノ通航危險ナリ	兩桁端ニ各球 1 箇掲揚、「セマホワ」ノ兩杆ヲ斜上方ニ出ス		汽船其ノ船ノ救助ニ向ヒツツアリ
「セマホワ」ノ南北兩杆ヲ斜下方ニ出ス		港口兩角附近ハ無風ナリ	横桁下方ノ橋上ニ紅塗 T 形象ヲ増掲ス		本信號ハ出港船舶ニ對スル信號ナリ

上圖ハ海方ヨリ見タルモノヲ示ス。

必要ニ應ジ出入港船舶ニ對シ其ノ採ルベキ針路ヲ指示スル爲「セマホワ」信號杆ヲ使用ス、此ノ場合ニハ信號杆ノ指向スル方向ニ航進シ信號杆ヲ降下セバ現針路ヲ保ツベシ。

出港船舶ニ對スル信號 夜間出港スル船舶ニ對シ門洲危險ナルトキハ紅燈 1 箇ヲ掲グ此ノ信號ヲ認メタルトキハ投錨スベシ、紅燈ハ Puponga Point ヲ回リタル處ヨリ信號所ノ前面ニ至ル迄認メ得ベシ、晝間ハ「錨地ニ止レ」或ハ「拔錨セヨ」ノ信號ヲ行フ。

針路法 (Main Channel) 船舶ハ入港前先ヅ上記ノ信號ヲ研究熟知シ置クヲ要ス◎ Main Channel ハ水路ノ變化頻激ナルヲ以テ出入船舶ハ常ニ信號所ヨリノ指示ヲ墨守スルヲ要ス、普通ノ天候ニ在リテハ門洲上ヨリ信號所ノ信號ヲ視認スルコトヲ得ベシ。

門洲ノ内側ニ於テハ水道ノ北側ニ在ル Orwell Bank 及水道ノ南側ニ在ル Middle Bank ハ天候ノ如何ニ關セズ常ニ破浪スルヲ以テ水道ノ可航水域ハ明ニ識別スルコトヲ得。

Manukau Harbour ニ入港セントスル船舶ハ先ヅ South Head ノ導燈ヲ一線 69 度 (1930 年) ニ見テ門洲ヲ通過スベシ、次デ Windy Point Beacons 一線 32 度ニ望ムニ至ラバ北方ニ變針シテ Paratutai Island ノ南方近距離ノ處ヲ通過スル如ク針路ヲ定ムベシ。

20 夜間入港セントスル船舶ハ South Head ノ導燈ヲ一線 69 度ニ見テ門洲ヲ航過シ Paratutai Island 燈臺ノ白光分弧内ニ全ク入ル迄其ノ指導線上ヲ航行スベシ、次デ北方ニ變針シテ Paratutai Island 至近ニ達スル迄同燈臺ノ白光分弧内ヲ航行スベシ ◎ Paratutai Island 附近ハ深水ニシテ同島ノ至近迄近接スルコトヲ得。

水道内ニ於ケル潮流ハ甚ダ強烈ナルヲ以テ導標指導線上ノ航行ニ際シテハ流壓ニ對シ深甚ノ注意ヲ要ス◎落潮流ハ The Ninepin ヲ繞リテ後各淺洲間ヲ北方ニ向ヒ、漲潮流ハ南方ニ流ル。

South Head ヨリ Paratutai Island ノ方向ニ擴延セル沙嘴ハ其ノ變化特ニ頻激ナリ、或時ハ全ク流失スルコトアルモ其ノ後忽然トシテ出現シ時ニハ港口南側ヲ距ル約 5 鏈ノ處迄擴延スルコトアリ。

港口附近 South Head ノ沖合ニ擴延セル前記沙嘴ノ内側ヨリ其ノ東北東方約 4 哩ノ Puponga Point 前面ニ至ル水道ハ全ク無礙ナリ ◎ Huia Bank ハ Huia Bay ヨリ Puponga Point ノ西ノ南約 2 哩ノ處迄擴延セル (1928 年) 干出洲ナリ ◎ Huia Bank ノ西端ニ水深 9.1 米 (5 尋) 以下ノ淺水部存在シ更ニ西南西方ニ約 4 鏈擴延ス。

Huia Bank ノ南側ニ黒塗圓臺形浮標ヲ碇置シアリ。

The Ninepin ヲ Paratutai Island ヨリ全ク南方ニ開視シテ約 258 度ニ望ム線 10 ハ信號所沖合ノ Dry Rock 航過後ノ Huia Bank ニ對スル避險線ナリ。

錨地 門洲内側ヨリ Onehunga ニ向フ船舶ハ港内北濱ノ Puponga Point ヲ迂回シ終ル迄、又 Waiuku ニ向フ船舶ハ同南濱ノ Te Hono Point ヲ迂回シ終ル迄錨泊セザルヲ可トス、然レドモ已ムヲ得ザル場合ハ Huia Bank ヨリ西方、Puponga Point ノ西方約 2 哩水深 9.1 乃至 11 米 (5 乃至 6 尋) ノ處ニ投錨スベシ。

Puponga Point ヲ繞航後 Te Tau Bank ノ南西端ヲ示ス紅塗圓錐形浮標ヲ右舷ニ見テ航進セバ同岬ノ上流約 5 鏈、距岸約 3.5 鏈ノ處ニ水深 7.3 米 (4 尋) ノ好錨地ヲ求メ得ベシ。

水道 Manukau Harbour 内ニ廣大ナル沙洲ニ依リ互ニ相隔テタル Wai- 20 ropa Channel, Purakau Channel, Papakura Channel 及 Waiuku Channel ノ 4 主水道アリ、此等ノ水道ハ Puponga Point ノ東方ニ於テ相合ス、其ノ中最北方ニ位スル Wairopa Channel ハ最モ重要ナルモノナリ。

上記諸水道ハ何レモ一、二ノ箇所ヲ除キテハ略直線狀ヲ成シ又水路ノ兩側ニハ干出平洲擴延シ到ル處ニ好遮蔽錨地ヲ形成ス。

水道間ニ擴延セル平洲上ハ高潮時ニ短艇ヲ通ズ、而シテ港外ニ存在スル諸淺洲ト異リ洲上ハ極メテ平穩ニシテ且潮流ハ水道ノ方向ニ從ヒテ流ル、此等ノ平洲

ハ概ネ低潮後 1.5 時ニ水中ニ没スルモノ、二全然干出セザルモノアリ、Waiuku Channel ニ面スル平洲ノ如キハ後者ニ屬シ水深 1.2 米(4 呎)内外ニシテ處々干出スルモノ大部分ハ常ニ水中ニ没ス。○水道内ノ底質ハ綠色ノ沙及泥ニシテ錨搔キ良好ナリ、又平洲ハ軟泥及貝殻ヨリ成レルヲ以テ假令之ニ觸ルルコトアルモ船體ヲ毀損スルコトナシ。

Wairoa Channel Wairoa Channel ハ Manukau Harbour ノ北濱ニ沿ヒテ Puponga Point ノ前面ヨリ其ノ北東方約 10 哩ナル Onehunga (Lat. 36° 56' S., Long. 174° 47' E.) ニ通ズル水道ナリ。○ Puponga Point ノ北方約 1.3 哩ニ位スル Cornwallis Village ノ前面ヨリ水道ノ兩側ニ擴延セル平洲アリ。○ Cornwallis 沖合ヨリ Shag Point [Okewa Point] 前面ニ至ル迄ハ略直線ヲ成シ幅約 3.5 鏈、水深 6.4 乃至 11 米(3½ 乃至 6 尋)ヲ有ス。○ Shag Point ノ東方ニ於テ水道ハ Muta Karaka Bank ニ依リ 2 水道ニ分岐ス。

主水道即チ南方水道ハ Shag Point ノ前面ヨリ東方ニ向フコト約 1 哩、次デ Cape Horn ニ向ヒテ北東方ニ方向ヲ轉ズ、水路ノ幅 1 鏈餘ニシテ水深 4.6 乃至 7.3 米(2½ 乃至 4 尋)ヲ有シ、Cape Horn 附近ノ南北兩水道ノ會合點ニ於テハ最小水深 3.7 米(2 尋)ナリ。○南方水道ハ Onehunga ニ向フ船舶ノ通航シ得ル唯一ノ水道ナリ。

北方水道ハ Whau Portage 附近ニ於テ水深 5.5 米(3 尋)ヲ有スルモノ Cape Horn ノ西方約 1 哩ナル南方水道トノ會合點ニ於ケル水深ハ僅ニ 2.7 米(9 呎)ニシテ一般船舶ハ通航セズ。

Wairoa Channel ノ北濱ハ一般ニ低キ斷崖ニシテ幅廣キ 2 溪アルモノ溪内ハ全ク干出ス、尙北濱ニハ彎入スル各浦ニ注グ數箇ノ小溪流アリ、北濱ノ各岬角ハ灰色ヲ呈スル軟弱ナル沙岩ヨリ成リ平頂ニシテ南西方ニ向ヒ、概ネ水平ノ地層ヲ現ハスモ處々彎曲セル地層ヲ成ス部分アリ。

Cornwallis Bay ニ厚キ砂鐵ノ層存在ス。

Cape Horn ハ Onehunga ノ西方約 3.8 哩ニ位スル崖岸ニシテ岬端ハ急深ナリ。○ Cape Horn ノ上流ニ錨地アリ、此ノ錨地ハ Onehunga 西端沖合ノ錨地ヨリ

モ稍廣闊ナリ。○ Onehunga 西端沖合ノ錨地内ニハ水深 5.5 米(3 尋)ノ凹處存在スルヲ以テ Te Tapere [White Cliff] ノ下流約 2.5 鏈、水深 4.9 米(16 呎)ノ處ニ錨泊スルヲ可トス、但シ此ノ錨地ニ碇泊セントスル船舶ハ双錨泊ヲ爲スヲ要ス。

立標及浮標 Te Tau Bank ノ北西端、Shag Point ノ東方約 1.3 哩ニ籠形頭標附鐵造立標アリ、此ノ立標ハ南方水道即チ主水道ノ屈曲部ヲ示ス。

水道ノ東側ニ碇置セル浮標ハ樽形又ハ鼓胴形ナルモ變針點ヲ示スモノハ圓錐形ニシテ籠形及杆頭標ヲ有ス、水道ノ西側ニ碇置セル浮標ハ截頭若ハ圓頭ノ圓錐形ナリ。○ 紅塗浮標ハ水路ノ東側ヲ示シ入港船舶ハ之ヲ右舷ニ見テ航過スベク、黒塗浮標ハ同西側ヲ示シ之ヲ左舷ニ見テ航過スベキモノトス。

Onehunga Wharf ノ西方約 4 鏈ニ水路ノ南側ヲ示ス紅塗立標及同北側ヲ示ス黒塗立標アリ、兩立標間ノ距離ハ約 60 米ニシテ其ノ中央ノ水深ハ 5.5 米(3 尋)ナリ、水深ハ之ヨリ兩立標ニ向ヒテ漸減スルヲ以テ立標ニ接近セザルヲ可トス。

上記黒塗立標ノ西方約 1.5 鏈、水路ノ北側ニ高サ 6.1 米ノ他ノ黒塗立標アリ、此ノ立標ハ下水放射管ノ先端ヲ示スモノトス。

浚渫 Onehunga 附近ニ於テハ屢浚渫作業ヲ實施ス。○作業中ノ浚渫船ハ船舶ノ通航スベキ舷側ニ晝間ハ白旗ヲ、夜間ハ白燈 1 箇ヲ掲揚シ通航危険ナル舷側ニ紅燈 1 箇ヲ點ズ。

Onehunga (Lat. 36° 56' S., Long. 174° 47' E.) Manukau Harbour 20

ニ於ケル主要ナル埠頭ハ Onehunga ニ在リ、此ノ埠頭ハ Auckland 港務部ノ所管ニシテ長サ 166 米アリ鐵道ニ連絡ス、埠頭ニ接シ其ノ上流ニ水道ヲ横斷シテ架セル橋梁アリ。

Onehunga ハ商取引盛ナラズ、鐵工所、製材所、羊毛工場、製革工場、冷凍工場及肥料工場等アリ、主ナル輸出品ハ木材及農産物ナリ。

此ノ地ハ稅關管理港 Auckland ノ補助港ナリ(第 1 編規程ノ項參照)。

1928 年ニ於ケル入港船舶ハ 311 隻 72,333 噸ニシテ、1929 年ニ於ケル人口ハ約

11,000 ナリ。

燈竿 Onehunga Wharf ノ東端ニ燈竿アリ、燈質不動紅光、燈高、高潮面上 5.2 米、光達 3 哩。

交通及通信 Onehunga ハ國有鐵道、郵便、電信及電話網ニ連絡ス。

Onehunga 及 Auckland 間ニ電車アリ、又兩者ヲ連絡スル道路ハ甚ダ良好ナリ、Kaipara, New Plymouth, Wellington 及其ノ他ノ「ニュージーランド」主要港灣トノ間ニハ定期船ノ便アリ。

燃料及物資 船舶ハ Onehunga Wharf ニ於テ載炭スルコトヲ得、埠頭ニハ平常石炭ヲ貯藏シアラザルモ要求ニ應ジ鐵道便ニテ取寄セラル、埠頭ニハ水道管ヲ敷設シアリテ船舶ニ給水ス◎生糧品ハ多量ニ之ヲ求ムルコトヲ得。

Purakau Channel Purakau Channel ハ Te Tau Bank ヲ隔テテ Wairopa Channel ト相對シ、Cape Horn ノ南方ニ於テ兩水道ハ相合ス、合同點ニ於ケル水深ハ 2.7 米(9 呎)ナリ ◎ Purakau Channel ハ水路ヲ示ス爲其ノ東側ニ紅塗浮標 1 箇、西側ニ黒塗浮標 2 箇碇置シアリ。

燈標 Puketutu Island (Lat. 36° 58' S., Long. 174° 45' E.) ノ西側ニ接スル礁上ニ燈標アリ、燈質閃白光(毎 1 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 3 米、光達 7 哩。

Papakura Channel Papakura Channel ハ Puponga Point ノ東方ヨリ東方ニ向フ水道ニシテ全長約 12 哩アリ、水道ノ北側ハ Karore Bank ヲ隔テテ Purakau Channel ト相對シ、南側ハ Poutawa Bank ヲ隔テテ Waiuku Channel ト相對ス、水道入口ヨリ約 3 哩間ハ水深 14.6 乃至 18 米(8 乃至 10 尋)ヲ有シ之ヨリ上流 Pua Point 前面迄ハ水深 6.4 米(3½ 尋)以上ナリ ◎ Pua Point ノ稍上流、水深 8.2 米(4½ 尋)ノ處ニ錨地アリ。

Whatapaka River ハ Papakura Channel 入口ノ内方約 4 哩ニ於テ之ニ合ス、河流ハ此ヨリ南方ニ廻リ河口ヨリ約 2 哩ノ間ハ水深 5.5 乃至 7.3 米(3 乃至 4 尋)ヲ有ス、其ヨリ上流ハ水路狹隘ニシテ曲折シ上端附近ハ水深僅ニ 0.9 米(3 呎)ナリ。

Pukaki Creek ハ Whatapaka River 河口ノ東方約 2 哩ニ於テ Papakura Channel ニ注グ溪流ニシテ短艇ノ通航可能ナリ。

Tungou Creek 及 Taheke River ハ Papakura Channel ノ上端ヲ成シ Pua Point ノ東方ニ於テ相合ス。

Papakura ハ Tungou Creek ノ上端ニ在ル村落ニシテ 1928 年ニ於ケル人口ハ 1,750 ナリ ◎ Drury ハ Papakura ノ南方約 3 哩ニ在ル村落ニシテ Taheke River ノ上端ニ位ス ◎ Papakura 及 Drury ハ共ニ國有鐵道、郵便、電信及電話網ニ連絡ス。

Waiuku Channel Waiuku Channel ハ Manukau Harbour 内ニ開口スル 4 大水道中最南方ニ位スル水道ニシテ Te Hono Point ノ前面ヨリ約 11 哩南方ニ向フ。

水道入口ヨリ Karaka Point 及 Tokaroa Point ニ至ル約 6 哩ノ間ハ水深 9.1 乃至 14.6 米(5 乃至 8 尋)ヲ有スルモ其ノ附近ヨリ水深 7.3 米(4 尋)ニ減少ス◎ Karaka Point ノ西方約 2 鏈、水路ノ西側ニ大潮ノ低潮ニ洗フ尖岩アリ又水道内ニ於テ同角ノ南方約 123 米ニ水深 0.3 米(1 呎)ノ尖岩存在ス。

Karaka Point ノ對岸前面ニハ距岸約 2.5 鏈ニ互リテ礁及洲擴延シ水路ハ Karaka Point ノ陸岸ニ接シテ通ズ、此ノ角ノ前面ニ水深 31 米(17 尋)ノ凹處アリ其ノ上流ハ水深 11 米(6 尋)ナリ◎ Karaka Point 及 Tokaroa Point ノ上流約 1 哩、水深 11 米(6 尋)ノ處ニ錨地アリ◎ Karaka Point 前面ヨリ水道ハ南東方ニ向ヒ吃水 3.7 米(12 呎)ノ船舶ハ其ノ上流約 4.5 哩ノ The Narrows 迄遡航スルコトヲ得。

Taiheke River (Taihiki River) ハ Karaka Point ノ南東方約 1 哩ニ於テ Waiuku Channel ニ合スル支流ナリ、吃水 3.7 米(12 呎)ノ船舶ハ河口ヨリ上流約 2 哩迄遡航スルコトヲ得。

Waiuku Waiuku (Lat. 37° 15' S., Long. 174° 44' E.) ハ Waiuku Channel ノ上端附近ニ在ル村落ニシテ酪農場及果樹栽培地方ノ中心地ナリ、1929 年ニ於ケル人口ハ 850 ニシテ國有鐵道、郵便、電信及電話網ニ連絡ス又

Onehunga ニ至ル定期船ノ便アリ。

Manukau Harbour 至 Waikato River

Manukau Harbour 港口南角ヨリ海岸ハ南東方ニ向フコト約 24 哩ニシテ Waikato River 河口ニ達ス、此ノ間ノ海岸ハ略直線ノ沙濱ニシテ其ノ背後ニハ海岸ニ並行セル平頂ノ丘脈アリ其ノ海方ニ面スル斜面ハ不毛ノ如ク見ユ。

Waikato River (海圖 2448 分圖) Waikato River ハ「ニュージーランド」ニ於ケル大河川ノ一ニシテ North Island ノ略中央ニ位スル峻峯 Tongariro Mountain ニ其ノ源ヲ發ス、河口ノ北東方約 4.5 哩ニ高サ 377 米ノ Teruatitui Mountain アリ。

- 10 此ノ河ハ河口ニ變化激シキ門洲ヲ有シ地方ノ事情ニ通曉セル小形船舶ノ出入シ得ルニ過ギズ、吃水 4 米 (13 呎) 以上ノ船舶ハ門洲ノ通航危險ナリ、1922 年 10 月ノ測量ニ依レバ門洲上ノ水道ハ幅約 2 鏈ヲ有シ水路ハ漸次北方ニ移動スル傾向アリタリト謂フ、門洲上ハ北西至南西間ノ「ウネリ」アルトキハ破浪スルヲ例トス ⊙ 1930 年門洲上ノ最大水深ハ 2.4 米 (8 呎) ニシテ河口ノ内方約 1 哩ナル Five-foot Bank 沖合ノ錨地ニ至ル迄ノ水路ハ水深 4.1 乃至 7.3 米 (2 $\frac{1}{2}$ 乃至 4 尋) ヲ有シタリ、約 30 噸級ノ船舶ハ河口ヨリ上流 60 乃至 70 哩ノ處迄、短艇ハ更ニ上流迄遡航シ得ベシト謂フ。

河口北岸ハ卑低ナル沙丘ヨリ成ルモ同南岸ハ高峻ナル陸地ヨリ成リ高サ 152 乃至 183 米ニ達ス ⊙ 1917 年至 1918 年間ニ河口北側ノ陸岸ハ 2 乃至 3 鏈洗ヒ去ラレ南岸ハ漸次北方ニ擴延セリ。

- 20 **導標** North Head ニ 2 標柱アリ、各高サ 7.3 米ノ白塗標柱ニシテ中央ニ黒塗菱形ヲ有シ夫々 9.1 米及 11 米ノ高處ニ在リ、此ノ導標ヲ一線ニ見ル方位線ハ門洲上ノ指導線ナリ、此ノ線ハ 1922 年ニ於テハ 58 度ナリシモ水路ノ變化ニ應ジ移動シ一定セズ。

河口南側ナル Green Hill 上ニ導標アリ、2 白塗標柱ニシテ其ノ一線ハ錨地ニ至ル指導線ヲ成ス。

潮流 Waikato River 内ニ於ケル潮流ハ河口ニ於テ最強 4 節、Putakaka

Point ノ上流ニ於テ最強 2.5 節ノ流速ヲ有ス、但シ内方導標ノ對岸附近ニ於テハ漲潮流ハ流速 3 乃至 4.5 節、落潮流ハ同 4 乃至 6 節ニ達ス。

錨地 吃水 3.1 乃至 4 米 (10 乃至 13 呎) ノ船舶ハ裁判所及學校ノ對岸至近ノ處ニ錨地ヲ求ムルコトヲ得、更ニ淺吃水ノ船舶ハ又埠頭ノ前面約 50 米ノ處ニ錨泊スルコトヲ得、此等ノ錨地ハ底質泥土ニシテ其ノ表面ニ粗沙及輕石混合ス。

埠頭側面ニハ數本ノ破損セル杭存在シ水面下ニ隠ルルヲ以テ船舶ハ低潮ノ前後 3 時間以内ニハ埠頭ニ繫留スベカラズ。

針路法 門洲及河口北岸ハ絶エズ變化シツツアルヲ以テ之ヲ念頭ニ置キ下記針路法ニ從フベシ。

Waikato River ニ接近セバ河口ノ南方約 3 哩ニ位スル Oruarangi Point ニ河口ヲ遮蔽セラザル如ク航行シ North Head ノ導標ヲ一線ニ認ムルニ至ラバ其ノ線上ヲ進ミテ門洲ヲ通過スベシ、門洲通過後南方ノ堆ヲ避クル爲尙其ノ針路ヲ保チ前方標柱ノ約 140 米以内ニ達スル迄航行スベシ、之ヨリ變針シテ河ノ北岸ニ接航シ Green Hill ノ導標ヲ一線 103 度ニ見ルニ至ラバ之ニ向首スベシ、Putataka Point 對面ノ北側ニ急深ナル軟泥ノ洲及沙堆横タハリ之ニ對シ浮標ヲ設ケアラザルヲ以テ導標線上ヨリ北方ニ偏位セザル如ク注意スベシ。

Tuakau (Lat. 37° 18' S., Long. 175° 0' E.) Waikato River ノ河口ヨリ約 14 哩上流ニ在ル村落ニシテ 1929 年ニ於ケル人口 660 ナリ、此ノ處ヨリ河岸ノ各村落ニ至ル汽船便アリ、此等ノ村落ハ Tuakau ト共ニ何レモ郵便及電信局ヲ有ス。

Waikato River 至 Raglan Harbour

Waikato River 河口南角ヨリ海岸ハ南東方ニ向フコト約 22 哩ニシテ Raglan Harbour 港口ニ達ス、此ノ沿岸ニ存在スル唯一ノ離險ハ Waikato River 河口ノ南方約 8 哩、距岸約 1 哩ニ在ル高サ約 6 米ノ黑色岩 Kapiapia Rock ナリ、海岸ニ突出セル岬角ハ概ネ險崖ヲ成シ其ノ間ニ沙濱介在ス、各岬角ノ前面ニハ距岸約 2.5 鏈ニ互リテ散在スル岩アリ、海岸ノ背後ニハ之ニ並行シテ高サ 91 乃至 183 米ノ波狀ヲ成

セル丘脈連ル。

此ノ沿岸ハ距岸約 10 哩ニ於テ水深 43 乃至 51 米 (24 乃至 28 尋) 底質灰色ノ沙ニシテ水深ハ之ヨリ陸岸ニ向ヒテ漸減シ距岸約 4 哩ニ於テハ水深約 29 米 (16 尋)ト爲ル。

Raglan Harbour (英海圖 2534) Raglan Harbour ハ Mount Karioi ニ依リ容易ニ識別スルコトヲ得、此ノ山ハ港口南角ノ Woody Head 上ニ隆起セル高サ 723 米ノ圓錐形峯ニシテ海方ヨリノ遠望頗ル顯著ナリ。

10 港口ハ Mount Karioi ノ北側ニ位シ之ト Waikato River ヨリ南方ニ連續セル陸地トノ間ニ形成セラレタル開灣内ニ在リ、開灣ニ接近セバ South Head (Lat. $37^{\circ} 47' S.$, Long. $174^{\circ} 53' E.$) 上ニ屹立セル高サ 79 米ノ峻峻ナル赤色丘峯 Tekoko Hill ニ依リテ港口ヲ識別シ得ベシ ⊙ North Head [Rangitoto Point] ハ低キ沙地ニシテ岬ノ背後ニハ樹木ヲ有スル高キ丘陵隆起ス ⊙ South Head ノ岬端モ亦低地ナレドモ North Head ノ如キ沙地ニ非ズ、Tekoko Hill ヨリ降下セル斜面ナリ (第 76 頁對面對景圖第 2 參照)。

港口ノ外方約 1 哩ニ門洲存在ス、此ノ門洲ハ港口兩岸ヨリ各擴延セル淺嘴ノ間ニ在リ、淺嘴ノ約半長ハ干出ス。

沙嘴間ニ通ズル水道ハ水路ノ幅約 2 鏈ヲ有シ門洲上ノ水深ハ 2.7 米 (9 呎) ナリ。

20 導標 Tekohae Point 上ニ導標アリ、互ニ約 370 米ヲ隔テタル 2 白塗櫓形立標ニシテ其ノ一線ハ約 87 度ナリ、此ノ線ハ門洲上水深 2.7 米 (9 呎) ノ處ヲ通過ス。

潮流 港口兩角間ニ於ケル潮流ハ流速 4 乃至 6 節ニ達ス、港口ノ内方約 1 哩ニ於テハ流速 2.5 乃至 3 節、Matakokako Point 沖合ノ錨地ニ於テハ同 1.5 乃至 2 節ニ達ス。

錨地 船舶ハ Raglan Harbour 内到ル處ニ錨泊シ得ベキモ最好錨地ハ港口ノ内方約 3 哩ナル Matakokako Point 前面ナリ。

針路法 港口附近ノ航路上ノ水深ハ距岸約 2 哩ノ處ニ於ケル 14.6 米 (8 尋)

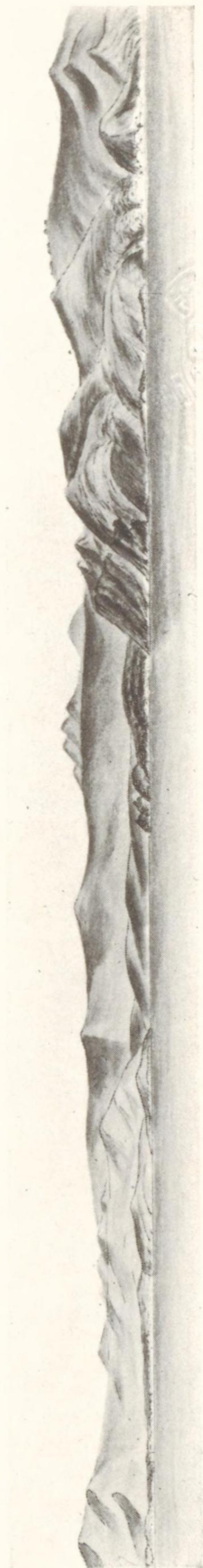
Raglan Harbour 港口

第 2



Aotea Harbour 港口

第 3



ヨリ門洲上ニ於ケル 2.7 米(1½ 尋)迄規則正シク遞減ス、門洲ノ内方ニ於ケル水道ハ再ビ水深ヲ増加シ港口兩角間ニ於テハ水深 9.1 米(5 尋)ヲ有ス◎船舶ハ港口ノ内方約 3 哩、Whaingaroa River 及 Waitetuna River 兩河ノ合流點附近迄進ムコトヲ得◎入港船舶ハ Ann Point ノ前面迄ハ水道ノ中央ヨリ稍北方ニ偏シテ航行シ次デ Matawero Point 前面ヨリ Matakokako Point 前面ニ至ル間ハ北濱ヨリ擴延セル淺洲ヲ避航スル爲稍南側ニ偏シテ航行スベシ。

Raglan Raglan ハ港口ノ内方約 1.5 哩ニ位スル港内南濱ノ村落ニシテ 1929 年ニ於ケル人口ハ 325 ナリ、國有郵便、電信及電話網ニ連絡シ、Manukau Harbour ニ至ル毎週 1 回ノ定期船アリ、木材及「バタ」ヲ輸出ス。

村落ノ前面ニ埠頭アリ、水道ノ緣端迄突出シ沿岸航行船ハ之ヲ使用ス。

10

Raglan Harbour 至 Aotea Harbour Raglan Harbour

港口ノ南角 Woody Head ヨリ海岸ハ約 4 哩ノ間南方ニ向ヒ Waipapa Point ニ達ス、其ヨリ約 5.5 哩ヲ經テ Taranaki Point ニ至ル、此ノ間ノ海岸ハ背後ニ樹木ノ繁茂セル山岳地ヲ控フ。

離險及離島 Patuatini Rock ハ Waipapa Point ノ北西方約 1.8 哩、距岸約 1.5 哩ニ在ル水深 16 米(9 尋)ノ暗岩ナリ偏西風強キトキハ破浪スト謂フ、岩ノ周圍 2 乃至 3 鏈ニ互リテ擴延セル水深 25 乃至 29 米(14 乃至 16 尋)ノ堆アリ、此ノ堆ニハ魚類群集ス。

Gannet Island [Karewha Island] ハ Taranaki Point ノ西方約 11 哩ニ在ル高サ約 20 米ノ島ニシテ島上ハ鳥糞ヲ以テ覆ハレ白色ヲ呈ス、島ヨリ南西方約 2.5 20 鏈ニ互リテ擴延セル岩礁アリ、此ノ島ノ周圍約 1 哩ノ沖合ハ水深 54 米(30 尋)ニシテ島ト海岸トノ略中央ハ水深 36 米(20 尋)ナリ、島上ニハ鰹鳥 (Gannet) 群棲ス。

潮流 Gannet Island 附近ハ潮流ノ會合、分流スル處ニシテ、此ノ附近ヨリ北方 Cape Maria Van Diemen ニ至ル沿岸ニ於テハ漲潮流ハ南方ニ流レ落潮流ハ北方ニ流ル、此ノ附近ヨリ Cook Strait ニ至ル沿岸ニ於テハ漲潮流ハ北方ニ流レ落潮流ハ南方ニ流ル。

Aotea Harbour (海圖 2448 分圖) Aotea Harbour 港口ハ Taranaki Point ノ南方約 2.5 哩ニ在リ、其ノ幅約 7.5 鏈ニシテ兩側ニハ沙丘重疊シ海方ヨリ望ムトキハ大ナル山峽ノ如ク見ユ、港口南角タル Kapua-te-mauna Point (Lat. 38° 0' S., Long. 174° 51' E.) 上ニハ附近ノ丘陵ヨリモ暗黒色ヲ帯ビタル高サ 117 米ノ丘峯隆起ス、港口北角タル Potahi Head ハ高サ 13 米ノ低キ岬ニシテ緩傾斜ヲ成シテ降下セル沙丘ノ前端ニ在リ (第 76 頁對面對景圖第 3 參照)。

吃水 2.7 乃至 3 米 (9 乃至 10 呎) ノ船舶ハ Aotea Harbour ニ入港スルコトヲ得ルモ當地方ノ事情ニ通曉セルモノニ限ル。

- 10 Potahi Head ヨリ南方ニ擴延セル全長約 1 哩ノ長キ沙嘴存在シ高潮後 3 時ニ干出ス、又 Kapua-te-mauna Point ノ南南西方約 7.5 鏈ナル Kahua Point ヨリ北西方ニ擴延セル沙嘴アリ岬端ヨリ約 3.5 鏈間ハ干出ス、此等ノ兩沙嘴間ニ屈曲セル水道アリ門洲ヲ横斷シテ港内ニ通ズ、其ノ門洲上ニ於ケル水深ハ約 1.2 米 (4 呎) ナリ。

離險 Potahi Head ノ西北西方約 1.3 哩ニ 2 險岩存在ス、Ewhatu Rock ハ北方ニ位スル洗岩ニシテ岩上ハ殆ド常ニ破浪ス、南方ニ位スル暗岩ハ Ewhatu Rock ノ南方約 3.5 鏈ニ在リテ岩上ハ荒天ノ際ニノミ破浪ス、其ノ北東方約 1 鏈ニ水深 7.8 米 (4 $\frac{1}{4}$ 尋) ノ淺瀬存在ス。

船舶ハ上記諸離險ニハ 5 鏈以內ニ近接スベカラズ。

- 20 **潮流** Aotea Harbour 港口ニ於ケル潮流ハ流速 3 乃至 5 節、港内 Red Cliff 前面ノ錨地ニ於テハ同 2 乃至 4 節ニ達ス。

針路法及錨地 下記針路法ハ 1854 年 Commander Drury ノ實施セシ測量ノ結果ニ基クモノナリ、其ノ後水道内ノ水深及沙嘴ノ形狀ハ年々ノ洪水及偏西強風ノ爲變化ヲ生ジタリト認メラルル幾多ノ實證アルヲ以テ出入船舶ハ成ルベク水先人ヲ招聘スベク已ムヲ得ザル場合ハ努メテ高處ヨリ水路ノ實狀ヲ視認シツツ行船スルヲ要ス。

港口ニハ門洲上ノ水路ヲ指導スル航路標識ノ設ナシ、入港船舶ハ門洲ヲ航過セ

バ北方沙嘴ノ尾端ヲ正横ニ見ル迄南方沙嘴ニ沿ヒテ之ニ接航スベシ、北方沙嘴ノ尾端ハ船上ヨリ明ニ視認スルコトヲ得、次デ漸次 Potahi Head ニ向ヒテ變針シ北方沙嘴ニ沿ヒテ之ニ接航スベシ、Potahi Head ヲ航過セバ港内北濱ニ沿ヒ距岸 1.5 鏈ヲ航行シテ港内南濱ヨリ擴延セル大沙洲ヲ避航スベシ、Pungapunga Point ノ前面ニ至ラバ次第ニ南方ニ約 90 米偏倚シ水深 1.2 米 (4 呎) ノ舌狀沙洲ヲ避クベシ、北濱ニ在ル沙地ノ俄ニ斷絶セル處ノ前面ニ達セバ南濱ノ Red Cliff ニ向針シ次デ其ノ沖合水深 7.3 乃至 11 米 (4 乃至 6 尋) ノ處ニ錨泊スベシ。港口ヨリ Pungapunga Point 前面ニ至ル水道内ノ水深ハ 3.7 乃至 7.3 米 (2 乃至 4 尋) ナリ、此ノ角ヨリ水道ハ Red Cliff 側ニ向ヒテ約 7.5 鏈東方ニ續キ其ヨリ北方ニ方向ヲ轉ジ 3 條ノ狹水道ニ分岐ス。

Aotea Aotea ハ Pakaka Creek ノ河岸ニ位スル小植民地ニシテ其ノ附近ハ全部農作地ナリ ⊙ Aotea ニ郵便及電信局アリ。

Kawhia Harbour (英海圖 2524) Kawhia Harbour ハ Aotea Harbour 港口ト其ノ南西方約 10 哩ナル Albatross Point トノ略中央ニ在ル港ニシテ North Island 西岸ニ於テ Manukau Harbour ニ次グ廣大ナル入江内ニ形成セラル。

港ニ接近シ視認シ得ル顯著ナル目標ハ北方ニ在リテハ内陸約 15 哩ノ處ニ聳ユル高サ 962 米ノ鋸齒狀ノ峻峯 Pirongia Mountain 及 Mount Karioi ニ向ヒテ隆起スル樹木ノ繁茂セル高地ニシテ南方ニ在リテハ險峻多岩ナル Albatross Point ナリ。

港口南角ハ互ニ約 2.5 鏈ヲ隔ツル 2 箇ノ顯著ナル險崖ヨリ成リ其ノ間ニ沙濱ヲ有スル浦存在ス、兩險崖共其ノ前面ニ沿ヒテ水上岩散布ス、外方ノ險崖ハ Urawitiki Point ニシテ高サ 31 米、内方ノ險崖ハ Opapaku Point [South Head] ニシテ高サ 34 米ナリ其ノ岬上ニ黄色ヲ呈スル顯著ナル小地域ヲ有ス。

港口ノ北角 North Head [Tau-ra-tahi] ハ低キ岬ニシテ Aotea Harbour ト Kawhia Harbour トノ間ノ海岸ニ連互セル沙丘ノ端末ナリ (第 80 頁對面對景圖第 4 參照)。

港口及門洲 Kawhia Harbour 港口ニ門洲アリ、港口ノ西北西方約 1.5 哩ニ横タハル、門洲上ノ水道ハ North Spit ト South Bank トノ間ニ通ズ、此ノ水道ハ 1919 年 11 月ノ報告ニ依レバ北方ニ移動セリト謂フ。

門洲ハ其ノ變化頗ル頻激ナルヲ以テ地方ノ事情ニ精通セザル船舶ハ通航スベカラズ◎1919 年 11 月ノ測量ニ依レバ門洲上ノ最大水深ハ 4 米 (13 呎) ニシテ門洲ノ内側ヨリ Kawhia 植民地前面ニ至ル迄ハ水深 5.5 乃至 12.8 米 (3 乃至 7 尋) ナリ。

導燈及立標 門洲上水深 4 米 (13 呎) ノ處ヲ通ズル約 125 度 (1919 年) ノ線ニ白塗ノ 2 立標アリ前方立標ハ Te Motu Island ノ西北西方約 4 鏈ノ沙洲上ニ在リ、後方立標ハ Te Motu Island ノ西端、港口ノ南東方約 1.5 哩ニ在リ、夜間出入船舶アルトキハ點燈ス。

Opapaku Point 前面ノ岩ノ北端ニ褐色塗立標アリ。

潮流 港口ニ於ケル潮流ハ流速 4 乃至 6 節、港口兩角ノ内側ニ於テハ同 2 乃至 4 節ニ達ス◎港口外側ニ於ケル落潮流ハ稍南方ニ偏シテ South Bank ヲ横斷シ漲潮流ハ反對方向ニ流ル。

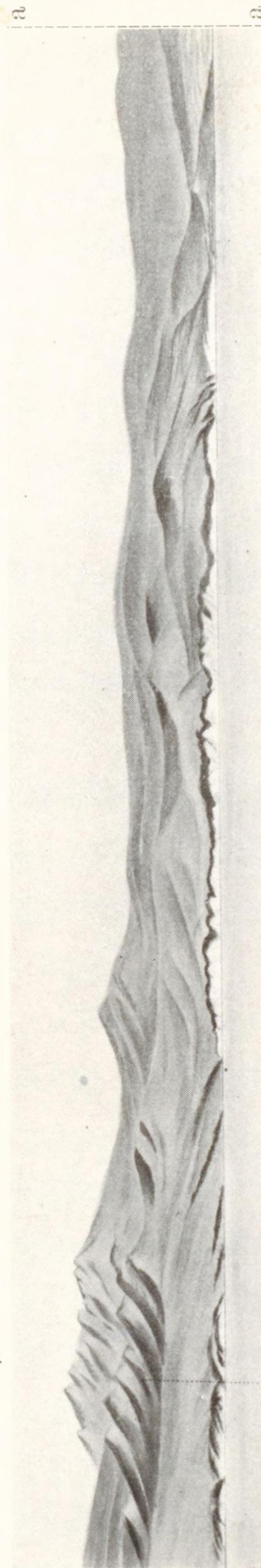
針路法及錨地 西方ヨリ接近スル場合ハ Albatross Point ガ其ノ南方陸地ヲ遮蔽スルニ至ル迄 Pirongia Mountain ニ向針スベシ、然ルトキハ距岸 5 哩附近ニ到達スルモノトス◎偏南西風アル場合落潮時ニハ Albatross Point 沖合ニ激浪ヲ生ズルヲ以テ南方若ハ南西方ヨリ接近スル船舶ハ同岬ヲ充分離シテ航過スベシ。

導標ヲ一線ニ保視シテ門洲上ヲ通航シ之ヲ航過セバ導標線ヨリ稍北方ニ偏シテ進ミ South Bank ヲ避航スベシ◎Opapaku Point 前面ノ岩ヲ 263 度約 2 鏈ニ望ムニ至ラバ適宜 Leathart Point ノ方向ニ變針シ北方水道ニ向フベシ。

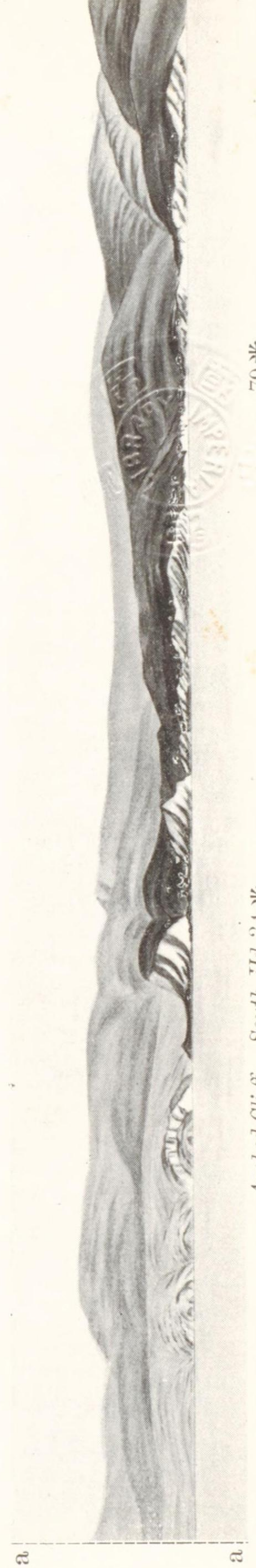
北方水道ハ入口ヨリ約 1 哩間ハ沙洲間ヲ通り幅約 1 鏈、水深 5.5 乃至 9.1 米 (3 乃至 5 尋) ヲ有ス、水道ノ兩側ニ擴延セル沙洲上ノ水深ハ僅ニ 0.6 乃至 0.9 米 (2 乃至 3 呎) ナルモ淺瀬上ニハ普通波紋ヲ生ズルヲ以テ容易ニ識別スルコトヲ得。

Kawhia Harbour 港口

第 4 Mt. Pirongia 863 米



Pahi Hills 108 米



Leathart Point ノ下流約 5 鏈ノ處ニ生ズル波紋ヲ航過セバ同岬ニ向針スベシ
次デ適宜同岬ノ上流約 5 鏈、距岸約 1 鏈ノ水深 7.3 米 (4 尋) ノ處若ハ更ニ上流
ノ植民地沖合ニ於テ水深稍小ナル處ニ錨泊スベシ。

地方ノ事情ニ通曉セル小形船舶ハ Opapaku Point ノ 1 鏈以內ヲ廻リタル後約
5 鏈間港内南濱ニ沿ヒテ接航シ南方支水道内ニ入りテ碇泊スルコトアリ。

Kawhia Harbour 内ハ各平洲ノ水中ニ没スルトキハ廣大ナル水域ト爲ルモ低潮
時ニハ平洲ハ干出シ Oparau River, Kauri River, Rakaunui River, Awaroa
River 及 Waiharakeke River 等ノ諸河川ニ通ズル水道ヲ明瞭ニ識別スルコト
ヲ得、地方ノ小形船舶ハ上記ノ諸河川ニ入り稍上流迄遡航スルコトアリ。

Kawhia Kawhia ハ Leathart Point ノ北方約 1 哩ナル港内北濱ニ在リ、 10
1929 年ニ於ケル人口ハ 220 ニシテ國有郵便、電信及電話網ニ連絡ス、又患者用
寢臺 7 箇ヲ有スル病院アリ。

Kawhia Harbour 至 Mokau River Albatross Point (Lat.
38° 6' S., Long. 174° 43' E.) ハ Kawhia Harbour 港口ノ南西方約 5 哩ニ位ス
ル高サ 183 米ノ險崖ニシテ海方ニ面スル側ハ全ク不毛ナリ、岬ノ前面ニハ北方
約 1 鏈間ニ散在セル分立岩アリ。

Kawhia Harbour 港口南角ト Albatross Point トノ間ノ開灣内ニ水深 7.3 乃至
14.6 米 (4 乃至 8 尋)、底質沙ノ處アリ天候快晴ニシテ向海風ナルトキハ假泊ス
ルコトヲ得。

Albatross Point ヨリ其ノ南南西方約 65 哩ノ New Plymouth ニ至ル海岸ニハ 20
Marakopa River, Awakino River, Mokau River 及 Waitara River 等ノアル
ノミニシテ他ニ遮蔽泊地ナシ、此等ノ河口ハ何レモ天候快晴ナル場合地方ノ沿
岸航行船入港シ得ルニ過ギズ。

Albatross Point ヨリ海岸ハ稍東方ニ彎曲シ南方ニ向フコト約 17 哩ニシテ
Tirua Point (Rua Point) ニ達ス、此ノ角ハ高サ 122 米ノ險崖ニシテ北方ヨリ
望メバ淡黄色ヲ呈ス◎各岬角ノ前面ニハ岩礁散在セルモ距岸 1 哩以上ニハ險礁
存在セズ◎ Tokamapuna Rock ハ Albatross Point ノ南方約 12 哩、Marakopa

River 河口ノ沖合約 5 鏈ニ存在スル洗岩ナリ ⊙ Piritoki Reef ハ Tirua Point ノ北方約 1 湮ニ在ル洗礁ナリ。

Whareorino Mountain ハ Tirua Point 上ニ隆起セル高サ 649 米ノ峯ナリ、又 Tirua Point ノ北東方約 1 湮ナル Rawi Point ノ直後ニ隆起セル丘峯ハ高サ 305 米ニシテ何レモ通航船舶ノ好目標ナリ。

Tirua Point ノ北東方約 6 湮ニ Marakopa River 河口アリ、河口ノ南岸ニ導標アリ、各三角形籠形頭標ヲ有スル 3 白塗立標ニシテ其ノ一線ハ 128 度ニシテ河口ノ水路指導線ヲ成ス。

上記導標ノ北方約 65 米ノ處ニ他ノ導標アリ、各三角形籠形頭標ヲ有スル 2 紅塗立標ニシテ此ノ導標ヲ一線ニ見ル方位ハ 114 度ナリ。

河口ノ内方水道ヲ導ク導標アリ、各白塗盤ヲ有スル 2 立標ニシテ此ノ導標ヲ一線ニ見ル方位ハ 70 度ナリ。

Marakopa River ニ入ラントスル船舶ハ先ヅ 3 白塗立標ヲ一線ニ保視シツツ門洲ヲ航過シ之ヲ通過セバ稍南方ニ偏位シテ 2 紅塗立標ヲ一線ニ見ル線上ニ入ルベシ、内方水道ヲ導ク導標ノ南方立標ヲ距ル約 9 米ノ處ニ達セバ兩立標ノ北方各約 9 米ノ處ヲ航過スル如ク針路ヲ定メテ直航シ次デ内方水道ヲ導ク導標ノ指導線上ニ入ルベシ。

Tirua Point ヨリ海岸ハ南方ニ向フコト約 16.5 湮ニシテ Awakino River 河口ニ達シ更ニ南方ニ向フコト約 2.5 湮ニシテ Mokau River 河口ニ達ス、此ノ間ノ海岸ハ殆ド直線狀ヲ成シ顯著ナル物標存在セズ。

Awakino River 河口ニ存在スル門洲上ノ水深ハ僅ニ 0.6 米 (2 呎) ナリト謂フ、河口ノ水路ハ幅約 20 米ニシテ水深 1.5 米 (5 呎) ヲ有スルモ現今此ノ地ニ寄港スル船舶殆ドナシ。

Mokau River (海圖 2448 分圖) Mokau River ハ Rangitoto Mountains ニ源ヲ發シ樹木鬱蒼タル山岳間ヲ縫ヒツツ西流シテ Awakino River 河口ノ南方約 2.5 湮ニ於テ海ニ注グ、沿岸航行船ハ時々此ノ河口ニ寄航スト謂フ。河口ニ存在スル門洲上ノ水深ハ僅ニ 0.9 米 (3 呎) ニ過ギザルモ地方ノ事情ニ通

曉セル約 150 噸ノ船舶ハ潮高ヲ利用シテ門洲上ヲ通航ス、門洲ノ内方ニ好錨地アリ、河口ヨリ相當距離ノ處迄短艇ノ溯航可能ナルモ時々猛烈ナル出水ヲ見ルコトアリ此ノ場合ハ通航頗ル危険ナリ ⊙ 河口ヨリ上流約 18 湮間ハ高潮時ニ於テ平均 2.4 米 (8 呎) ノ水深ヲ有ス。

偏西風アルトキハ帆船ハ Mokau River 河口ノ沖合ニ錨泊スベカラズ。

險礁 Mussel Reef (Lat. 38° 43' S., Long. 174° 38' E.) ハ Mokau River 河口ノ南方約 7.5 鏈ナル海岸至近ニ在リ、此ノ礁ハ天候ノ如何ニ關セズ Mokau River ニ向フ帆船ニ對シテ危険ナリ、特ニ偏北風又ハ偏北西風アルトキハ該礁ニ向ツテ流ルル海流ヲ生ズルヲ以テ深甚ノ警戒ヲ要ス。

導標 河口ノ内方約 5 鏈ナル河流南岸ニ導標アリ、互ニ約 150 米ヲ隔テタル 2 白塗立標ニシテ其ノ一線ハ約 104 度ニシテ門洲上ノ水路指導線ヲ成ス。

河口附近南岸ニ上記導標ト略直角ノ方向ニ設ケタル導標アリ、2 紅塗立標ニシテ其ノ一線ハ北方ニ向フ第 1 直路ノ指導線ヲ成ス、此ノ導標ハ水路ノ變化ニ應ジテ絶エズ移動ス。

Mokau River ニ入港セントスル船舶ハ先ヅ 2 白塗立標ヲ一線ニ保視シテ門洲ヲ航過シ次デ 2 紅塗立標ヲ一線船尾ニ保ツ如ク北方ニ變針スベシ。

夜間出入船舶アルトキハ要求ニ應ジ上記各導標ニ點燈ス。

信號所 Mokau River 河口南角上ニ信號所アリ、旗竿及「セマホワ」信號杆ヲ有ス、船舶ハ晝夜共本信號所ト交信スルコトヲ得。

Mokau River 至 Waitara River Mokau River 河口ヨリ 20

海岸ハ南南西方ニ向フコト約 20 湮ニシテ Urenui (Lat. 38° 59' S., Long. 174° 24' E.) ニ達ス ⊙ Urenui ヨリ海岸ハ西方ニ方向ヲ轉ジ New Plymouth 及 Cape Egmont ニ向ヒ North Taranaki Bight ヲ形成ス ⊙ Mokau River 河口以南ノ海岸ハ黄色ヲ呈スル沙岩ヨリ成ル高サ 30 米内外ノ崖岸ニシテ海水ノ不斷ノ侵蝕作用ニ依リ處々ニ孤立セル突出部ヲ生ジ中ニハ全ク磨耗シテ柱狀ヲ成シ頗ル奇觀ヲ呈スルモノアリ。

White Bluff [Paraninihi] (Lat. 38° 52' S., Long. 174° 34' E.) ハ Mokau

River 河口ノ南方約 10 哩ニ在ル高サ約 270 米ノ圓崖ニシテ白色ヲ呈シ海方遠距離ヨリ視認スルコトヲ得。

Pariokarewa Point ハ White Bluff ノ南西方約 2 哩ニ在リ、此ノ岬端ヨリ北方ニ約 2 哩擴延セル長キ礁存在シ礁上ハ荒天ニ破浪ス。

Urenui ヨリ海岸ハ西方ニ向フコト約 7.5 哩ニシテ Waitara River 河口ニ達ス。

Mokau River 河口ト Waitara River 河口トノ間ノ海岸ニ注グ Makakatino River, Tungaporutu Stream, Mimi Stream, Urenui Stream 及數小河流アリ、此等ノ多クハ低潮時ニ徒渉スルコトヲ得。

10 **Waitara River** Waitara River 河口ハ White Bluff ノ西南西方約 16 哩、New Plymouth ノ北東方約 10 哩ニ在リ、河口ノ兩側ニ岩底ノ淺瀬存在シ各北方ニ擴延ス。

疑礁 Waitara River 河口ノ北西方約 5.5 哩ニ水深 9.1 米 (5 尋) ノ險岩存在ストノ報告アリシモ其ノ正確ナル位置竝ニ存否ハ尙疑問ナリ、政府所屬測量船ハ 3 回ニ互リテ此ノ暗岩ヲ探查セシモ發見スルコトヲ得ズ、報告位置附近ハ全く無礙ニシテ底質ハ泥及貝殻ヨリ成リ水深ハ海岸ヨリ規則正シク遞加シ居タリ。

險礁 Puketapu Reef ハ Waitara River 河口ノ西方約 3 哩ノ海岸ヨリ沖合約 1 哩ニ互リテ擴延セル暗礁ナリ。

20 **Tuaranga Reef** ハ Waitara River 河口西角ヨリ北方ニ約 1 哩、西方ニ約 2 哩擴延セル礁ナリ。

注意 夜間 Waitara River ニ接近シタルトキハ 10 尋 (18 米) 界線内ニ立チ入ルベカラズ、前記諸險礁ハ何レモ 10 尋 (18 米) 界線内ニ在リ◎偏西風強キトキハ Waitara River 河口ニ近ヅクベカラズ。

潮流 門洲外側ニ於テハ漲潮流ハ東方ニ流レ落潮流ハ西方ニ流ル、其ノ流速ハ 1 乃至 2 節ニ達ス ◎ 河口ニ於テハ漲潮流ハ 2 乃至 3 節、落潮流ハ 3 乃至 4 節ニ達ス。

燈竿 Waitara River 河口南岸ノ信號用旗竿ニ燈アリ、燈質不動白光、燈高、高潮面上 21 米、光達 8 哩。

水先 Waitara ニ於テハ一般商船ニ對シ強制水先ニシテ港長及水先人駐在ス。

信號所 河口ノ南側ニ信號所 (Lat. 38° 59' S., Long. 174° 15' E.) アリ、横桁ヲ有スル旗竿及水路指導ニ使用スル「セマホワ」信號杆アリ、信號所ハ國有電話網ニ連絡ス ◎ 船舶ハ晝間ハ國際信號、夜間ハ「モールス」符號ヲ以テ本信號所ト交信スルコトヲ得。

夜間信號燈 下記信號燈ヲ用ヒ夜間信號ヲ行フ。

「天明迄待テ」 信號用旗竿ノ海方ニ在ル白塗標柱ニ日没ヨリ日出迄紅燈 1 10
筒ヲ點ジ日出時ニハ門洲ヲ通航シ得ルコトヲ示ス。

「門洲危險ナリ」 信號用旗竿ノ海方ニ在ル白塗標柱ニ綠燈ヲ點ジ門洲ノ通航危險ナルコトヲ示ス。

「沖合ニ止レ (沖合ニ出デヨ)」 信號用旗竿ニ綠燈ヲ中央トシ其ノ兩側ニ白燈各 1 筒ヲ水平ニ掲グ、白燈 1 筒ハ燈竿ヲ利用ス、此ノ信號ハ門洲ニ近ヅク船舶及碇泊セル船舶ニ對シテ行フ。

「門洲ヲ通航セヨ」 内方標柱ノ海方ニ近キモノニ綠燈、海方ヨリ遠キモノニ紅燈ヲ掲グ。

註 内方標柱ニ掲グル 2 燈ハ單ニ潮高適當ナルトキヲ示シ、信號竿ノ海方ニ在ル白塗標柱ニ掲グル燈ニ依リ門洲ノ危險ナルヤ否ヤヲ示ス。 20

門洲ヲ通航シ得ル信號ヲ認ムルニ非ザレバ之ヲ通航スベカラズ。

「門洲危險ナリ」ノ信號ハ門洲上波浪高キトキ又ハ出水ノ爲強流流レ出ヅルトキ或ハ門洲上ノ水深充分ナラザルトキニ之ヲ掲グ。

船舶ヨリ行フ夜間信號ハ「ニュージーランド」ニ於ケル港灣共通ノモノヲ用フルモノトス (水路誌附録第 4 卷參照)。

河口及門洲 河口ニ門洲アリ、其ノ外端ハ海岸ノ低潮線ヨリ稍海方ニ擴延

ス ◎ 河口ハ其ノ西側ニ擴延セル礁脈ニ依リ常ニ襲ヒ來ル偏南西「ウネリ」ヲ善ク遮蔽スレドモ北西方ニ對シテハ全ク暴露スルヲ以テ時トシテ此ノ方向ヨリノ激浪侵入スルコトアリ。

夏季ハ一般ニ降雨少ク爲ニ河口ノ内方至近ハ水深著シク減少シ其ノ上流ニ沙洲ヲ生ズ、5 月ニ至レバ出水起リ此等ノ沙洲ヲ洗ヒ去ルヲ例トス。

吃水 2.1 乃至 2.4 米 (7 乃至 8 呎) ノ船舶ハ Waitara River ニ入ルコトヲ得ベキモ出水甚シキトキハ河口内ニ入ルベカラズ。

此ノ河ノ水道内ニハ水深約 0.6 米 (2 呎) ノ淺處アリ。

船舶ハ門洲ノ上流約 7.5 鏈ナル Railway Wharf 迄遡航スルコトヲ得、同埠頭

10 ノ上流ニ河流ヲ横斷スル橋梁アリ。

針路法及錨地 北方ヨリ來ル船舶ハ Mount Egmont ヲ 201 度ニ見テ之ニ向針シ White Bluff ヲ 72 度ニ望ム位置ニ達セバ Waitara ノ旗竿ヲ 168 度 2 浬ニ望ムコトト爲ルベシ、之ヨリ同旗竿ニ向首シ Sugarloaf Islands 内方島ト Waitara Bight ノ最西角タル Kate Point トヲ一線ニ見ル迄進ムベシ、然ルトキハ Waitara River 河口ノ沖合、距岸約 7.5 鏈水深 11 米 (6 尋)、底質沙ノ錨地ニ至リ得ベシ、此ノ錨地ハ不安ナル旨信號セラルル場合安全ニ碇泊スルコトヲ得。

南方ヨリ來ルトキハ New Plymouth 港外ノ Sugarloaf Islands 外方島ヲ正横約 2.5 浬ニ望ム位置ヨリ 61 度ニ定針シ Puketapu Reef ニ壓流セラレザル如ク

20 注意シツツ Waitara 旗竿ヲ 168 度ニ望ムニ至ル迄航行スベシ、而シテ Waitara 旗竿ヲ 151 度以上ニ望ムニ至ル迄ハ Seal Rock (Lat. 39° 3.5' S., Long. 174° 1' E.) ヲ Sugarloaf Islands 外方島ヨリ南方ニ開視スベカラズ、爾後北方ヨリノ針路法ニ從ヒテ錨地ニ就クベシ。

晝間 Waitara River ニ入ラントスル船舶ハ先ヅ外方導標ヲ一線ニ保視シツツ河口ニ近ヅキ次デ内方導標ヲ一線ニ見ルニ至ラバ其ノ線上ニ入ルベシ、内方導標ヲ一線ニ見ル方位線ハ導水堤間ノ水路指導線ナリ、此ヨリ後ハ此ノ導標及河岸ニ從ヒテ進ムベシ。

信號所ニ掲グル信號ニハ特ニ注意シ又「セマホフ」信號杆ニ依リ指示セラレタル方向ニ變針シ同信號杆ヲ降下セラレタルトキハ現針路ヲ直進スベシ。

地方ノ事情ニ通曉セル船舶ハ夜間入港シ得レドモ信號燈ニ注意シ燈竿ノ白燈ト其ノ海方ニ在ル標柱ニ掲ゲラレタル白燈トヲ一線ニ見テ之ニ向針シ内方標柱ノ紅燈ト綠燈トヲ一線ニ望ムニ至ラバ直ニ其ノ線上ニ入ル如ク變針スベシ、爾後上記晝間ニ於ケル針路法ニ準ジテ進ムベシ。

Waitara Waitara ハ Waitara River 河口ノ上流約 1 浬ナル河岸ニ在リ、1929 年ニ於ケル人口ハ 1,810 ニシテ國有鐵道、郵便、電信及電話網ニ連絡ス、約 11 浬ヲ隔テタル New Plymouth ニ至ル自動車毎日運轉ス、又 Auckland, Opunake 及 Wellington ニ至ル定期船便アリ。

10

Waitara ニ於テ少量ノ生糧品ヲ求ムルコトヲ得。

Waitara ハ稅關管理港タル New Plymouth ノ補助港ナリ (第 1 編規程ノ項參照)。

1928 年ニ於ケル入港船舶ハ 41 隻、總計噸數 2,311 噸ナリ。

Waitara River 至 New Plymouth Waitara River 河口ト其ノ南西方約 10 浬ナル New Plymouth トノ間ノ海岸前面ニハ距岸約 7.5 鏈ノ處迄擴延セル礁脈存在ス。

此ノ沿岸ニ於ケル距岸 1 浬附近ノ水深ハ 9.1 乃至 12.8 米 (5 乃至 7 尋) ナリ。

New Plymouth (海圖 2448 分圖) New Plymouth ノ港外泊地及内港ハ Sugarloaf Islands ノ北東方及東方ニ在リ ◎ 内港ハ露開ノ泊地ニ築港セラ

20

レタル人工港ニシテ North Island 西岸ニ於ケル重要港灣ノ一ナリ ◎ 港域ハ Sugarloaf Islands 以東、Mount Elliott (Lat. 39° 3.5' S., Long. 174° 5' E.) ヲヨリ 0 度ニ引キタル一線迄ノ間ナリトス ◎ 泊地ノ水深ハ齊一ニシテ 18 乃至 21 米 (10 乃至 12 尋) ヲ有スルモ南西ヨリ北ヲ經テ東北東ニ至ル間ノ諸風ニ對シテハ全ク暴露ス ◎ New Plymouth ハ港口ニ門洲ヲ有セズ且内港ニ至ル航路ハ無礙ニシテ船舶ノ通航極メテ容易ナリ ◎ 1930 年内港ニ吃水 8.5 米 (28 呎) 迄ノ船舶ニ對スル接岸設備完成セリ。

New Plymouth 附近ノ顯著ナル目標ハ Sugarloaf Islands, Mount Egmont 及海岸ノ低キ岬上ニ隆起セル「ドーム」形ノ丘峯、Paritutu Hill (153 米) 等ナリ (第 88 頁對面對景圖第 5 參照)。

泊地ノ東濱ハ大部分多岩ナリ◎内港ノ東方約 1.5 湮ニ Hua Toki River ノ注グ小開灣アリ、其ノ兩側ニハ險惡地存在シ東側ノモノハ距岸約 5 鏈、西側ノモノハ約 7.5 鏈擴延ス、開灣内ノ略中央、Hua Toki River 河口ノ北方約 5 鏈ニ水深 5 米 (2 $\frac{3}{4}$ 尋) ノ分立淺礁存在ス、開灣ノ外側ハ底質沙、礫及石陂ニシテ水深甚ダ不整ナリ。

10 泊地ノ西濱ハ防波堤ト Sugarloaf Islands トノ間ニ在リ◎ Paritutu Hill ハ防波堤内端ノ南西方約 740 米ニ位ス、其ノ外觀ハ採石作業ノ爲漸次變形シツツアリ。

Mikotahi Hill ハ防波堤内端ノ西方至近ニ在ル岩石ヨリ成レル小丘ニシテ丘上ニ紅塗三角形立標アリ。

離島及離險 Sugarloaf Islands [Nga Motu] ハ New Plymouth 泊地ノ西側ニ位スル顯著ナル 2 島ナリ、Mahanga Island ハ外方ニ位スル島ニシテ Paritutu Hill ノ北西方約 9 鏈ニ在リ、高サ 58 米ニシテ鞍狀ヲ成シ 1 圓錐形頂ヲ有ス、Moturoa Island ハ内方ニ位スル島ニシテ Paritutu Hill ノ北方約 6 鏈ニ在リ、高サ 81 米ニシテ尖銳ナル圓錐形頂ヲ有ス。

20 Whareumu Islets ハ Moturoa Island ノ南西方約 90 米ニ在ル 3 箇ノ小嶼ナリ。

Corinna Rock ハ Moturoa Island ノ北北西方約 1.5 鏈ニ位スル水深 4 米 (13 呎)ノ暗岩ナリ。

Barrett Reef ハ Moturoa Island ノ西南西方約 3 鏈ニ在リ、礁上ハ高潮後 3 時ニ洗フ。

Seal Rock [Tokutapa Rock] ハ Paritutu Hill ノ西方約 1 湮ニ位スル高サ 11 米ノ岩ニシテ其ノ附近ニハ群岩散在ス。

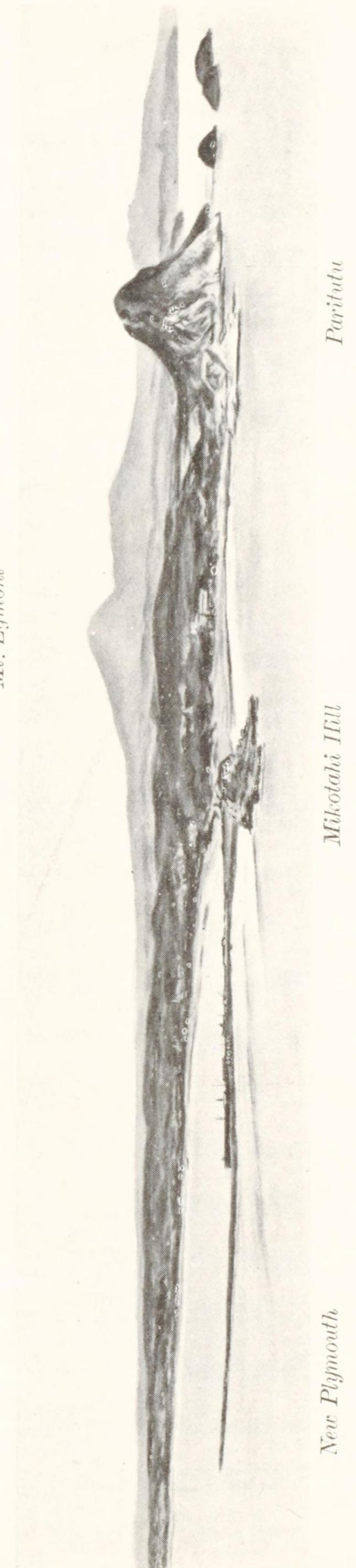
地方磁氣 New Plymouth 及 Cape Egmont 附近ノ淺水部ニ於テハ地方

第 88 頁對面

Moturoa Island ヨリ New Plymouth ヲ望ム

Mt. Egmont

第 5



磁氣ヲ感ズ。

風候及天候 第1編氣象ノ項ニ記載ス。

海流 New Plymouth 附近沖合ニハ風候ニ依リテ左右セラルル強海流アリ◎南西強風後ニハ海岸ニ沿ヒテ北東方ニ流ルル海流ヲ生ジ其ノ流速時トシテ1.5節ニ達スルコトアリ ◎1月、2月及3月間ニ於ケル偏東風時ニハ海岸附近ノ海流ハ南西方ニ流レ、沖合ノ海流ハ1乃至1.5節ノ流速ヲ以テ南方ニ流ル。

潮流 New Plymouth 附近沿岸ニ於ケル潮流ハ漲潮流ハ西方ニ、落潮流ハ東方ニ流ル◎漲落兩流共普通最強1節内外ノ流速ヲ有スルモ風候ノ影響ヲ受クルコト大ナリ。

燈臺 Mikotahi Hill 上 (Lat. 39° 3' S., Long. 174° 2' E.) ニ燈臺アリ、白塗鐵造塔ニシテ燈質明暗白光 (毎10秒ニ1光)、燈高、高潮面上31米、光達16浬◎明弧61度至241度間、但シ Sugarloaf Islands ニ依リ遮蔽セラルル部分アリ。

防波堤外端ニ燈臺アリ、高サ11米ノ鐵造構造物ニシテ燈質閃綠光 (毎3秒ニ1閃)、燈高、高潮面上15米、光達2浬。

導燈 防波堤内端ノ南東方約560米ノ海濱ニ導燈アリ ◎橢圓形頭標ヲ有スル2箇ノ黑白方格塗菱形標柱ニシテ燈質各不動紅光、燈高、前燈ハ高潮面上6.1米、後燈ハ同15米、光達各4浬、此ノ導燈ヲ一線ニ見ル方位ハ209度ニシテ内港ニ至ル指導線ヲ成ス。

Newton King Wharf ノ東方ニ導標アリ、白塗ノ2標柱ニシテ中央部ニ黒球、頭部ニ頂點ヲ下方ニシタル三角形頭標ヲ有ス、此ノ導標ヲ一線ニ見ル方位ハ244度ニシテ水深6.9米 (22.5呎)ノ航路ノ東限界ヲ示ス、夜間要求ニ應ジ點燈ス、燈質各不動綠光、燈高、前燈ハ高潮面上6.4米、後燈ハ同7.9米、光達各2浬。

水先 水先ハ商船ニ對シテハ強制ナリ◎入港船舶ハ水先要請信號ヲ行ヒツツ導標ノ指導線上ヲ航進シ Seal Rock ト Moturoa Island トヲ一線ニ見ル附近ニ於テ停止シ、水先人及檢疫官ヲ乗船セシムル爲風下舷側ヲ作ル如ク操縦スベシ。

信號所 Mikotahi Hill 上ノ燈臺ニ信號所アリ、信號所ハ國有電信網ニ連絡ス○船舶ハ國際信號ヲ以テ本信號所ト交信スルコトヲ得。

Moturoa Wharf 前端ニ旗竿アリ、船舶ニ向ツテ行フ信號ノミヲ掲揚シ船舶ヨリノ信號ニハ應答セズ。

錨地 大形船舶ハ泊地内、Moturoa Island ヲ距ル約 1 哩、Seal Rock ヲ 241 度ニ望ム水深 20 乃至 21 米(11 乃至 12 尋)ノ處ニ錨泊スベシ、但シ常ニ「ウネリ」アルコトヲ覺悟セザルベカラズ。

又防波堤外端ノ沖合 3 乃至 4 鏈ニ於テ導標線上ヲ避ケ Mikotahi Hill 燈臺ト Paritutu Hill ノ中央部トヲ一線ニ見ル處ニ錨泊スルコトヲ得、此ノ錨地ハ底質沙ニシテ泊地内ニ於テ錨搔キ最モ善ク且偏南西風ヲ遮蔽ス。

10

New Plymouth 港内ハ底質一般ニ暗黒色ノ沙ノ薄層ニ覆ハレタル岩ニシテ市街ノ北方附近ニハ底質磊石及礫ノ處アリ、此ノ港ニ錨泊スル船舶ハ不良ナル錨及錨鎖ヲ用フベカラズ又小形船舶ト雖モ錨鎖ハ常ニ 110 米以上伸出シ置クヲ可トス、沙ノ下層ハ底質險惡ナル爲揚錨ニ際シ時ニ困難ヲ感ズルコトアルヲ以テ錨ニハ丈夫ナル錨索ヲ附シ置クヲ可トス。

導標ノ指導線ハ防波堤端ノ前面ニ存在スル水深 7.3 米(4 尋)ノ點礁ノ西方 46 米ノ處ニ通ズ○船舶ハ防波堤延長線ノ内側ニハ投錨セザルヲ可トス。

内港 内港ハ Mikotahi Hill ノ南東方約 180 米ノ海濱ヨリ北東方ニ向ヒテ築設セラレタル全長約 930 米ノ防波堤ノ内側ニ在リ、防波堤ノ南東方ニ之ト略並行セル 2 埠頭アリ。

20

Moturoa Wharf ハ北西方ニ位スル埠頭ニシテ其ノ西側 183 米間ハ水深 4.9 乃至 6.7 米(16 乃至 22 呎)、東側 305 米間ハ水深 4.9 乃至 10.1 米(16 乃至 33 呎)ニ浚渫シアリ。

Newton King Wharf ハ南東方ニ位スル全長 366 米ノ埠頭ニシテ北西側ハ水深 10.1 米(33 呎)、南東側ハ水深 7.6 米(25 呎)ニ浚渫シアリ、此ノ埠頭ノ北西側ニハ全長 168 米、吃水 7.9 米(26 呎)ノ船舶ヲ、南東側ニハ吃水 7 米(23 呎)ノ船舶ヲ繫留シ得ル設備ヲ有ス、北西側繫留場ニハ 1.5 噸移動電動起重機ヲ裝備

シアリ、偏北西風時ニハ埠頭ノ側面ニハ「ウネリ」アルヲ例トス。

兩埠頭共鐵道ヲ敷設シ國有鐵道網ニ連絡ス。

目下相當大規模ノ内港改修工事進捗中ナリ。

防波堤外端ノ内方ニ沙洲存在ス、此ノ沙洲ハ移動變化シ易キモ常ニ浚渫シテ規定ノ水深ヲ保持シツツアリ。

貨物船ノ埠頭繫留時間ハ 0600 至 2000 間トス、時間外ニ於テ埠頭ニ横付セントスルモノハ豫メ認許ヲ受クルヲ要ス、埠頭解纜ハ隨時行フコトヲ得。

浚渫 航路上若ハ其ノ附近ニ於テ作業中ノ浚渫船ハ晝間ハ黒球 2 箇、夜間ハ紅燈 2 箇ヲ上下ニ連揚ス○船舶ハ浚渫船ノ本信號ヲ掲揚シタル舷側ヲ通航スベシ。

10

浚渫船ノ繫留索ハ航路ノ相當面積ヲ占有ス、船舶ハ之ニ搦ム虞アルヲ以テ繫留場指定信號ヲ認ムルニ非ザレバ埠頭ニ近接スベカラズ、又浚渫船ノ側方ヲ通航スルニ際シテハ深甚ノ注意ヲ拂ヒ且爲シ得ル限りノ微速力ヲ用フベシ。

信號 「ニューージーランド」共通ノ一般港灣信號ニ關シテハ第 1 編ニ記載セル如シ、此ノ外 New Plymouth ニ於テハ下記ノ信號ヲ使用シ Moturoa Wharf 前端ニ在ル旗竿ニ掲揚ス。

晝間ハ國際信號旗ヲ以テ繫留場指定信號及特殊信號ヲ行フ。

繫留場指定信號ハ旗竿ノ桁端ニ掲揚ス、本信號ノミヲ掲揚シタルトキハ Moturoa Wharf ヲ示シ本信號ノ上ニ白色方形旗ヲ連綴シタルトキハ Newton King Wharf ヲ意味スルモノトス。

20

繫留場指定信號

南東桁端ニ	A 旗	埠頭南東側ノ外方繫留場
"	B 旗	中央繫留場
"	C 旗	内方繫留場
北西桁端ニ	D 旗	埠頭北西側ノ外方繫留場
"	E 旗	中央繫留場
"	F 旗	内方繫留場

南東桁端 = A 旗
 北西桁端 = B 旗
 埠頭ノ前端 = 於ケル繫留場

(註) 上記繫留場指定信號ト同時ニ檣頭ニ回答旗ヲ掲揚シタルトキハ「船首ヲ外方ニ向ケ横付セヨ」ナルコトヲ意味ス。

特殊信號ハ旗竿ノ檣頭ニ掲揚ス。

特殊信號

- | | | | |
|------|--------------|-----|--------------|
| G | 暫時待テ | O | 外港泊地ニ錨泊セヨ |
| H | 1 時間待テ | P | 防波堤内側ニ錨泊セヨ |
| I | 2 時間待テ | Q | 其ノ船ノ錨地ヲ變更セヨ |
| 10 J | 半潮迄待テ | R | 埠頭ニ短艇ヲ送レ |
| K | 高潮迄待テ | S | 短艇ハ來リツツアリ |
| L | 海上平穩ニ復スル迄待テ | T | 其ノ船ノ吃水ヲ知ラセヨ |
| M | 明日迄待テ | 回答旗 | 船首ヲ外方ニ向ケ横付セヨ |
| N | 待ツコトナク直ニ進航セヨ | | |

夜間ハ「モールス」符號ヲ以テ通信ス。

夜間ニ於テモ Newton King Wharf 又ハ Moturoa Wharf ニ繫留スルヲ便トスル場合船舶ノ繫留位置ヲ指示スルニハ「モールス」符號ニ依ルノ外埠頭ノ南東側ニ繫留スベキ場合ハ埠頭前端ノ南東隅ニ紅燈ヲ點ジ北西側ニ繫留スベキ場合ハ同北西隅ニ綠燈ヲ點ズ。

20 針路法 西方ヨリ New Plymouthニ入港セントスル船舶ハ先ヅ Sugarloaf Islands 外方島タル Mahanga Island (Lat. 39° 3' S., Long. 174° 1' E.)ニ向針スベシ、該島ニ近接セバ適宜其ノ外方約 1 哩ノ處ヲ繞航シ次デ錨地ニ投錨スルカ若ハ指示ニ從ヒ埠頭ニ繫留スベシ。

晝間 Moturoa Wharf ノ北西側繫留場ニ向ハントスル沿岸航行船ハ Fishing Rock Quarry ニ在ル白塗ノ小塊ト埠頭ノ前端北西隅トヲ一線ニ見テ進ムヲ可トス。

市街 New Plymouth ノ市街ハ防波堤ノ東方約 2 哩ノ海岸附近ニ在リ、

1929 年ニ於ケル人口ハ 14,970 ニシテ製靴工場、牛酪用樽製造工場、鞣皮工場、獸皮工場及冷凍工場等アリ、此等ノ工場ハ何レモ埠頭ニ連絡スル鐵道ヲ有ス、附近ハ牧場及製酪場地帯ニシテ其ノ主要産物ハ「バタ」及「チーズ」ナリ。New Plymouth ハ税關管理港ニシテ其ノ補助港 Waitara ヲ管理ス (第 1 編規程ノ項參照)。

病院アリ病床 75 ヲ有ス。

市街ニ接セル Mount Elliott ニ 1 信號竿アリ、此ノ信號竿ハ信號所トシテ使用セラレズ。

交通及通信 New Plymouth ハ國有鐵道、郵便、電信及電話網ニ連絡ス。市街ト港トノ間ニハ鐵道及電車ヲ通ジ又良好ナル道路アリ。

物資 生糧品其ノ他各種ノ物資豊富ニシテ港ノ附近ニハ大冷蔵庫アリ、船舶ハ冷凍肉其ノ他ノ補給ヲ受クルコトヲ得。各埠頭ニハ水道管ヲ敷設シアリテ船舶ニ給水ス。

貿易及入港船舶 New Plymouth ノ主ナル輸出品ハ「バタ」、「チーズ」及冷凍肉ニシテ主ナル輸入品ハ石炭及油類ナリ。

1928 年ニ於ケル入港船舶ハ 402 隻、總計噸數 447,786 噸ナリ。

New Plymouth 至 Cape Egmont Paritutu Hill ヨリ其ノ南西方 Cape Egmont ニ至ル約 18 哩間ノ海岸ハ卑低多岩ニシテ處々ニ沙濱及礫濱介在ス。

Cape Egmont (Lat. 39° 17' S., Long. 173° 46' E.) ハ海岸線ヨリ僅ニ突出セル岬ニシテ燈臺アル外顯著ナル目標ナシ。

Cape Egmont ノ東方約 14 哩ニ Mount Egmont アリ、此ノ山ハ低キ平原内ニ屹立セル孤立峯ニシテ「ニュージーランド」ニ於ケル最高峯ニハ非ザルモ最モ顯著ナル山峯ナリ、其ノ山麓ハ徑約 56 軒ニ互リ完全ナル圓錐形ヲ成シテ隆起シ高サ 2,518 米ニ達ス、外容ハ何レノ方向ヨリ望ムモ殆ド同様ニシテ山頂ニハ平坦ナル噴火口ノ跡アリ、高サ 1,800 米以上ハ終年積雪ヲ戴ク。

Mount Egmont ノ北西方ノ支脈ニ高サ 1,399 米ノ鞍形ノ峯アリ Pouakai Peak

ト稱ス、同ジク北西方ニ同様ノ峯アリ海岸ヨリ3哩内方ニ位シ其ノ高サハ Pouakai Peak ニ比シ遙ニ低シ、此ノ峯ヲ Patua Peak ト稱ス。

注意 Cape Egmont ノ北方ノ海岸附近及岬ト Opunake トノ略中央ニ各孤立セル淺キ點堆存在スト謂フ、通航船舶ハ Cape Egmont ノ5哩以内ニ近接セザルヲ可トス。

地方磁氣 第88頁ヲ参照スベシ。

Cape Egmont 燈臺 Cape Egmont ニ燈臺アリ、高サ20米ノ白塗鐵造塔ニシテ燈質群閃白光(毎40秒ニ3閃)、燈高、高潮面上31米、光達16哩○明弧352度至200度間。

第 3 編

NORTH ISLAND 南西岸

Cape Egmont 至 Cape Palliser

Cape Egmont 至 Opunake Bay Cape Egmont ヨリ海岸ハ南方ニ向フコト約3.5哩ニシテ Harriet Bay ニ達ス○Harriet Bay 灣周ニハ全長約2哩ノ沙濱存在ス、此ノ沙濱ハ此ノ附近ニ於テ短艇ヲ引揚ゲ得ル唯一ノ場處ナリ○前記沙濱ノ外海岸ハ多岩ニシテ其ノ前面ニハ石陂擴延ス○Harriet Bay ヨリ海岸ハ南南東方ニ向フコト約8哩ニシテ Opunake Bay ニ達ス○此ノ灣ハ Te Nama Pah ノ南東方約1哩ニ位ス。

Opunake Bay (海圖 2455 分圖) Opunake Bay (Lat. 39° 28' S., 10 Long. 173° 52' E.) ハ馬蹄形ヲ成セル小灣ニシテ僅ニ吃水3米(10呎)以下ノ小形船舶入港シ得ルニ過ギズ○灣周背後ニハ高キ崖岸ヲ控ヘ南東ヨリ東及北ヲ經テ北西ニ至ル間ノ諸風ヲ遮蔽ス○灣口北西角ヨリ南方ニ約5鏈及同南東角ヨリ南方ニ約4鏈擴延セル礁脈存在ス○南西方ヨリ來襲スル激浪ハ直接港内ニ侵入シ埠頭ニ於テモ相當動搖ヲ感ズルモ南方ヨリノ激浪若ハ長濤ハ前記南東角沖合ノ礁脈ニ遮ラレ灣内ニ侵入スルコトナシ○灣首中央部ニ全長約240米ノ沙濱アリ○沙濱ノ前面、低潮線ヲ距ル約90米ノ處及灣ノ北西濱ヲ距ル約1.5鏈ノ處ニ各水深1.2米(4呎)ノ分立岩存在ス。

灣内ニ通ズル水道ハ兩礁脈間ニ於ケル幅約2鏈ニシテ灣口兩角間ニ於ケル水深ハ5.5米(3尋)ナリ○灣口兩角ノ縁端ハ低潮時ニ於テ約3.5鏈相隔ツ。 20

灣口北西角ヨリ南東方ニ突出セル全長約210米ノ防波堤アリ、此ノ防波堤ハ更ニ東南東方ニ約60米延長サルベキ計畫アリ○埠頭ハ崖下ヨリ南東方ニ約120

米築出シアルモ 上記防波堤ニ依リ 庇護セラル、埠頭ハ其ノ東側ニ全長 37 米、幅 11 乃至 12 米、水深 3 米 (10 呎) ノ繫留場ヲ有シ西側ニ全長 37 米、幅 9 米、水深 3 米 (10 呎) ノ繫留場ヲ有ス。

埠頭前端ノ沖合ハ水深 3.4 乃至 3.7 米 (11 乃至 12 呎)ナルモ導標ヲ一線ニ見ル處ニ於テハ水深 5.5 米 (18 呎)ニ増加ス。

水先 水先ハ強制ニ非ズ。

導標 Opunake Bay 灣首ニ 2 白塗三角形標柱アリ、此ノ導標ヲ一線ニ見ル方位ハ 33 度ニシテ灣口ノ水道ヲ經テ灣内ニ至ル指導線ヲ成ス、夜間出入船舶アルトキハ此ノ導標ニ紅燈ヲ點ズ。

10 燈 信號所ノ南東方約 65 米ニ 白塗三角形立標アリ、夜間出入船舶アルトキハ紅燈ヲ點ズ。

夜間出入船舶アルトキハ防波堤前端ニ綠燈ヲ點ズ、燈高、高潮面上 7.6 米。

信號所 港口北西角ニ信號所アリ、船舶ハ晝間ハ國際信號、夜間ハ「モールス」符號ニ依リ信號所ト交信スルコトヲ得。

信號 「ニュージーランド」諸港灣共通ノ一般信號(水路誌附録第 4 卷參照)ノ外 Opunake ニ於テハ下記ノ特別信號ヲ用フ ⊙ 船舶ハ「埠頭ニ繫留セヨ」ノ信號ヲ認ムルニ非ザレバ入港スベカラズ。

晝間

國際信號旗 E ノ上ニ白色方形旗連掲……………入港シ埠頭ノ東側ニ繫留セヨ。

20 國際信號旗 W ノ上ニ白色方形旗連掲……………入港シ埠頭ノ西側ニ繫留セヨ。

(註) 出船ニ繫留スベキ場合ハ上記信號ト同時ニ桁端ニ球 1 箇ヲ掲揚ス。

桁端ニ球 1 箇、他ノ桁端ニ球 2 箇掲揚……………海上ニ出デヨ、本日港内ハ作業出來ズ。

兩桁端ニ夫々球 1 箇掲揚……………船舶ハ待機セヨ。

此ノ信號ト同時ニ檣頭ニ掲揚スル下記信號旗ヲ以テ待機時間ヲ示ス。

國際信號旗 A…………… 1 時間

國際信號旗 B…………… 2 時間

" C…………… 3 時間

" D……………半潮迄

" E……………低潮迄

" F……………高潮迄

夜間

旗竿ニ白燈綠燈ヲ上下ニ連掲竝ニ導標ニ各紅燈掲揚……………入港スベシ。

繫留場ハ「モールス」符號ヲ以テ指定ス。

旗竿ニ白燈紅燈ヲ上下ニ連掲……………天明迄待テ。

旗竿ニ紅燈白燈ヲ上下ニ連掲……………海上ニ出デヨ、港内ハ作業出來ズ。 10

針路法 Opunake Bay ニ向ハントスル船舶ハ距岸 2 哩以上ノ處ヲ航行シ灣首ニ在ル沙濱ヲ灣口兩角ヨリ開視セバ距岸 1 哩ノ處ニ近接スベシ、而シテ導標ヲ一線 33 度ニ見ルニ至ラバ之ニ向針シ次デ灣口ノ北西角上ニ在ル標柱ト信號用旗竿トヲ一線ニ見ル處ニ達セバ北方ニ變針シテ其ノ線上ニ入ルベシ、防波堤前端ノ前面ニ至ラバ之ヨリ適宜埠頭ニ向フベシ。

夜間入港セントスル船舶ハ距岸 2 哩以上ノ處ヲ航行シ導標ニ點ズル 2 紅燈ヲ一線 33 度ニ望ムニ至ラバ之ニ向首シ灣口北西角上ノ標柱ニ點ズル紅燈ト信號用旗竿ノ綠燈トヲ一線ニ見ル處ヨリ其ノ線上ニ入ル如ク變針スベシ、防波堤前端ノ綠燈ヲ正横ニ見ルニ至ラバ適宜埠頭ニ向フベシ。

Opunake Opunake ハ Opunake Bay 灣首ニ在リテ國有鐵道、郵便、電信及電話網ニ連絡ス、1929 年ニ於ケル人口ハ 970 ナリ、患者用寢臺 6 箇ヲ有スル病院アリ ⊙ 船舶ハ少量ノ生糧品ヲ求メ得ベシ。 20

Otumutua Point 至 Patea River Otumutua Point ハ Opunake Bay ノ南東方約 5 哩ニ在リ、此ノ角ヨリ海岸ハ東方ニ向フ、同角ノ東方約 11 哩ノ海岸ニ有名ナル堡砦 Waimate Pah (Lat. 39° 36' S., Long. 174° 10' E.) アリ。

Kaupokonui Stream ハ Mount Egmont ニ源ヲ發スル急流ニシテ Waimate

Pah ノ西方約5哩ノ海岸ニ注グ、夏季出水スルトキハ大石塊ヲ流シ來ルヲ以テ危険ナリ、此ノ河流ハ舟楫ノ便ナク河口ハ甚ダ淺水ニシテ土人ノ獨木舟ヲ以テスルモ遡リ難シ。

Manai ハ Kaupokonui Stream 河口ト Waimate Pah トノ略中央、内陸約3.7 軒ニ在ル村落ニシテ人口 685 (1929 年) ヲ有ス、村落ノ電燈ハ約 14 哩沖合ヨリ其ノ燈光ヲ認メ得ベシト謂フ。

Manai ノ東南東方約 7.5 哩、海岸ヨリ約 3.7 軒内陸ニ位スル Hawera ニ給水塔アリ、塔ハ日没ヨリ 0030 迄紅色ノ電飾ヲ爲ス、此等ノ電燈ハ海上ヨリ認ムルコトヲ得。

- 10 Waimate Pah ト其ノ南東方約 20 哩ノ Patea River 河口トノ間ニ稍彎入セル部分ヲ South Taranaki Bight ト稱ス、此ノ海岸ハ高サ平均 30 米ノ崖岸ニシテ海岸線ノ出入ナク外海ニ全ク暴露ス、海岸ヨリ稍内方ハ崖岸ノ頂ト同高ノ平地ニシテ其ヨリ緩傾斜ヲ成シテ次第ニ隆起シ Mount Egmont ノ山麓ニ達ス。

Patea River Patea River ハ吃水 2.4 米(8 呎)以下ノ船舶ハ遡ルコトヲ得、又吃水 2.7 米(9 呎)迄ノ船舶ハ高潮ヲ利用シテ河口ニ入ルコトヲ得、門洲ヨリ内方ハ河口ノ上流約 1 哩ナル Patea Bridge 迄遡航スルコトヲ得ベク其ノ水深ハ概ネ 3.7 米(12 呎)ナリ。

河流ノ東岸ニ 2 埠頭アリ、下流ノ埠頭上ニハ冷蔵工場アリテ主トシテ「バター」及「チーズ」ノ船積ニ使用セラル。

- 20 門洲上ノ水道ヲ一直線ニ保持センガ爲河口ノ兩側ニ突堤ヲ構築シアリ、東突堤ハ全長約 420 米、西突堤ハ工事中ニシテ内端ヨリ約 360 米間完成セリ(1930 年)、兩突堤間ノ西側ニ木造導棧橋アリ、全長約 120 米ニシテ西突堤外端ヨリ 302 米短シ、東西兩突堤間ノ幅ハ 67 米ナリ。

東突堤ノ前端ハ水深 4.9 米(16 呎)ニシテ側面ノ水深ハ 3.7 米(12 呎)ナリ。

Patea Bridge ノ北方約 1.2 軒ニ高サ 41 米ノ給水塔アリ◎頂上ノ高サハ海面上 69 米ニシテ海上ヨリ望メバ頗ル顯著ナリ。

警戒 夜間 Patea River 河口ニハ水深 7.3 米(4 尋)以内ノ處ニ近ヅクベ

カラズ。

潮流 門洲ノ外側ニ於テハ漲潮流ハ 5 時間、落潮流ハ 7 時間流ルト謂フ。

燈臺及導標 Patea River 河口東岸ニ燈臺(Lat. 39° 47' S., Long. 174° 31' E.)アリ、白塗塔ニシテ燈質閃白光(毎 3 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 40 米、光達 12 哩。

燈臺ヨリ下方ノ沙丘上ニ導標アリ、後方標柱ハ前方標柱ヨリ稍高シ、此ノ導標ハ門洲ノ變化ニ應ジ適宜移動セラル、晝間潮候適良ニシテ門洲ノ通航可能ナルトキハ兩標柱ニ赤旗ヲ掲揚ス、門洲ヲ通航セントスル船舶ハ此ノ導標ヲ一線ニ見ツツ「セマホワ」信號杆ヲ以テスル水路ノ指導ニ從ヒテ航進スベシ、汽船ハ普通ノ天候ニ於テ夜間門洲ヲ通過シ出港スルコトヲ得、此ノ場合ハ前方標柱ニ紅燈 1 箇、後方標柱ニ白燈 1 箇ヲ掲グ、尙綠燈 1 箇ヲ點ジ「セマホワ」信號杆ト同一要領ヲ以テ水路ヲ指導ス、又要求ニ應ジ東突堤端ニ綠燈 1 箇、西突堤端ニ紅燈 1 箇ヲ掲グ。

河口内側ヨリ埠頭ニ至ル迄ノ水路ヲ示ス 3 對ノ導標アリ。

信號所 河口ノ東側ノ燈臺ニ信號所アリ、國有電話網ニ連絡ス、船舶ハ國際信號ニ依リ信號所ト交信スルコトヲ得。

水先 水先ハ一般商船ニ對シテハ強制ナリ◎信號所ニ水先人事務所アリ。

門洲 Patea River 河口ノ門洲ハ海岸ノ低潮線ヨリ僅ニ海方ニ擴延セルノミナルモ偏西乃至偏南風ニ對シテハ暴露ス、特ニ偏西風ハ卓越シ之ニ伴フ激浪ヲ見ルコト多シ。

門洲上ノ平均水深ハ小潮ノ高潮時ニ於テ 2.7 米(9 呎)、大潮ノ高潮時ニ於テ 4 米(13 呎)ナリ◎一般ニ偏北風アルトキハ水面上昇シ、偏南風ナルトキハ下降ス。

錨地及針路法 沖合約 2 哩ノ處ハ水深 11 米(6 尋)ニシテ約 1 哩ノ處ハ水深 4.6 米(2½ 尋)ナリ、底質ハ大部分ハ細沙ナルモ處々ニ岩底ナル箇所アリ、船舶ハ普通ノ天候ニ於テハ何等危険ヲ感ズルコトナク信號所ノ信號視認距離内ニ接近シ得ベク又信號所及燈臺ヲ 27 度ニ望ム水深 11 乃至 18 米(6 乃至 10 尋)

ノ處ニ錨泊シ得ベシ、此ノ錨地ハ處々海底險惡ナル箇所アルヲ以テ投錨ニ際シ強靱ナル浮標索ヲ錨ニ附着スルヲ可トス。

出水ハ概ネ6月至8月間ニ起リ河流全般ニ互レドモ船舶ハ危害ヲ蒙ルコトナシ。

門洲上ノ航路ハ約34度ナリ、門洲ヲ航過セバ東突堤ニ沿ヒ之ヲ6乃至9米ヲ隔テテ航行シ東側ノ標柱ヲ正横ニ見ルニ至ラバ埠頭ニ對スル3對ノ導標線上ヲ進ムベシ。

Patea Patea (Lat. 39° 46' S., Long. 174° 30' E.) ハ Patea River 河口ノ上流約1哩ノ河岸ニ在リ、1929年ニ於ケル人口ハ1,120ニシテ製酪工場、冷蔵庫及患者用寢臺30箇ヲ有スル病院アリ、國有鐵道、郵便、電信及電話網ニ連絡ス、又「ニューゼーランド」諸港灣トノ間ニ定期船ノ便アリ。

Patea 地方ハ優秀ナル牧場地ニシテ牧畜甚ダ盛ナリ◎船舶ハ少量ノ生糧品ヲ求メ得ベシ。

Patea ハ税關管理港ナリ(第1編規程ノ項參照)。

貿易及入港船舶 主ナル輸出品ハ「チーズ」、「バター」及冷凍肉ナリ、1928年ニ於ケル入港船舶ハ156隻、總計噸數15,806噸ナリ。

Whenuakura River 至 Whanganui Harbour

Whenuakura River ハ Patea River ノ東方至近ニ在ル河ニシテ短艇ヲ通ズ◎ Waipipi Point ハ Patea River 河口ノ南東方約3.5哩ニ在ル低キ沙地ノ岬ナリ、此ノ岬ヨリ海岸ハ再ビ青色ノ粘土質ノ崖岸ト爲リ東南東方ニ向フコト約6哩ニシテ Waitotara River ニ達ス、此ノ河ハ短艇ノ通航可能ナリ。

Waitotara Point ハ Waitotara River 河口ノ東側ニ在ル幅約8軒ノ低キ沙地ノ突出部ナリ、前記ノ如キ崖岸ハ此ノ岬ニ依リ遮斷セラルルモ其ノ東端ヨリ更ニ起リテ東南東方ニ向ヒ約11哩ニシテ Whanganui River 河口附近ニ至リテ終ル。

離險 Patea River 燈臺ノ南方約5哩ニ水深3.2米(1 $\frac{1}{2}$ 尋)ノ小點礁存在ス、但シ其ノ位置ハ疑位ナリ。

Whanganui Harbour (英海圖 2588) Whanganui Harbour ハ

Whanganui River 河口ノ港ニシテ Cape Egmont ト Cape Terawhiti トノ間ニ形成セラレタル開灣ノ略中央ニ位ス。

地形 Mount Egmont 及 Mount Ruapehu ハ頗ル顯著ニシテ遠距離ヨリ視認スルコトヲ得◎ Tauperi Hill ハ高サ568米ノ尖銳ナル双峯ヲ有シ之ト Mount Ruapehu トヲ一線38度ニ望ム線ハ Whanganui Harbour 港口ニ至ル◎ The Seven Hummocks ハ東西約6軒ニ互リテ小丘峯ノ連續セル顯著ナル丘脈ニシテ前記諸山峯ヲ視認シ得ザル場合港口附近ニ於ケル好目標ナリ、此ノ丘脈ノ最東方丘ハ河口ノ北北西方約23軒ニ在リ。

河口ノ北方約2哩ニ於テ海岸ハ低キ沙丘ヨリ俄ニ高サ約45米ノ崖岸ト爲ル◎ North Head [Castle Cliff] ハ南方ニ面シ直立セル高サ12米ノ險崖ニシテ河口ノ北側ヲ成ス、河口ノ南側ハ低キ沙丘ニシテ其ノ内方約2哩、Whanganui River ノ南岸ニ高サ38米ノ顯著ナル圓崖 The Landguard アリ。

河口ノ東方約6軒ナル Campbelltown ニ高サ114米ノ戰役記念塔アリ、其ノ北方近距離ノ處ニ在ル Bastia Hill 上ニ高サ151米ノ給水塔アリ、共ニ海方ヨリノ遠望頗ル顯著ナリ、前記ノ外 Castlecliff ノ高キ煙突及其ノ東方約1.5哩ノ河ノ北岸ニ在ル冷凍工場ノ高キ煙突ハ何レモ船舶ノ好目標ナリ。

潮流 Cape Egmont ヨリ Whanganui Harbour 港口ニ至ル沿岸ニ於テハ漲潮流ハ西方ニ流レ、落潮流ハ東方ニ流ル◎ Whanganui Harbour 港口沖合ニ於テハ漲潮流ハ北方ニ、落潮流ハ南方ニ流レ其ノ流速1乃至2節ニ達ス。

Whanganui Harbour 港内ニ於テハ漲潮流ハ約5時間、落潮流ハ約7時間流續ス、落潮流ハ其ノ流勢甚ダ強ク Castlecliff ニ在ル外方ノ埠頭ニ向ヒテ直流ス。

燈臺及燈竿 North Head (Lat. 39° 57' S., Long. 175° 1' E.) ニ燈臺アリ、高サ17米ノ灰色塗檣形鐵造塔ニシテ燈質閃白光(毎8秒ニ1閃)、燈高、高潮面上27米、光達15哩。

南北兩防波堤ノ前端附近ニ燈竿アリ、何レモ燈質不動紅光、燈高、高潮面上5.5米、此等ノ燈竿ハ防波堤築造工事ノ進捗ニ伴ヒ漸次外方ニ移動セラル。

南防波堤ヨリ築設セラレタル防沙堤ノ前端ニ燈竿アリ、燈質不動白光、燈高、高潮面上 6.4 米。

導標 North Head 信號所ノ東方ニ導標アリ、白塗ノ 2 標柱ニシテ前方標柱ハ黒塗 X 形標ヲ有ス、此ノ標柱ハ狀況ニ依リ移動セラル、後方標柱ハ黒塗縦線ヲ有シ且頂上ニ黒キ中心ヲ有スル白塗圓盤ヲ戴ク、此ノ導標ヲ一線ニ見ル方位ハ 61 度 (1932 年)ニシテ門洲上ノ水路ノ指導線ナリ、潮候適良ニシテ門洲ノ通航可能ナルトキハ兩標柱ニ晝間ハ赤旗ヲ掲揚シ、夜間ハ紅燈ヲ掲グ、門洲ノ通航危険ナルトキハ信號ヲ掲ゲザルモ夜間近接シ來ル船舶アルトキハ前方標柱ニ綠燈ヲ點ズ。

- 10 港口ノ北方約 1.2 哩ノ海岸ニ導標アリ、白塗「ピラミッド」形ノ 2 標柱ニシテ錨地標示用ナリ、前方標柱ハ高サ 5.8 米ニシテ其ノ頂上ニ 4 等分ノ紅白方格塗方形板ヲ戴キ、後方標柱ハ高サ 6.1 米ニシテ其ノ頂上ニ中央ヲ紅塗セル白塗圓盤ヲ戴ク、後方標柱ハ前方標柱ノ 8 度、113 米ニ在リ、兩標柱共夜間綠燈ヲ點ズ、燈高、前燈ハ高潮面上 8.2 米、後燈ハ同 32 米、光達共ニ 4 哩、明弧ハ指導線ノ兩側 25 度間ナリ。

水底電線 信號所ノ北西方約 1 哩、内陸約 5 鏈ノ處ニ三角形頭標ヲ有スル白塗ノ 2 標柱アリ、其ノ一線ハ Nelson ニ至ル廢棄水底電線ノ線條ヲ示スモノニシテ船舶ハ其ノ附近ニ投錨スベカラズ。

- 20 **信號所** North Head ニ信號所アリ、船舶ハ晝間ハ國際信號、夜間ハ「モーリス」符號ニ依リ本信號所ト交信スルコトヲ得、見張所 (Lat. 39° 57' S., Long. 175° 1' E.) ハ海濱ノ沙丘ニ遮蔽セララルヲ以テ信號所ト通信セントスル船舶ハ之ヲ 91 度以下ニ望ム處ニ位置スルヲ要ス。

信號所ニハ門洲ヲ通過スル船舶ノ針路ヲ指導スル爲「セマホワ」信號杆ヲ設備シアリ、通航船舶ハ其ノ信號ニ注意スベシ、夜間ハ「セマホワ」信號杆ニ代フルニ綠燈 2 箇ヲ以テス、此等ノ綠燈ハ門洲用導標ノ紅燈ノ一側ニ互ニ約 5 米ヲ隔テテ同一ノ高サニ掲グ、船舶ハ水道内ニ於テ綠燈ノ掲ゲラレタル側方ヲ通航スベシ。

水先 水先ハ一般商船ニ對シテ強制ナリ、水先人事務所ハ North Head ニ在リテ國有電話網ニ連絡ス。

錨地 外港泊地ニ於テ荷役ヲ爲サントスル船舶ハ北防波堤端燈竿ト門洲用導標ノ後方標柱トヲ一線 64 度、錨地標示用 2 標柱ヲ一線 8 度ニ見ル水深約 14.6 米 (8 尋) ノ處ニ錨泊スベシ。

港口水道及門洲 門洲ハ信號所ノ西南西方約 7.5 鏈ニ在リ、水道ハ直條ヲ成シ其ノ門洲上ニ於ケル水深ハ 4 乃至 4.9 米 (13 乃至 16 呎) ナリ (1930 年)。

北防波堤ハ North Head ヨリ南西方ニ約 740 米突出ス、南防波堤ハ South Spit ヨリ西方ニ突出シ其ノ外端ハ南西方ニ屈折ス、此ノ防波堤ハ全長約 1,100 米ニシテ南西方ニ向フ部分ハ約 183 米ヲ隔テテ北防波堤ニ對シト並行ス。 10

防沙堤ハ全長 122 米ニシテ南防波堤ノ北側ヨリ西方ニ突出ス、其ノ前端ハ南防波堤前端ヨリ約 165 米ニ在リテ水道幅ヲ約 110 米ニ狹ム。

North Head ノ導燈ハ門洲上ノ水路ヲ指導ス。

南西方ノ風アルトキハ門洲上ニ激浪ヲ生ズ。

信號 「ニューージーランド」共通ノ一般港灣信號 (水路誌附録第 4 卷參照) ノ外 Wanganui Harbour ニ於テハ下記ノ特別信號ヲ使用ス。

入港船舶ニ對シ航進ヲ續ケ門洲ニ向フベキヲ示スニハ

晝間 信號用旗竿ノ兩桁端ニ球 2 箇宛ヲ掲揚ス。

夜間 導標ニ紅燈 1 箇宛ヲ掲グ。

船舶ニ對シ外海ニ止マルベキヲ示スニハ 20

晝間 一般港灣信號ニ依ル。

夜間 導標ノ前方標柱ニ綠燈 1 箇ヲ掲グ。

出港船舶ニ對シ航進ヲ續ケ門洲ニ向フベキヲ示スニハ

晝間 信號用旗竿ノ檣頭ニ青色長旗ヲ掲揚ス。

夜間 河ノ上流ヨリ見ユル紅燈 1 箇ヲ點ジ船舶ガ水先人事務所ノ前面ニ至ラバ導標ノ前方標柱ニ紅燈 1 箇、後方標柱ニ紅燈 2 箇ヲ掲グ。

門洲ノ通航危険ナルトキハ

晝間 信號用旗竿ノ1桁端ニ球2箇、他ノ桁端ニ球1箇ヲ掲揚ス。

夜間 河ノ上流ヨリ見ユル綠燈1箇ヲ點ジ導標ニハ海方ヨリ見ユル燈ヲ點ゼズ。

入港船舶ニ對シ Castlecliff Wharf ニ繫留スベキヲ信號スルニハ國際信號旗ハヲ掲揚ス、又外港泊地ニ錨泊セル船舶ニシテ Castlecliff Wharf ニ繫留ヲ希望スルトキハ此ノ信號ヲ掲揚スベシ。

外港泊地ニ於テ荷役ヲ行フ船舶ニ往復スル舢艫ニ對シテハ特殊ノ門洲信號ニ依リ門洲ノ通航危険ナルコトヲ示ス。

- 10 即チ晝間ハ信號用旗竿ノ北方桁端ニ黒球1箇ヲ掲揚シ夜間ハ導標ノ前方標柱ニ綠燈2箇ヲ互ニ約2米隔テ上下ニ連掲シ海方ニ示ス、外港ノ泊地ニ在ル船舶ニ於テ作業スル舢艫ハ導標ニ赤旗ヲ掲揚シアルトキハ門洲ヲ通航シ得ベシ、舢艫ニ對シテハ黒球ニ依ル信號ヲ行ハズ。

淺瀬 Wanganui River 内及 Castlecliff 回頭水域ニ於テハ屢淺瀬作業ヲ行フ○淺瀬船ハ晝間ハ黒球2箇ヲ互ニ約2米隔テ上下ニ連掲シ、夜間ハ規定ノ碇泊燈ノ外、紅燈2箇ヲ互ニ約2米隔テ連掲ス、此等ノ黒球若ハ紅燈ハ船舶ノ通航スベキ側ノ舷ニ表示ス○船舶ハ淺瀬船ノ繫留索ニ搦マザル如ク注意スベシ。

- 針路法 船舶ハ普通ノ天候ニ在リテハ何等危険ヲ感ズルコトナク信號所ノ信號視認距離ニ近接スルコトヲ得、潮待ヲ爲ス必要アル場合ハ門洲ヨリ1乃至2哩沖合、水深11乃至16米(6乃至9尋)ノ處ニ投錨スルヲ可トス○帆船ハ夜間門洲ノ沖合ニ到達シタルトキハ信號所ノ應答アル迄短間隔ヲ以テ閃光ヲ發シ或ハ青光ヲ發焰スベシ。

水先人ハ船舶ノ要請信號ニ應ジテ門洲外側ニ於テ乗船スルヲ例トス。

地方ノ事情ニ通曉セザル船舶ハ内港ニ入ルベカラズ、又ハ河流内ヲ通航スベカラズ、晝間門洲ヲ通航セントスル船舶ハ North Head ニ在ル導標ヲ一線ニ見テ其ノ線上ヲ航行スベシ、但シ「セマホワ」信號杆ニ注意シ其ノ指示ニ從フヲ

要ス。

夜間ハ導標ニ點ズル紅燈ヲ一線ニ見テ之ニ向針スベシ、而シテ前燈ノ附近ニ掲グル綠燈ニ注意スベシ、此ノ綠燈ハ「セマホワ」信號杆ニ代リテ水路ヲ指導ス。帆船ハ天候良好ニシテ順風ニ乗ズル場合ノミ Wanganui Harbour ニ入港スルコトヲ得、偏西風時ニハ港口ノ南方海面ニ入ルベカラズ、又荒天ノ兆アル際ハ此ノ港ニ近ヅクコトナク Kapiti Island ノ風下側ニ避泊シテ天候ノ回復ヲ待ツベシ、夜間ハ無風ナルカ若ハ輕微ナル陸風ヲ見ルヲ例トスルヲ以テ内港ニ入港ヲ企ツベカラズ、晴天ノトキハ港口ノ西方、距岸2.5乃至3哩、水深21米(12尋)ノ處ニ錨泊スルコトヲ得、此ノ錨地ニ碇泊中荒天ニ遭遇セバ直ニ拔錨スルヲ可トス。

Castlecliff Castlecliff 埠頭ノ東方ニ回頭水域ヲ設ケ水深7.6米(25呎)ニ浚濶シアリ、此ノ水域ノ入口ハ導水堤ノ前端ト埠頭トノ間ニ在リテ其ノ幅約100米ナリ、全長146米以下ノ船舶ハ水域内ニ於テ回頭スルコトヲ得。

埠頭ハ側面ノ水深4.9乃至6.1米(16乃至20呎)ニシテ延長579米ノ繫留場ヲ有シ起重機及電動絞盤ヲ裝備シアリ、又軌道ヲ有シ國有鐵道ニ連絡ス。

導水堤ノ前端ニ燈竿アリ、燈質不動綠光、又埠頭ノ下端ニ燈竿アリ、互ニ1米ヲ隔テ上下ニ連掲セル2燈ニシテ燈質、上方燈ハ不動白光、下方燈ハ不動綠光ナリ。

救難及消火裝置ヲ有スル有力ナル曳船アリ船舶ノ備入ニ應ズ、此ノ曳船ハ申込後短時間内ニ出動シ得ル如ク常ニ準備シアリ。

Wanganui River ノ航路標識 North Head ニ導燈アリ、2標柱ニシテ其ノ一線ハ約310度、燈質何レモ不動橙光、前燈ハ白塗標柱ニシテ中央部ヲ圓形ニ黒塗シアリ、白塗圓盤頭標ヲ有ス。

第1直路ノ南西側ニ設ケアル高潮導水堤ノ兩端附近ニ燈アリ、南端ノモノハ紅塗標柱ニ點燈ス。

第1直路ノ南端ニ水道ノ北東縁ヲ示ス黒塗燈標アリ。

The Landguard ノ東北東方約560米ニ白塗燈標アリ。

The Landguard ノ東方半潮導水堤ノ西端附近ニ紅塗ノ3燈標アリ 燈質何レモ不動紅光。

Imlay Wharf, Oil Wharf, Gas Wharf 及 Town Wharf ノ各西端ニ燈アリ。

針路法 (Castlecliff 至 Wanganui) 下記針路法ハ New Zealand Nautical Almanac and Tide Tables (1932) ナ基礎トシテ記述セルモノニシテ當地方ノ事情ニ通曉セル船舶ニシテ始メテ適用シ得ベキモノトス。

信號所ヲ通過セバ船舶ハ南東方ニ變針シテ North Head ニ在ル導燈ヲ一線約 310 度ニ見テ之ヲ船尾ニ保持シツツ航進スベシ、河流ノ南西側ニ在ル高潮導水堤上ノ第2紅塗立標ヲ正横ニ見ルニ至ラバ東方ニ變針シテ河流ノ南側ニ在ル半潮導水堤上ノ中央紅塗立標ト其ノ東方約 840 米、河流ノ南岸ニ在ル白塗立標ト一線ニ見ル線上ニ入ルベシ◎ Imlay Wharf ト其ノ對岸ノ紅塗立標トノ間ヲ航過シ次デ中央紅塗立標附近ニ達セバ適宜變針シツツ水道ノ方向ニ從ヒ其ノ中央ヲ航行スベシ◎東方紅塗立標ノ上流ニ達セバ此ノ立標ト中央紅塗立標ノ南方ノ南岸ニ在ル白塗立標ト一線ニ見テ之ヲ船尾ニ保持スル線上ニ定針スベシ◎ Town Wharf 南西端ノ燈竿ヲ Gas Wharf 南西端ノ燈竿ヨリ東方ニ開視スルニ至ラバ適宜 Town Wharf ニ向フベシ。

吃水小ナル河用船舶ハ Wanganui Bridge ヨリ上流約 59 哩ナル Pipiriki ノ稍上流迄遡航スルコトヲ得。

埠頭 前記 Castlecliff ニ在ル埠頭ノ外 Castlecliff 至 Wanganui 間ニ次ノ諸埠頭アリ。

Imlay Wharf ハ河口ノ上流約 2 哩、The Landguard ノ對岸ナル河流北岸ニ在リ、全長 61 米ニシテ國有鐵道網ニ連絡ス。

Oil Wharf ハ Imlay Wharf ノ上流約 1 哩ナル河流北岸ニ在リ。

Gas Wharf ハ Wanganui ノ稍下流ニ於テ Oil Wharf ノ上流約 2.5 鍊ナル河流右岸ニ在リ。

Wanganui Bridge ヨリ下流約 366 米ニ互ル Wanganui 前面ノ河岸ハ埠頭ヲ成シ Town Wharf ト稱セラル、此ノ埠頭ノ東端繫留場ニ横付セントスル船舶ハ

漲潮流ニ際シテハ特ニ餘裕ヲ保チテ行脚ヲ止メ橋梁下ニ壓流セラレルザ如ク注意スベシ。

船舶ハ港長ノ許可ナクシテ其ノ繫留場ヲ離レ又ハ變更スルコトヲ得ズ。

Wanganui Wanganui ハ河口ノ上流約 4 哩ノ右岸ニ在リ、1929 年ニ於ケル人口ハ 24,850 ニシテ農業ノ中心地ナリ、又各種ノ工場ヲ有シ貿易稍盛ナリ、近郊ニ廣大ナル規模ヲ有スル鐵道工場アリ◎「ニュージールランド」冷凍會社ノ工場ハ Imlay Wharf ニ在リ、外港泊地ニ錨泊セル大形船舶ニ對シテハ舢又ハ小蒸汽船ニ依リ冷凍肉ヲ運搬ス。

測候所及患者用寢臺 192 箇ヲ有スル病院アリ、市街ノ河ニ架シタル鐵橋ハ回轉開閉装置ヲ有シ幅 12 米ノ 2 通路ヲ開閉ス。

一般公休日ノ外 1 月 22 日ノ記念日ヲ Wanganui ノ公休日トス。

交通通信 Wanganui 及 Castlecliff ハ共ニ國有鐵道、郵便、電信及電話網ニ連絡ス◎ Wanganui ト Castlecliff トノ間ニハ電車ヲ通ズ◎ Wellington 及其ノ他「ニュージールランド」諸港灣トノ間ニハ頻繁ナル汽船便アリ。

燃料及物資 少量ノ石炭ヲ貯藏シアルモ Wanganui ハ燃料炭積込港ニアラズ。

生糧品ハ甚ダ豊富ナリ、又港務部ハ常時多量ノ冷蔵品ヲ貯藏シ船舶ノ補給ニ應ズ、各埠頭ニハ水道管ヲ敷設シ在リテ船舶ニ給水ス。

貿易及入港船舶 Wanganui Harbour ハ稅關管理港ナリ(第1編規程ノ項參照)。

主ナル輸出品ハ羊毛、冷凍肉、「チーズ」及「バター」等ナリ。

1928 年ニ於ケル入港船舶ハ 522 隻、總計噸數 345,484 噸ナリ。

Wanganui River 至 Manawatu River Wanganui

River 河口 (Lat. 39° 57' S., Long. 175° 0' E.) ト其ノ南東方約 23 哩ナル Rangitikei River 河口トノ間ノ海岸ハ背後ニ低キ沙丘ヲ控フル沙濱ナリ◎

Wangaehu River 及 Turakina River ハ夫々 Wanganui River ノ南方約 7 哩及同約 9 哩ニ在ル何レモ小河流ナリ、兩河流共河口ノ幅約 18 米ヲ有スルモ漸

ク短艇ヲ通ズルノミニシテ門洲ハ低潮時ニ干出ス。

Rangitikei River ハ其ノ河口ニ水深 0.9 乃至 1.2 米 (3 乃至 4 米) ノ門洲ヲ有
ス、吃水 2.1 米 (7 呎) ノ沿岸航行船ハ高潮ヲ利用シテ門洲ヲ通航シ得ベク又短
艇ハ河口ノ上流約 50 哩ノ處迄遡航スルコトヲ得、河口ノ上流約 1 哩ニ低潮時
ニ徒渉シ得ル淺水部アリ、此ノ河ノ水路ハ絶エズ變化ス。

Manawatu River

Manawatu River ハ Ruahine 山脈ニ源ヲ發
シ Rangitikei River 河口ノ南方約 10 哩ノ海岸ニ注グ、河口ハ其ノ北方内陸約
5.5 軒ニ在ル一團ノ著樹及河口ノ東方約 9 軒ニ在ル Foxton 給水塔ニ依リ海方
遠距離ヨリ容易ニ識別スルコトヲ得ベシ、河口ハ幅約 230 米ヲ有スルモ河流ハ
10 河口ノ稍内方ヨリ屈曲シ水路ハ複雑ナリ、河口ノ兩角上ニ合計約 170 軒ノ家屋
存在ス。

門洲上ノ最小水深ハ 0.9 米 (3 呎) ナリ、吃水 2.1 米 (7 呎) ノ船舶ハ高潮ヲ利
用シテ門洲ヲ航過シ上流約 7 哩ノ Foxton 迄遡航スルコトヲ得、門洲上ノ水道
ハ河流ノ流勢及外海ノ海狀ニ依リ其ノ位置及水深絶エズ變化ス。

一般ニ偏西風ハ河ノ水面ヲ高メ偏東風ハ之ヲ降下ス。

燈臺 河口ノ北方約 1 哩ニ燈臺アリ、鐵造櫓ニシテ燈質不動白光、燈高、
高潮面上約 15 米、光達 5 哩。

導燈及立標 門洲上ノ水路ニ對スル導標 (Lat. 40° 28' S., Long. 175° 15'
E.) アリ前標ハ紅塗ニシテ後標ハ黒塗ナリ、此ノ導標ハ水道ノ變化ニ應ジ可航
20 水路ヲ導ク如ク移動セラル、導標ハ海方 2 乃至 3 哩ヨリ之ヲ視認シ得ベシ、夜
間門洲ヲ通航シ得ル場合ハ導標ニ點燈ス。

河口ヨリ Foxton ニ至ル水路ノ兩側ニ立標ヲ設ケアリ。

水先 水先ハ強制ニ非ズ、要スレバ招聘スルコトヲ得○水先人事務所ハ河
口北岸ニ在リ、海上ヨリ望メバ容易ニ視認スルコトヲ得。

信號所 河口北角上ニ信號所アリ、國有電話網ニ連絡ス、船舶ハ之ト交信
スルコトヲ得○信號用旗竿ニハ「セマホワ」信號杆ヲ裝備シアリテ出入船舶ニ
對スル水路指導ニ使用セラル。

信號 「ニューゼーランド」共通ノ一般港灣信號(水路誌附録第 4 卷參照)ノ
外 Manawatu River ニ於テハ下記ノ特別信號ヲ使用ス。

入港船舶ニ對シ門洲ニ向フベキヲ示スニハ

晝間 一般門洲信號ニ依ル。

夜間 導標ニ各紅燈 1 箇ヲ掲グ。

出港船舶ニ對シ門洲ニ向フベキヲ示スニハ

晝間 信號用旗竿ノ橋頭ニ青色長旗 1 旒ヲ掲揚ス。

夜間 河ノ上流ヨリ見ユル紅燈 1 箇ヲ點ジ船舶ガ旗竿ノ前面ニ至ラ
バ導標ノ前方標柱ニ紅燈 1 箇、後方標柱ニ紅燈 2 箇ヲ掲グ。

船舶ニ對シ海上ニ止マルベキヲ示スニハ

晝間 一般門洲信號ニ依ル。

夜間 後方標柱ニ綠燈 1 箇ヲ掲グ。

門洲上ノ通航危險ナルトキハ

晝間 一般門洲信號ニ依ル。

夜間 河ノ上流ヨリ見ユル綠燈 1 箇ヲ點ジ海方ヨリ見ユル燈ヲ導標
ニ點ゼズ。

晝間門洲上ヲ通航スル船舶ニ對シテハ「セマホワ」信號杆ヲ以テ水路ヲ指導
ス、船舶ハ其ノ指示ニ從ヒ航進スルヲ要ス。

門洲上ノ水路變化シテ導標ノ移動之ニ伴ハザルトキハ信號用旗竿ニ下記ノ特殊
信號ヲ掲揚ス。

南方桁端ニ球 1 箇掲揚 河口南側ニ在ル赤旗ヲ掲揚セル 2 標柱ヲ一線ニ
見テ進ムベシ。

北方桁端ニ球 1 箇掲揚 河口北側ニ在ル赤旗ヲ掲揚セル 2 標柱ヲ一線ニ
見テ進ムベシ。

國際信號旗 B 掲揚 Rush Flat 諸立標ニ向ヒ進メ。

國際信號旗 T 掲揚 河流南岸ノ Tuna's 附近ニ在ル諸立標ニ向ヒ進
メ。

船舶ノ水路ヲ指導スルニハ白旗ヲ使用ス。

Foxton Foxton (Lat. 40° 28' S., Long. 175° 18' E.) ハ Manawatu River 河口ノ上流約 3.5 哩ノ河流右岸ニ在リ、1929 年ニ於ケル人口ハ 1,770 ニシテ國有鐵道、郵便、電信及電話網ニ連絡ス、此ノ地ハ後方ニ大區域ノ農業地ヲ控フル輸出港ナリ。

Foxton Wharf ハ全長 156 米ニシテ埠頭上ニハ鐵道線路ヲ敷設シアリ◎船舶ハ常ニ之ニ横付スルコトヲ得ルモ河口ノ門洲ハ天候良好ナル場合ニシテ且漲潮時ニ限り通航シ得。

Wellington 及 Lyttelton ニ至ル小形汽船ノ便アリ、又河内各地ヲ通フ汽艇ノ便アリ。

Foxton ハ税關管理港タル Wellington ノ補助港ナリ(第 1 編規程ノ項參照)。

1929 年ニ於ケル入港船舶ハ 74 隻、總計噸數 9,388 噸ナリ。

Manawatu River 至 Waikanae River Manawatu

River 河口ト其ノ南南西方約 26 哩ナル Waikanae River 河口トノ間ノ海岸ハ殆ド直線狀ノ沙濱ニシテ其ノ背後ニハ約 1 軒ノ處ニ高サ 6 乃至 12 米ノ沙丘連ル、沙丘ノ内陸ニハ肥沃ナル平野續キテ Tararua Mountains ノ山麓ニ達ス、此ノ山脈ハ Manawatu River 附近ニ於テハ海岸ヲ距ル約 37 軒ノ内陸ヲ走ルモ Waikanae River 附近ニ於テハ海岸ヲ距ル僅ニ約 11 軒ノ處ニ迫ル。

20 Ohau River 及 Otaki River 河口ハ夫々 Manawatu River 河口ノ南方約 13 哩及同 18 哩ニ在リ、兩河共高潮時ニ大形短艇ヲ通ズ、此ノ海岸ニハ上記兩河流ノ外常ニ徒涉シ得ル數小河川アリ。

Otaki ハ Otaki River ノ河口附近ニ在リ、1929 年ニ於ケル人口ハ 1,585 ニシテ國有鐵道、郵便、電信及電話網ニ連絡ス、又各種ノ工場、製材所及患者用寢臺 19 箇ヲ有スル病院竝ニ同 34 箇ヲ有スル療養所アリ。

土人建築物ノ標本トシテ有名ナル大教會堂アリ。

Kapiti Island [Entry Island]

Kapiti Island ハ Waikanae River 河口ノ西方約 3 哩ノ海上ニ略本土海岸ト並行ニ横タハレル島ナリ◎島内ハ全部山岳地ニシテ各山峯ニハ樹木ヲ生ズ、最高峯ハ島ノ略中央ニ位シ高サ 543 米ナリ。

島ノ西岸ハ險峻ナル崖岸ヲ成シ各丘峯ハ海面ヨリ殆ド直立ス、東岸ハ緩傾斜ヲ成シ丘峯ハ海濱ヨリ次第ニ隆起ス、又處々ニ山峽アリ。

Kapiti Island ハ現在「ニュージールランド」固有ノ鳥類及植物ノ保存地ニ指定セラレアリ。

此ノ島ト本土ノ海岸トノ間ハ水深 36 乃至 54 米(20 乃至 30 尋)ナリ、此ノ水道ハ Entry Anchorage 沖合ニ散在セル諸嶼及其ノ周圍ニ擴延セル礁脈アル外無礙ナリ。

Long Point ハ Kapiti Island ノ北東端ヲ成ス岬ニシテ丘陵ノ麓ヨリ約 5 鏈海方ニ突出ス、此ノ岬ハ低キ圓形ニシテ多岩ナリ、其ノ内方ニハ小ナル湖水アリ◎ Long Point ノ南東側ニ小形船舶數隻ノ錨泊ニ適スル錨地アリ、偏北西風ヲ遮蔽スルモ偏南東風アル場合ニハ碇泊スベカラズ、嘗テ此ノ錨地ニ於テ沿岸航行船數隻南東風ノ爲海濱ニ打上ゲラレ難破シタルコトアリ。

Entry Anchorage (英海圖 2588) Entry Anchorage ハ Kapiti Island ノ南東端附近ニ在リテ高キ陸地ニ依リ偏北西風ヲ遮蔽セラルルノミナラズ 3 箇ノ圓錐形嶼及其ノ附近ニ擴延セル礁脈ヲ以テ圍繞セラレ偏南東風ヲ遮蔽セラル。

Hiko Islet 及 Mayhew Islet (Lat. 40° 53' S., Long. 174° 55' E.) ハ Entry Anchorage ノ南西側ニ於テ互ニ約 1 鏈ヲ隔テテ對立スル 2 圓錐形嶼ナリ、内方ニ位スル Hiko Islet ハ Kapiti Island 南東端ノ東方約 1 哩ニ在リ、兩嶼ノ周圍ヲ圍繞スル礁脈アリ、此ノ礁脈ハ外方嶼タル Mayhew Islet ヨリ更ニ南方約 1 鏈ノ處迄擴延ス、Hiko Islet ノ内側ニハ幅約 1 鏈、水深 3.7 米(2 尋)ノ水道アリ。

Evans Islet ハ Entry Anchorage ノ北東側ニ於テ Kapiti Island 東岸ヲ距ル約 7.5 鏈、Mayhew Islet ノ北東方約 1 哩ニ位スル圓錐形嶼ナリ◎ Passage

Rocks ハ Evans Islet ト Kapiti Island 東岸トノ略中央ニ存在スル洗岩ナリ、此ノ洗岩ノ周圍ニハ夥シキ海藻ヲ生ズ◎ Passage Rocks ノ東西兩側ニ各水路アレドモ東方ノ Evans Islet トノ間ニ通ズルモノハ頗ル狹隘ナリ◎ Evans Islet ヨリ南方ニ約 3 鏈擴延シ海面ニ露出セル岩礁アリ、其ノ外端沖合ニハ尙數箇ノ洗岩散在ス。

針路法及錨地 Entry Anchorage ニ錨泊セントスル船舶ハ Evans Islet 及 Mayhew Islet ヨリ擴延セル兩礁脈端ノ間ヨリ錨地ニ入ルベシ。

泊地内ノ水深ハ 21 乃至 31 米 (12 乃至 17 尋) ニシテ最好錨地ハ Kapiti Island 東岸ヲ距ル約 3 鏈、Mayhew Islet 東端ヲ 199 度 4 鏈ニ望ム水深 31 米 (17 尋)、

- 10 底質沙及石花ノ處ナリトス、之ヨリ内方ハ水深稍急激ニ減少ス、嘗テ Kapiti Island ニ捕鯨所アリシ當時捕鯨船ハ此ノ錨地ニ碇泊シテ冬季ノ強風ヲ凌グテ例トセリ。

潮流 沖合ニ於テハ北流ハ Wellington ノ高潮後 1 時 15 分、南流ハ同高潮前 4 時 45 分ニ始ル、泊地内ニ於テハ渦流ヲ生ジ潮流ノ流向ヲ異ニスル處アリ、又南流ノ轉流時ト海岸ノ高低潮時トノ關係ハ甚ダ不規則ナリ。

Cook Strait

Cook Strait ニハ殆ド離礁ナク其ノ西濱ニハ此ノ地方ノ卓越風ナル偏北西風及偏南東風ニ際シテモ容易ニ入港シ得ル安全ナル港灣多數アリ、西濱ハ高地ナルヲ以テ此ノ海峡ヲ通航スルニ當リテハ西側ヲ選ブ可トス◎海峡ノ東側ニハ 20 Karori Rock (Lat. 41° 21' S., Long. 174° 41' E.) 及 Pencarrow Head, 西側ニハ Stephens Island, Jackson Head Rock, Brothers Island 及 Cape Campbell ニ各光力大ナル燈臺アリ。

海峡内ニ於ケル潮流ハ一般ニ強烈ナリ、特ニ Cape Terawhiti 沖合ニ於テハ大潮時ノ流速 5 節又ハ其以上ニ達スルコトアリ◎潮流ノ方向ト相反スル風アルトキハ海峡内ノ海面一帯ニ混亂シ強風ニ際シテハ大形船舶ト雖モ危険ヲ感ズルコトアリ、斯クノ如キ場合ニ於テハ海峡ノ西半部ハ東半部ニ比シ一般ニ海上靜穩ナリ◎此ノ地方ノ汽船ハ偏南強風ニ逆ヒテ海峡部ヲ南航セントスルトキハ南流

ノ末期ヲ選ビ出來得ル限リ水道ノ中央部ヲ航行スルヲ常トス。

注意 Cook Strait 内ニ於ケル潮流ハ甚ダ信賴シ難ク 3 日間ニ互リテ同一方向ニ流レ流速 7 節ヲ驗シタルコトアリト謂フ。

密濛ナル天候ニ際シ船位確實ナラザル場合ハ過度ニ陸岸ニ接近スベカラズ。

風候、天候、海流及潮流ニ關シテハ第 1 編ヲ見ルベシ。

離險 Fisherman's Rock ハ Cook Strait ノ中央部ニ於テ Mana Island ノ西方約 8 哩ノ處ニ存在スル水深 9.1 米 (5 尋) ノ暗岩ニシテ北北東方及西南西方各數鏈ニ互リテ猛烈ナル波紋ヲ生ズ、深吃水ノ船舶ハ此ノ附近ノ海面ヲ避航スルヲ要ス。

Waikanae River 至 Porirua Harbour Waikanae 10

River 河口ヨリ Cook Strait ノ東濱始ル、此ノ河ハ高潮ニ際シテハ大形短艇ノ航行可能ニシテ河岸ニ Waikanae ト稱スル植民地アリ、國有鐵道、郵便、電信及電話網ニ連絡ス。

河口ヨリ南南西方約 11 哩ノ間ノ海岸ハ沙濱ニシテ稍彎入シ Gibraltar Rock ニ達ス、此ノ岩ハ海岸ニ接セル高キ方形岩ニシテ其ノ外方ニ礁アリ。

Gibraltar Rock ヨリ海岸ハ高峻ナル險崖ト爲リ南西方ニ向フコト約 2.5 哩ニシテ Porirua Harbour 港口ノ北角タル Te Rewarewa Point ニ達ス、此ノ間ノ海岸前面ニハ各岩礁存在シ距岸約 5 鏈迄擴延ス。

Porirua Harbour (英海圖 2588) Porirua Harbour ハ其ノ港口ニ淺水ノ門洲ヲ有シ小形船舶ニ限リ入港スルコトヲ得、大形船舶ハ向海風時ニ 20

門洲ノ外側ニ於テ North Head [Te Rewarewa Point] ノ内方至近ノ處ニ假泊スルコトヲ得、但シ風向北西ニ變ズルトキハ機ヲ逸セズ Mana Island ノ南側錨地ニ轉錨スルカ又ハ Cook Strait 内ニ避航スルヲ要ス。

偏西風ハ一般ニ港内ノ水面ヲ高メ偏東風ハ之ヲ下降セシム。

港内ニ通ズル水路ノ略中央ニ於テ South Head ノ北方約 5 鏈ノ處ニ高サ約 1 米ノ群岩存在ス、其ノ南北兩側ハ水深 8.2 米 (4½ 尋) ニシテ外方岩ノ北方約 1 鏈ニ洗岩アリ。

門洲ハ前記群岩ノ南東方ニ存在シ港口ヲ横斷シテ擴延ス、門洲上ノ水深ハ1.2米(4呎)ナリ。

港ハ群岩ノ南東方ニ約2哩彎入シ其ノ内方約1.3哩ヨリ俄ニ狹隘ト爲リ其ノ幅1.5鏈ニ過ギズ。

吃水2.4米(8呎)ノ小形船舶ハ天候良好ナル場合、高潮時又ハ $\frac{3}{4}$ 漲潮時ニ於テ門洲ヲ航過シ入港スルコトヲ得、門洲ノ内側ハ水深4.1米(2 $\frac{1}{2}$ 尋)ナルモ更ニ内方約5鏈ノ處ニハ水深9.1乃至16米(5乃至9尋)ノ深水部存在シ其ヨリ内部ハ短艇ノミヲ通ズル東方及南方ニ向フ2支灣ニ分岐ス。

Paremata Point ハ上記深水部ノ北側ニ在ル低キ岬ナリ、岬上ニハ一面ノ雜草ヲ生ズ◎ Green Point ハ深水部ノ南東側ニ在リ◎ Paremata ハ Green Point 上ノ村落ニシテ國有鐵道、郵便及電話網ニ連絡ス◎ 鐵道ハ Green Point ヨリ北方支灣入口ノ最狹部ヲ横斷シ鐵橋ヲ架設シアリ。

最も良好ナル水道ハ港口南側ノ South Head ト群岩トノ間ニ在リ入港船舶ハ此ノ水道内ニ於テ North Head ヲ群岩ノ東方ニ開視スルニ至ラバ港内ニ向ヒテ南東方ニ變針シ適宜錨地ニ就クベシ◎ 港内南西濱ハ一般ニ多岩ナルヲ以テ充分陸岸ヲ離シテ通航スルヲ要ス◎ 港内北東濱ハ沙濱ナリ。

Paremata Point ノ南方約3哩ニ Porirua アリ、1928年ニ於ケル人口ハ1,842ニシテ國有鐵道、郵便及電話網ニ連絡ス、南方約22軒ノ Wellington ニ至ル良好ナル道路アリ◎ 腦病院アリ。

20 潮流 沖合ニ於テハ北流ハ Wellington ノ高潮後45分ニ始リ、南流ハ同高潮前5時15分ニ始ル。

離島 Mana Island (Lat. 41° 5' S., Long. 174° 48' E.) ハ Porirua Harbour 港口ノ西方約2.5哩、本土海岸ヲ距ル約1.5哩ニ在リ、高サ134米ノ平頂ノ島ニシテ島上ニハ一面ニ牧草ヲ生ズ、島ノ北岸及西岸ハ險峻ニシテ其ノ前面ニハ距岸約1鏈ニ互リテ散在セル岩アリ、東岸ハ緩慢ナル斜面ニシテ東端附近ニハ礫濱存在ス。

The Bridge ハ Mana Island ト本土海岸トヲ連ヌル門洲ニシテ Mana Island

ヲ距ル2.5鏈、本土海岸ヲ距ル7.5鏈ノ處ハ水深6.4米(3 $\frac{1}{2}$ 尋)ナリ、門洲上ニハ概ネ強キ波紋アリ潮流ハ流速1乃至3節ニ達ス。

錨地 The Bridge ノ南西方ニ於テ Mana Island 南岸ノ沖合約3.5鏈、水深16乃至18米(9乃至10尋)、底質粗沙ノ處ニ北西風ヲ遮蔽スル錨地アリ、偏北西ノ強風アル場合ハ多數ノ船舶此ノ錨地ニ避泊スルヲ例トス。

The Bridge ノ北方ニ於テ Kapiti Island 中央部ト Te Rewarewa Point トヲ一線16度ニ見ル水深9.1乃至14.6米(5乃至8尋)ノ處即チ Porirua Harbour 港口ノ南方約1.5哩ノ Coalheaver Rocks 沖合ニ錨地アリ。

Porirua Harbour 至 Sinclair Head The Bridge ノ南

側ニ於ケル本土ノ角 Bridge Pah ヨリ海岸ハ南西方ニ向フコト約10哩ニシテ Ohau Point ニ達ス、Ohau Point ノ東側ニハ2箇ノ小灣彎入ス、此ノ間ノ海岸ハ險峻ナル崖岸ニシテ前面ニハ處々ニ岩嶼散在ス◎ 此ノ沿岸ニ於ケル距岸1.5哩附近ノ水深ハ36乃至64米(20乃至35尋)ナリ。

Ohariu Bay ハ Ohau Point ノ北東方約3.3哩ノ處ニ彎入スル小開灣ニシテ普通ノ天候ニ在リテハ短艇ニ依リ上陸スルコトヲ得、之ヨリ Wellington ニ至ル間ハ陸路約8軒ナリ、灣口兩角沖合ニハ險礁擴延ス。

Ohau Point ノ北東方約1哩ニ險惡地存在スト謂フ(1925年)。

Ohau Point ヨリ險峻ナル崖岸ハ更ニ南南西方ニ續クコト約3哩ニシテ Cape Terawhiti ニ達ス、此ノ岬ハ殆ド直立セル高角ニシテ岬上ニハ半圓形ノ丘峯 Terawhiti Hill アリ、北方又ハ南方ヨリ望メバ凸狀ヲ呈シ頗ル顯著ナリ。

之ヨリ其ノ南東方約4哩ノ Tongue Point ニ至ル海岸モ亦頗ル峻シキ崖岸ニシテ Cape Terawhiti ノ南方約7.5鏈ニ Oteranga Bight ト稱スル小開灣彎入スルノミ◎ Oteranga Valley ハ Oteranga Bight, Terawhiti Hill ト其ノ東方ノ高キ山脈トヲ相隔ツル峡谷ナリ◎ Tongue Point ハ山岳ノ麓ヨリ突出セル低キ岬ニシテ岬ノ前面ニハ距岸約3鏈迄擴延セル礁アリ、其ノ周圍海底險惡ナリ。

Tongue Point ヨリ崖岸ハ東方ニ向フコト約2.5哩ニシテ Sinclair Head (Lat. 41° 22' S., Long. 174° 44' E.) ニ達ス、此ノ海岸ノ内陸1.5乃至3.7軒ニ Happy

Valley Peaks アリ高サ 513 米ニシテ顯著ナリ。

Sinclair Head ハ Port Nicholson 港口ノ西方約 5 哩ニ位スル高峻ナル岬ナリ
(第 118 頁對面對景圖第 6 參照)、岬端ヨリ約 5 鏈ニ互リテ淺礁擴延ス。

險岩 Karori Rock ハ Tongue Point ノ南西方約 5 鏈ニ在ル高サ 3 米ノ
岩ニシテ岩上ニ燈臺ヲ設ケアリ。

Luna Rock ハ Karori Rock ノ北西方約 1 哩ニ在ル暗岩ニシテ其ノ水深ハ 1.8
米(1 尋)、周圍ハ急深ナリ。

Toms Rock ハ Karori Rock ノ南東方約 1 哩ニ在ル洗岩ニシテ其ノ北東方ナル
本土海岸トノ間ハ海底甚ダ險惡ナリ、此ノ岩ヨリ南方約 5 鏈ニ互リ水深 11 乃
10 至 18 米(6 乃至 10 尋)ノ堆積タハリ波紋ヲ生ズ、特ニ北西流アルトキハ烈シ
キ波紋ヲ生ズ。

燈臺 Karori Rock 上ニ燈臺アリ、「コンクリート」造塔ニシテ燈質閃白光
(毎 4 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 20 米、光達 13 哩、紅光分弧アリ、明弧 291 度
至 327 度間ハ紅光、327 度至 143 度間ハ白光、143 度至 153 度間ハ紅光、其ノ
他ハ遮蔽セラル。

避險線 Cape Terawhiti ヲ Karori Rock 燈臺ヨリ全ク西方ニ開視スル約
335 度ノ線ハ Toms Rock 及其ノ南方ニ擴延セル堆ヲ避ケテ此等ノ南西方ニ導
キ、又 Pencarrow Head 燈臺ヲ Sinclair Head ヲリ全ク南方ニ開視スル約 86
度ノ線ハ堆ノ南方ニ導ク◎ Karori Rock 燈臺ノ南方紅光分弧ハ Toms Rock
20 上ヲ照ス。

Karori Rock 燈臺ノ北方紅光分弧ノ西方限界線 143 度ノ線ハ Luna Rock 上ヲ
通過ス◎ Luna Rock ノ西方ヲ通航スル船舶ハ Karori Rock 燈臺ヲ 130 度以
下ニ保チテ航行スルヲ要ス。

潮流 Cook Strait ノ狹部ニ於テハ北流ハ Wellington ノ高潮前 15 分ニ始
リ、南流ハ同高潮後 5 時 45 分ニ始ル、兩流共最強流速 1 乃至 3.5 節ナリ。

Cape Terawhiti ト Wellington Head トノ間ノ中央部ニ於テハ烈シキ波紋ヲ
生ズルヲ例トス、此ノ附近ハ水深 146 乃至 219 米(80 乃至 120 尋)、底質沙ニシ

テ海底甚ダ不整ナリ◎ Cape Terawhiti 至 Sinclair Head 間ノ沿岸ニ於テハ距
岸 2 乃至 3 哩ニ互リテ波紋ヲ生ズ。

Cape Terawhiti 至 Sinclair Head 間ノ沿岸ニ於ケル潮流ハ大潮期ノ流速 5 節
ニ達ス◎偏北西ノ強風連吹後ニ在リテハ Cape Terawhiti ノ沖合 1 哩以内ノ處
ニ於テ流速 6 節ニ達スル南流ヲ生ズルコトアリ、帆船ハ強キ順風ニ乗ズルニ非
ザレバ此ノ強潮流ニ逆航スル能ハザルヲ以テ陸岸ニ接近スルコトナク、前記諸
險岩ニ壓流セラレザル如ク航行スベシ特ニ北流時ニ於テ然リトス。

潮流ニ及ボス強風ノ影響ハ連吹後 24 時乃至 48 時間ニ於テ感ズルヲ例トス、又
風候ニ起因スル皮流ハ潮流ノ流續時間ヲ 1 時乃至 3 時間延長又ハ短縮ス。

Sinclair Head ト Baring Head トノ連結線以北ニ於ケル潮流ハ微弱ナリ、又 10
一般ニ北流時ニ在リテハ反流ヲ生ジ、Sinclair Head ノ東方ニ於テハ Port
Nicholson 港口ニ向ヒテ流ルル東流アリ。

Sinclair Head ノ南西方約 6 哩及同 7 哩ノ海面ニハ湍潮ヲ生ズ◎大潮期ニ於ケ
ル猛烈ナル波紋ハ小形船舶ヲ危殆ニ頻セシムルコトアルヲ以テ波紋内ニ入ラザ
ル如ク特ニ夜間ニ於テハ注意ヲ要ス。

Port Nicholson 附近ノ西濱 Reef Islet ハ Sinclair Head ノ
東北東方約 3 哩、距岸約 2.5 鏈ニ在ル小嶼ニシテ周圍ニハ岩礁擴延ス、嶼ト本
土海岸トノ間ニハ水深 5.9 米(3 $\frac{1}{4}$ 尋)ノ短艇水路アリ。

Island Bay ハ Reef Islet ノ北側ニ彎入スル小開灣ナリ。

Luhrs Rock ハ Reef Islet ノ東方約 1 哩ニ在ル水深 5 米(2 $\frac{3}{4}$ 尋)ノ暗岩ニシテ 20
Lyll Bay 灣口西角ノ南南東方約 4.5 鏈、同岬端ヨリ擴延セル礁ノ前端ノ沖合
約 2 鏈ニ位ス◎ Luhrs Rock 及 Lyall Bay 西側ニ散在セル諸點礁上ハ普通ノ
天候ニテ破浪ス。

Lyll Bay ハ Sinclair Head ノ東北東方約 4 哩、Port Nicholson 港口ノ西方
至近ニ在リ、灣口西角ハ Reef Islet ノ北東方約 7.5 鏈、東角ハ西角ノ東北東方
約 7.5 鏈ニ位ス、灣口東角ノ沖合ニハ高サ 1.5 米ノ分立岩存在ス、灣首ハ低キ
沙ノ地頭ヲ隔テテ Evans Bay 灣首ト相對ス、灣内中央部ハ水深 12.8 米(7 尋)

ヲ有スルモ灣口ハ兩角ヨリ擴延セル礁ノ爲水路狹隘ニシテ又灣内ハ偏南風ニ暴露スルヲ以テ泊地トシテ全ク價値ナシ。

導標 Island Bay 西濱 (Lat. 41° 21' S., Long. 174° 47' E.) = 漁船出入用ノ導標アリ、要求ニ應ジ點燈ス。

Port Nicholson 附近ノ東濱

Turakirae Head ハ Port Nicholson 港口ノ東角タル Pencarrow Head ノ南東方約 5.5 哩ニ在ル險峻ナル高角ナリ、之ヨリ北東方ニ向ヒ Rimutaka Mountains 連互ス、此ノ山脈中ノ The Hump ハ Turakirae Head ヲ距ル約 5.5 軒ノ内陸ニ在ル高サ 786 米ノ峻峯ナリ、此ノ峯ノ北東方約 6.5 軒ニ高サ 939 米ノ Mount Francis アリ

10 Head ハ遠距離ヨリ望メバ險峻ナル崖岸ヲ以テ海ニ接スルガ如ク見ユルモ接近スルニ從ヒ更ニ低キ岬端ノ海上ニ突出セルヲ認ムベシ、岬端ニハ約 5 鏈沖合迄低キ分立岩散在ス。

Baring Head ハ Turakirae Head ノ北西方約 3 哩ニ在ル平頂ノ岬ニシテ Pencarrow Head ノ南方ヨリ突出セル臺地ノ南端ニ位ス、岬端ヨリ沖合約 3 鏈間ニ互リテ分立岩散在ス、其ノ一部ハ水上岩ニシテ一部ハ暗岩ナリ。

Turakirae Head 至 Baring Head 間ノ海岸前面ニハ低キ分立岩散在シ距岸約 5 鏈ノ處迄擴延ス、此ノ間ノ海岸ニ Orongorongo River 及 Wainuio mata River 注グ。

20 Baring Head ノ西方ニ海岸ト略竝行セル水深 8.2 乃至 12.8 米 (4½ 乃至 7 尋) ノ石波アリ、其ノ南端ハ Barin Headg ノ西方約 2.5 鏈ニ位ス 〇 通航船舶ハ Baring Head ヲ充分離シテ航過スルヲ要ス。

Pencarrow Head ハ Port Nicholson 港口ノ東側ニ在ル岬ニシテ Baring Head ノ北西方約 3 哩ニ位ス (第 118 頁對面對景圖第 6 參照)。

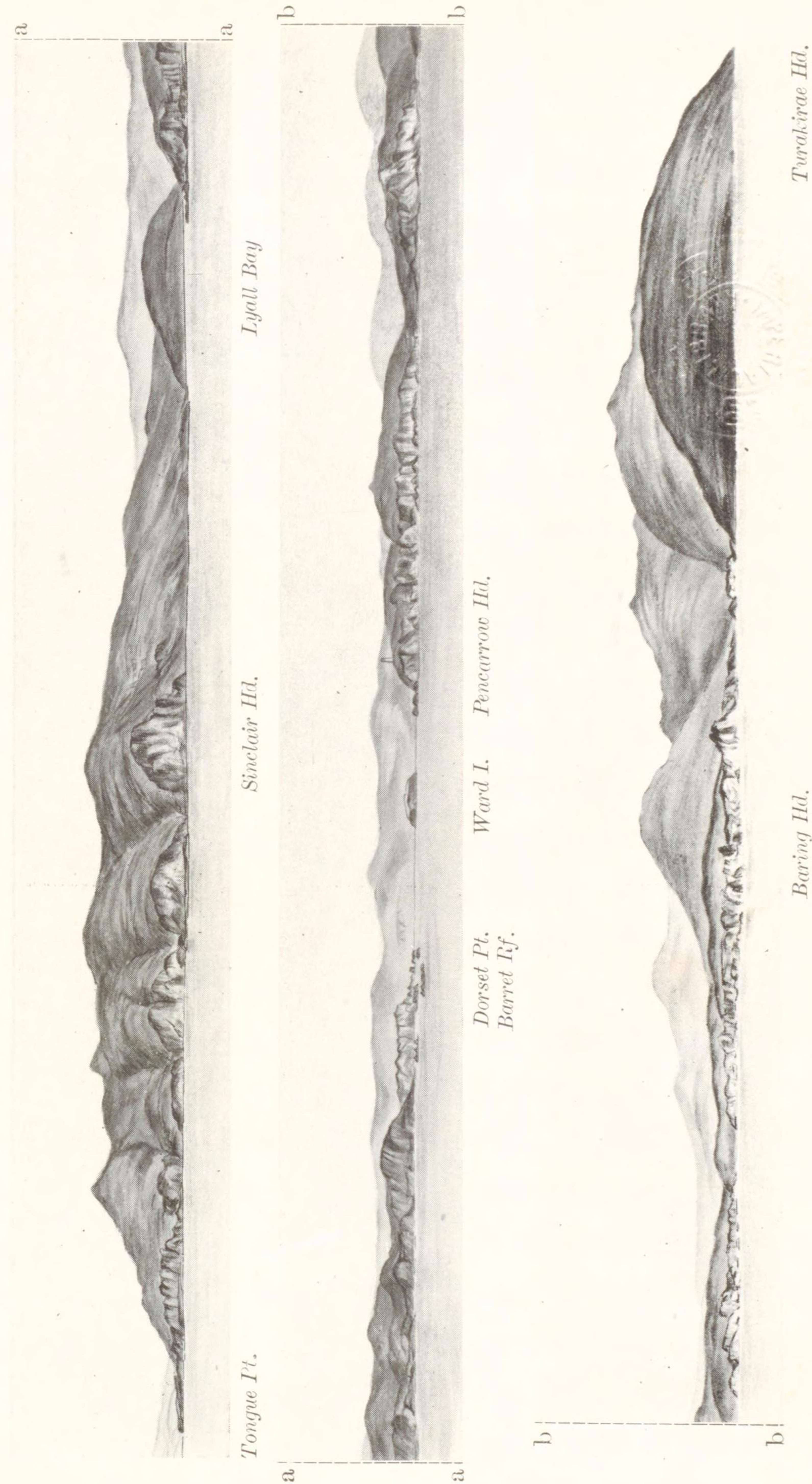
Baring Head ヲ北西方約 2.5 哩間ノ海岸ハ稍東方ニ彎入シテ Fitzroy Bay ヲ形成ス、此ノ灣ハ向海風アル場合ト雖モ風向南西又ハ南ニ急變シ碇泊船舶ハ風下濱ニ壓流セラルルコトアルヲ以テ如何ナル場合ニ於テモ錨泊スベカラズ。

險礁 1931 年汽船 Port Hobart ノ報告ニ依レバ Turakirae Head ノ南西

第 118 頁對面

Port Nicholson 港口ヲ 22 度 6 哩ニ望ム

第 6



方約1 哩ニ水中障害物存在スト謂フ。

Arabella Rock ハ Baring Head ノ北西方約1 哩ニ在ル暗岩ニシテ 1881 年吃水 4.6 米 (15 呎) ノ汽船 *Arabella* ノ坐礁セシ尖岩ナリ、其ノ周圍ハ水深 12.8 米 (7 尋) ナリ、此ノ岩ノ圖載位置ハ疑位ナリ。

Baring Head ナ 113 度以下ニ望ム線ハ Arabella Rock ノ南方ヲ通過シ、Pencarrow Head ナ 0 度以上ニ望ム線ハ西方ヲ通過ス、Pencarrow Head 低燈臺ノ明弧内ヲ航行セバ Arabella Rock ナ避ケ其ノ西方ヲ航過シ得。

燈臺及霧信號 Pencarrow Head ニ 2 燈臺アリ、高燈臺ハ岬頂 (Lat. $41^{\circ} 22' S.$, Long. $174^{\circ} 52' E.$) ニ在リ、白塗鐵造塔ニシテ燈質不動白光、燈高、高潮面上 98 米、光達 25 哩。

10

低燈臺ハ岬端ニ在リ、高サ 11 米ノ白塗「コンクリート」造塔ニシテ燈質群閃白光 (毎 12 秒ニ 3 閃)、燈高、高潮面上 18 米、光達 13 哩、紅光分弧アリ、明弧 358 度至 81 度間ハ白光、81 度至 178 度間ハ紅光、178 度至 187 度間ハ白光。

Pencarrow Head 高燈臺ノ南西方約 1.5 軒ニ霧信號所アリ、霧信號ハ「ダイヤホン」ヲ使用ス、毎 1 分ニ 1 回吹鳴 (吹鳴 3 秒)。

信號所 Port Nicholson ノ外方信號所ハ港口西濱ノ Beacon Hill 上ニ在リ、直通電話ヲ以テ港務部ト連絡ス、信號所ニハ常時見張員ヲ配置シアリ、船舶ハ萬國船舶信號又ハ「モールス」符號ニ依リ交信スルコトヲ得。

信號所ヨリノ信號視認距離内ニ到達セル船舶ハ船名符字ヲ掲揚シ信號所ノ應答ヲ待テ降下スベシ。

20

假泊地 帆船ニ對スル最好ノ假泊地ハ Pencarrow Head 高燈臺ノ 253 度、約 7 鏈ナル水深 21 米 (12 尋) ノ處ナリトス、此ノ錨地ヨリ Somes Island 燈臺ハ 12 度ニシテ紅光及白光兩分弧ノ限界線ナリ ⊙ 此ノ錨地ハ錨搔キ良好ナルモ假泊船舶ハ常ニ出港準備ヲ完成シ置クヲ要ス。

Port Nicholson (海圖 2465, 2458) Port Nicholson ハ Auckland Harbour ト共ニ「ニューゼーランド」ニ於ケル最モ重要ナル港ナリ、港内ハ水深 11 乃至 25 米 (6 乃至 14 尋) ノ水域約 8,100 「ヘクタール」ヲ有シ底質ハ沈泥

ヲ以テ覆ハレタル青色粘土、沙又ハ貝殻ニシテ錨搔キ良好ナリ、又港内四周陸地ヲ以テ圍繞セラレ各方向ノ風ヲ善ク遮蔽ス、港口ノ水路ハ最狭部ニ於テ水深 12.8 米 (7 尋) ナ有スル部分ノ幅 6 鏈以上アリ、深水水道ノ幅ハ 305 米ナリ。

風候及天候 第 1 編氣象ノ項ヲ見ルベシ。

潮流 港口ノ外側ニ於テハ漲潮流ハ北西方ニ流レ、落潮流ハ南東方ニ流ル、港口ノ狭部ニ於テハ流速 0.5 乃至 2 節ニ達スルモ港内ニ於テハ極メテ微弱ナリ。

豪雨ノ後 Hutt River ヨリ港内ニ流出スル水流ハ相當大ナル流勢ヲ有ス。

水面ノ高サハ風ノ影響ヲ受クルコト大ニシテ一般ニ偏南風ハ水面ヲ上昇シ偏北風ハ下降セシム。

燈臺及導燈 Somes Island ノ南岸ニ燈臺アリ、白塗圓形塔ニシテ燈質閃白光 (毎 10 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 29 米、光達 15 浬、紅光及綠光分弧アリ、明弧 298 度至 351 度間ハ白光、351 度至 8 度間ハ綠光、8 度至 11 度間ハ白光、11 度至 30 度間ハ紅光、30 度至 107 度間ハ白光。

港口水道ノ導燈アリ ◎ 後燈ハ Ward Island ノ西南西方約 3.5 鏈ナル Hope Shoal 上ニ在リ、「コンクリート」造ノ臺上ニ設ケタル白塗鐵造框形塔ニシテ燈質明暗白光 (毎 4 秒ニ 1 光)、燈高、高潮面上 17 米、光達 12 浬、紅光分弧アリ、明弧 355 度至 21 度間ハ白光、21 度至 120 度間ハ遮蔽セラレ 120 度至 355 度間ハ紅光 ◎ 前燈 (Lat. 41° 19' S., Long. 174° 51' E.) ハ後燈ノ 197 度約 1.35 浬ニ在リ、木造杆立標ニシテ燈質閃白光 (毎 1 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 4.9 米、光達 9 浬 ◎ 此ノ導燈ヲ一線ニ見ル方位ハ 17 度ニシテ港口ノ深水水道中央部ノ指導線ヲ成ス。

救難所 Wellington ニ火箭救難所アリ。

水先 水先ハ強制ニ非ズ、港務部ハ入港船舶ノ水先要請信號ニ應ジ水先人ヲ派遣ス、荒天ノ際ハ水先人ハ水先船ヲ以テ港口水道ヲ嚮導シ靜穩ナル海面ニ至リテ該船舶ニ乗船ス。

入港船舶投錨セバ直ニ錨地指定官乗船ス。

港口ノ險礁 Pencarrow Head ハ Port Nicholson 港口ノ東角ヲ成ス圓崖ナリ (第 118 頁對面對景圖第 6 參照)、岬端ヨリ南西方約 1.8 鏈ニ互リテ低キ水上岩散在ス、最外端ニ位スルモノハ高サ 3.7 米ナリ。

Palmer Head ハ Port Nicholson 港口ノ西角ニシテ Pencarrow Head ノ西北西方約 1.5 浬ニ位ス ◎ West Ledge ハ Palmer Head 岬端ヨリ南方ニ約 5 鏈擴延セル大石塊ノ群ヨリ成レル礁ニシテ其ノ大部分ハ水面上ニ露出ス、此ノ礁ハ距岸約 1 鏈ノ處ニ罅隙アリ天候良好ナル場合ニ限り短艇ノ通航可能ナリ。

Barret Reef ハ Port Nicholson 港口ノ略中央ニ在ル 1 群ノ岩ニシテ其ノ大部分ノモノハ水面上ニ露出ス、礁ノ東側ニ主水路タル幅約 5.5 鏈ノ無礙水道アリ、此ノ礁ハ急深ニシテ北端附近ノ高サ 3 米ノ岩ヨリ北西方約 1.5 鏈間ニ互リ水深 5 乃至 6.9 米 (2 $\frac{1}{4}$ 乃至 3 $\frac{1}{4}$ 尋) ノ數箇ノ點礁散在ス、Outer Rock (Lat. 41° 21' S., Long. 174° 50' E.) ハ礁ノ南端ニ位スル高サ 2.1 米ノ岩ナリ、其ノ南方約 0.5 鏈ニ 1 洗岩存在ス、此ノ洗岩ヨリ約 2 鏈ヲ隔テタル處ハ水深 16 乃至 20 米 (9 乃至 11 尋) ナリ、偏南風アルトキハ礁上ニ大ナル滾浪襲來ス。

Chaffer's Passage ハ Barret Reef 西側ノ水道ニシテ Barret Reef 北端ト其ノ北西方ニ存在スル暗岩トノ間ニ於ケル最狭部ノ幅ハ約 2 鏈ナリ、此ノ水道ハ水深 12.8 乃至 18 米 (7 乃至 10 尋) ナ有スルモ沿岸航行船ノ外通航セズ。

主水道ハ Barret Reef ト東濱トノ間ニ在リテ無礙水路ノ幅ハ約 5.5 鏈ナリ、偏南風時ニハ猛烈ナル波濤侵入シ風勢強烈ナル際ニハ水道全體ニ互リ破浪スルコトアリ。

港口東濱ハ高峻ニシテ顯著ナル目標ニ乏シ ◎ Mount Cameron ハ Pencarrow Head 高燈臺ノ北北東方約 1.8 浬ニ位スル高サ 248 米ノ山ナリ ◎ 港口東濱ニ在ル各岬角ノ前面ニハ距岸約 1 鏈ノ處迄擴延セル岩礁アリ ◎ Pencarrow Head ヨリ其ノ北方約 3.8 浬ナル Arthur Point ニ至ル間ノ海岸ハ其ノ前面ニ沿ヒ磊石ノ礁擴延セルモ其ヨリ北方ハ Robinson Bay ノ沙濱ト爲リ其ノ背後ニハ Muritai ノ市街アリ。

港口西濱ハ高峻ナラザル半島ヨリ成ル、其ノ南端ハ Palmer Head ナリ、Bea-

con Hill ハ半島ノ南部ニ於ケル最高峯ニシテ高サ132米ナリ、Mount Crawford ハ Beacon Hill ノ北方約2哩ニ位スル高サ162米ノ峯ニシテ半島ノ北部ニ於ケル最高地ナリ◎半島ハ Evans Bay ト Lyall Bay トヲ隔ツル幅約5鏈ノ低キ沙ノ地頸ヲ以テ本土ト連絡シ南方ヨリ遠望セバ恰モ離島ノ如シ。

Dorset Point ハ Palmer Head ノ北北東方約1哩ニ在リ、岬端ヨリ南南東方ニ約2鏈岩礁擴延ス、又岬ノ北方約4.5鏈ノ海岸ヨリ北東方ニ約3鏈擴延セル岩礁アリ、Steeple Rock ハ此ノ岩礁ノ略中央ニ位スル高サ9.1米ノ顯著ナル岩ナリ◎Dorset Point 至 Steeple Rock 間ノ沿岸ニ於テ距岸約3鏈ノ處ハ水深9.1米(5尋)以下ナリ。

- 10 Steeple Rock ノ東方約2鏈ニ黒塗圓臺形浮標ヲ碇置シアリ。

Worser Bay ハ Dorset Point ノ北方約1哩、Steeple Rock ノ北西方ニ彎入スル開灣ナリ、灣内ノ底質ハ硬質ノ泥土ニシテ錨搔キ善ク船舶ノ錨泊ニ適スルモ南方ノ「ウネリ」ハ灣内ニ侵入ス、灣ノ南濱ハ沙濱ニシテ其ノ内陸ニ Wellington ノ郊外地タル Seatoun アリ、南西濱ニハ Seatoun ノ北端附近ニ小埠頭アリ。

Gordon Point ハ Worser Bay ノ北方約1哩ニ在ル多岩ノ岬ナリ、岬端ヨリ南東方ニ約2鏈擴延セル堆アリ、岬上ニ Fort Ballance アリ◎Karaka Bay ハ Worser Bay ト Gordon Point トノ間ニ在ル開灣ニシテ灣ノ南端ニ渡船用ノ小埠頭アリ。

- 20 Mahanga Bay ハ Gordon Point ト其ノ北北西方約5鏈ナル Kau Point トノ間ニ彎入シ灣首ノ中央ニ小埠頭アリ。

審檢錨地 審檢錨地ハ Worser Bay (Lat. 41° 19' S., Long. 174° 51' E.) ノ沖合ニ在リ、其ノ限界ハ海圖ニ點線ヲ以テ表示シアリ。

島嶼及險礁 Falcon Shoals ハ Gordon Point ノ南東方約8鏈ニ在ル淺瀬ニシテ1927年淺瀬ノ東半部ハ水深12.8米(7尋)、其ノ他ノ部分ハ水深11米(6尋)ニ浚渫セラレタリ、此ノ淺瀬ノ附近ニ於テハ屢浚渫作業ヲ行フ、浚渫船其ノ作業位置ニ繫泊シアラザルトキハ短艇ヲ以テ其ノ繫留要具ノ所在ヲ標示シ

夜間ハ之ニ白燈1箇ヲ點ズ、船舶ハ浚渫位置ノ東方2鏈以上ヲ通航スルヲ要ス。

Ward Island ハ港口水道ノ東側、Arthur Point ノ北西方約1哩ニ横タハレル高サ28米ノ黄色ヲ呈スル島ナリ、此ノ島ヨリ南西方約5鏈ニ互リテ水深5.4米(3尋)以下ノ淺堆擴延シ港内ニ通ズル水路ノ幅ヲ約1哩ニ制限ス、島ト本土トノ間ニハ水深3乃至4.6米(10乃至15呎)ノ平洲擴延シ吃水小ナル船舶ノ外通航スルコトヲ得ズ。

Hope Shoal ハ Ward Island ヨリ南西方ニ擴延セル淺堆ノ西端附近ニ存在スル水深1.5米(5呎)ノ淺瀬ナリ、其ノ北西端附近ニ燈標アリ、此ノ淺瀬ハ燈標ノ西方約1.2鏈ノ處迄擴延セリト謂フ(1932年)。

Somes Island ハ Ward Island ノ北北西方約2哩、港内ノ略中央ニ位スル島ニシテ其ノ北端ヨリ北方約2.5鏈間ニ互リテ擴延セル數箇ノ分立岩アリ◎Somes Rock ハ Somes Island 南西端ノ南西方約3鏈ノ處ニ存在スル水深4米(13呎)ノ暗岩ニシテ Somes Island トノ間ニハ險惡地擴延ス、以上ノ外險礁ナク、島ノ周圍ハ距岸1鏈以内ノ處ニ於テ水深18米(10尋)ヲ有ス、此ノ島ニ檢疫所(Lat. 41° 15' S., Long. 174° 52' E.)アリ、北東岸ニハ檢疫所ニ至ル上陸棧橋アリ。

水底電線 Somes Island ヨリ本土海岸ニ向ヒテ北方ニ敷設セル水底電線アリ、其ノ兩端ノ陸揚地ニハ Cable ト書シタル三角形盤ヲ有スル標柱ヲ設ケアリ、其ノ附近ニハ投錨スベカラズ。

針路法 南方ニ向ヒテ Cook Strait ヲ通航セントスル船舶ハ海峽北口ニ近接シタル際船位測定ノ機會アル毎ニ之ヲ勵行シ船位ヲ確認シ置クヲ要ス、特ニ北西強風時ニ於テ然リトス◎Kapiti Island 附近ニ於テハ視界不良ナル場合船位ハ推測位置ヨリモ陸岸ニ接近スルコト多キヲ以テ注意ヲ要ス。

汽船 Cook Strait ヲ南航セントスル汽船又ハ順風ニ乗ジテ海峽ヲ南下セントスル帆船ハ Cape Terawhiti ヲ2乃至3哩離シテ航過シ次デ Toms Rock 及其ノ附近ノ險惡地ニ對スル避險線ニ依リ此等ノ險礁ヲ避航シツツ距岸2哩以

上ノ處ヲ海岸ニ沿ヒテ航行シ Sinclair Head ノ前面ニ至ルベシ ① 西方ヨリ Port Nicholson ニ入港セントセバ Pencarrow Head 高燈臺ヲ約 79 度ニ見テ之ニ向針スベシ、海峡内ニ存在スル離岩ハ Luna Rock 及 Toms Rock ノ外ハ何レモ水上岩ナリ、夜間ハ Pencarrow Head 低燈臺ヲ 83 度ニ望ム位置即チ紅光分弧ヨリ白光分弧内ニ入りタル後 Pencarrow Head ニ向ヒテ變針スベシ。

Port Nicholson 港口ニ到達シタル船舶ハ導燈ヲ一線 17 度ニ見テ之ニ向針シ Pencarrow Head ノ沖合約 4 鏈ノ處ヲ航過シテ港口ノ主水道ニ入ルベシ(第 118 頁對面對景圖第 6 參照)、Steeple Rock ヲ正横ニ見ルニ至ラバ Somes Island 燈臺ヲ 8 度至 11 度間ニ望ミ白光分弧内ヲ航行スル如ク西方ニ偏倚スベシ ② Pencarrow Head 低燈臺ノ白光ヲ 178 度至 187 度間ニ望ム方位線モ亦主水道内ヲ導クモ此ノ線ハ Falcon Shoals ノ西半部ナル淺水部ヲ通過ス。

水深 10.7 米 (35 呎) ノ處ニ設ケアル前方導燈ノ西方約 1 鏈ノ處ヲ航過シ次デ Somes Island 燈臺ヲ約 8 度ニ見テ之ニ向針スベシ、Hope Shoal 上ノ後燈ハ少クトモ 2 鏈以上離シテ之ヲ航過スルヲ要ス ③ 後燈ヲ 120 度ニ望ムカ若ハ該導燈ノ紅光分弧内ニ入ルニ至ラバ西方ニ變針シ次デ Halswell Point 及 Jerningham Point (Lat. 41° 17' S., Long. 174° 48' E.) 各燈標ノ北方適宜ノ處ヲ航過シテ錨地ニ就クベシ。

北方ヨリ Cook Strait ヲ經テ Port Nicholson ニ入港セントスル低速ノ汽船南東ノ強風ニ遭遇セバ Current Basin ヲ通航シ、狀況ニ依リテハ此ノ Basin 20 ニ假泊シ、南流ニ轉ズル以前ニ French Pass 及 Admiralty Bay ヲ通過シテ Francis Head ヲ迂廻シタル後南流ノ最強時ニ之ヲ利用シ得ル如ク航進スベシ、Chetwode Islands ト Harding Point トノ間ヲ經テ Motungarara, Cape Lambert 及 Cape Jackson 沖ノ Walker Rock ノ至近ヲ航行スベシ、南流中ニ Port Nicholson ニ到達シ得ル見込アル場合ハ Cape Jackson ヲ航過シタル後海峡ヲ横ギリテ東側ニ向フベシ、海峡ノ東側ハ潮流強キヲ以テ同側ニ出ヅレバ之ヲ利用シ得ベシ、南流中ニ到達シ得ザル場合ハ Queen Charlotte Sound ヲ通過シ Tory Channel ニ向ヒ、狀況ニ依リテハ Oyster Bay ニ投錨シ

テ次ノ南流ヲ待ツベシ、此ノ水道ハ地方ノ狀況ニ通曉セル船舶以外ニハ推獎シ難シ、Tory Channel ノ入口ハ南東ノ強風アル場合ハ危険ナリ。

帆船 視界大ナルトキハ偏北西風ノ場合帆船ハ夜間ト雖モ Port Nicholson ニ入港シ得ベシ、視界狹小ナルトキハ夜間入港スベカラズ斯クノ如キ場合ニハ港外ニ於テ往返シ天明ヲ待ツカ或ハ Barret Reef ノ外方ニ於テ港口ヲ開視スル箇所ニ假泊スベシ此ノ場合ハ風向ノ變化ニ應ジ直ニ出港シ得ル準備アルヲ要ス。

港口ニ於テハ屢強烈ナル偏北西風ヲ見ルコトアリ、「トップスル」ヲ一段縮帆スル程度ノ風勢ナラバ構造良好ナル帆船ハ晝間之ニ逆航シテ入港スルコトヲ得ベキモ風勢之以上ニ猛烈ナル際ハ如何ナル帆船モ港口狹部ノ通航殆ド不可能ナリ、偏南東風ハ假令其ノ風勢強烈ナルトキト雖モ天候良好ナラバ常ニ入港スルコトヲ得ベシ、偏南又ハ偏南西強風時ニハ港口水道内ニ強濤侵入シ Pencarrow Head 沖合ニ於テハ入港船舶ノ甲板上ニ打上ゲテ破浪スルコトアリ。

Port Nicholson ヲ出港シテ北方又ハ North Island 東岸ノ諸港灣ニ向ハントスル帆船 Cook Strait 通過前偏南東ノ強風ニ遭遇シタル場合ハ北西方ニ向ヒテ航走シ North Island 北端ヲ迂廻シテ目的地ニ向フヲ可トスルコトアリ、斯クノ如クシテ比較的速ニ Auckland ニ達シタルコトアリ。

南方ニ向ヒテ出港シ或ハ港口ニ近ヅカントスルトキ偏南東ノ強風又ハ密濤ナル天候ニ遭遇セル場合ニハ Cloudy Bay ハ好遮蔽地ナリ、Cook Strait ヲ南下スル帆船偏南東ノ強風ニ遭遇シ一時避泊セントスル場合ハ爲シ得レバ Port Gore 又ハ Guards Bay ニ假泊スベシ、此等ノ遮蔽地ニ達スル能ハザルトキハ Port Hardy ニ避泊スベシ但シ其ノ港口ハ狹隘ニシテ潮流ノ爲ニ激浪ヲ生ズルヲ以テ汽船ノ入港ハ可ナレドモ帆船ニ對シテハ適當ナラズ、故ニ晝間時間ニ餘裕アラバ Croisilles Harbour ニ至ルヲ可トス。

Port Nicholson 東濱

Rona Bay ハ Port Nicholson ノ東濱ニ在リテ Ward Island ノ北東方約 1.3 哩ニ位ス、此ノ灣ノ南方約 6 鏈ニ Muritai ノ市街アリ、灣ノ南端附近海岸ニ全長約 55 米ノ埠頭アリ其ノ側面ノ水深ハ 3

乃至11米(10乃至36呎)ナリ。

Days Bay ハ Rona Bay ノ北側ニ在リテ灣首中央部ニ全長約55米ノ埠頭アリ。

Howard Point ニ1埠頭アリ、天候良好ナル場合給油ニ限り使用セラル。

燈竿 Rona Bay Wharf ノ前端ニ燈竿アリ、互ニ1.8米ヲ隔テテ上下ニ連掲セル2燈ニシテ燈質不動紅光、燈高、高潮面上夫々6.7米及8.5米、光達1哩。

Days Bay Wharf ノ前端ニ燈竿アリ、互ニ1.8米ヲ隔テテ上下連掲セル2燈ニシテ燈質不動綠光、燈高、高潮面上夫々5.5米及7.3米。

Howard Point Wharf ノ前端ニ燈竿アリ、互ニ1.8米ヲ隔テテ上下ニ連掲セル

10 2燈ニシテ燈質上方不動紅光、下方不動綠光。

離礁及浮標 Port Nicholson 東濱ノ Howard Point ノ南西方約3鏈ニ水深5.9米(3 $\frac{1}{4}$ 尋)ノ淺瀬存在ス、其ノ四周ニ黒塗球形浮標4箇ヲ碇置シアリ。

Port Nicholson 北濱 Petone ハ Somes Island ノ北方約1.5哩ノ港内北濱ニ在ル市街ニシテ1929年ニ於ケル人口ハ10,520ナリ、鐵道工場、羊毛工場及冷凍工場等アリ、市街ノ前面ニ全長約110米ノ埠頭アリテ南西方ニ突出ス、其ノ側面ノ水深ハ4.6乃至6.1米(15乃至20呎)ナリ。

Hutt River ハ Petone ノ東方約1.5哩ニ於テ港内ニ注グ。

燈竿 Petone Wharf 前端ニ燈竿アリ、互ニ1.8米ヲ隔テテ上下ニ連掲セル2燈ニシテ燈質不動紅光、燈高、高潮面上夫々6.7米及8.5米、光達4哩。

20 **Port Nicholson 南濱** Halswell Point ハ Kau Point ノ北西方約5鏈ニ在リ、岬端ヨリ北方ニ約1鏈擴延セル水深5.4米(3尋)以下ノ淺堆アリ。

Evans Bay (海圖 2458) Halswell Point ト其ノ西南西方約1哩ナル Jerningham Point トノ間ノ海岸ハ南方ニ約2哩彎入シテ Evans Bay ヲ形成ス、灣首ハ低キ沙ノ地頸ヲ隔テテ Lyaal Bay 灣首ト相對ス、灣口ノ水深ハ18米(10尋)ニシテ灣内ノ水深ハ灣首ニ向ヒテ漸減ス ⊙ 偏北強風時ニハ Evans Bay 内ニ三角波ヲ生ズルヲ例トス。

Halswell Point ノ南方約6鏈ナル灣内東濱ニ Shelly Bay ト稱スル小灣アリ、其ノ南角ノ南側ヨリ南方ニ突出スル小埠頭アリ、灣ノ東方約600米ノ内陸ニ Mount Crawford アリ。

Miramar Wharf ハ Evans Bay 灣首附近ノ東濱ニ在リ、其ノ西側ニハ水深8.5乃至11米(28乃至36呎)、全長171米ノ繫留場アリ、東側ニハ水深6.1乃至11米(20乃至36呎)、全長128米ノ繫留場ヲ有ス、此ノ埠頭ニハ給油管及石炭運搬用ノ軌道ヲ敷設シアリ。

Burnham Wharf ハ Miramar Wharf ノ北方約200米ニ在ル岸壁ナリ、全長299米ニシテ其ノ側面ノ水深ハ9.8米(32呎)ナリ、此ノ埠頭ハ主トシテ燃料油ノ陸揚及搭載ニ使用セラル。

10

Miramar Wharf ノ北西方約7鏈ナル灣内西濱ニ2箇ノ船臺アリ(卷末附表第1参照)。

Jerningham Point ハ Evans Bay 灣口ノ西角ニシテ又 Lambton Harbour 港口ノ東角ヲ成シ岬端ヨリ北北西方ニ約1鏈淺堆擴延ス。

燈標及燈竿 Halswell Point (Lat. 41° 17' S., Long. 174° 50' E.) ニ燈竿アリ、高サ6.4米ノ黒白格子塗「コンクリート」造標柱ニシテ燈質閃白光(毎3秒ニ1閃)、燈高、高潮面上7.9米、光達6哩、明弧63度至294度。

Jerningham Point ノ北方約1鏈、即チ淺堆ノ北端ニ燈標アリ、高サ4.3米ノ白塗圓形「コンクリート」造立標ニシテ燈質閃紅光(毎3秒ニ1閃)、燈高、高潮面上6.1米、光達6哩。

20

Miramar Wharf 前端ニ燈竿アリ、互ニ1.8米ヲ隔テテ上下ニ連掲セル2燈ニシテ燈質不動紅光、燈高、高潮面上夫々6.7米及8.5米。

Burnham Wharf 前端ニ燈竿アリ、互ニ1.8米ヲ隔テテ上下ニ連掲セル2燈ニシテ燈質不動綠光、燈高、高潮面上夫々6.7米及8.5米。

險礁及浮標 Halswell Point ノ南南西方約3.5鏈ノ Evans Bay 東濱ノ沖合約0.8鏈ニ水深1.8米(1尋)以下ノ暗岩存在ス、其ノ西端沖合ニ黒塗圓臺形浮標ヲ碇置シアリ。

Miramar Wharf 前端ノ北西方約 2.5 鏈ニ水深 6.4 米 (3½ 尋) ノ淺瀬存在ス、淺瀬ノ北東方約 0.8 鏈ニ紅塗木柱浮標ヲ碇置シアリ。

投錨禁止區域 Evans Bay 灣口ノ海圖上點線ヲ以テ示セル区域内ニ於テハ船舶ノ投錨ヲ禁止セラル。

Lambton Harbour (海圖 2458) Lambton Harbour (Lat. 41° 17' S., Long. 174° 47' E.) ハ Port Nicholson ノ西濱ニ在ル港ニシテ Evans Bay ノ北西側ニ位ス、此ノ海濱ニ「ニュージーランド」自治國政廳ノ處在地タル Wellington ノ市街アリ、港内ハ水深 16 乃至 18 米 (9 乃至 10 尋) ナリ。

燈竿 Queens Wharf 前端ニ燈竿アリ、互ニ 6.1 米ヲ隔テテ水平ニ揚ゲタル 2 燈ニシテ燈質閃紅光 (毎 3 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 15 米。

Tug Wharf 前端ニ燈竿アリ、燈質不動白光、燈高、高潮面上 5.2 米。

Harbour Ferry Wharf 前端ニ燈竿アリ、燈質不動白光、燈高、高潮面上 5.2 米。

Lyttelton Ferry Wharf 前端ニ燈竿アリ、互ニ 1.8 米ヲ隔テテ上下ニ連掲セル 3 燈ニシテ燈質各不動綠光、燈高、高潮面上夫々 9.1 米、7.3 米及 5.5 米。

Railway Wharf 前端ニ燈竿アリ、互ニ 1.8 米ヲ隔テテ上下ニ連掲セル 3 燈ニシテ燈質何レモ不動光上方ヨリ綠、綠、白、燈高、高潮面上夫々 10 米、8.6 米、6.8 米。

Glasgow Wharf 前端ニ燈竿アリ、互ニ 1.8 米ヲ隔テテ上下ニ連掲セル 3 燈ニシテ燈質何レモ不動光上方ヨリ、綠、綠、紅、燈高、高潮面上夫々 10 米、8.6 米、6.8 米。

King's Wharf 前端ニ燈竿アリ、互ニ 1.8 米ヲ隔テテ上下ニ連掲セル 3 燈ニシテ燈質何レモ不動光上方ヨリ綠、白、紅、燈高、高潮面上夫々 17 米、15 米、13 米。

Pipitea Wharf 前端ニ燈竿アリ、互ニ 1.8 米ヲ隔テテ上下ニ連掲セル 3 燈ニシテ燈質何レモ不動光上方ヨリ綠、白、綠、燈高、高潮面上夫々 13 米、11 米、9.2 米。

Thorndon Breastwork ノ南東隅ニ燈竿アリ、互ニ 1.8 米ヲ隔テテ上下ニ連掲セル 3 燈ニシテ燈質何レモ不動光上方ヨリ綠、紅、綠、燈高、高潮面上夫々 10 米、8.6 米、6.8 米。

Taranaki Street Wharf 前端ニ燈竿アリ、互ニ 1.8 米ヲ隔テテ上下ニ連掲セル 3 燈ニシテ燈質何レモ不動光上方ヨリ紅、綠、綠、燈高、高潮面上夫々 11 米、9.2 米、7.4 米、光達各 3 哩。

Clyde Quay Wharf 前端ニ燈竿アリ、互ニ 1.8 米ヲ隔テテ上下ニ連掲セル 3 燈ニシテ燈質何レモ不動光上方ヨリ紅、綠、白、燈高、高潮面上夫々 10 米、8.6 米、6.8 米。

錨地 航路、内方錨地、外方錨地、檢疫錨地及爆發物搭載船錨地ノ各限界 10 下記ノ如シ (水路誌附録第 4 卷參照)。

航路區域ハ Oriental Bay 東角ヨリ 344 度ニ引キタル線以西ノ港ノ内方ナリ。

内方錨地ハ航路區域ノ東限界ト Jerningham Point (Lat. 41° 17' S., Long. 174° 48' E.) ヨリ 354 度ニ引キタル線トノ間ナリ。

外方錨地ハ航路區域及内方錨地以外ノ港域ナリ。

檢疫錨地ハ Somes Island ノ東方ニ在リ、其ノ限界ハ海圖上ニ點線ヲ以テ示シアリ、檢疫官ノ臨檢ヲ待ツ船舶ノ錨地ハ内方錨地ノ東限界附近、海圖上ニ點線ヲ以テ表示セル區域ナリ、海外ヨリ入港シタル船舶ハ交通許可證ノ下附ヲ受クル迄此ノ錨地ノ限界ヨリ内ニ入ルベカラズ。

爆發物搭載船錨地ハ檢疫官臨檢錨地ノ北東方ニ在リ、其ノ限界ハ海圖上ニ點線 20 ヲ以テ示シアリ。

審檢錨地ハ Worser Bay 沖合ニ在リ、第頁ヲ 122 參照スベシ。

注意 Lambton Harbour ニ於テハ屢周圍ノ高峻ナル陸地ヨリ吹き下ス猛烈ナル突風ヲ見ルコトアルヲ以テ錨泊船舶特ニ輕荷状態ニ在ルモノハ錨鎖 140 乃至 165 米ヲ使用シテ錨泊スルヲ可トス、風勢愈増大セバ兩舷錨ヲ投ジ嚴重ナル見張人ヲ配スルヲ要ス。

外方錨地ニ錨泊セントスル船舶ハ Kaiwarra ニ近ク庫船ヲ避ケテ碇泊スベシ。

埠頭 Queen's Wharf T形頭部ノ外側ハ長サ 270 米、水深 7.9 乃至 9.4 米 (26 乃至 31 呎) ニシテ其ノ他ノ繫留場ハ水深 4.9 乃至 8.5 米 (16 乃至 28 呎) ナリ、此ノ埠頭ニハ大形船舶 6 隻及舟艇數隻ヲ同時ニ繫留スルコトヲ得、T形頭部ノ中央附近ニ 10 噸水壓起重機 1 臺、其ノ他ノ各繫留場ニ 2.7 噸起重機 1 臺宛ヲ裝備シアリ。

Queen's Wharf ノ内端ヨリ南方 453 米ノ間ハ Jervois Quay ノ胸壁ニシテ其ノ横付側ノ水深 7.3 米 (24 呎)、岸壁上ニハ 2 噸水壓起重機 4 臺及 35 噸起重機 1 臺アリ、埠頭ノ北方ハ Custom House Quay 及 Waterloo Quay ヲ經テ Thorndon (Lat. 41° 17' S., Long. 174° 47' E.) ノ胸壁ニ達ス。

- 10 Lyttelton Ferry Wharf ハ長サ 151 米ニシテ其ノ一側ハ Lyttelton ニ至ル定期船ノ固有繫留場トシテ使用セラル、其ノ繫留場ノ水深ハ 7.3 米 (24 呎) ニシテ反對側ノ繫留場ハ水深 4.9 乃至 9.1 米 (16 乃至 20 呎) ナリ。

Railway Wharf ハ鐵道網ニ連絡シ水深 10.1 米 (33 呎) 及水深 8.8 米 (29 呎) ノ繫留場アリ、岸壁ニハ 2 噸移動起重機 10 臺及 2 噸固定水壓起重機 1 臺アリ。

Glasgow Wharf ハ鐵道網ニ連絡ス、軌道上ヲ移動スル「ガンツリークレーン」アリ 2.3 噸水壓滑車數箇ヲ有ス、此ノ埠頭ノ兩側ハ最小水深 10.1 米 (33 呎) ナリ。

- 20 King's Wharf ハ鐵道網ニ連絡ス、2 噸及 0.8 噸兩用ノ水壓滑車ヲ 12 箇有スル「ガンツリークレーン」アリ、埠頭側面ノ水深ハ 10.1 乃至 12.5 米 (33 乃至 41 呎) ナリ。

Pipitea Wharf ハ鐵道網ニ連絡ス、東側ノ繫留場ハ長サ 289 米ニシテ水深 11 米 (36 呎) ヲ有シ、西側ノ繫留場ハ長サ 233 米ニシテ水深 11 米 (36 呎) ヲ有ス、此ノ埠頭ニハ長サ 232 米ノ上屋及之ニ對スル電動移動起重機數臺アリ、各繫留場ニハ 2.5 噸起重機アリ。

Taranaki Street Wharf ニハ 2 噸及 0.8 噸兩用ノ水壓起重機 3 臺アリ、繫留場ハ東側ニ長サ 140 米、水深 9.4 米 (31 呎)、西側ニ長サ 116 米、水深 7.3 乃至 8.5 米 (24 乃至 28 呎) ナリ。

Clyde Quay Wharf ハ長サ 160 米、水深 9.1 米 (30 呎) ニシテ主トシテ石炭及材木積卸ニ使用セラル。

各主要繫留場ニハ移動電話ノ設備アリ。

Thorndon ノ胸壁ノ東方ハ灣内埋立中ニシテ埋立地ノ前面ハ水深 11.9 米 (39 呎) ニ浚渫シアリ。

浚渫海面ノ北方ニ浮船渠ヲ繫留シアリ、船舶ノ出入渠用トシテ其ノ南ニ「ドルフィン」3 箇及白塗繫船浮標 1 箇ヲ備ヘアリ、船渠ノ南東方約 1.5 鍾以内ハ繫留具アルヲ以テ之ニ近ヅクベカラズ。

Pipitea Wharf ノ東方ニ Lambton Wharf 及 Thorndon ノ胸壁ノ延長トシテ Thorndon Wharf ヲ築造計畫中ナリ。

Taranaki Street Wharf ト Clyde Quay Wharf トノ間ニ 3 埠頭ヲ築造計畫中ナリ、其ノ Taranaki Street Wharf ニ最モ近キモノハ Te Aro Wharf ト爲ルベシ。

埠頭信號所 Queen's Wharf T形頭部ノ中央 (Lat. 41° 17' S., Long. 174° 47' E.) ニ信號所アリ繫留場指定信號ヲ行フ。

繫留場指定信號 晝間ハ國際信號旗ヲ以テ行フ、1 旗信號ハ Queen's Wharf 或ハ胸壁ニ於ケル繫留場ヲ示ス。

北方桁端ニ掲グル 2 旗信號ハ上方ノ旗ヲ以テ横付スベキ埠頭ヲ示シ下方ノ旗ヲ以テ繫留場ノ番號ヲ示ス、上方ニ掲グル信號旗次ノ如シ。

F ; Ferry Wharf

W ; Lyttelton Ferry Wharf

R ; Railway Wharf

G ; Glasgow Wharf

K ; King's Wharf

P ; Pipitea Wharf

L ; Lambton Wharf

N ; Thorndon Wharf

B ; Thorndon Breastwork

南方桁端ニ掲グル 2 旗信號ハ上方ノ旗ヲ以テ横付スベキ埠頭ヲ示シ、下方ノ旗ヲ以テ繫留場ノ番號ヲ示ス、上方ニ掲グル信號旗次ノ如シ。

T ; Taranaki Street Wharf

A ; Te Aro Wharf

C ; Clyde Quay Wharf

夜間ハ上下ニ連掲スル白光、紅光及綠光燈ノ組合セヲ以テ埠頭及繫留場ノ番號ヲ示ス、船舶ノ横付スベキ指定錨場ノ外端ニ於テモ同一信號ヲ掲グ。

最上方ニ紅燈或ハ綠燈ヲ有スル 2 燈ハ Queen's Wharf 或ハ胸壁ニ於ケル錨場ヲ示ス。

10

信號塔ノ北方桁端ニ掲グル信號燈次ノ如シ。

綠、白、白 Queen's Wharf T 形頭ノ北端

綠、紅、紅 Queen's Wharf T 形中央ノ北側

綠、白 Custom House Breastwork

綠、紅 同 上

綠、綠、綠 Lyttelton Ferry Wharf

綠、綠、白 Railway Wharf

綠、綠、紅 Glasgow Wharf

綠、紅、白 Lambton Wharf

20 綠、紅、綠 Thorndon Wharf

綠、綠 Thorndon Breastwork

信號塔ノ南方桁端ニ掲グル信號燈次ノ如シ。

紅、白、白 Queen's Wharf T 形頭部ノ南端

紅、紅、紅 Queen's Wharf T 形ノ中央南側

紅、白 Jervois Quay Breastwork

紅、紅 同 上

紅、綠 同 上

紅、綠、綠 Taranaki Street Wharf

紅、紅、白 Te Aro Wharf

紅、綠、白 Clyde Quay Wharf

以上ノ外、指定埠頭ニ於ケル錨場ノ番號ヲ示ス爲ニ信號燈ヲ掲グ、此ノ信號燈ハ上下ニ連掲セル信號燈ノ下方ニ掲ゲ信號塔ヨリ北方ノ錨場ナルトキハ稍右方、信號塔ヨリ南方ノ錨場ナルトキハ稍左方ニ掲グ。

白燈 1 箇ハ埠頭ノ外端ノ錨場及埠頭ノ西方ノ胸壁ヲ示ス。

綠燈 1 箇ハ埠頭ノ西側ヲ示ス。

信號ヲ了解シタル船舶ハ閃光燈ヲ示スベシ。

港則 Wellington 港則ハ水路誌附録第 4 卷ニ記載シアリ。

10

22.7 疋以上ノ爆發物ヲ搭載又ハ陸揚セントスル船舶ハ爆發物搭載船錨地ニ碇泊シ作業中ハ檣頭ニ赤旗ヲ掲揚スルヲ要ス、爆發物ハ官憲ヨリ特許ヲ受ケタル短艇ヲ以テ運搬シ且 Evans Bay 又ハ Kaiwarra ニ在ル特別埠頭ヨリ陸揚又ハ搭載スベシ○適當ナル構造ヲ有スル銅張火藥庫内ニ於テ取扱フコトヲ得ル船舶ハ 22.7 疋以下ノ爆發物ニ限り埠頭繫留中ニ於テ搭載又ハ陸揚スルコトヲ得。

稅關規程及檢疫規程ニ關シテハ第 1 編規程ノ項ヲ見ルベシ。

Wellington Wellington ノ市街ハ Rambton Harbour 周圍ノ海岸ニ設ケラレタル埋立地上ニ在リ○1929 年ニ於ケル人口ハ 133,770 ナリ○Wellington ハ「ニューゼーランド」自治國政廳ノ所在地ニシテ市内ニハ總督官邸其ノ他ノ宏壯美麗ナル建築物櫛比ス○市ニ患者用寢臺 400 箇以上ヲ有スル大 20 病院多數アリ。

一般公休日ノ外 1 月 22 日ノ記念日ヲ Wellington ノ公休日トス。

政府諸官衙ノ處在地附近ニ海員俱樂部ノ海員宿泊所アリ、又 Willis Street ニ「ウエリントン」基督教青年會アリ。

Wellington ハ稅關管理港ニシテ其ノ補助港トシテ Foxton ヲ管理ス（第 1 編規程ノ項參照）。

交通及通信 Wellington ハ國有鐵道、郵便、電信及電話網ニ連絡ス、市内

及附近ノ各地ニ電車通ズ、Port Nicholson 沿岸ノ各市街ニ至ル渡船アリ、日曜日以外毎夜 Lyttelton 及 Nelson ニ向フ定期船ノ便アリ。

Wellington 無線電信海岸局アリ（水路誌附録第 5 卷参照）。

燃料及物資 港内ニ碇置セル庫船ニ多量ノ石炭ヲ貯藏シアリ、又 Evans Bay ニ在ル 2 庫船及 Miramar Wharf 附近ニ在ル油槽ニハ常時多量ノ燃料油ヲ貯藏シアリ、船舶ハ之ガ補給ヲ受クルコトヲ得。

食糧品及其ノ他各種ノ物資ハ豊富ニシテ數箇所ニ大冷凍工場アリ◎各埠頭ニハ水道管ヲ敷設シアリ、又搭載量 100 噸以上ノ給水船 3 隻アリ。

貿易及入港船舶 主ナル輸出品ハ「チーズ」、羊毛、冷凍肉及麻絲等ニシテ
10 主ナル輸入品ハ羊毛製品、木綿類、製鐵品及石炭等ナリ、此ノ外多額ノ中繼貿易ヲ行フ。

1928 年ニ於ケル入港船舶ハ 3,090 隻、總計噸數 3,477,149 噸ナリ。

修理設備及曳船 船舶ハ Wellington ニ於テ汽機及汽罐ノ普通修理ヲ施行スルコトヲ得◎Evans Bay ニ 2 臺ノ船臺（第 127 頁参照）及 Thorndon ノ東側埋立地沖合ニ浮船渠（第 131 頁参照）アリ、此等ノ要目ニ關シテハ卷末附表第 1 ヲ参照スベシ。

Wellington ニ防火及救難設備ヲ有スル曳船アリ◎船舶ハ處用ニ應ジ之ヲ備用スルコトヲ得。

檢疫 Somes Island (Lat. 41° 15' S., Long. 174° 52' E.) ニ檢疫所アリ、
20 檢疫錨地ハ同島ノ東岸沖合ニ在リ（第 1 編参照）。

除鼠法ハ第 1 編ニ記載シアル如シ。

報時信號 Wellington 國立天文臺ノ旗竿ニ裝備セル報時球ニ依リ報時信號ヲ行フ（第 1 編参照）。

Turakirae Head 至 Cape Palliser Turakirae Head ト其ノ東南東方約 14 哩ナル Te Hamenga トノ間ノ海岸ハ北東方ニ彎入シテ Palliser Bay ヲ形成ス、此ノ灣ハ偏南乃至偏南東ノ風ニ對シテ全ク暴露ス、風ハ此ノ方向ニ急變スルコト稀ナラズ又灣濱ハ其ノ風下側ト爲リ之ニ壓流セララル

虞アルヲ以テ帆船ハ入港スベカラズ◎灣内、距岸約 2 哩ノ處ハ水深 18 乃至 25 米（10 乃至 14 尋）ナルモ錨搔キ甚ダ不良ニシテ且波浪アルコト多シ。

Wairarapa Valley ハ Palliser Bay ノ灣首ヨリ北東方約 60 哩ニ互ル幅約 9 哩ノ谿野ニシテ Hawke's Bay 及 Manawatu River ノ水源地附近ニ擴ガレル草原ニ連ル◎Ruamahanga River ハ此ノ谿野ヲ貫流シ Wairarapa Lake ノ南東濱ニ注ギ再ビ湖水ノ南端ヨリ流出シテ Onoke Lower Lake ニ注グ◎Onoke Lower Lake ノ南側ハ礫嘴ヲ以テ外海ト相隔テ湖水ノ水面常態以上ニ上昇シタルトキハ礫嘴上ニ水路ヲ通ズ、此等ノ湖ハ灣首ヨリ約 15 哩北東方ニ擴ガリ其ヨリ尙 20 乃至 30 哩ノ間短艇ハ Ruamahanga River ノ上流ニ遡ルコトヲ得、Wellington 至 Woodville ノ鐵道ハ Wairarapa Valley ヲ通過ス。

Te Hamenga ヲリ海岸ハ南南東方ニ向フコト約 5 哩ニシテ Cape Palliser ノ西角ニ達ス。

Cape Palliser [Cape Ngawi] Cape Palliser ハ North Island ノ最南端ニシテ海方ヨリ遠望スレバ岬端ハ海面上ニ屹立スル高キ斷崖ノ如ク見ユルモ之ニ近接スルニ從ヒ其ヨリ南方ニ緩傾斜ヲ成セル低キ 2 岬角ヲ認ムベシ◎Black Rocks ハ西方ノ低キ角ヨリ南南東方約 5 鏈ニ互リテ擴延セル高サ 4.6 米ノ巖ナリ◎東方ノ低キ角ヨリ南方ニ約 7 鏈擴延セル礁アリ、礁ノ一部ハ水面上ニ露出スルモ一部ハ低潮ニ洗ハレ其ノ外端附近ニ數箇ノ暗岩存在ス。

Cape Palliser ヲリ南方約 1.5 哩ニ互リテ擴延セル險惡地アリテ烈シキ波紋ヲ
20 生ズ◎通航船舶ハ天候良好ナル場合ト雖モ Cape Palliser ノ距岸 2 哩以内ニ近ヅクベカラズ。

Cape Palliser ノ沖合 2 哩附近ノ處ハ水深 54 乃至 73 米（30 乃至 40 尋）ナルモ之ヨリ南方ハ水深急激ニ増加ス。

燈臺 Cape Palliser 東角 (Lat. 41° 37' S., Long. 175° 19' E.) 上ニ燈臺アリ、「コンクリート」臺上ニ設ケタル高サ 18 米ノ白塗鐵造塔ニシテ燈質群閃白光（毎 30 秒ニ 2 閃）、燈高、高潮面上 79 米、光達 22 哩、明弧約 247 度至 101

度間。

此ノ燈光ハ Black Rocks 及其ノ北方ノ角ヲ越エテ視認シ得ルヲ以テ燈光ヲ 84 度以上ニ望ムトキハ燈臺ノ 5 哩以内ニ近接スベカラズ。

信號所 Cape Palliser 燈臺ニ信號所アリ、國有電話網ニ連絡ス ⊙ 船舶ハ晝夜共「モールス」符號ニ依リ信號所ト交信スルヲ得。

第 4 編

NORTH ISLAND 北東岸及 THREE KINGS ISLANDS

Cape Reinga 至 Rodney Point

Three Kings Islands [Manawa-tawhi] (英海圖 1512)

Three Kings Islands (Lat. 34° 10' S., Long. 172° 9' E.) ハ Cape Maria Van Diemen 燈臺ノ北西方約 31 哩ニ位スル群島ニシテ何レモ無人島ナリ ⊙ 此ノ群島ハ Tasman ガ主顯節 (Epiphany) 當日發見セシヲ以テ斯克命名シタルモノナリ ⊙ 各島嶼共上陸ハ常ニ危險ヲ伴ヒ且多クノ場合不可能ナリ ⊙ 「ニュージールランド」政府ノ巡邏船ハ毎年 1 回此ノ群島ヲ歴訪ス (第 138 頁對面對景圖第 7 及第 8 參照)。

North-east Island ハ Three Kings Islands ノ最東方ニ位スル高サ 124 米ノ島ナリ。

Great Island [Manawa-tawi] ハ North-east Island ノ南西方約 8 鐘ニ在ル群島中ノ最大島ニシテ最高部ハ高サ 303 米ナリ ⊙ 島ハ其ノ兩側ニ灣入スル North-west Bay 及 South-east Bay ノ兩灣ニ依リ 2 部分ニ分割セラル、風候及天候良好ナルトキハ船舶ハ此等兩灣内ニ錨泊スルコトヲ得ベシ ⊙ 又偏北東強風時ニハ Great Island ノ南西側、水深 45 乃至 51 米 (25 乃至 28 尋) ノ處ニ靜穩ナル錨地ヲ求ムルコトヲ得、但シ此ノ錨地ハ海底險惡ナルヲ以テ錨ニ附スル浮標索ハ強キモノヲ使用スルヲ要ス。

South-west Island ハ Great Island ノ南西方約 2.5 哩ニ在ル高サ 210 米ノ島ナリ。

Princes Islets ハ South-west Island ヨリ西南西方約 2 哩ニ互リテ散在セル群嶼ナリ○ West Islet ハ此ノ群嶼ノ最高嶼ニシテ高サ 184 米、最西方ニ位ス。Farmer Rocks ハ Great Island 北東端ノ東方約 5 鏈ニ在リ○岩頂ハ高潮面ヨリ僅ニ露出ス。

100 尋 (182 米) 界線ハ North-east Island ノ北東方約 1 哩、Great Island ノ北方竝ニ南方各約 2 哩、Princes Islets ノ北方竝ニ西方各約 3 哩及同群嶼ノ南方約 5 哩ノ處ヲ經テ Three Kings Islands ヲ包括ス○此ノ 100 尋 (182 米) 界線ハ幅 2 乃至 4 哩ノ狭キ海溝ヲ以テ North Island 沿岸ノ 100 尋界線ト相隔ツ。

險礁 Great Island ノ Crater Head ノ南西方約 1.5 鏈ノ處ニ水深 2.3 米

10 (1¼ 尋) ノ暗岩存在ス。

Great Island 南東端沖合ニ擴延セル諸水上岩中ノ最外方ノ東方約 2.5 鏈及同 1 鏈ニ夫々水深 1.2 米 (4 呎) 及 1.5 米 (5 呎) ノ暗岩存在ス。

Great Island 南東端ノ東方約 1.5 哩ニ水深 2.7 米 (1½ 尋) ノ淺瀬存在スト謂フ (1924 年)。

潮流 Three Kings Islands 各島嶼間ニ於ケル潮流ハ流速 3 乃至 5 節ニ達シ之ガ爲生ズル激湍ハ時ニ淺瀬ノ如キ觀ヲ呈スルコトアリ○群島及本土間海面ニ於ケル潮流、強海流及激湍ニ對シテハ通航船舶ハ至大ノ警戒ヲ要ス。

針路法 西方ヨリ North Island 北岸ヲ廻リテ Auckland Harbour 又ハ其ノ他ノ東岸諸港ニ向ハントスル船舶ハ必ズ Three Kings Islands ヲ確認シタル上東航スルヲ要ス。

20

汽船ハ Three Kings Islands ノ各側何レヲモ通航シ得ベシ○帆船ハ操船ニ好適ノ風候ニ乗ズル場合ノ外群島ノ北方 6 哩以内ヲ航行スベカラズ。

糧食貯藏庫 Great Island ノ North-west Bay 及 South-east Bay ヲ相隔ツル地類上ニ「ニュージーランド」政府ノ管理スル難破船員救助用ノ糧食貯藏庫アリ、此ノ倉庫ハ白塗ニシテ South-east Bay ヨリ視認スルコトヲ得、貯藏庫内ニハ糧食ノ外清水採取ノ方法及 Cape Maria Van Diemen 燈臺看守員ニ對シテ發煙信號ノ方法ニ關スル注意書ヲ格納シアリ、該燈臺看守員ハ常ニ Great

第 138 頁對面

北西方ヨリ Three Kings Islands ヲ望ム

第 7



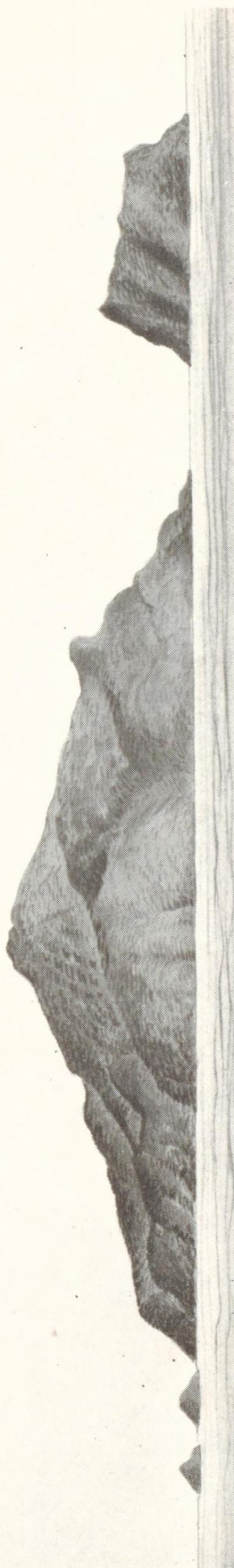
West I.

Great I.

North-east I.
149 度 4.5 哩

東方ヨリ Three Kings Islands ヲ望ム

第 8



North-east I.
257 度 9.5 哩

Great I.

Island ニ對シ見張ヲ爲スベキ旨訓令セラレアリ◎ Great Island 各處ニ上記糧食貯藏庫ニ至ル道標アリ。

North Island 北岸

Cape Reinga ヨリ東方約6哩間ノ海岸ハ險峻ナル崖岸ニシテ其ノ背後ニハ高サ306米ニ達スル丘陵隆起ス、之ヨリ海岸ハ Spirits Bay 灣岸ヲ成ス沙濱ト爲リ北東方ニ向フコト約4哩ニシテ再ビ斷崖ヲ成シ Hooper Point ニ達ス◎ Hooper Point ノ南東方約3鏈ニ高サ約9.1米ノ嶼 (Lat. 34° 25' S., Long. 172° 53' E.) 存在ス、此ノ嶼ノ南端ハ干出礁ニ依リ本土海岸ト連絡ス◎ Hooper Point ノ南西方約3鏈ニ高サ約0.9米ノ分立岩アリ、岩上ハ常ニ破浪スルモ此ノ分立岩ト本土海岸トノ間ニハ水深12.8米(7尋)ノ無礙水道存在スルモノノ如シ、岩ヨリ1鏈以内ニハ離險存在セザルモ岩ト Hooper Point トノ間ニハ強潮流アリテ渦卷及渦流ヲ生ズ◎ Hooper Point 直後ノ陸地ハ高サ309米ニ達ス。

Hooper Point ヨリ其ノ東方約9.5哩ナル North Cape ニ至ル間ノ海岸ハ多岩ニシテ其ノ間ニ沙濱ヲ有スル數箇ノ小開灣存在ス、海岸ハ一般ニ頂上ニ臺地ヲ有スル崖岸ニシテ其ノ水際附近ハ破浪ノ爲ニ侵蝕セラレ處々ニ穹洞ヲ生ズ◎ Tom Bowline Bay ハ Hooper Point ノ東方約6哩ニ在リ、灣ノ南方陸地ハ North Cape ト本土トヲ連絡スル沙ノ地頸ナリ。

Cape Reinga 至 North Cape 間ノ海岸ハ偏南風ニ對スル外全ク暴露ス、又此ノ沿岸ニハ既知ノ離險存在セザルモ強潮流アルヲ以テ船舶ハ陸岸ヲ距ル4哩以内ニ近接スベカラズ。

潮流 Cape Reinga 至 North Cape 沿岸ニ於テハ漲潮流ハ西方ニ、落潮流ハ東方ニ流ル。

錨地及上陸所 Spirits Bay 内ニ於テ沙濱ノ沖合1乃至1.5哩、水深16乃至20米(9乃至11尋)ノ處ニ偏南風時ニノミ適スル錨地アリ、此ノ錨地ニハ常ニ多少偏西ノ「ウネリ」アルヲ以テ錨泊船舶ハ海濱ニ近接セバ却ツテ大ナル動搖ヲ感ズベシ、但シ此ノ灣内ハ水深ノ遞減甚ダ緩徐ナルヲ以テ要スレバ一層海濱ニ接近シテ錨泊スルコトヲ得。

船舶ハ又 Tom Bowline Bay 内ニ假泊スルコトヲ得、但シ此ノ錨地ハ Spirits Bay 内錨地ニ比シ一層外洋ニ暴露ス。

Cape Reinga ノ東方約 7 鏈ニ在ル Otangawhite Creek 河口ニ偏南風時ニノミ利用シ得ル上陸所アリ、又 Cape Reinga ノ東方約 2 湮ニ在ル小ナル入江、Taputaputa Cove ニ上陸スルコトヲ得、此ノ入江ノ灣首ニ注グ小溪流アリ、河口ニ門洲存在スルモ短艇ハ略半潮ニハ門洲ヲ通過シ溪内ニ入ルコトヲ得、溪流ハ門洲内側ヨリ約 2 湮ノ間水深約 1 米ナリ。Hooper Point ノ南東方ニ在ル高サ 9.1 米嶼 (Lat. 34° 25' S., Long. 172° 53' E.) ノ内側ニ最良ノ上陸所アリ、此ノ上陸所ニ向フ短艇ハ嶼ノ北側ヨリ近ヅクベシ。

10 **North Cape [Otau Cape]** North Cape ハ Tom Bowline Bay 東端ノ北東方約 1.3 湮ノ處ヨリ東方ニ約 2.5 湮斗出スル險シキ臺地ノ前端ヲ成セル高角ナリ、臺地ハ岬端ニ向ヒテ次第ニ隆起シ岬ノ東端ハ高サ 241 米ニ達ス、North Cape ハ海上 10 湮内外ヨリ之ヲ望メバ赤色ヲ呈ス (第 140 頁對面對景圖第 9 參照)。

通航船舶ハ North Cape ノ 1 湮以内ニ近接スベカラズ。

Murimotu Islet ハ North Cape ノ東方至近ニ在ル高サ 97 米ノ嶼ナリ、嶼ト岬トハ石坡ニ依リ互ニ連絡ス。Murimotu Islet ヨリ北東方ニ約 5 鏈擴延セル險惡地アリ、此ノ險惡地ノ外端ニ低潮ニ干出スル岩存在ス。

20 North Island 北端附近ハ半島ヲ成シテ北西方ニ斗出ス。半島端内側ヨリ南東方約 30 湮間ハ幅約 6 湮ノ沙ノ地頭ヲ成シ其ノ全長ニ互リテ高サ 30 乃至 91 米ノ白沙ノ丘脈縱走ス。

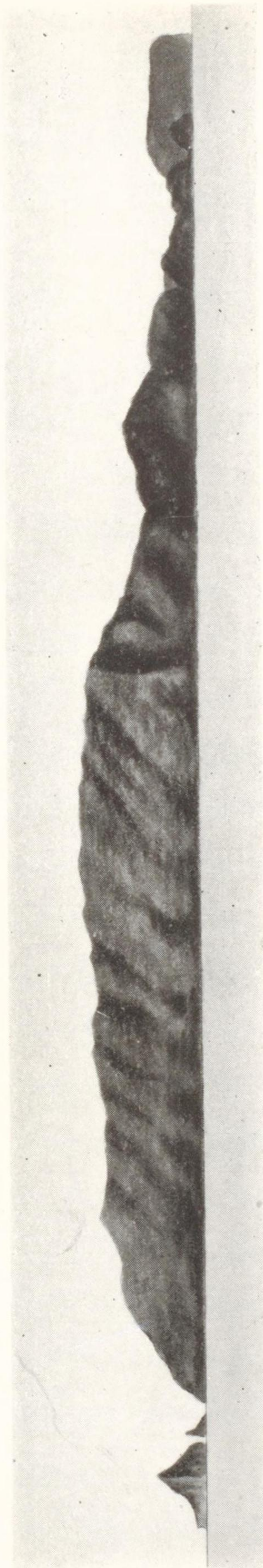
North Cape 燈臺 Murimotu Islet 頂ニ燈臺アリ、高サ 5.8 米ノ白塗鐵造塔ニシテ燈質閃白光 (每 8 秒ニ 1 閃)、燈高、高潮面上 99 米、光達 16 湮。

錨地 North Cape ノ臺地ト Maukins Nook ノ北方ナル Whareham トノ間ニ介在スル沙濱ノ沖合約 1 湮、水深 21 米 (12 尋) ノ處ニ好錨地アリ、此ノ錨地ハ北ヨリ西ヲ經テ南南東ニ至ル間ノ諸風ヲ善ク遮蔽ス、此ノ錨地ニ長濤ノ侵入シ來ルハ偏東風來襲ノ前兆ナリ。

第 140 頁對面

North Cape ノ 165 度 9 湮ニ望ム

第 9



Parenga-renga Harbour 港口

第 10



低キ沙丘 283 度

Otehe Pt.

For Pt.

North Island 北東岸

North Cape ト其ノ南東方約 80 哩ナル Cape Brett トノ間ノ沿岸ニハ屢沖合ニ向フ海流ヲ生ズルコトアリ。

North Cape 至 Coal Point North Cape ヨリ海岸ハ南方ニ向フコト約 6.3 哩ニシテ Coal Point [Kohau Point] ニ達ス◎ Coal Point ハ Parenga-renga Harbour 港口ノ外方北角ヲ成ス圓崖ニシテ黑色ヲ呈シ崖下ハ海水ニ侵蝕セラル。

Parenga-renga Harbour (海圖 2433 分圖) Parenga-renga Harbour 港口ノ内方北角ハ Coal Point ノ南西方約 1.3 哩ニ在リ、低キ沙地ニシテ海上ヨリ識別シ難シ◎ Fox Point ハ港口ノ南角ニシテ港口内方北角ノ南方約 3.5 鏈ニ在リ、光輝アル白沙ヨリ成ル岬ナリ◎ Fox Point ヨリ海岸ニ沿ヒテ南方ニ連ル低キ沙丘アリ (第 140 頁對面對景圖第 10 參照)。

港口ノ兩側ニ擴延セル沙嘴アリ、北方ノ沙嘴ハ Coal Point ト港口内方北角トノ間ノ海岸ヨリ東方ニ約 1 哩擴延シ沙嘴上ハ甚ダ淺水ナリ、Koteonepoto Spit ハ Fox Point ヨリ東北東方ニ約 1 哩擴延ス、此ノ沙嘴上ハ水深 1.8 米 (1 尋) 以下ナリ◎港内ニ通ズル水道ハ上記兩沙嘴間ニ在リテ外端ニ水路ヲ横斷スル門洲アリ、門洲上ハ概ネ破浪ス。

Otehe Point ハ港内ノ北側、Fox Point ノ西北西方約 1.3 哩ニ在リ◎ Koti-kau Point ハ港内ノ南側、Otehe Point ノ南西方約 1 哩ニ在ル高サ 6.1 米ノ險崖ナリ。

Parenga-renga Harbour ヨリ Auckland ニ至ル毎週 1 回定期船ノ便アリ。

注意 港口ニ在ル門洲ハ變化頗ル激シク水路ハ絶エズ移動スルヲ以テ一定ノ針路法ヲ記述スルコト能ハズ◎ 1900 年門洲上ノ水道ハ海圖圖載位置ヨリ北方約 3 鏈移動シ其ノ水深ハ 4.6 米 (15 呎) ナリシト謂フ。

船舶ハ地方ノ事情ニ通曉スルニ非ザレバ入港スベカラズ。

錨地 港口ノ内方約 1.3 哩、Otehe Point 至近ニ水深 12.8 乃至 14.6 米 (7 乃至 8 尋) ノ錨地アリ、此ノ錨地ヨリ内方ハ 3 溪流ニ分岐ス、南方ノ溪流

Motukotiwarekirehe River ハ最モ深水ナリ。

Fox Point 至 Grenville Point Fox Point ヨリ海岸ハ南南東方ニ向フコト約 10.5 哩ニシテ Great Exhibition Bay ノ南端タル Paxton Point ニ達ス、此ノ間ノ海岸ハ沙濱ニシテ距岸 1 乃至 2 哩ノ處ハ水深 21 乃至 29 米 (12 乃至 16 尋)、底質一般ニ沙ナリ。

Paxton Point (Lat. 34° 42' S., Long. 173° 5' E.) ハ上記沙濱ノ南端ニ位スル崖岸ニシテ之ヨリ海岸ハ南東方ニ向フコト約 6.5 哩ニシテ Grenville Point ニ達ス○ Paxton Bay ハ Paxton Point ノ南東側ニ在リ、灣首ニ全長約 1 哩ノ沙濱ヲ有ス○ Henderson Bay ハ Grenville Point ノ北西側ニ在リ、灣首ニ全長約 2 哩ノ沙濱ヲ有ス○ Simmonds Islands ハ Grenville Point ノ北方夫々 5 鏈及 1 哩ノ處ニ横タハレル 2 島ナリ。

Rangaunu Bay Grenville Point ト其ノ東方約 12 哩ナル Cape Karikari トノ間ノ海岸ハ南方ニ彎入シテ Rangaunu Bay ヲ形成ス、灣口ハ水深 36 乃至 45 米 (20 乃至 25 尋) ニシテ灣内、距岸 1 哩以内ノ處ハ概ネ水深 18 米 (10 尋) ナリ。

Grenville Point 至 Houhora Bay Grenville Point ト其ノ南南東方約 1 哩ノ Perforated Point トノ間ノ海岸ハ西方ニ彎入シテ沙濱ヲ有スル開灣ヲ形成ス、此ノ開灣内、水深 16 米 (9 尋) ノ處ニ向海風時ニノミ適スル錨地アリ。

20 Perforated Point ヨリ海岸ハ崖岸ト爲リ南東方ニ向フコト約 1.3 哩ニシテ Farmer Point ニ達ス○此ノ海岸ノ沖合約 2.5 鏈ニ 2 洗岩存在ス。

Houhora Bay (Ohora Bay) (海圖 2433 分圖) ハ Farmer Point ト Cape Perpendicular ノ北方至近ニ在ル Stanley Point トノ間ニ彎入ス、灣内ハ狭小ナルモ險礁存在セズ水深 9.1 乃至 12.8 米 (5 乃至 7 尋) ノ處ニ北ヨリ西ヲ經テ南ニ至ル間ノ風ヲ遮蔽スル錨地アリ、船舶西方ニ向フ場合 North Cape 附近ニ於テ偏北西強風ニ遭遇シ航行困難ナルトキハ此ノ灣内ニ避泊スルヲ便トス○Mount Camel ハ高サ 250 米ノ峯ニシテ Houhora Bay ノ南側ニ屹立ス、此ノ附近ニ於

ケル唯一ノ峯ニシテ船舶ノ好目標ナリ、灣内ハ各種ノ魚類甚ダ豊富ナリ。

Houhora River (Ohora River) (海圖 2433 分圖) Houhora River ハ Mount Camel ノ南側ニ於テ Rangaunu Bay 内ニ注グ河流ナリ、吃水 3.7 米 (12 呎) 以下ノ船舶ハ此ノ河ニ入ルコトヲ得○河口南角ヨリ東南東方ニ約 5 鏈擴延セル沙嘴存在シ河口水道ヲ著シク狹隘ナラシム、河口ニ在ル門洲上ノ水深ハ 4.6 米 (15 呎) ナリ○此ノ河ニハ偏北東強風時ニ於ケル好遮蔽錨地アレドモ水域甚ダ狭小ニシテ且河口ニ於ケル潮流ハ流速 4 節ニ達スルヲ以テ帆船ハ操船ニ好適ノ天候及風候ヲ得ル場合ノ外入港シ難シ。

針路法及錨地 入港セントスル船舶ハ 284 度ノ針路ヲ以テ河口水道ノ北側ニ在ル高キ陸岸ニ沿ヒ之ヲ約 90 米離シテ接航スベシ、次デ河口ノ内方約 1.8 10 哩ニ在ル圓形嶼、Motu Otuna ヲ Tokoroa Islet ノ稍南西方ニ開視シテ之ヲ 308 度ニ見ルニ至ラバ此ノ線上ニ變針スベシ、此ノ針路ハ内方水道ヲ通過ス○南側ニ在ル沙地ノ岬ヲ航過セバ直ニ北岸附近ニ於テ Mount Camel ヲ 60 度ニ望ム位置ニ双錨泊ヲ爲スベシ。

Houhora River 至 Cape Karikari Houhora River 河口ヨリ海岸ハ純然タル沙濱ヲ成シ東南東方ニ向フコト約 7 哩ニシテ Rangaunu River 河口 (Lat. 34° 52' S., Long. 173° 18' E.) ノ西角タル沙地ノ岬ニ達ス○此ノ間ノ沙濱ノ背後ニハ低キ沙ノ丘脈連ル。

Cape Karikari (Cape Karaka) ハ Rangaunu Bay 灣口ノ東角ナリ○Kara Kara Bay ハ Rangaunu Bay 内ノ東側、Cape Karikari ノ南西方ニ彎入スル開灣ナリ○Puheki Hill ハ高サ 91 米ノ平頂ヲ有スル丘峯ニシテ Kara Kara Bay ノ南西側、海岸至近ニ屹立シ好目標ヲ成ス (第 144 頁對面對景圖第 11 参照)。

離嶼及離險 Moturoa Islets ハ Cape Karikari ノ西方約 3 哩間ニ散在スル群嶼ナリ、各嶼間及之ト Cape Karikari トノ間ニハ各深水水道アルモ水道内ニハ處々僅ニ破浪スル數箇ノ暗岩存在スルヲ以テ地方ノ事情ニ精通スル小舟艇ノ外通航スベカラズ。

Staffa Rock ハ Cape Karikari ノ西方約 4 哩ニ在ル水深 3.7 米 (2 尋) ノ暗岩ニ

シテ其ノ周圍ハ水深 25 米 (14 尋) ナリ。Staffa Rock 上ハ殆ド破浪セズ。

Awanui River [Rangaunu River] (英海圖 2520)

Awanui River ハ Rangaunu Bay 灣首ノ略中央ニ注グ河流ナリ。Blackney Point ハ河口ノ北東角ニシテ Cape Karikari ノ南西方約 7.5 哩ニ位ス。Motu Tara ハ Blackney Point ヨリ北西方約 3.5 鏈擴延セル 1 群ノ水上岩ナリ、其ノ外方岩ノ北西方約 140 米ニ 1 洗岩存在ス (第 144 頁對面對景圖第 11 參照)。

Raupo Bay ハ Blackney Point ノ南西方約 3 鏈ニ在ル小灣ナリ、灣ノ南端ヨリ海岸ハ南方ニ向フコト約 6 鏈ニシテ Awanui River 河口ノ内方東角タル Te Kotiatia Point ニ達ス、此ノ岬上ハ隆起シテ平頂ノ丘陵ヲ成ス、岬ノ前面ニハ
10 距岸約 3.5 鏈迄擴延セル水深 1.8 乃至 2.7 米 (6 乃至 9 呎) ノ岩礁存在ス。Te Kotiatia Point ヨリ北西方ニ約 1 哩擴延シ河口水道ノ北東側ヲ成セル沙嘴アリ、沙嘴上ノ水深ハ 4.6 米 (2½ 尋) ナリ。

Te puke te huri Spit ハ河口ノ西角タル沙岬ヨリ北西方及北方ニ各約 2 哩擴延セル沙嘴ニシテ常ニ破浪ス、距岸 1.3 哩ノ處ハ水深 4.1 米 (2¼ 尋)、沙嘴外端ハ水深 5.5 米 (3 尋) ナリ、此ノ沙嘴ノ北東端ハ Motu Tara 外方岩ノ西方約 7 鏈ニ位シ其ノ間ニ水道アリ。

Te Kotiatia Point 對岸ニ在ル沙嘴ハ漸次擴延シツツアリ、現在此ノ沙嘴ノ外端ニハ淺堆アリ。

潮流 河口附近ニ於ケル潮流ハ水道ノ方向ニ流レ流速ハ Motu Tara 附近
20 ニ於テハ 3 節、Te Kotiatia Point 沖合ニ於テハ 5 節ニ達ス。

浮標 Te Kotiatia Point 前面、水深 9.1 米 (5 尋) ノ處ニ黒塗浮標アリ入港船舶ハ此ノ浮標ヲ左舷ニ見テ通航スルヲ要ス。

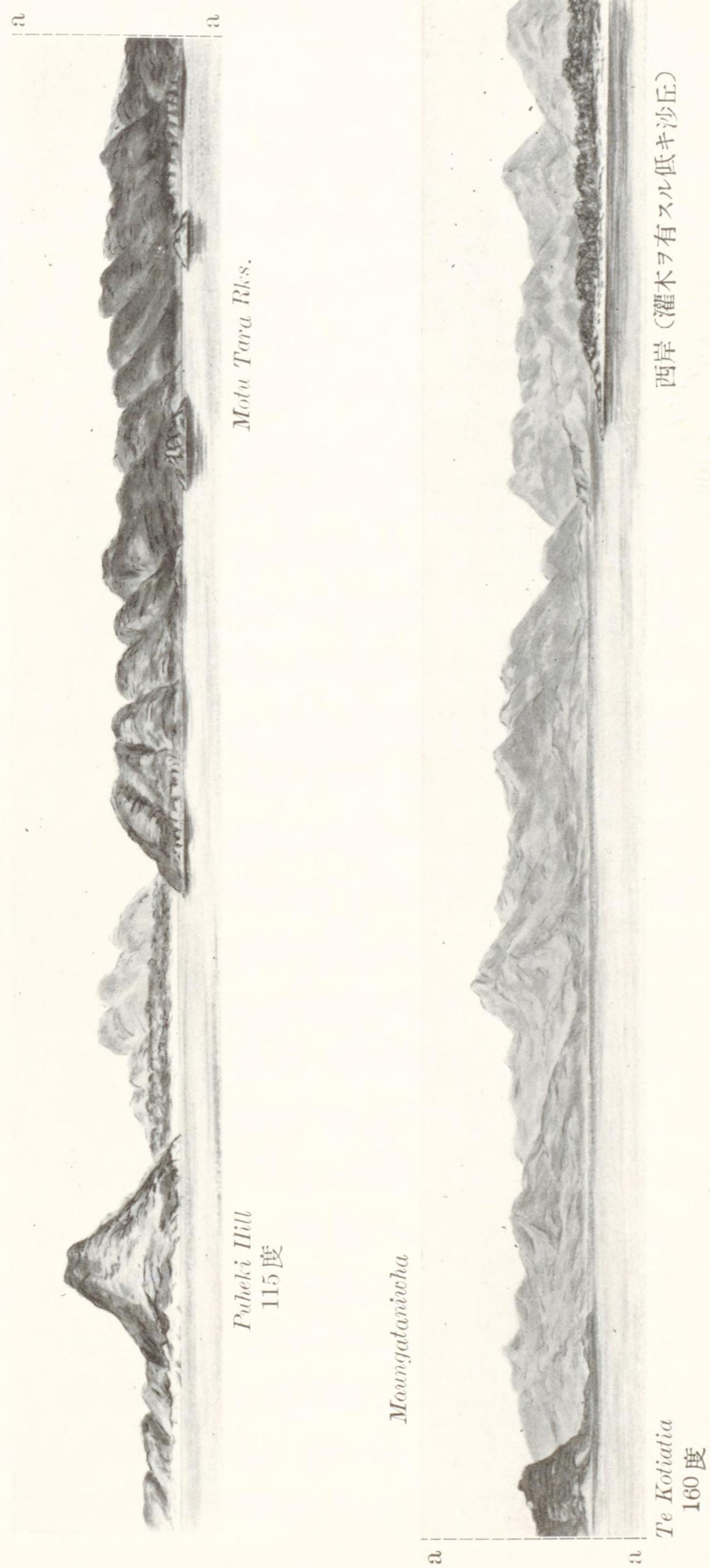
Te Kotiatia Point ヨリ上流ノ水道ニハ其ノ西側ヲ示ス數箇ノ紅塗鼓胴形浮標ヲ碇置シアリ。

注意 Awanui River ノ港泊圖ハ舊測量ニ屬スルモノアルヲ以テ深ク之ヲ信賴スベカラズ、地方ノ事情ニ通曉セザル船舶ハ入港スベカラズ。

針路法及錨地 以下記述スル針路法ハ 1851 年ノ測量當時ニ於ケルモノナル

第 144 頁對面

Rangaunu River 河口



第 11

ヲ以テ之ガ應用ニ際シテハ深甚ノ注意ヲ要ス。

Awanui River ニ入港セントスル船舶ハ先ヅ Motu Tara ノ北西方ニ存在スル洗岩ヲ避クル爲其ノ外方 2 鏈ノ處ヲ航過スベシ、次デ 207 度ニ變針シテ Te Kotiatia Point ヨリ南東方ニ連互セル山脈端附近ノ丘峯ヲ該岬端ヨリ西方ニ開視スル迄ハ常ニ Blackney Point ヲ Raupo Bay 北角ヨリ北西方ニ開視スル如ク航進シ以テ東方沙嘴ノ北西端ヲ避航スベシ、Te Kotiatia Point ヲ 109 度ニ望ムニ至ラバ 131 度ニ變針シテ黒塗浮標ヲ左舷ニ見ツツ該岬ノ南西方約 4 鏈ノ處ヲ航過スベシ。

船舶ハ Te Kotiatia Point ト其ノ北方ニ在ル諸岬角ヲ一線ニ望ミ該岬ヲ距ル約 970 米ノ處ニ於ケル水深 9.1 乃至 12.8 米 (5 乃至 7 尋) ノ錨地ニ碇泊スベシ。此ノ錨地ノ内方約 5 鏈ノ處ヨリ上流ニハ平洲存在シ其ノ間ニ通ズル水道ハ甚ダ狹隘ナリ、但シ吃水 1.5 米 (5 呎) 以下ノ沿岸航行船ハ錨地ノ上流約 9 哩ノ處迄遡港スルコトヲ得。

Knuckle Point 至 Doubtless Bay Knuckle Point (Lat.

34° 52' S., Long. 173° 30' E.) ハ Doubtless Bay 灣口ノ北西角ニシテ Cape Karikari ノ南西方約 5.3 哩ニ在リ。Matai Bay ハ Cape Karikari ト Knuckle Point トノ間ノ海岸ノ略中央ニ彎入ス、灣内ハ狹キ半島ニ依リ Ohungahunga Bay 及 Waikate Bay ノ兩支灣ニ分岐ス。Ohungahunga Bay ハ北西方ノ支灣ニシテ水深 9.1 米 (5 尋) 底質沙ノ處ニ比較的良好ナル錨地ヲ求ムルコトヲ得。Waikate Bay ハ南東方ノ支灣ナリ、此ノ灣内ニハ數多ノ岩礁散在シ錨泊ニ適セズ、灣濱ニ土人部落タル Oruru Village アリ郵便及電話局ヲ有ス、村落ノ背後ニ隆起セル丘陵ハ赤色ヲ呈シ甚ダ顯著ナリ。偏北東風時 Matai Bay 内ニ錨泊スルハ危険ナリ。

險礁 Matai Bay 内ノ略中央、兩支灣間ニ介在スル岬ノ北北東方約 1 哩ニ恰モ高潮時ニ水中ニ没スル 1 岩存在ス、其ノ周圍ハ水深 45 米 (25 尋) ナリ。Oruru Bay ハ Knuckle Point ノ北西側ニ在ル小開灣ニシテ灣口ニハ Knuckle Point ノ北北西方約 5 鏈ノ處ニ孤立岩存在ス。

Doubtless Bay Doubtless Bay ハ Knuckle Point ト其ノ南東方約 5.5 哩ナル Cape Surville (Flat Head) トノ間ニ彎入スル大ナル灣ニシテ灣口ハ水深 54 米 (30 尋) 以上ヲ有ス、灣内ハ灣口ノ内方約 4 哩ノ處ニ於テ擴大シ灣ノ南西濱ニ全長約 7 哩ノ沙濱存在ス◎ Port Mangonui ハ Cape Surville ノ南方約 5 哩、Doubtless Bay ノ南東隅ニ在リ◎ Coal Bay ハ Port Mangonui 港口ノ西方ニ接セル沙濱ヲ有スル小開灣ナリ、灣岸ニ若干ノ石炭層アレドモ炭質甚ダ粗惡ニシテ現在採掘シ居ラズ。

Taipā River ハ Port Mangonui 港口ノ西方約 3 哩ニ於テ Doubtless Bay 内ニ注グ河流ナリ、河口ノ水深ハ 1.5 米 (5 呎) ニシテ河口ノ上流近距離ノ處迄大形短艇ノ通航可能ナリ。

岩及險礁 Albert Rocks ハ Cape Surville (Lat. 34° 55' S., Long. 173° 35' E.) ノ西南西方約 2 哩ニ在ル 2 箇ノ水上岩ニシテ互ニ約 2 鏈ヲ隔テテ相對シ其ノ中間ノ水深ハ 18 米 (10 尋) ナリ。

Fairway Reef ハ Albert Rocks ノ南西方約 1.5 哩ニ在リ、礁ノ一部ハ常ニ水面上ニ露出ス◎ Albert Rocks 及 Fairway Reef ト Doubtless Bay 東濱トノ間ニ水深 16 米 (9 尋)、幅 1 哩餘ノ可航水道アリ。

Port Mangonui 港口ノ南西角タル Rangikapiti Head ノ西方約 1 哩、距岸約 3 鏈ニ水上岩アリ、其ノ東方及西方各約 2 鏈ノ處ニ夫々洗岩存在ス。

Taipā River 河口ノ沖合至近ニ水上岩存在ス、其ノ兩側ハ水深 5.5 米 (3 尋) ナリ。

投錨禁止區域 海圖上ニ點線ヲ以テ示セル水域内ニハ水底電線ヲ敷設シアルヲ以テ船舶ノ投錨ヲ禁止セラル。

Port Mangonui (英海圖 1512) Port Mangonui ハ Rangikapiti Head ト其ノ北東方約 1.8 鏈ナル Rangitoto Head トノ間ニ彎入ス◎港内ハ南東方ニ擴延シ港口ヨリ約 7 鏈間ハ平均約 2 鏈ノ幅ヲ有スルモ此ノ處ニ於テ一旦幅約 1.3 鏈ニ狹窄シ後再ビ擴ガリ廣大ナル泥洲ヲ成スニ至ル、泥洲ハ殆ド全部干出ス、兩岸附近ヨリ港首ノ Government Island ヲ廻リテ全長約 1.5 哩ニ達

スル 2 條ノ短艇通路アリ、Government Island 以南ノ陸地ハ「マングローブ」樹ヲ有スル平洲ヨリ成レル低キ沼澤地ナリ。

港口ノ Rangikapiti Head 及 Rangitoto Head 間ハ水深 6.1 乃至 9.4 米 (20 乃至 31 呎) ヲ有スルモ水深ハ港内ニ向ヒテ漸減シ港口ノ内方約 4 鏈ノ處ニ在ル門洲上ノ水深ハ 4 乃至 4.9 米 (13 乃至 16 呎) ナリ◎港内南側ニ在ル White Point ノ西北西方約 1.5 鏈及 White Point ト Green Point トノ間ハ水深 7.6 乃至 8.2 米 (25 乃至 27 呎) ヲ有スルモ何レモ東方ニ向ヒテ水深急減ス◎港内北側ノ Goldfinch Point ノ南東方入江内ニ距岸約 1 鏈迄擴延セル簇岩存在ス、其ノ若干ハ水上岩ニシテ他ハ暗岩ナリ。

Port Mangonui ニ郵便及電信局アリ、又患者用寢臺 40 箇ヲ有スル病院アリ◎ 10 船舶ハ少量ノ生糧品及清水ヲ補給スルコトヲ得、Auckland ニ至ル毎週 1 回定期船ノ便アリ◎ White Point ニ棧橋アリ。

1928 年ニ於ケル入港船舶ハ 62 隻、總計噸數 20,497 噸ナリ。

潮流 Port Mangonui 港内ニ於ケル潮流ハ流速 2 乃至 3 節ニ達ス◎偏北西風時ニハ港内ニ長濤侵入スルヲ例トス。

錨地 船舶ハ其ノ吃水ニ應ジ航路上ニ於テ水深 5.5 乃至 9.1 米 (18 乃至 30 呎) ノ處ニ錨泊スベシ、碇泊船舶ハ一般ニ双錨泊ヲ爲スヲ可トス。

海圖上點線ヲ以テ示セル水底電線附近ニ投錨スベカラズ、水底電線ノ兩端ニハ「Cable」ト書シタル揭示板アリ、其ノ位置ハ White Point ノ西方約 1.8 鏈ノ海岸及 Green Point ノ西北西方約 1 鏈ニ在ル顯著ナル赤色岩ノ外側礁上ニ在 20 。

天候良好ナル際ハ港口ノ外側、水深 11 乃至 12.8 米 (6 乃至 7 尋) ノ處ニ好錨地ヲ求メ得ベシ。

帆船ハ一般ニ早朝出港スルヲ可トス、早朝ニハ概ネ陸風アリ。

Cape Surville 至 Whangaroa Bay Cape Surville ノ直前ニ平頂ノ嶼存在ス◎ Cape Surville ト其ノ東南東方約 7 哩ナル Whangaroa Bay 灣口西角トノ間ノ海岸ハ險峻ナル崖岸ナリ◎ Cape Surville ノ南東方約 1

湮、海岸至近ニ 2 箇ノ高キ岩アリ、其ノ南東側ニ開灣アルモ全ク外洋ニ暴露シ
錨泊ニ適セズ、開灣ノ東方即チ Cape Surville ノ南東方約 3.3 湮ノ岬ト同 6.5
湮ノ岬トノ間モ亦開灣ヲ形成ス、此ノ開灣内、距岸約 1 湮ニ Sugarloaf Islet
(Lat. 34° 57' S., Long. 173° 40' E.) ト稱スル嶼アリ、此ノ嶼ノ南東方ニ破浪岩
存在スト謂フ、同開灣東角ノ北西方約 3 鏈ニ孤立ノ水上岩存在ス、此ノ岩ノ東
方約 3 鏈、距岸約 2.5 鏈ニ Cone Rock ト稱スル高キ岩アリ、水上岩及 Cone
Rock ノ外側ハ深水ナリ。

Whangaroa Bay (英海圖 1092) Whangaroa Bay ハ Cone Rock
ノ東南東方約 1 湮ノ岬ト其ノ南東方約 6 湮ノ岬トノ間ニ在リ。

- 10 灣口西角ノ南東方約 1 湮ノ沙濱ヲ有スル 浦ノ沖合約 2 鏈ニ平頂ノ岩嶼 Kawa
Islet アリ嶼ト沙濱トノ間ハ水深 11 米 (6 尋) ナリ◎ Kawa Islet ノ西方約 1.5
鏈ニ 1 水上岩存在ス。

West Bay ハ Kawa Islet ノ南方約 1 湮ニ在ル沙濱ヲ有スル小灣ナリ◎ False
Head ハ West Bay 灣口ノ南東角ヲ成セル顯著ナル 斷崖ナリ (第 148 頁對面
對景圖第 12 參照)◎ Whangaroa Harbour 港口ハ False Head ノ東方約 1.3 湮
ニ在リ。

Whangaroa Bay 灣口東角至近ニ水上岩存在ス。

- 20 Arrow Rocks ハ Whangaroa Bay 灣口東角ノ西方約 1 湮ニ在ル高キ群岩ニシ
テ其ノ周圍ニハ小簇岩散在シ距岸約 5 鏈擴延ス◎ Arrow Rocks 最大岩ノ北西
方約 2.5 鏈ニ水深 8.2 米 (4½ 尋) ノ點礁アリ、此ノ附近ニ於ケル潮流ハ甚ダ強
烈ナルヲ以テ帆船ハ充分之ヲ離シテ通航スルヲ要ス。

Arrow Rocks ノ南西方約 7.5 鏈ノ海岸ニ注グ小河流アリ、高潮時ニ短艇ヲ通
ズ、河口西角ハ沙地ヨリ成リ其ノ前面ニハ北北西方ニ約 2.5 鏈擴延セル礁アリ
礁上ニハ若干ノ水上岩存在ス、Whangaroa Harbour 港口ハ同河口ノ西方約
1.3 湮ニ位ス。

潮流 Whangaroa Bay 内及附近ノ沿岸ニ於テハ漲潮流ハ西方ニ、落潮流
ハ東方ニ流ル。

Whangaroa Harbour 港口

第 12



Mount Pooock ヲ 195 度約 5 湮ニ望ム

第 13



離島及離礁 Stephenson Island [Ririwha] ハ高峻ナル島ニシテ島ノ北西端ハ尖形ヲ成シテ其ノ外部ハ殆ド分離ス、島ノ北西端ハ Whangaroa Bay 灣口西角ノ東方約 3 哩ニ位ス、西岸ニ 2 箇ノ小灣灣入ス北西端至近ニ暗岩アリ、又南西端ノ沖合ニ 2 箇ノ水上岩アリ。

Ruahine Shoal ハ Stephenson Island 北西端ノ北北東方約 3.5 哩ニ在ル水深 12.8 米 (7 尋) ノ淺礁ナリ。

錨地 Stephenson Island ハ Whangaroa Bay 灣口ニ横タハリテ北東風ヲ遮蔽ス、島ト灣首トノ間ハ水深 16 乃至 20 米 (9 乃至 11 尋) ニシテ到ル處ニ錨地ヲ求メ得ベシ、此ノ泊地ハ Whangaroa Harbour ニ入港セントスル帆船ノ妨害ト爲ル風ヲ遮蔽ス。

偏西風時ニハ West Bay 内ニ於テ距岸約 3.5 鏈、水深 9.1 米 (5 尋) ノ處ニ錨地ヲ求メ得ベシ、但シ之ヨリ陸岸ニ近接スレバ水深急減スルヲ以テ注意ヲ要ス。

Whangaroa Harbour (英海圖 1092) Whangaroa Harbour (Lat. 35° 1' S., Long. 173° 47' E.) ハ Whangaroa Bay 灣首ニ於テ North Head ト South Head トノ間ニ包マレタル良港ナリ、港口ノ稍内方西側ニ Kaouou Bay, 同東側ニ Owanga Bay, Kopumiti Bay 及 Pohoi Bay 等ノ諸支灣アリ、何レモ船舶ノ好錨地ナリ。

港口ハ狹隘ナレドモ兩側ノ陸岸ハ高峻ニシテ且急深ナリ。

港口水道ハ水深 16 乃至 23 米 (9 乃至 13 尋) ニシテ兩岸ノ至近迄深水ナリ◎港内ノ諸支灣ハ水深 5.5 乃至 12.8 米 (3 乃至 7 尋) ナリ。

地形 港口兩側附近ノ陸地ハ高峻ニシテ海岸ハ斷崖ヲ成シ特ニ港口西側ハ險崖ヲ成ス (第 148 頁對面對景圖第 12 參照)。

港ヲ繞ル陸地モ亦港首附近ヲ除ク外一般ニ高峻ニシテ處々ニ深キ罅隙アリ、罅隙部ニハ立方體ノ岩塊相重ナリテ相當ノ高サニ達ス、此ノ地貌ハ Kaouou Bay 灣首ニ於テ特ニ顯著ナリ。

港口ノ内方約 2 哩ノ兩濱ニ對立スル顯著ナル圓形ノ 2 峯アリ、東濱ニ在ルテ Mount St. Paul, 西濱ニ在ルテ Mount St. Peter ト稱ス、Mount St. Paul ハ

London ニ在ル St. Paul 寺院ノ「ドーム」ニ酷似セルヲ以テ此ノ名アリ。

Peach Island ハ港口ノ内方約5鏈、Owanga Bay 前面ニ於テ港ノ略中央ニ在ル高キ島ニシテ甚ダ顯著ナリ。

潮流 潮流ハ港口ニ於テ2乃至3節、港内ニ於テ1.5節ニ達ス○Kaouou Bay 内ヲ除ク外、反流又ハ不規則ナル潮流ヲ見ルヲ例トス。

險礁 Kaouou Bay 内ニ高潮時ニ殆ド水中ニ没スル2岩存在ス、外方岩ハ港口ノ西方約5鏈ニ、内方岩ハ外方岩ノ西方約1鏈ニ位ス○兩岩ノ間ハ水深7.3乃至16米(4乃至9尋)ニシテ其ノ周圍ハ水深11乃至14.6米(6乃至8尋)ナリ○外方岩上ニ立標アリ。

- 10 Kaouou Bay 灣口ノ南角タル Middle Head ヨリ北方ニ約2鏈擴延セル水深4.6米(2½尋)ノ沙洲アリ、其ノ北端ト上記2險岩トノ間ニ幅約1鏈ノ深水水道アリ。

針路法及錨地 汽船ハ容易ニ入港シ得ベク海圖上ヨリ直ニ針路法ヲ決定シ得ベシ。

港内ニ直接吹き込ミ或ハ港外ニ吹き出ス風アル場合ノ外港口ニ於ケル風ハ一般ニ甚ダ不定ニシテ小形帆船ハ出入容易ナルモ大形帆船ハ出入ニ曳船ヲ使用シ或ハ港外ニ假泊シテ海風ノ吹き始ムルヲ待チテ入港セザルベカラズ、特ニ北西風ノ場合ニ於テハ曳船ヲ用ヒザレバ出入殆ド不可能ナリ○海風ハ規則正シク且港内ニ向ヒ港口ヲ直條ニ吹ク、1000頃吹き始メ1600頃迄吹續シ1800頃ヨリ翌朝迄ハ陸風ヲ見ルヲ例トス○早朝ニハ普通陸風アルヲ例トスルヲ以テ帆船ハ此ノ期間ニ出港スルヲ可トス○不定風多ク又港内渦流ヲ生ズルヲ以テ帆船ハ港内東側ノ諸支灣内ニ入港セントスルニ當リ相當困難ナルコトヲ覺悟セザルベカラズ。

Kaouou Bay ハ港口ニ近ク最モ便利ナル泊地ナリ、此ノ灣ニ入港セントスル船舶ハ灣内ニ在ル2險岩ノ南方約90米ノ處ヲ航過シ岩ノ西方約2鏈、水深9.1米(5尋)ノ處ニ錨泊スルヲ可トス、此ノ附近ハ潮流ノ影響少ク且渦流區域ヲ避ケタル好錨場ナリ、2險岩ノ東方水深12.8乃至14.6米(7乃至8尋)ノ處ニモ亦錨地ヲ求メ得ベキモ此ノ錨地ハ僅ニ潮流ノ流域ヲ脱シタル處ニシテ且偏東ノ

強風アル場合ハ港口ヨリ長濤ノ侵入シ來ルコトアリ。

港内東側ノ3箇ノ支灣内ハ何レモ潮流甚ダ微弱ニシテ泊地トシテ好適ナリ○Owanga Bay 及 Kopumiti Bay 内ニハ水深9.1乃至12.8米(5乃至7尋)ノ處ニ最好錨地アリ。

1924年英艦 *Veronica* ハ港首附近ニ於テ Sawyer Point 西方ノ水道中央部ニ錨泊セリ、同艦ハ港首海岸ニ在ル白色家屋ト Red Island 東端トヲ一線218度ニ見テ此ノ錨地ニ就キタリト謂フ。

Mount St. Peter ト Mount St. Paul トノ連結線以内ハ淺水ニシテ兩岸ニハ泥洲擴延シ距岸約5鏈ノ處迄干出ス○港首、「マングローブ」叢林中ニ潮汐ヲ感ズル數流ノ溪アリ、Kowara Creek 及 Pupuki Creek ハ其ノ主ナルモノナリ、各溪共入口ヨリ2乃至3湮間ハ短艇ヲ通ズ。

埠頭 Whangaroa Wharf ハ Paul Point ノ北方約5鏈ニ在ル岬ノ前端ニ在リテ北西方ニ突出ス、埠頭外端ノ水深4.9米(16呎)ニシテ小形船舶2隻ヲ同時ニ繫留スルコトヲ得。

Totara Wharf ハ Kairara Cove 入口ノ南角ニ在リテ東方ニ突出ス、埠頭側面ノ水深ハ3.7米(12呎)ナリ。

Totara Wharf ノ南方ニ小ナル2突堤アリ。

Whangaroa Whangaroa ハ港内東濱、Mount St. Paul ノ山麓ニ在ル市街ニシテ木材及「バタ」産地ノ中心ナリ、郵便及電話局アリ、肉類ハ之ヲ求メ得ベキモ其ノ他ノ物資ハ Auckland ヨリ取り寄セザルベカラズ、患者用寢臺10箇ヲ有スル病院アリ、Auckland ニ至ル毎週2回定期船ノ便アリ。

船舶ハ Whangaroa Wharf ニ於テ又ハ給水船ニ依リ少量ノ清水ヲ補給スルコトヲ得。

1928年ニ於ケル入港船舶ハ175隻、總計噸數46,298噸ナリ。

East Bay 附近 East Bay ハ Whangaroa Bay 灣口東角ト其ノ東方約2湮ニ在ル岬トノ間ニ灣入スル開灣ナリ。

East Bay 東端ノ北方約3鏈ニ Flat Island ト稱スル低キ不毛島アリ、其ノ北

端ハ緩傾斜ヲ成シテ海ニ面シ一見遠淺ノ如ク見ユルモ水深ハ距岸約 2 鏈ニ於テ 31 米 (17 尋) ナリ。

險礁 Flat Island ト其ノ南方ニ在ル小嶼トノ間ニ淺瀬存在スト謂フ (1920 年)。

離島 Cavalli Islands ハ Flat Island ノ東方約 4 哩ニ在リ、中央ニ位スル Great Cavalli Island ト其ノ北岸及東岸前面 1.5 哩以内ノ處ニ散在スル 10 箇ノ小嶼ヨリ成ル、此等ノ諸嶼特ニ東側ニ在ル諸嶼間ニハ數箇ノ岩散在ス、又 Great Cavalli Island 西岸ノ沖合約 2.5 鏈ニ高キ孤立岩アリ◎ Cavalli Islands ノ外周、距岸約 5 鏈ノ處ハ水深 36 米 (20 尋) ナリ◎ Taheke Rock ハ Cavalli Islands 北東嶼ノ東北東方約 1 哩ニ在ル暗岩ナリ、但シ其ノ位置ハ概位ナリ。

Step Island ハ Great Cavalli Island ノ南東方約 1 哩ニ在ル險峻多岩ノ島ナリ、島頂ハ整然タル階段ヲ成シテ隆起シ遠望頗ル顯著ナリ◎ Step Island 及 Great Cavalli Island 間ニハ 1 群ノ水上岩布列シ更ニ各岩ノ間ニハ暗岩存在シ安全ナル水路ナシ。

Cavalli Passage Cavalli Passage ハ Cavalli Islands 及 Step Island ト本土海岸トノ間ノ水道ニシテ Step Island ニ面スル最狹部ノ水深ハ 5 米 (2 尋) ナリ◎水道ノ略中央 Great Cavalli Island 南西端ノ南南西方約 5 鏈ニ干出岩存在シ北西至北東間ノ強風アルトキハ破浪ス、干出岩ノ兩側ニ水深 9.1 乃至 11 米 (5 乃至 6 尋) ノ水路アリ、地方ノ事情ニ精通セル小形船舶ハ Cavalli Passage ヲ通航シ得ベク沿岸航行船ハ一般ニ此ノ水道ヲ使用ス。

小形船舶ハ天候良好ナル場合 Great Cavalli Island 南西岸ノ沙濱ヲ有スル灣内ニ假泊シ得、此ノ灣ノ西角ヨリ擴延セル群岩ハ錨地ニ對シ北西風ヲ遮蔽ス◎ Matauri Bay ハ Step Island ノ西南西方ノ本土海岸ニ在ル小灣ナリ、小形船舶ハ灣内ニ假泊スルコトヲ得。

Takou Bay 至 Cape Wiwiki Matauri Bay ヲリ海岸ハ南方ニ向ヒ次デ南東方及東方ニ走り、Takou Bay ヲ形成ス◎ Ngatoka Raranui Point ハ Takou Bay ノ南東角ニシテ Step Island ノ南東方約 8 哩ニ位ス、岬

ノ内方ニ高キ丘峯 Nipple Hill アリ◎ The Needles ハ Ngatoka Raranui Point ノ西方約 3.5 鏈、海岸至近ニ在ル 3 箇ノ岩ナリ其ノ西方約 3.5 鏈ニ 1 小嶼存在ス。

Takou Bay 内ニハ Ngatoka Raranui Point ノ西方約 3.8 哩、距岸約 5 鏈ニ横タハレル水上岩ノ外險礁存在セザルモ灣ハ外洋ニ暴露シ遮蔽錨地ヲ求ムル能ハズ、灣内距岸約 1 哩ノ處ハ水深 23 乃至 25 米 (13 乃至 14 尋) ナリ。

Cape Wiwiki ハ Bay of Islands 灣口ノ西角ニシテ Ngatoka Raranui Point ノ南東方約 3 哩ニ在リ。

Bay of Islands Bay of Islands ハ Cape Wiwiki ト其ノ東方約 10 哩ナル Cape Brett トノ間ニ彎入ス、其ノ略中央ニ於テ北西方ニ約 3 哩斗出セル半島ニ依リ灣ハ殆ド東西ニ兩分セラル◎ Port Tipuni (Port Tepuna) 及 Kerikeri River ハ灣ノ西濱ニ在リ、灣内ニ於ケル主要港 Port Russell ハ上記半島ノ西岸ニ在リ◎ Kawakawa River 及 Waikari River ノ兩河川ハ Port Russell 港首ニ注ギ夫々南方及東方ニ數哩遡ル◎灣ノ東部ニハ多數ノ島嶼存在シ灣ノ南東濱ニ斗出セル諸半島ト共ニ Te Rawhiti ト稱スル好泊地ヲ形成ス。Cape Wiwiki 及 Cape Brett ノ連結線ノ稍内方ニ於ケル水深ハ 73 米 (40 尋) 以下ニシテ灣内ノ水深ハ之ヨリ灣首ニ向ヒテ漸減シ Port Russell 錨泊區域ニ於ケル水深ハ 7.3 乃至 11 米 (4 乃至 6 尋) ナリ。

潮流 Bay of Islands 内ニ於ケル潮流ハ各河川ノ狹隘ナル河口ヲ除キテハ一般ニ甚ダ微弱ナリ◎河口ニ於ケル潮流ハ流速 1 乃至 2.5 節ニ達ス◎ Te Rawhiti ニ於テハ漲潮流ハ西方ニ、落潮流ハ東方ニ流レ最強流速約 1 節ニ達ス。海岸ニ沿ヒテ航行スル船舶ハ Cape Brett 至 North Cape 間ノ沿岸ニ於テ屢海方ニ向フ海流ヲ驗スルコトアリ。

風候及天候 第 1 編ヲ見ヨ。

Cape Brett 燈臺及信號所 Cape Brett ニ燈臺アリ、白塗鐵造塔ニシテ燈質群閃白光 (毎 30 秒ニ 2 閃)、燈高、高潮面上 155 米、光達 30 哩、Motu Kokako ノ 3 哩以内ニ於テハ同嶼ニ依リ 206 度至 212 度間ヲ遮蔽セラル。

Cape Brett 燈臺ニ信號所アリ、信號所ハ國有電話網ニ連絡ス○船舶ハ晝間「モールス」符號ヲ以テ本信號所ト交信スルコトヲ得。

Bay of Islands 西濱 Cape Wiwiki ハ險峻ナル高角ニシテ陸地ハ岬端ヨリ内陸ニ向ヒテ隆起シ岬ノ南西方約 1.4 浬ニ在ル Mount Pocock ニ於テ高サ 257 米ニ達ス、此ノ峯ハ暗黒色ヲ呈シ北及東ノ斜面ハ頗ル急峻ナリ、南斜面ニハ殆ド山巔迄樹木繁茂ス（第 148 頁對面對景圖第 13 參照）。

Howe Point ハ Cape Wiwiki ノ南方約 1 浬ニ在リ、此ノ岬ト Cape Wiwiki トノ間ノ略中央ニ高キ圓頂ヲ有スル險シキ半島突出ス、半島ノ内端ハ低キ地頸ヲ以テ本土ト連絡ス○ Howe Point ト其ノ南南西方約 2 浬ノ Motu Roa トノ間ニ Port Tipuni 及 Kerikeri River ノ兩錨地ニ通ズル水路アリ。

Howe Point ノ南西方約 3 浬ニ小ナル水上岩存在ス○ Rangihoua Bay ハ Howe Point ノ西南西方約 1.5 浬ノ處ニ在リ、灣内ノ水深 9.1 乃至 11 米（5 乃至 6 尋）、底質沙ノ處ニ錨地アレドモ灣ハ偏東風ニ對シ全ク暴露ス。

Tepahi Islands ハ Rangihoua Bay ノ南西方至近ノ海岸ヨリ沖合約 7 浬ニ互リテ擴延セル淺洲上ニ點在スル 4 箇ノ險阻ナル嶼ナリ○ Rangihoua Bay 灣口西角ノ南東方約 6 浬ニ圓形岩アリ、岬ト此ノ圓形岩トノ略中央ニ低潮時ニ破浪スル暗岩存在ス。

Poraenui Point ハ Tepahi Islands ノ南西方約 7.5 浬ニ在ル長キ半島ノ南端ナリ、半島上ニ孤立セル小丘アリ。

20 離島、離岩及離險 Galakek Island ハ Cape Wiwiki ノ前面ニ在ル低キ島ナリ、其ノ東端ノ北方約 2 浬ニ水上岩存在ス。

Ninepin Rock [Tiki Tiki Rock] (Lat. 35° 9' S., Long. 174° 9' E.) ハ黒色ノ高キ尖岩ニシテ Galakek Island 東端ノ北東方約 5 浬ニ在リテ遠望頗ル顯著ナリ○此ノ岩ト前記ノ島ノ北方ニ在ル水上岩トノ間ノ水道ハ幅約 3 浬ニシテ水深 21 米（12 尋）ナリ。

Onslow Rock [Howe Rock] ハ Howe Point ノ南南東方約 7 浬ニ在ル水深 5 米（2½ 尋）ノ暗岩ニシテ周圍ハ水深 20 乃至 32 米（11 乃至 18 尋）ナリ。

Motu Roa ハ東西ニ横タハレル長キ島ニシテ高サ 67 米ナリ、島ノ西端ハ Poraenui Point ノ南南東方約 1 浬ニ位シ其ノ西方約 2 浬ニ在ル Tokétoké Point ト水深 2.1 米（7 呎）ノ平洲ヲ以テ連絡ス、平洲内ニ Kent Passage ト稱スル水道存在シ沿岸航行船ハ多ク之ヲ通航ス。

Motu Roa 北岸ノ北方 2.5 浬以内ノ處ニ數箇ノ嶼アリ。

Black Rocks ハ Motu Roa 東端ノ沖合ニ存在スル黒色ノ群岩ナリ、此等ノ岩ハ高サ約 5 米ニシテ平頂ヲ成シ周圍ハ險阻ナリ。

Port Tipuni 及 Kerikeri River 附近 Port Tipuni 及 Kerikeri River ハ Poraenui Point ト其ノ南方約 1 浬ノ白沙濱ヲ有スル Tokétoké Point トノ間ニ在リ、Howe Point 前面ヨリ此ノ入口ニ至ル間ノ水路ハ最狹部ノ幅約 1 浬ニシテ航行極メテ容易ナリ、水路ノ北側ニ在ル Tepahi Islands 及同南側ニ在ル Black Rocks ハ共ニ其ノ至近迄深水ニシテ兩者ノ中間、水深 14.6 乃至 25 米（8 乃至 14 尋）ノ處ニ錨地ヲ求ムルコトヲ得。

嶼及險礁 The Brothers ハ Port Tipuni 及 Kerikeri River ノ入口ニ存在スル 2 小岩ニシテ互ニ約 110 米ヲ隔テテ對立ス、北方岩ハ干出 1.2 米、南方岩ハ干出 0.3 米ナリ、北方岩ハ Poraenui Point ノ南方約 2 浬ニ在リ此ノ岩ヨリ北方約 90 米ニ互リテ水深 5 米（2½ 尋）ノ淺礁擴延ス。

北方岩上ニ高サ 6.1 米ノ鼓胴形頭標附紅塗鐵造立標ヲ設ケアリ。

Slains Castle Rock ハ The Brothers ノ西方約 2.5 浬ニ在ル暗岩ニシテ岩上ノ最小水深ハ 2.4 米（8 呎）ナリ。

Cocked Hat Island (Lat. 35° 12' S., Long. 174° 3' E.) ハ Kerikeri River 河口ニ横タハレル低キ多岩ノ島ニシテ The Brothers ノ西南西方約 6 浬ニ位ス、島ノ東端ヨリ北東方ニ約 1.5 浬擴延セル水深 4.9 米（16 呎）ノ淺礁アリ。

Port Tipuni (Port Tepuna) Port Tipuni ハ Poraenui Point (Lat. 35° 12' S., Long. 174° 4' E.) ト其ノ西方約 8 浬ニ在ル Middle Point トノ間ニ在リ○港域ハ港口ヨリ北西方ニ延伸スルコト約 1.8 浬ニシテ Separation Point ニ達シ 2 箇ノ支灣ニ分岐ス○ Poukourou River ハ Separation Point ノ東側

ニ在ル支灣ニシテ水域ハ更ニ北方ニ約2哩彎入ス◎ Mongonui Creek ハ Separation Point ノ西側ニ在ル支灣ニシテ岬ノ北西方約3哩ノ處ニ於テ灣周ニ「マングローブ」樹ヲ生ゼル圓形ノ灣ヲ以テ終ル◎兩支灣共灣首迄水深約1.8米(6呎)ナリ。

Port Tipuni 内ニハ到ル處ニ好遮蔽錨地アリ、港内ノ水深ハ港口ヨリ内方約1哩ノ間9.1乃至11米(5乃至6尋)ニシテ次デ水深7.3米(4尋)ニ減ジ之ヨリ港首ニ向ヒテ漸減ス◎深水部ハ港ノ南西側ニ在リ、即チ Middle Point 前面ヨリ内方約5鏈間ハ水深9.1乃至11米(5乃至6尋)、之ヨリ内方約7.5鏈ノ間ハ水深7.3米(4尋)ニシテ其ノ北西方約1哩ノ間ハ水深5.5米(3尋)ナリ◎

- 10 南西濱ニ於テ Middle Point ノ北西方約1.5哩及同約2.3哩ノ處ニ彎入スル2小灣アリ、何レモ小形船舶ニ對スル好泊地ヲ成シ沿岸航行船ハ水深3.7米(2尋)ノ處ニ錨泊ス。

北東濱ハ其ノ前面ニ多少岩礁擴延ス◎ Pah Point ハ堡砦(Pah)ノ遺跡ヲ有スル高キ岬ニシテ Poraenui Point ノ北西方約1.3哩ニ位ス◎ Pah Point ヨリ南方ニ約5鏈擴延セル水深3.4米(11呎)ノ淺礁アリ、其ノ南端ト港ノ南西濱トノ間ニ幅約3鏈ノ水道アリ、Pah Point ヲ71度ニ望ム線ハ此ノ淺礁ノ北側ヲ通り其ノ線ヨリ北方ハ岬端至近迄水深6.4米(3½尋)ヲ有ス。

險礁 Mongonui Creek 入口ニ當リ Middle Point ノ北西方約2哩ノ岬ノ前面ニ約1鏈ニ互リテ散在セル3箇ノ水上岩アリ。

- 20 Separation Point ノ西方約4.5鏈ニ洗岩アリ其ノ周圍ハ水深4.6米(2½尋)ナリ、又同岬ノ北西方約1哩ニ2群ノ水上岩存在ス。

Kerikeri River Kerikeri River (Lat. 35° 12' S., Long. 174° 3' E.) ハ Middle Point ト其ノ南東方約1.5哩ノ Tokétoké Point トノ間ニ注グ河流ナリ、河流ハ河口ヨリ西南西方ニ向ヒ廣大ナル水域ヲ有スルモ Cocked Hat Island ノ西方約5鏈ノ錨地ヨリ上流ハ甚ダ淺水ニシテ僅ニ短艇ヲ通ズルノミ。Cocked Hat Island ト河ノ南岸トノ間ニハ廣大ナル平洲及水面下ニ没スルコトナキ大石塊擴延シ可航水道ヲ有セズ、短艇ハ河口ヨリ約5哩上流迄遡航スルコ

トヲ得ルモ之ヨリ上流ニハ瀑布アリテ舟艇ヲ通ゼズ、低潮時ニ於ケル最良ノ短艇通路ハ河ノ北岸ニ沿ヒテ存在ス◎吃水1.8米(6呎)ノ船舶ハ Kerikeri Wharf 迄遡航スルコトヲ得。

下流ノ錨地ニ至ル迄ノ航路上ノ最小水深ハ8.2米(4½尋)ナリ。

錨地 Middle Point ノ南西方約3鏈ニ在ル多岩ノ小半島ノ内方約4鏈、北岸ヲ距ル約1.5鏈ニ水深9.1米(5尋)、底質泥ノ錨地アリ、錨地ノ北方ニ入江アレドモ其ノ水深ハ入口ヨリ急減スルヲ以テ船舶ハ入江内ニ入ル能ハズ。Tokétoké Point ト Cocked Hat Island トノ間ニ彎入セル灣内ニ水深12.8米(7尋)ノ錨地アリ。

灣濱 Onewhero Bay ハ Tokétoké Point ノ南側ニ在リ◎ Manawaora 10 ハ此ノ灣ノ南側ニ於テ緩傾斜ヲ成シテ斗出セル岩及濕地ノ低キ突出部ナリ、其ノ前端ヨリ東方約2.5鏈迄擴延セル干出礁アリ◎ Brampton Bank ハ上記干出礁ヨリ東方及北方ニ各約7.5鏈擴延セル堆ナリ。

Bay of Islands 東濱 Cape Brett ヨリ南西方約5哩間ノ海岸ハ高峻ナル崖岸ニシテ外海ニ暴露ス、Te Rawhiti ハ Tapeka Point ニ至ル約6哩間ノ泊地ニシテ島嶼及陸岸ヲ以テ圍繞セラレ好遮蔽泊地ヲ成ス。

Cape Brett ノ南南東方約2.5軒ノ内陸ニ高サ372米ノ山アリ、此ノ附近ニ於ケル最高峯ニシテ、東方斜面ハ險峻ナレドモ北方斜面ハ緩傾斜ヲ成シ高サ約90米ノ圓形ノ小丘ニ連ル。

Cape Brett ヨリ海岸ハ險崖ヲ成シ南西方ニ向フコト約2哩ニシテ Deep-water 20 Cove ニ達ス、此ノ小灣内ニハ常ニ長濤侵入ス。

離嶼及離岩 Motu Kokako [Piercy Islet] ハ Cape Brett ノ北北東方約2鏈ニ在ル高サ約100米ノ不毛ノ嶼ニシテ東南東方及西北西方ヨリ望メバ洞窟アルヲ認メ得ベシ、此ノ嶼ノ南東端至近ニ小ナル水上岩存在ス、嶼ト Cape Brett トノ間ニ水深54米(30尋)内外ノ水道アリ、沿岸航行汽船ハ此ノ水道ヲ通航スルコトアリ。

Bird Rock (Lat. 35° 10' S., Long. 174° 18' E.) ハ Motu Kokako ノ西方約1